



في جلسة مباحثات موسعة

# زايد وديميريل يبحثان التطورات الراهنة ومستقبل عملية السلام

رئيس الدولة يدعو لتعميق التعاون العربي والإسلامي

مقدمة مستقبلية فحصة الرئيس سليمان ديميريل رئيس الجمهورية التركية إلى رؤيته في البلاد في زيارة رسمية للبلد في طهر مصر، كما كان في الانسحاب صاحب السمو الشيخ فطيفة بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.

وأكد فحصة الرئيس التركي في مؤتمر صحفي عقد أمامه في قصر الشروق أن بلاده تتابع عن كثب وقصير الامرات العربية التي تتحدث في دولة الامارات المتحدة في ظل فحصة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ولي العهد.

وأولى اهتمامه بالانتماء للعلاقات الاخوية والتضامنة مع الامارات وقبلة، كما تعتبر الامارات دولة شقيقة وتثق بهذا البلد العظيم وقتلته.

(طلع من ص)

والسليم بقدر ما يكونون عليه في الصفاء وتعاون وتكاتف ووحدة في التضامن.

وأضاف المصدر أن المباحثات تناولت كذلك علاقات الامون المشترك والمصادقة بين دولة الامارات والمملكة المتحدة والجمهورية التركية وسريال مصحها وتطورها كما في المصلحة المشتركة للبلدين وللمقابلة المتفائلة للبلدين.

وأقام صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ولي العهد فحصة عشاء تكريماً لضييف البلاد فحصة سليمان ديميريل والوفد المرافق له.

وحضر الفحصة اصحاب السمو الشيوخ والعلما الوزراء وكبار رجال الدولة من ميثيين وعسكريين ووزراء البجاء البلوميسية.

وكان صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ولي العهد في

مؤسسة الطاقة النووية.

وحضر مع سموه سلطان بن الرئيس التركي صاحب السمو الشيخ الدولة والفكر صاحب السمو الشيخ الامام الامارات فتحينا السمو الشيخ الامارات في قلائته الحكمة للدولة.

وأضاف المصدر بأن المباحثات تناولت مستجدات الأوضاع الاقتصادية والدولية والرافعة ومستقبل عملية السلام في الشرق الأوسط وصورة استمرارها بما يحق تطاعات شعوب الطاقة في السلام الشامل والعدال والنام.

كما تناولت المباحثات التطورات المتعلقة بمنطقة الخليج.

وتعا صاحب السمو الدولة العرب والسلمين كدولة لبلل الزيد من الجهد في اتمى تضامن اعق وتعاون اجدى وتكاتف في قو كمدك سموه ان المصلح بلل بضمترام في العرب

■ فحصة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفحصة الرئيس سليمان ديميريل رئيس الجمهورية التركية جلسة محادثات رسمية مع سموه بحضور صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.

وحضر جلسة المباحثات من جانب دولة الامارات سمو الشيخ جلال بن محمد آل نهيان نجل الحاكم في المنطقة الشرقية نائب وزير المجلس التنفيذي والفرق الرابع سمو الشيخ زايد آل نهيان رئيس الامارات والشيخ سموه.

وأولى اهتمامه بالعلاقات الاخوية والتضامنة مع الامارات وقبلة، كما تعتبر الامارات دولة شقيقة وتثق بهذا البلد العظيم وقتلته.

(طلع من ص)

في مذكرة رسمية للأمم المتحدة  
الامارات تحتج على اطلاق أسماء  
جزرنا المحتلة على سفن إيرانية

[illegible]

**أكدت ضرورة التمثيل النيابي والسياسي للمرأة  
قرينة رئيس الدولة تعلن إنشاء  
جائزة سنوية للأسرة المثالية**

**يوم الأسرة العربية**  
وأكدت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك أن مسؤولين معيشية الأسرة في الإمارات يجب أن على المستويات العالمية التي تحصل الأسرة على رابع أعلى دخل في العالم بمعدل يبلغ نحو ٧ أضعاف دخل عمالها.

وقلت سموها إن هناك اختلافات تفرق حاليًا بين دول الخليج كإسباني عرفت مجتمعاتها متطلبات الأسرة والمادة العربية واجتهدت معيشة مرموقة ووفرة للمرأة في المجلس الوطني الاتحادي أو مجلس الوزراء أبوظبي فضياعها وتحت سمو قسرية للنساء الراسية في مؤسساتها ومجارية الأممية الفكرية والثقافية والعلمية.

(طلع ص ٤)

10

**رئيس الدولة يستقبل وزير شؤون الدفاع العماني**  
**تهان لزايد بالعيد الوطني من قابوس وشيراك**

■ استقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة معالي السيد بدر بن سعود بن جابر آل ثاني المسؤول عن شؤون الدفاع بسلسلة زيارات التفتيشية بحضور السيد صباح أمس.

وقد تفضل معالي إلى ملحق السيد رئيس الدولة تفتيش جلاله لسلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وتحت مہنسة السيد الوطني السماس والعشیرین.

كما جرى الحديث حول العلاقات الأخوية المولدة بين البلدين وتوسیل تعزيزها لایة مصلحة الشعبین التفتیشیین.

■ جمعة أخرى، جازع الرئيس الفدیس بحسب سیرالواسا وقنة

وتحية لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وتفتيش الامارات مہنسة السيد الوطني السماس والعشیرین مكددا على زيارته المرتبطة لوزع الامارات سكون مہنسة لتدعيم العلاقات المتصورة الاستثنائية بين البلدين بشكل اكبر. (طاع ص ٢)

وقد حضر مہنسة صاحب السمو رئيس الدولة معالي السيد بدر بن سعود بن جابر السماس نظفون بن محمد آل نهيان ملك الحكم في المنطقة الشارقة لایة رئيس التفتيش التفتيشی معالي السيد بدر آل نهيان سمر دیوان صاحب السمو رئيس الدولة وسلسلة عمیر بن راد آل نهيان معالي الفخیر الیة الوکالة

محمد سعید البادی وزیر الداخلية ومعالي حبيب بطی المریسعی معالي صاحب السمو رئيس الدولة ومعالي خلیل سلطان بن محمد آل نهيان رئيس دائرة التفتيشات والاضیافة وسلسلة السيد محمد بن مروان بن علی الممری سیر سلطنة عمان لایة الدولة.

وكان معالي السيد بدر بن سعود قد وصل إلى البلاد صباح امس وكان في استقباله معالي الفريق الركن الدكتور محمد سعید البادی وزیر الداخلية وسلسلة السيد محمد بن مروان بن علی الممری سیر سلطنة عمان لایة الدولة وعسد بن السمولیین.

(أ٤)

75

بعد قمة حضرها مبارك وحمد برعاية فهد في الرياض

# انتهاء الأزمة .. وعودة العلاقات المصرية - القطرية الى سابق عهدها

[illegible]

\_\_\_\_\_

مجلس الأمن يعترف بتقديم بغداد على صعيد نزع الأسلحة

## تأكيد دولي باغلاق الملف النووي العراقي

العراق: تعديل النفط مقابل الغذاء يطيل أمد العقوبات



■ عواصم، أعلن الرئيس الجديد لهيئة الطاقة الذرية الدولية أمس أنه لا يرى أي دلائل على استئناف العراق لبرنامج أسلحة نووية خلال الغياب المؤقت للمفتشين الدوليين، وواصل خبراء الأمم المتحدة التفتيش في مواقع عراقية من دون عوائق فيما أكدت بغداد أن اتفاق النفط مقابل الغذاء يظل أمم العقوبات الضروسة على الشعب العراقي، وطالبت برفع الحظر فوراً.

فقد أعلن محمد البرادعي رئيس هيئة الطاقة الذرية في تصريحات لراديو «بلو دانوب» في فيينا أمس: يمكننا الآن أن نقول أننا تمكنا من إزالة جميع أبعاد الخطر، فمعمل كل

11

## اتصالات لاجراء انتخابات رئاسية

## ضغوط الجيش أقالت ليجاري وشريف أصبح الأقوى في باكستان

[illegible]

\_\_\_\_\_

**تقام بمهرجان المنتجات السورية**

في قرية زائد للتراث بابل وطني خلف منصة ارض المعارض

**أمسية شعرية**

لشاعر البادية السوري الكبير

**عمر الفرا**

كما يصاحب الأمسية حفل فني سوري وذلك على مسرح قرية زائد للتراث وذلك يوم الخميس الموافق ١٢ / ٤ / ١٩٩٧م في تمام الساعة ٨:٠٠ مساء (الدعوة عامة)



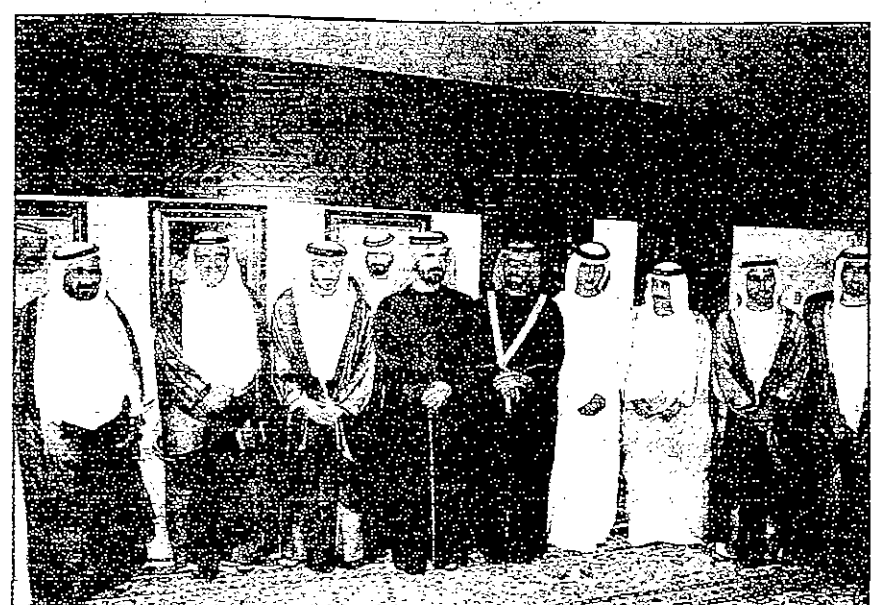
كحيلة بائسة.. وطفولة تنتظر المجهول على أحد أرصفة بغداد. (رويتز)

وقد اعتبر العراق أمس أن أعادة النظر في اتفاق النفط مقابل الغذاء لن تحل مشكلات العراقيين، وقالت

رفع تقرير إلى مجلس الأمن مفصلاً  
أنه حتى الآن لا يعتقد أن جنداً في  
شيء "في القلق".  
وأكد مندوب روسيا الدائم لدى  
الأمم المتحدة سيرجي لافروف في  
حديث لوكالة أسياتس، أن الروسية  
أسس أن الملف النووي العراقي يمكن  
أن يحل بسلام، وعلماء، والمف  
باعتباري قريب من ذلك كما كانت  
التوصل إلى تقدم ملموس في اتلاف  
الأسلحة الكيميائية.  
وفي نيويورك في وقت مبكر من  
الأمم المتحدة، قال مجلس الأمن  
أعلن على أنه دعوة العراق إلى ضمان  
حرية الوصول إلى جميع موانئه، كما  
التحق الجولان أيضاً على التمييز  
بلق قدم التي إغرتة بغداد على  
ضمان نزوح الأسلحة وأوضح  
الأمم المتحدة أن مشروع إعلان  
رئيسي قسمته روسيا والولايات  
المتحدة تبت ترأسه أسس الأول  
كما مقرراً أن في أهزة الامتثال  
من جلب أعضاء مجلس الأمن له  
ونقش المجلس أسس تمديد  
الخط مقابل الغذاء لفترة ثلاثة ومن  
المقرر أن يصوت على اليوم  
(القيصري).  
وقال علي مسؤول عراقي أمس  
أن خبراء الأمم المتحدة أجروا عمليات  
تفتيش لعدد من المواقع العراقية من  
مضيق

[illegible]





### حمدان ومحمد بن راشد يشهدان افراح الشعفار

■ دبي - الاتحاد: شهد امين سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزير المالية والصناعة والفريق اول سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي وزير الدفاع حفل الزفاف الذي اقامه السيد احمد عبدالله الشعفار بمناسبة زفاف بنه اسماء على كريمة السيد احمد بن احمد الطاير وذلك بقرية اليوم السيلحية. كما شهد الحفل لغيف من الشيوخ والاعيان وكبار التجار ورجال الاعمال بشدولة.

### عبدالله بن زايد يستعرض مع وفد تركي تطوير التعاون الاعلامي بين البلدين



■ اجتمع سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وزير الاعلام والثقافة بقصر المشرف مساء أمس مع السيد ايلدين سيجين مدير عام شؤون الاعلام والصحافة برئاسة مجلس الوزراء في الجمهورية التركية والبروفيسور تيكين ايبلس وكيل وزارة الثقافة التركية عضوي الوفد المرافق لفضيلة الرئيس التركي سليمان ديميريل. وتم خلال الاجتماع استعراض افاق التعاون الاعلامي بين البلدين حيث أكد سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان استعداد دولة الامارات لتعزيز التعاون بين وكالة انباء الامارات ووكالة انباء الاناضول وكذلك بين محطات التلفزيون في كلا البلدين وتبادل زيارات الصحفيين وعلى الصعيد الثقافي تم التأكيد على أهمية زيادة التعاون الثقافي وتبادل الفعاليات واقامة الاسابيع والمعارض الثقافية في كلا البلدين.

### أمين عام منظمة الوحدة الأفريقية يصل الى البلاد اليوم

■ يصل الى الامارات مساء اليوم الخميس الدكتور سلم أحمد سلم الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية في زيارة تستمر أربعة ايام يشارك خلالها في فعاليات المعرض التجاري العربي الافريقي الثالث الذي يقام في الشارقة خلال الفترة من السادس وحتى الثاني عشر من الشهر الجاري.



### رئيس الدولة يستقبل شباب جولة الأحفاد في تراث الأجداد

■ اختتمت جولة الأحفاد في تراث الأجداد مسيرتها التي كانت قد انطلقت يوم الثامن من شهر نوفمبر الماضي سيراً على الأقدام وجلبت الدولة بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين. وكان صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة قد استقبل المشاركين في الجولة أمس الأول في قصر المشرف حيث محطتهم الأخيرة وتسلم منهم درج التراث الانساني. وقد بارك صاحب السمو رئيس الدولة لدى استقباله مجموعة جولة «الأحفاد في تراث الأجداد» نشاطاتها والدور الذي قامت به في زيارة كل امارات الدولة. وحث صاحب السمو رئيس الدولة الشباب على الالتزام بتعاليم الدين الحنيف ورضا الله ورضا الدينهم وأتقوا سموه على كل من دعم هذه الجولة مؤكداً أن تراثنا باق وحي طالما هناك شباب حريصون عليه. وتهدف الجولة الى تجسيد حرص واهتمام أبناء الامارات في الحفاظ على التراث ومعانيه السامية لتصلها في نفوس الأجيال. (وام)

### المسؤول العماني يغادر البلاد

■ غادر البلاد بعد ظهر امس معالي بدر بن سعود بن حارب الوزير المسؤول عن شؤون الدفاع بسلطنة عمان الشقيقة بعد زيارة قصيرة للدولة التي خلالها بصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة. وكان في وداعه لدى مغادرته مطار أبوظبي الدولي معالي الفريق الركن الدكتور محمد سعيد البادي وزير الداخلية وسعادة الشيخ محمد بن مروان بن علي المعري سفير سلطنة عمان لدى الدولة.



### فاهم القاسمي يبحث مع نظيره التركي تعزيز العلاقات الاقتصادية بين البلدين

■ اجتمع معالي الشيخ فاهم بن سلطان القاسمي وزير الاقتصاد والتجارة بقصر المشرف مساء أمس مع معالي متين جورديريه وزير الاقتصاد والتجارة التركي عضو الوفد المرافق لفضيلة الرئيس التركي سليمان ديميريل الذي يزور البلاد حالياً. وتناول الاجتماع بحث سبل تعزيز وتطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين والرقى بها الى افاق ارحب لصالح البلدين والشعبين الصديقين. وقد أكد الجانبان في هذا الصدد حرصهما على تقوية وتوسيع العلاقات الثنائية في شتى المجالات الاقتصادية والسيسية. ووجه الوزير التركي دعوة لمعالي الشيخ فاهم بن سلطان القاسمي لزيارة تركيا خلال الشهر المقبل لاقابلة لفضيلة كما بحث الجانبان إمكانية عقد اجتماع اللجنة المشتركة بين البلدين في انقرة خلال الربع الأول من العام المقبل. كما تناول البحث دراسة توقيع اتفاقية حماية الاستثمار بين البلدين... (وام)

### سيف ساعد يستعرض مع وفد تركي الوضع في العراق وتطورات مسيرة السلام



■ اجتمع سعادة السفير سيف سعيد بن ساعد وكيل وزارة الخارجية بالنيابة بقصر المشرف مساء امس مع سعادة كوركماز هانكثير وكيل وزارة الخارجية التركية عضو الوفد المرافق لفضيلة الرئيس التركي سليمان ديميريل الذي يزور البلاد حالياً. وتم خلال الاجتماع بحث سبل تطوير وتعزيز علاقات التعاون بين البلدين وامكانية عقد لقاءات دورية بين المسؤولين في وزارتي الخارجية لتبادل وجهات النظر وتنسيق المواقف حيال القضايا ذات الاهتمام المشترك. كما بحث الجانبان الوضع في شمال العراق حيث أكد الجانب التركي ان بلاده ليست لها مطامع في اراضي العراق وانها تحترم سيادة العراق وسلامة اراضيها مشيراً الى ان العملية العسكرية التركية الأخيرة في شمال العراق استهدفت محاربي عناصر حزب العمال الكردستاني وأنه لم تعد هناك قوات تركية في المنطقة كما أكد ان بلاده لا تسعى لإيجاد منطقة أمنية في شمال العراق. وطالب المسؤولون التركي العراق بضرورة الالتزام



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال استقبال معالي بدر بن سعود بن حارب الوزير المسؤول عن شؤون الدفاع بسلطنة عمان.

### رسالة تهنئة لرئيس الدولة من الرئيس الفرنسي شيراك: زيارتنا للامارات ستدعم العلاقات الثنائية

■ باريس: وجه الرئيس الفرنسي جاك شيراك رسالة تهنئة وتحية لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة ولشعب الامارات بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين. وقال الرئيس الفرنسي في رسالته المخطبة الى صاحبة السمو رئيس الدولة... انه يطيب لي على وجه الخصوص في اللحظة التي تحتفل فيها الامارات بعيدها الوطني السادس والعشرين... ان أعبر لسموكم باسم فرنسا وباسم الشخصي عن خالص تحاتي الحارة لشعبكم ولشعب الامارات. وأضاف الرئيس الفرنسي... ان سموكم تعلمون الى اي حد اشعر بسعادة كبيرة وانا استعد للقاءكم قريباً في أبوظبي ان الزيارة الرسمية التي استعد للقيام بها للامارات بدعوة من فخامتكم ستكون مناسبة لتدعيم العلاقات الثميرة والاستثنائية بين دولتيها بشكل أكبر. وأضاف الرئيس الفرنسي... انكم تعلمون... مدى اهتمامي بمواصلة هذا التعاون المتميز في كل المجالات بين بلدينا الذي ينبثق من خيار سياسي ومن رؤية استراتيجية لهذا العالم... ولخزورات التوازن فيه. وقام بتسليم الرسالة السيد برنار اين المستشار الديبلوماسي للرئيس الفرنسي الى سعادة عبدالعزيز بن ناصر الشامسي سفير الدولة لدى فرنسا خلال حفل الاستقبال الذي اقامته السفارة بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين ليلة الماضية. (وام)

### الامارات تدعو المجتمع الدولي للضغط على اسرائيل للانصياع للقرارات الدولية والامتنال لأسس التسوية

■ نيويورك: طالبت دولة الامارات الشريفة للتحدو المجتمع الدولي مثلاً بالامم المتحدة وراعي عملية السلام والاتحاد الأوروبي ببدل جهود مضاعفة لتعمل الحكومة الاسرائيلية على الانصياع لقرارات الشرعية الدولية والامتنال لكافة المتطلبات العادلة لأسس التسوية الشاملة والدائمة والمعالجة للقضية الفلسطينية. وفي كلمة الامارات أمام مناقشة بند

### اليوم الدولي

تنظم كلية دبي للطيران الدولي

**يوم الجمعة الموافق ٥ ديسمبر ١٩٩٧**

إحلياً من الساعة ١١ صباحاً ولغاية ٥ مساءً استمع مع

المكولات المالية والأزياء التقليدية لفضلاً إلى الكلية واصطحب

عائلتك وتمتع بيوم مليء بالمرح واللعاب والمفاجآت... وأيضاً

جوائز قيمة قامت على رعايتها العديد من الشركات والمجتمعات...

**كلية دبي للطيران**  
Dubai Aviation College

تزيد من المعلومات يرجى الاتصال بقسم التسويق: ٨٢٤٠٠٠

# تنزيلات كبرى

تشكيلة رائعة من الأثاث المنزلي والمكتبي

لدى:

## مفروشات البيت الحديث

بالشارقة

الشارقة - اتحاد شارع الوحدة هاتف: ٥٩٧٦٢٥

## غالب المصري وأولاده

عشرون عاماً.. في عالم الشهرة

يرحب بكم في مقره الجديد

بابوظي - ش خليفة بجانب بنك المشرق والبرج الأزرق

**ملن عن تنزيلاته الكبرى في أبوظبي**

على تشكيلات متنوعة

- أرقى أقمشة الدشاديش
- أرقى الأقمشة الرجالية
- الأقمشة النسائية
- حراير - مطررات - أقطان
- الألبسة الرجالية الجاهزة والأحذية

أبوظبي - شارع خليفة ٣٧٤٢٦٩/ت

واين الحنة - شارع المنتصر ٢٢٥٩٣٩/ت

# تنزيلات

شارع الوحدة - بناية الخاجة - هاتف: ٥٩٤٢٠٤ / ٥٩٤٢٠٥



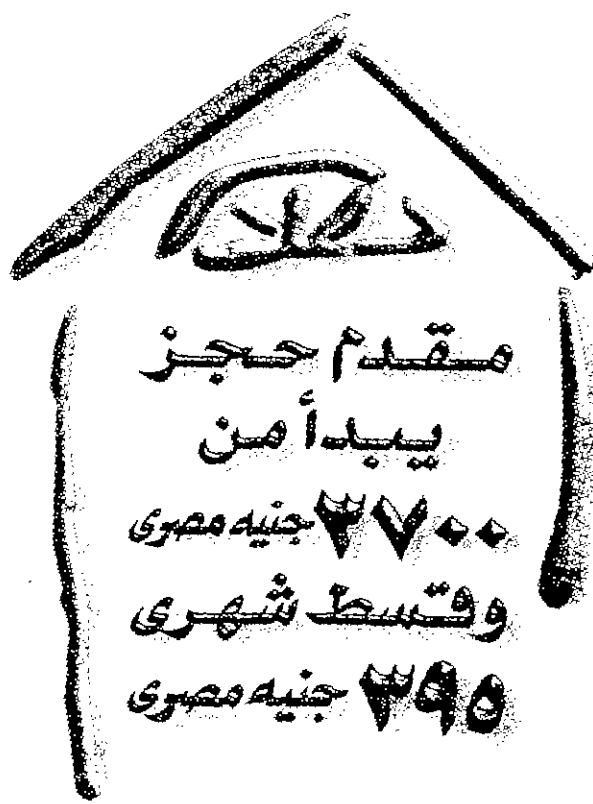
# المرحلة الأولى تَقَدَّتْ المرحلة الثانية تَقَدَّتْ

## مفاجأة الرحاب في المرحلة الثالثة.. وادي الرحاب



لقد تمكنا من ذلك لأننا متخصصون.... تاريخنا يشهد لنا..  
نقدم لكم خبرة ٥٠ عاماً في البناء والتطوير العمراني  
ففي الرحاب... كل ما تحتاجه تجده هناك

- توافر جميع الخدمات العامة من الشرطة - تراخيص المرور - الإسعاف - البريد - مكاتب حجز الطيران - فروع البنوك - السجل المدني - الشهر العقاري -
- جميع الوحدات السكنية تقع على مناطق خضراء واسعة وشوارع عريضة وحدائق مجمعة غناء، وأماكن انتظار سيارات لكل ساكن وزائر.
- تخطيط وتصميم ينقل إلى مصر أسلوب الحياة في الدول المتقدمة.
- الرحاب مدينة متكاملة على مساحة ٦ مليون متر مربع على بعد ١٠ دقائق من مصر الجديدة ومدينة نصر وعلى امتداد شارع الثورة.
- توافر كافة خدمات الصيانة والأمن المتطورة ليلاً ونهاراً حيث إننا مشهود لنا في مشروعاتنا السابقة بذلك.
- أحياء للفيلات وأخرى للشقق السكنية كل حي يخاطب شريحة اجتماعية مختلفة.
- مهما كانت إمكانياتك فقد وفرنا لك احتياجاتك فليدينا ٢٢ نموذج للشقق تتراوح مساحاتها بين ٦٩ متراً و١٨٥ متراً ولدينا فيلات تتراوح مساحاتها بين ١٨٠ متراً و٢٨٠ متراً.
- لدينا أحسن أسلوب تقسيط وأيضاً السعر المنافس للمتر المسطح الذي لم يقدم حتى الآن.



من أجل مصر ولخير مصر  
٢٠,٠٠٠ فرصة عمل، ٤٠,٠٠٠ وحدة سكنية  
مدينة متكاملة المرافق والخدمات لـ ١٥٠,٠٠٠ نسمة

في وادي الرحاب تعيش في لوحة فنية بلديعة حيث تحيطك الطبيعة من كل جانب حيث تتمتع بنلال من النخيل وسهول من الأشجار من كل جانب تسمع فيها خرير المياه

- تكامل أكبر ثلاث بنوك بمصر وإثنان من أعرق شركات البناء بمصر والسعودية وفريق ضخم من أكبر المكاتب الاستشارية في مصر والعالم لتهدى لك الرحاب.
- مستشفى تخصصي بمستوى عالمي به كافة التخصصات والإسعاف والطوارئ.
- نادي رياضي واجتماعي لممارسة جميع الألعاب به جزء منفصل للأنشطة الترفيهية المتطورة.
- توافر كافة الخدمات التعليمية من مدارس ودور الحضانة والجامعة ومراكز التدريب.
- وسائل مواصلات منتظمة من مصر الجديدة إلى الرحاب وبالعكس كل ١٥ دقيقة وبالمجان.
- توافر كافة وسائل الترفيه من مسارح وسينما وألعاب ترفيهية... كل ما تحتاجه تجده هناك.
- تحظى الرحاب على المجمعات الإدارية والأسواق التجارية المبنية على الطراز الأمريكي كما تضم أكثر من ٥٠٠ وحدة حرفية تغطي كافة الاحتياجات من سبائك - نجارة - حدادة - إصلاح سيارات وكافة ما يتطلبه المجتمع المتكامل.



الوكيل بالامارات  
شركة الإسكندرية للاستثمار العقاري  
د. د. د. شارع صلاح الدين - مجمع الهاسك  
البحر الأحمر - ص.ب. ٣٣٣٣٣ - د. د. د.  
تليفون: (٠١) ٣٣٣٣٣٣٣ - فاكس: (٠١) ٣٣٣٣٣٣٣  
ممثل بنك مصر والبنك الأهلي  
مؤسسة قريش للتأمين التعاوني  
١١٣٣٣ / ١١٣٣٣ / ١١٣٣٣

الوكيل بالسعودية  
شركة الإسكندرية للاستثمار العقاري  
جنته - مركز المصموم - م.ب. ٤ - الرياض - ١١٣٣٣  
البحر الأحمر - ص.ب. ٣٣٣٣٣ - د. د. د.  
تليفون: (٠١) ٣٣٣٣٣٣٣ - فاكس: (٠١) ٣٣٣٣٣٣٣  
ممثل بنك مصر والبنك الأهلي  
مؤسسة قريش للتأمين التعاوني  
١١٣٣٣ / ١١٣٣٣ / ١١٣٣٣

بنك مصر وقروعه  
مبنى كامل - شبرا - الثورة - القلي - حلون - كذا الشيخ  
مبنى حرم الإسكندرية - مشهور - بها - الزقازيق - المحلة  
شعب الكوم - القصيرة - دمنهور - طهطا - الإسماعيلية  
بورسعيد - السويس - الدقهية - بني سويف - أسيوط  
سوهاج - الأقصر - أسوان - الفيوم - شبرا الشيخ



الشركاء المؤسسون

الاستعلام والحجز  
الشركة المصرية للمشروعات والتطوير  
العمراني (تطوير)  
الوكيل: بنك مصر - البنك الأهلي المصري  
بنك مصر الدولي - شركة الإسكندرية للاستثمار العقاري

أكدت ان الإنسان والأسرة أغلى ثروة تملكها الامارات

## قرينة رئيس الدولة تعلن إنشاء جائزة للأسرة المثالية

### اختيار ثلاث أسر لتكريمها في احتفالات الاتحاد النسائي بالأسرة العربية

المشاركة في صنع القرار السياسي وبينه مستقبلا عن الخلق بآثاره.

مواجهة مستجدات العصر

وحول تحديدات القرن القادم وسبل إعداد المرأة لمواجهة مستجدات العصر قالت سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك، نحن الآن على أبواب قرن جديد والتحديت كثيرة ولابد ان نضع الاستراتيجيات المناسبة لمواجهة القرن القادم فان الاتحاد النسائي والجمعيات ذات الصلة بالمرأة والأسرة والطفل في سبيلها لإعداد وتنفيذ خطة لتعميم التعليم الحديث ومواكبة ثورة المعلومات المتمثلة في أجهزة الحاسب الآلي والانترنت وغيرها. ودعمت المسؤوليين والعلميين في جميع المجالات والمؤسسات في عصر ثورة التكنولوجيا وأن نشترك في صنعها وأن نجمع الجهود لمحاربة الأمية الفكرية والثقافية والعلمية بعد أن نضجنا في مواجهة الأمية الأبجدية.

وقالت سموها ان الدعوة لمواكبة مستجدات العصر يجب ألا تدفعنا لنسبنا هويتنا القومية بأبعاضها الدينية والعربية والخليجية مؤكدة أننا متميزون بالفعل بتقاليدنا وتراثنا الجميل فلنعمل من هذا التراث بالإضافة إلى العلم وقسودنا إلى القرن القادم.

وأشارت سموها إلى مشروع إنشاء صندوق الزواج وجائزة «بر الوالدين» التي يرميها القائد صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وقالت انها لم تأتيا من فراغ بل تأتيا من خلال رؤية واعية لتحفيز إلى تعميق تراثنا الأثري الجميل الذي يجب ألا ننساه في خمسة عصور الحاسب الآلي والانترنت وثورة التكنولوجيا.

القاهرة وهو ماسيضي على هذا الاجتماع الرؤية العميقة للواقع الحقيقي للمرأة.

المشاركة السياسية

وعن دعوة سموها للمرأة للمشاركة الحقيقية والاجلية في مجال صنع القرار السياسي ودورها في الوطنيات قالت سموها: لقد كان هذا الموضوع موضع مناقشة دائمة ففنن نرى ان أمة الامارات لديها الكفاءة اللازمة للتصدي لأية مهمة فليدبرها مقارحه وتقدمه للولولة عند التصدي لهذه المهمة الجليلة التي تأتي بناء على توجيهات صاحب السمو رئيس الدولة وضمن حرص سموه البالغ على إشراك المرأة في مسيرة التنمية.. ولابد من التأكيد على أنه مع الوجود الكثيف والموجود للمرأة في كافة المجالات ومع تشعب مشكلاتها فقد باتت تحاققها بالجلس الوطني أو مجلس الوزراء ضرورة ملحة لعرض مشكلاتها والمساهمة في إيجاد الحلول لها. وأعلنت سموها في هذا الصدد أنه تقرر انتخاب أمانة عامة للاتحاد النسائي للاتصال بالوزراء والجهات ذات الصلة بشؤون المرأة والأسرة والطفل بهدف توصيل الواقع الحقيقي لوضع المرأة والأسرة في المجتمع إلى كافة المسؤولين ونرى أن هذا الحل يتناسب مع ظروفنا الحالية مستهددا مشاركة أكبر في المستقبل القريب ان شاء الله.

وأشارت إلى التطور الإيجابي الذي يشهده المجتمع القطري مؤخرا مع صدور قرار أمير قطر صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني بمنح النساء حق الاقتراع والترشيح في انتخابات المجلس البلدي، وقالت ان هذا القرار هو إنجاز حقيقي لصالح المرأة القطرية والخليجية ويعبر عن اعتراف المجتمع بقدرة المرأة على

الجميع من أجل تحقيق التنسيق المطلوب لمواجهة متطلبات المرحلة القادمة.

المرأة العربية

وقالت سموها ان المرأة قد حققت الكثير على كافة المستويات ووصلت لأعلى المنصب واستطاعت اثبات وجودها في مجالات متنوعة وكثيرة وبقي عليها أن تخطو للمستقبل. ومن هنا تأتي رغبتى ومعى الكثير من قربات أصحاب الخدمة القادة العرب وقائدات الحركة النسائية في الوطن العربي في تشكيل هذا الكيان للتخطيط للمستقبل وجمع كلمة المرأة العربية على مخطط مستقبلية يبحث احتياجاتها الحقيقية ويلبيها في كافة المجالات النسائية والصحية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

وأوضحت سموها: لقد بدأت بالتنسيق مع الأخت سوزان مبارك قرينة فخامة الرئيس المصري محمد حسني مبارك في الإعداد لهذا الاجتماع والذي من المتوقع أن يعقد في القاهرة في بداية العام القادم. وأضافت ان الدور الوجداني الذي يلعبه صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لجمع كلمة العرب وتحقيق المصالحة العربية كان من الضروري أن يواكب جهد شعبي تقوده القيادات النسائية لتوحيد جهود المرأة العربية.

ومن هنا تأتي أهمية اجتماع القاهرة الذي تعمدنا أن يعقد في الوطن العربي، الذي تشهد وقائعها أبوظبي خلال شهر فبراير القادم حيث ستعبر كافة مشكلات المرأة العربية على مائدة البحث الموضوعي ومن ثم نرفع للسلطات والتوصيات إلى اجتماع

## وجود المرأة في المجلس الوطني ومجلس الوزراء ضرورة ملحة

### اتصالات لتشكيل كيان نسائي عربي لمواجهة متطلبات الأسرة والمرأة العربية

اتصالات لتشكيل كيان نسائي عربي لمواجهة متطلبات الأسرة والمرأة العربية

ترعى المرأة والطفل في الأساس استثمارات الدولة وضع سياسة صحية رشيدة أدت إلى انخفاض معدل وفيات الأطفال الرضع إلى ١٢ في الألف فقط كما نجحت المرأة العربية على مخطط مستقبلية يبحث احتياجاتها الحقيقية ويلبيها في كافة المجالات النسائية والصحية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

وعلى مستوى الدخل الاقتصادي للأسرة الاماراتية قالت سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك ان مسيرة الاتحاد قد نجحت من خلال العمل الجاد في رفع مستوى معيشة الأسرة حتى باتت وطيقا لأحصانيات وزارة التخطيط صاحبة رابع أعلى دخل في العالم حيث يصل متوسط دخل الاسرة ٧ آلاف درهم شهريا.

وأعلنت قرينة صاحب السمو رئيس الدولة سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام ان العمل من أجل المرأة والأسرة والطفل لم يقتصر على العمل الداخلي بل تعداه إلى أفق الإقليمية ودولية حيث بات من المتوقع في المدى القريب تشكيل كيان نسائي عربي موحد يجمع زوجات الرؤساء والقيادات النسائية في الدول العربية ليوحد جهود

الأرقام أن نسبة الأمية عام ٧٥ - أي منذ ٢٢ عاما فقط - كانت ٦٧ في المناطق الحضرية بينما تبلغ في المناطق الريفية ٨٥.٧ وتضيف سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك ان هذه النسبة قد انخفضت في عام ٨٥ إلى ٤٢٪ وتتواصل مسيرة محاربة الأمية وتخفض النسبة عام ٩٠ إلى ٢٢٪ فقط حتى وصلنا إلى ما نحن فيه الآن.

وأشارت سموها إلى الدور الفعال الذي لعبته جمعيات المرأة بالدولة في تنفيذ برامج محو الأمية ونوهت بشكل خاص بفرع البطين التابع لجمعية تنمية المرأة الظليانية الذي كان له دور خاص ومتميز في نشر الفروع في أنحاء إمارة أبوظبي والمشاركة في عملية القضاء على الأمية في المناطق النائية. وأضافت ان هذه النقلة الحضارية تثبت مدى وعي الدولة بأهمية الإنسان كأعظم ثروة يمتلكها الوطن وقالت ان المرأة كانت المستفيد الأول من برامج محو الأمية لأن سلاح العلم كان وقودها الأول للوصول للمكانة التي وصلت إليها بنت الامارات اليوم.

الرعاية الكاملة وأكدت أن مسيرة الدولة خلال سنوات الاتحاد لم تغفل أيا من جوانب رعاية الإنسان فحلى مستوى الرعاية الصحية التي

المجتمع فكان ان وضعنا ووظفنا كافة امكانيات الدولة لصالح تنمية الأسرة والحفاظ عليها قوية متماسكة لذلك يسعدني ان أقول، اننا وخلال أيام سوف نعلن عن «جائزة الأسرة المثالية» وهي جائزة تهدف لتكريم وإعلاء قيمة الأسرة القوية المتماسكة التي تأخذ بأسباب العلم والعمل وخدمة الوطن وتحافظ على قيمها في نفس الوقت» حيث تقرر اختيار ثلاث أسر مثالية من الدولة وسيتم تكريمها معنويا وماديا خلال احتفالات الاتحاد النسائي بيوم الأسرة العربية» وتشترط الجائزة ان تكون الأسر الفائزة من الأسر التي علمت ابناتها وكبرت جهودها لخدمة الامارات وفي نفس الوقت تتميز بالتماسك والاحفاظ على هويتنا الخليجية والعربية والإسلامية.

مسيرة التنوير وقالت سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك ان مسيرة التنوير بالدولة التي تهدف كما قلنا إلى رعاية الإنسان أولا قد نجحت في العديد من المجالات في إيجاد أفضل رعاية ممكنة للمرأة والأسرة في كافة المجالات.. فعلى سبيل المثال وفي مجال محو الأمية نجحت أجهزة الدولة في محاصرة الأمية حتى وصلت معدلاتها إلى نسبة لا تتجاوز ١٥٪ في الوقت الذي تثبت فيه

أعلنت قرينة صاحب السمو رئيس الدولة سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام عن تخصيص جائزة سنوية باسم «جائزة الأسرة المثالية» تهدف إلى تكريم وإعلاء قيمة الأسرة القوية المتماسكة التي تأخذ بأسباب العلم والعمل وخدمة الوطن وتحافظ في نفس الوقت على القيم.

وقالت سموها في حديث خاص لجلة «زهرة الخليج» تنشره في عددها الذي يصدر يوم السبت القادم بمناسبة العيد الوطني لدولة الامارات انها ستعلن عن هذه الجائزة خلال أيام موفضة انه سيتم اختيار ثلاث أسر مثالية من الدولة ويتم تكريمها معنويا وماديا خلال احتفالات الاتحاد النسائي بيوم الأسرة العربية.

وأكدت سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك ان الإنسان هو أغلى ثروة تملكها الامارات وانه منذ بداية المسيرة والانسان والأسرة كلنا هدف القائد ونظرة واحدة على واقع الامارات الحالي مع مقارنته مع ما كنا عليه منذ ٢٠ عاما تثبت لنا ان كلمة المستحيل لم تكن ضمن مفردات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وراعي مسيرتنا الخضراء فقد صرنا خلال هذه السنوات القليلة أصحاب تجربة تنموية وإنسانية عميقة امتلكتنا خلالها أربعة أسلحة رئيسية هي «الإنسان والثروة والقيم الأصيلة والعلم» فنجحنا قيادة وحكومة وشعبا في إن نصبح دولة صاحبة رسالة أفاضت بقيمتها على شعبنا وعلى شعوب المنطقة.

وأضافت سموها انه ومنذ البداية امتلك القائد رؤية واعية مفصحاها ان الأسرة هي نواة

وأكدت سمو الشيفخة فاطمة بنت مبارك ان الإنسان هو أغلى ثروة تملكها الامارات وانه منذ بداية المسيرة والانسان والأسرة كلنا هدف القائد ونظرة واحدة على واقع الامارات الحالي مع مقارنته مع ما كنا عليه منذ ٢٠ عاما تثبت لنا ان كلمة المستحيل لم تكن ضمن مفردات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وراعي مسيرتنا الخضراء فقد صرنا خلال هذه السنوات القليلة أصحاب تجربة تنموية وإنسانية عميقة امتلكتنا خلالها أربعة أسلحة رئيسية هي «الإنسان والثروة والقيم الأصيلة والعلم» فنجحنا قيادة وحكومة وشعبا في إن نصبح دولة صاحبة رسالة أفاضت بقيمتها على شعبنا وعلى شعوب المنطقة.

وأضافت سموها انه ومنذ البداية امتلك القائد رؤية واعية مفصحاها ان الأسرة هي نواة

وأضافت سموها انه ومنذ البداية امتلك القائد رؤية واعية مفصحاها ان الأسرة هي نواة




**أسمى آيات التهاني والتبريكات**  
**نرفعها**  
إلى صاحب السمو الشيخ  
**زايد بن سلطان آل نهيان**  
رئيس الدولة  
وإلى صاحب السمو الشيخ  
**مكتوم بن راشد آل مكتوم**  
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي  
وإلى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات  
وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة  
بمناسبة  
**العيد الوطني السادس والعشرين**  
أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على  
دولة الإمارات العربية المتحدة

**أبناء قبيلة بني تميم**  
يمثلون عشائر  
**آل حيدره - آل شحبل - ثعين - المعاره - بيت السعد**  
**عنهم / يسلم بن مبارك بن حيدره التميمي**




**أسمى آيات التهاني والتبريكات**  
**نرفعها**  
إلى صاحب السمو الشيخ  
**زايد بن سلطان آل نهيان**  
رئيس الدولة  
وإلى صاحب السمو الشيخ  
**مكتوم بن راشد آل مكتوم**  
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي  
وإلى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات  
وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة  
بمناسبة  
**العيد الوطني السادس والعشرين**  
أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على  
دولة الإمارات العربية المتحدة

**عزت محمود عبد الله**  
المؤسسة الجماعية وكراج الجماعية بفرعيه العين - دبي  
والشركة الجماعية بفرعيه العين - دبي











وطني  
هـ الصف  
بابا العربية



صاحب السمو، رئيس الدولة بعلقة، ضيف البلاد مرحباً به في الامارات بحضور صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان.

المنطقة  
أقصى هانوي



معمورئيس النولة وفخلة الرئيس التركي خلال حفل العشاء الذي أقيم تكريما لضييف البلاد

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the situation and the goals that need to be achieved.

2. Next, it is important to gather information. This can be done through research, interviews, or observation.

3. Once the information is gathered, the next step is to analyze it. This involves looking for patterns, trends, and potential solutions.

4. After analysis, the next step is to develop a plan. This involves deciding on the best course of action and setting out the steps to be taken.

5. The final step is to implement the plan. This involves putting the plan into action and monitoring progress.

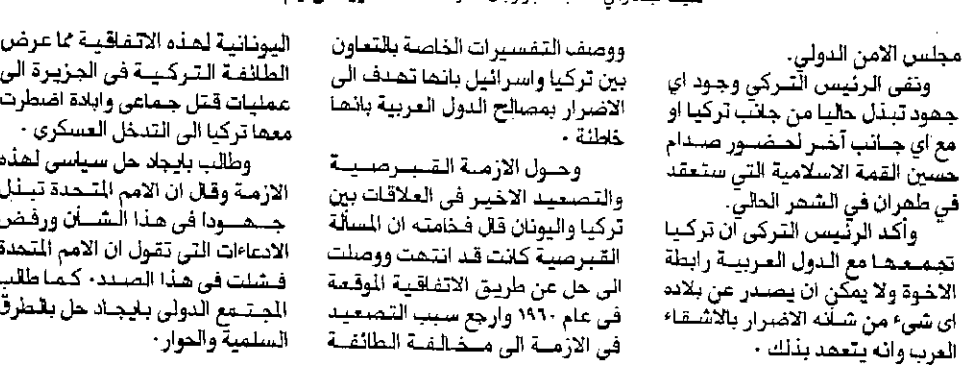


سيف البلاد وفي استقباله سمو الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان وسمو الشيخ فليح بن زايد آل نهيان.

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a cursive script, and the addresses are listed below them.



مفتی محمد امجد علی مسیحی بھارتی



❏ وام ومحمد سمير :

■ وصل فخامة الرئيس سليمان  
ديميريل رئيس الجمهورية التركية  
الى البلاد قبل ظهر امس في زيارة  
رسمية للدولة.

وكان صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في مقبلة مستقبلية فخامته بمطار أبوظبي الدولي.

كما كان على الاستقيل صاحب  
 السمو الشيخ خليفة بن زايد آل  
 نهيان ولي عهد أبوظبي القائد  
 الأعلى للقوات المسلحة وسمو  
 الشيخ سلطان بن محمد آل  
 نهيان رئيس المجلس التنفيذي  
 وعدد من أصحاب السمو  
 والعالى الوزراء وكبار ضباط القوات  
 المسلحة والشرطة والمسؤولين  
 وسعادة سالم راشد القروبي سفير  
 الدولة لدى تركيا وسعادة علي  
 البرنة السفير التركي لدى الدولة  
 وأعضاء السفارة .

وجرت لفخامة الرئيس التركي  
مراسم استقبال رسمية حيث  
أطلقت المدفعية ٢١ طلقة تحية  
لأقدمه .

وعند سلم الطائرة علمته  
صاحب السمو رئيس الدولة عناقاً  
أخوياً مرحباً بفخامته ومتمنياً له  
زيارة موفقة وأقامة طيبة -  
بعد ذلك اصطحب صاحب

السمو رئيس الدولة ضيف البلاد  
الى المنصة الرئيسية حيث عزفت  
الموسيقى السلام الوطني  
للجمهورية التركية والسلام الوطني  
للدولة الامارات ثم قام فخامة  
الرئيسين التركي بمصافحة كبار  
مستقبليه.

ثم توجه موكب الرئيسين الى  
قصر المشرف حيث يقيم فخامة  
الرئيس التركي خلال زيارته .  
وترافق فخامة الرئيس التركي  
بوفد رفيع المستوى معاليه

عبد الرحمن  
المنفع وزير الصحة  
ويرافق فخامته وقد يضرب  
معالي ميلين جوهردير وزير النوازل

رئيس اللجنة الاقتصادية بـ  
البلدين ومعالى محمد بتلى الوزير  
المسؤول عن مؤسسة الطاقة النووية  
بالإضافة الى عدد من المستشارين  
والخبراء

المؤتمر الصحفي

الرئيس التركي سليمان ديميريل  
ان بلاده تتابع عن كثب واهتمام كلاً  
الانجازات العقلية التي تحققت في  
دولة الامارات العربية المتحدة تحت

القيادة الرشيدة لصاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة.

الامارات عمما اذا كلفت تركيا  
توجه الامارات العربية المتحدة لاحد  
النزاع على الجزر الثلاث طن  
الكبرى وطنب الصغرى وابوموس  
التي تملكها الامارات العربية المتحدة

التي نصلها إيران منذ عام ١٩٧١  
محكمة العدل الدولية قال فخامه  
انه يرى ان افضل شيء فيما يتعم  
بهذه المسألة هو حلها بالات  
والطاقة السامية بين الدولتين

الجاريتين وأنهما تملكان كل  
السلطة والأرادة في اتخاذ الق  
المناسب بهذا الشأن.

اهتماما بالغا لتطوير علاقات الجوار  
والاخوة والعلاقات الثنائية  
البلدين الشقيقتين دولة الامارات  
العربية المتحدة وتركيا، و اضاف

ووصف التفسيرات الخاصة بالتعاون  
بين تركيا واسرائيل بأنها تهدف الى  
الاضرار بمصالح الدول العربية بانها  
خاطئة .

وحول الازمة القبرصية والتصعيد الاخير في العلاقات بين تركيا واليونان قال فخامته ان المسألة القبرصية كانت قد انتهت ووصلت

الى حل عن طريق الاتفاقيات الموقعة  
في عام ١٩٦٠ وارجع سبب التصعيد  
في الازمة الى مخالفة الطائفة

ورداً على سؤال عما إذا كانت  
التركيما ستسمح باستخدام قواعدها  
العسكرية لضرب العراق اعرب  
الرئيس التركي عن اعتقاده بأنه لا  
يوجد أي تهديدات تهدف إلى استخدام

موجود أي تحريك لطيف إلى الاستعداد  
القوة ضد العراق وإن ما يجري حالياً  
هو قلق المجتمع الدولي من وجود  
أسلحة دمار شامل لدى العراق.  
وأضاف أنه لا توجد مشكلة

خلافة بين تركيا والعراق بل توجد مشكلة بين العراق والأمم المتحدة وينبغي على العراق تنفيذ قرارات

رقم الترخيص	رقم الترخيص
قسم الترخيص	قسم الترخيص

[illegible]

...

...  
...  
...  
...  
...

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یہ سالہ میں خدمت میں رکاوٹ



## تحت رعاية طحنون مهرجان العين الخامس للتراث والتسوق يفتتح الثلاثاء المقبل

تستضيف، بعد أن تم تزيين المرافق المختلفة بالأشجار، ونباتات الزينة والإزهار والمساحات الخضراء التي أضفت على المكان طابعاً جمالياً جذاباً، يجمع بين أصالة الماضي وجمال الحاضر، وخمسعة في فريج السليمانية والذي يتضمن سورا من حياة أبناء البحيرة في هذه المنطقة لفيها، من بيوت شعر وهي وبسوت من سعف النخيل وغيرها. كما تم الانتهاء من تشييد سوق الخضار، وعدد كبير من المرافق الأخرى، والتي ستجري عليها الفعاليات المتنوعة ويجري إعداد المرافق اللازمة لزوار المهرجان خارج القرية، وكذلك أعداد السور الخارجي للقرية ووضع كشكافات الكهروم، وخاصة في منطقة اللاباب الرئيسية، وأهاب السيد محمد سعيد بجالي بالمشركين والجمهوريات القيمة في الدولة المشاركة في فعاليات المهرجان وخاصة في مجال الألعاب الشعبية والرياضية في الدوري الذي سيقام خلاله الألعاب خلال فترة المهرجان التي يستمر لمدة شهرين.. لأنه يخدم هدفا رئيسيا من أهداف المهرجان وهي توسيع دائرة المشاركة لتشمل أكبر قطاع ممكن من أبناء مدينة العين وأبناء الإمارات وأبناء الدول العربية والقيمة على أرض هذه الدولة، وكذلك الجاليات الأجنبية بما يساعده على إسباغ صفات عالية على هذا المهرجان الكبير، وما يخرجه من ثمار النشاط المحلي الضيق كما يساعده على عكس التراث الوطني لدولة الإمارات بأبهى حلة وأجملها.



محمد سعيد بجالي

■ العين - أحمد الخشن:

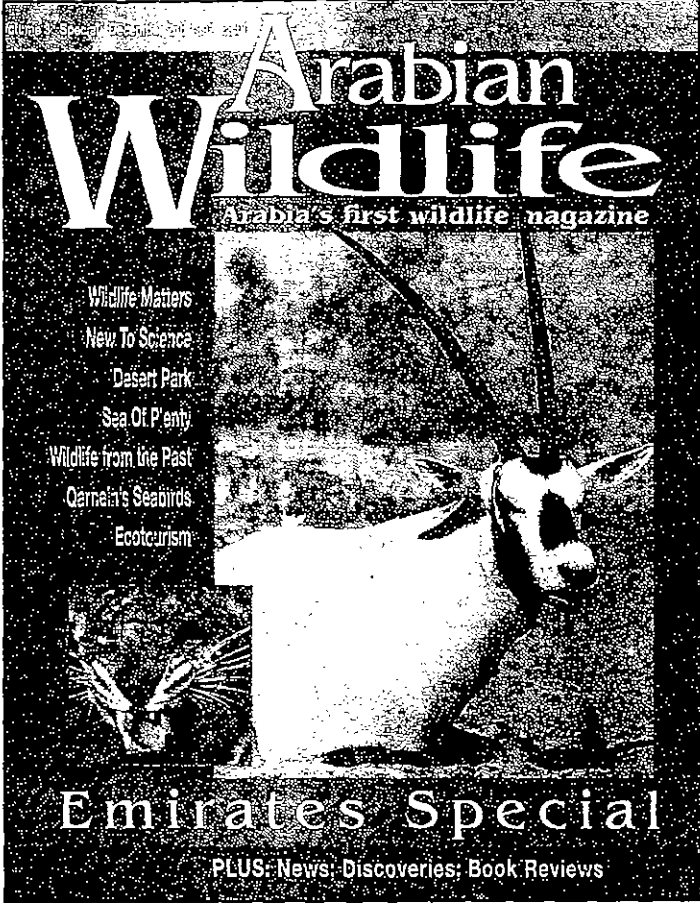
تحت رعاية سمو الشيخ طحنون بن محمد آل نهيان ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية، نائب رئيس المجلس التنفيذي تبدأ يوم الثلاثاء القادم فعاليات مهرجان العين الخامس للتسوق والتراث والتي تنظمه جمعية أحياء التراث الشعبي في الدولة بالتعاون مع الدوائر المحلية في مدينة العين وذلك في قرية التراث بمنطقة حيلي.

صرح بذلك السيد محمد سعيد بجالي نائب رئيس جمعية أحياء التراث الشعبي في الدولة، ورئيس اللجنة العليا المنظمة للمهرجان، وقال ان افتتاح المهرجان قد تأجل حتى يوم الثلاثاء القادم، بعد ان كان افتتاحه مقررا اليوم الخميس، وذلك استكمالا للاستعدادات الجارية لإقامة المهرجان، وفق الخطة المرسومة والموضوعة له، والتي تؤكد تطوير فكرة المهرجان، بشكل يمكن توظيفه لتنشيط الحركة السياحية والاقتصادية في مدينة العين، التي تعتبر عاصمة البحيرة وللتعريف بما تتمتع به مدينة العين من مرافق الترفيه ومعلم سياحية ومناخ جاف يستهوي الزوار والسائحون من مختلف مناطق الخليج العربي والدول العربية والأجنبية.

وأضاف السيد محمد سعيد بجالي ان الاستعدادات للمهرجان جات على قدم وساق لاستكمال جميع المرافق وخاصة السوق التجاري القائم ضمن



صبر بني يس من أكبر المهرجانات الطبيعية لتتبع الفنون التراثية



غلاف العدد

والتي تستثمر في الأوساط البيئية العالية بانها عاصمة الطيور البحرية بالخليج.

أما الباحث ساميون اسبيتل فقد كتب مقالا عن اهم مواقع الحياة البرية بدولة الامارات ودعاه بصور مذهشة لواقع تضرر بها الدولة وتضع بالحيوانات الطليقة والتي ترعى في امان تام.

وجمع مقال عن الاضحوارات والحيوانات بدولة الامارات، المكتشفة بدولة الامارات نحية من المتحف البريطاني للتاريخ الطبيعي حيث استهوا في وصف الحياة البرية بدولة الامارات قبل آلاف السنين، ذاكرين بأن المنطقة الواقعة غرب ابوظبي كانت بها أنهار تعج بأفراش النهر وحولها قطعان الاقليات ترعى في غابات السافانا الكثيفة.

وتتضمن المجلة كذلك مقالات مختلفة عن المواضيع المختصة بالشؤون البيئية بالدولة مدعمة بصور ملونة لحظم النشاطات بسواها بالحيات الطبيعية أو بأعماق البحار.

رئيس الصندوق العالمي للحياة البرية بباكستان موضوعا عن التعاون الوثيق بين دولة الامارات وباكستان في مجال المحافظة على البيئة وذلك عن المؤسسة العالمية لحماية طائر الحباري والتي مقرها باكستان.

وأعطى السيد بيتر هيلبر الباحث والكتب وصفا لاكتشاف بعض انواع الحيوانات بدولة الامارات، وأشاد تقرير كتبه الدكتور مارچيك جونغبيلود مدير متحف المشاركة للتاريخ الطبيعي بالرعاية الكريمة لصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة ودعمه المستمر للبعثات البيئية والاثوية بالدولة، وفي سياق تقرير منفصل، تحدث الدكتور مارچيك عن دور الشارقة في حماية تديت الجزيرة العربية بالانقراض.

وأفردت المجلة كذلك مقالا بقلم وكاميرا الدكتور ريتشارد هورني عن الحياة البحرية والبرية بجزيرة القرنين،

■ ابوظبي، أصدرت مجلة أريسان وإيلد لايف العالمية المتخصصة في شؤون الحياة البرية بشبه الجزيرة العربية عددا خاصا عن دولة الامارات العربية المتحدة، بمشاركة منها في احتفالات الدولة بالذكرى السادسة والعشرين للعيد الوطني.

وكانت المجلة التي تصدر في لندن قد أفردت افتتاحية العدد لسمو الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان، رئيس الدائرة الخاصة لصاحب السمو رئيس الدولة حيث قام بعرض تفصيلي للجهود التي تقوم بها الدولة من أجل المحافظة على البيئة وحماية الحياة البرية.

وقد أشاد سموه بالعناية الكريمة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في مجال حماية الحياة البرية، متسقا ان التقدير العالي الذي حصل عليه سموه لجهوده في هذا المجال مثل جائزة البيلدا الشعبية والتي قدمت اليه من الصندوق العالمي للحياة البرية يمثل شرفا عظيما للدولة، والذي سينفك بدوره على تحقيق الطموحات بتوفير أقصى التطلعات لرعاية الموارد البيئية الغنية التي تتمتع بها الدولة. كما تناول العدد مقالا للسيد محتر بن مالك مدير إدارة البيئة والحياة البرية بالدائرة الخاصة والذي تحدث عن انجازات صاحب السمو رئيس الدولة في مجال العناية بالبيئة وفي مقالة أخرى اختطها الكاتب بالشراكة مع جاكوب موانيزا، العالم الاحيائي، تم عرض تفصيلي مدعم بالصور للحياة البرية بجزيرة صير بني ياس والتي تضم مجموعة من اندر الفصائل الحيوانية الهشة بالانقراض وهي كذلك تعتبر واحدا من اهم مراكز تولد وتربية الحيوانات في العالم.

كما كتب العميد مختار احمد

## معسكر اجتماعي لطالبات الغربية ١٠ ديسمبر الحالي

■ المنطقة الغربية - عبدالله محمود:

تنظم الشؤون التعليمية والأنشطة التربوية بالمنطقة الغربية التعليمية لمعسكر اجتماعي لطالبات المنطقة يومي (١٠، ١١) من شهر ديسمبر الحالي بنادي السيدات بجمهورية الرويس السكني وذلك تحت شعار التربية (قيم وسلوك) بمحاكاة ٥٠ طالبة من المرحلتين الإعدادية والثانوية بمعدل ٥ طابقت من كل مدرسة حيث يشر على فعاليات المعسكر كل من رئيس قسم الأنشطة وتوجيه الخدمة الاجتماعية بنات والأخصائيات الاجتماعيات كما يساهم في الإشراف الرئيسية مجلس أمهات الطالبات بالمنطقة الغربية لفعاليات المعسكر.

يهدف المعسكر إلى حث الطالبات على اتباع تعاليم الدين الإسلامي ومحاربة العادات والتقاليد القلعة من الغرب والابتعاد عن الممارسات السيئة والعمل على ترسيخ الاستهلاك البذخ في الأفرار وفي الحياة اليومية وخفض تكاليف الزواج، والتراحم والتكاتف والتكافل. وقامت السيدة فاطمة رستم موجهة الخدمة الاجتماعية بان المعسكر يتضمن إلى جانب النشاط الثقافي نشاطا اجتماعيا حيث يتم توزيع الطلقات إلى مجموعات تزرع الأسر في مدينة غياثي ومجموعة تزرع الأسر في مدينة الرويس لتعريف الأمهات بالأساليب التربوية الصحيحة وتنظيم حلقات نقاشية حول القيم والسلوك الواجب ان تتبناها الأم في تربية بناتها وبناها بالإضافة إلى إقامة محاضرات دينية وتثقيفية خلال المعسكر.

## وفاة طفل بحادث على طريق دبي العين

■ دبي، الاتحاد: لقي أمس الطفل أحمد عبد الرحمن التوم «سوداني» ٤ سنوات، حتفه أثر تدوير السيارة الخصوصية نتيجة لانفجار اطارها الخلفي اليسار على طريق دبي العين.

وقع الحادث بالقرب من جسر شعبية الاسيني بسبب فقدان السيطرة على مقود السيارة وأصيب في الحادث الطفلة محبا عبد الرحمن التوم وتوضع للملاج بالمستشفى حاليا.

## التوتين يتصدر خطة ادارة التمرريض للعام القادم

## برامج جديدة لتطوير الاداء وتطبيق قواعد الجودة

المركزية للتمريض سيتولى التخطيط لارسال لجان ترويجية لاجراء التقييمات من خارج الدولة، وإصدار كتب تحتوي على معلومات عن المؤسسات الصحية التابعة لوزارة الصحة ومتطلبات التقييم في الوظائف التمريضية بالإضافة إلى نبذة عن دولة الامارات العربية المتحدة، وتعزيز شبكة المعلومات التمريضية لتشمل معلومات حول التقييمات والترقيات للحصول على تقارير دورية شاملة.

ويتولى قسم التطوير المهني التمريض تحديد المستويات الوظيفية في برنامج السلم المهني لتطوير التمريض والممرضات الوطنيات، وتطوير الأليات الضرورية لرسم الملامح التخصصية للممرضات الوطنيات، والالتزام على تنفيذ برنامج التطوير الوظيفي لخريجات مدارس التمريض والالتزام على التطوير المهني للممرضات الوطنيات.

كما سيقوم قسم نظم التمريض والتسجيل بتفعيل وضع وتنفيذ قانون مزاولة مهنة التمريض والاستمرار في تطبيق النظام العام لتسجيل افراد هيئة التمريض بدولة.

ويتولى قسم التدريب والتعليم التمريض مراجعة اسباب الدائم الذي تفرقه الادارة للمؤسسات الصحية لاجاز مستوى اعلى من الفعالية في النشاطات التمريضية، وتنسيق النشاطات المتعلقة بالتدريب والتعليم لدمج افراد هيئة التمريض، ودراسة وتقييم الهيكل التنظيمي المتعلق بوجبات وقسم التدريب التمريض في المؤسسات الصحية المختلفة والمنطق الطبية، ومسئولة المؤسسات الصحية المتخصصة للحصول على الأدوات والمواد الضرورية لنشاطات التدريب، وعلى توضيح اهمية تطوير المعلومات والمهارات المهنية التمريضية لافراد هيئة التمريض.

تصدرت برامج تشجيع التوتين وإجتاج اعداد جديدة من الفتيات الوطنيات لدراسة التمريض ومزاولة المهنة بالمؤسسات الصحية خطة الادارة المركزية للتمريض بوزارة الصحة والتي تم اعادها للعام القادم.

وصرحت السيدة فاطمة الرفاعي مديرة الادارة بان خطة أنشطة وبرامج الادارة المركزية للتمريض للعام القادم تهدف لتعزيز مفهوم صحة المجتمع في الرعاية التمريضية والارتقاء بمستوى الجودة والنوعية في الخدمات التمريضية وتشجيع المواطنات على العمل بمهنة التمريض واستمرار جهود تعزيز مكانة وأهمية مهنة التمريض في المجتمع المحلي وتطوير نظم ترويجية قابلة للاستمرار والتطور.

وقالت انه تم تحديد برامج وفعاليات الخطة بحيث يتولى قسم العناية التمريضية بالادارة تنفيذ المهام والبرامج التالية:

القيام بزيارات للمؤسسات الصحية بالدولة، بالإضافة إلى زيارة مراكز الرعاية الأولية بهدف الاطلاع، التقييم، ومساندة الفريق التمريض.

مراجعة النظم المستخدمة في مؤسسات وزارة الصحة والمستخدمات حاليا لتوزيع النشاطات التمريضية وتطويرها وتوجيهها.

الاستمرار في تطوير الاجراءات والسياسات والبرامج والتمريض وتوجيهها على مستوى مؤسسات وزارة الصحة.

وتشكيل لجنة لتقييم الجودة التمريضية بهدف تعزيز الرعاية وتطوير المظهر الموحد، وتعزيز بعض الممرضات الوطنيات ليصبحن منسقات في هذا المجال.

وقالت السيدة فاطمة الرفاعي ان قسم التقييمات بالادارة

**امارة ابوظبي**

**دائرة الاشغال العامة**

مناقصة رقم (خ) ٩٧/ ٢٤٠

تدعو دائرة الاشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن (٥١٪) من رأس المال للشريك المواطن والمصنفين بالفئتين الثالثة، والرابعة، والخامسة في مجال الأعمال الميكانيكية والكهربائية تخصص الأعمال الميكانيكية والكهربائية للمشاركة وتقديم عروضهم لمشروع: (أعمال استبدال وتوريد وتركيب خزان مياه سعة (٥٠,٠٠٠) جالون لمستشفى توام.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دفع مبلغ وقدره (٢٥٠) درهما لاغير، غير قابل للرد وذلك اعتباراً من يوم السبت الموافق ١٩٩٧/١١/٢٤ \* آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٧/١٢/٢٧ الى سكرتارية لجنة فتح للظاري ببطرة الاشغال ص ب (٣) ابوظبي

**عيسى بن زايد آل نهيان**  
وكيل دائرة الاشغال

**امارة ابوظبي**

**دائرة الاشغال العامة**

مناقصة رقم (خ) ٩٧/ ٢٣٨

تدعو دائرة الاشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن (٥١٪) من رأس المال للشريك المواطن والمصنفين بالفئتين الثالثة، والرابعة في مجال مشاريع الأعمال الميكانيكية والكهربائية تخصص الأعمال الميكانيكية والكهربائية وتخصص أعمال الصيانة والتوريد للمشاركة وتقديم عروضهم لمشروع: مناقصة اعمال صيانة واصلاح لمدة ستة اشهر لتفكيك الكليش للركزي والشبكي والحداد الميكانيكية وملحقاتها مع توريد وتركيب بعض للحداد الجديدة لعدد (٢١) مدرسة حكومية بمدينة ابوظبي.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دفع مبلغ وقدره (٤٠٠) درهم لاغير، غير قابل للرد وذلك اعتباراً من يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/١٠ \* آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٧/١٢/٢٧ الى سكرتارية لجنة فتح للظاري ببطرة الاشغال ص ب (٣) ابوظبي.

**عيسى بن زايد آل نهيان**  
وكيل دائرة الاشغال

**امارة ابوظبي**

**دائرة الاشغال العامة**

مناقصة رقم (خ) ٩٧/ ٢٣٤

تدعو دائرة الاشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن (٥١٪) من رأس المال للشريك المواطن والمصنفين بالفئة الخامسة في مجال مشاريع المياني تخصص المياني بانواعها للمشاركة وتقديم عروضهم لمشروع: إنشاء وإنجاز خيمة من الفلين جلاس لنادي ابوظبي للفرسية (ابوظبي).

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠٠) درهم لاغير، غير قابل للرد وذلك اعتباراً من يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/١٠ \* آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٧/١٢/٢٠ الى سكرتارية لجنة فتح للظاري ببطرة الاشغال ص ب (٣) ابوظبي.

**عيسى بن زايد آل نهيان**  
وكيل دائرة الاشغال

**امارة ابوظبي**

**دائرة الاشغال العامة**

تأجيل المناقصة رقم (خ) ٩٧/ ٢١٨

تدعو دائرة الاشغال بابوظبي الشركات الوطنية بنسبة لا تقل عن (٥١٪) من رأس المال للشريك المواطن ونوي الخبرة والاختصاص في مجال الأعمال المذكورة لانهاء الاشتراك وتقديم عروضهم لمشروع: صيانة ارضيات صالة كرة السلة المغطاة بنادي الوحدة الرياضي بابوظبي.

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من قسم الوثائق والعطاءات مقابل دفع مبلغ وقدره (٢٠٠) درهم لاغير، غير قابل للرد.

آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٧/١٢/٢٧ الى سكرتارية لجنة فتح للظاري ببطرة الاشغال ص ب (٣) ابوظبي.

**عيسى بن زايد آل نهيان**  
وكيل دائرة الاشغال

**امارة ابوظبي**

**دائرة بلدية ابوظبي، الادارة العامة**

اعلان مناقصة رقم (٧٨) لسنة ١٩٩٧م

(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئتين (الثالثة) و(الرابعة) في مجال مشاريع الأعمال الزراعية تخصص (شيكات ري)، لتقديم عروضهم لمشروع توريد وتركيب وصيانة عدد (١٠٠) شبكة ري بالتنقيط لمنطقة ليوا (٢).

(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠) درهم غير قابلة للرد.

(٣) آخر موعد لتقديم العطاءات صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/٢٢ الساعة العاشرة صباحاً معنونة باسم: معالي رئيس لجنة المشاريع العامة، بواسطة دائرة التخطيط ص ب (١٢) ابوظبي

**محمد بن بطي آل حامد**  
رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن

**امارة ابوظبي**

**دائرة بلدية ابوظبي، الادارة العامة**

اعلان مناقصة رقم (٧٧) لسنة ١٩٩٧م

(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئتين (الثالثة) و(الرابعة) في مجال مشاريع الأعمال الزراعية تخصص (شيكات ري)، لتقديم عروضهم لمشروع توريد وتركيب وصيانة عدد (١٠٠) شبكة ري بالتنقيط لمنطقة الرجة (٢).

(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠) درهم غير قابلة للرد.

(٣) آخر موعد لتقديم العطاءات صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/١٥ الساعة العاشرة صباحاً معنونة باسم: معالي رئيس لجنة المشاريع العامة، بواسطة دائرة التخطيط ص ب (١٢) ابوظبي

**محمد بن بطي آل حامد**  
رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن

**امارة ابوظبي**

**دائرة بلدية ابوظبي، الادارة العامة**

اعلان مناقصة رقم (٧٦) لسنة ١٩٩٧م

(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئتين (الثالثة) و(الرابعة) في مجال مشاريع الأعمال الزراعية تخصص (شيكات ري)، لتقديم عروضهم لمشروع توريد وتركيب وصيانة عدد (١٠٠) شبكة ري بالتنقيط لمنطقة الرجة (ج).

(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (١٠٠) درهم غير قابلة للرد.

(٣) آخر موعد لتقديم العطاءات صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/١٥ الساعة العاشرة صباحاً معنونة باسم: معالي رئيس لجنة المشاريع العامة، بواسطة دائرة التخطيط ص ب (١٢) ابوظبي

**محمد بن بطي آل حامد**  
رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن

**امارة ابوظبي**

**دائرة بلدية ابوظبي**

اعلان مناقصة رقم (٧٤) لسنة ١٩٩٧م

(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئتين الخامسة، والرابعة في مجال الأعمال الميكانيكية والكهربائية تخصص اعمال التبريد والتكييف لتقديم عروضهم لمشروع توريد وتركيب عدد (٤) مخازن مبردة بمنطقة ليوا.

(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات ببلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (٥٠٠) درهم، غير قابلة للرد.

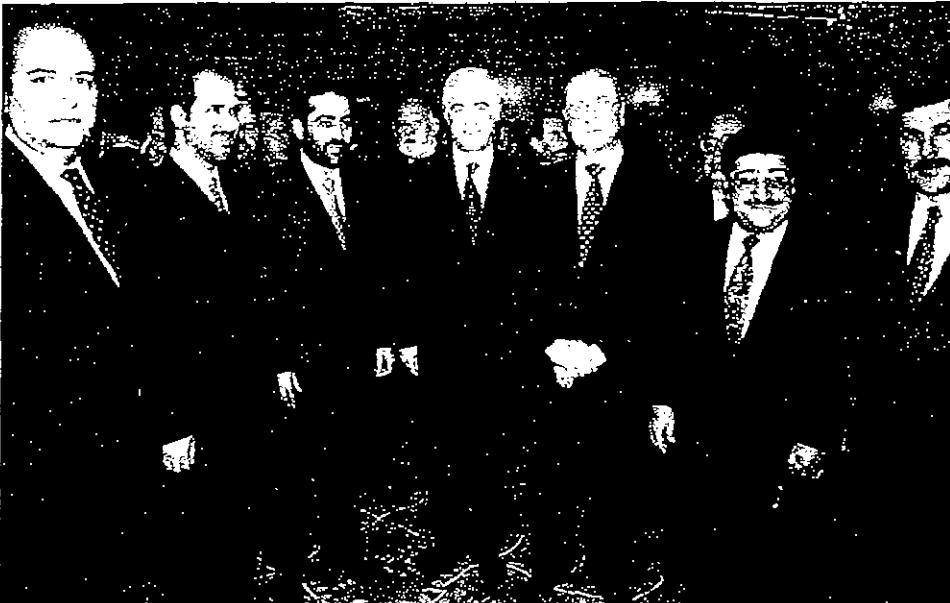
(٣) آخر موعد لتقديم العطاءات صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٧/١٢/١٥ الساعة العاشرة صباحاً معنونة باسم/ معالي رئيس لجنة المشاريع العامة بواسطة دائرة التخطيط ص ب (١٢) ابوظبي.

**محمد بن بطي آل حامد**  
رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن

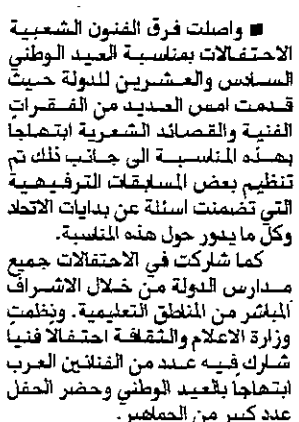
هكذا منه الجهل



تورات  
مقبول



الغياطي يقدم التحية بالعيد الوطني للامارات



ومعترفاً بأمرات الدولة البغدادية الكبيرة من  
المواطنين المخلصين الملتزمين بقضرة  
والدفاع عن الله في الدولة.

ومن حيث أن خلق الله  
فعليات مخرجان الفلكور السوي  
نظمته جميعاً إصفاً  
بصدقته الخلقية بعشر كل عدد من  
أبناء الخلق العربية وأنجيت  
شعر الله من كل العرب، وذلك  
في إطار اختلافات الجمعية بالعبد  
الوطني.

وقال السيد عبدالله الحبشي نائب  
رئيس مجلس إدارة الجمعية بأن  
الجمعية يهدف إلى تجميع العلاقات  
الامتدادية بين الشعوب.

ووجه شكره لجمعية الشبان  
استعداداً لدعوة الجمعية للملتكات  
والعلاقات في ساهمت في هذا الأمر  
الاحتفال من خلال تقديم الجوائز  
القائمة للمشاركين في تضمنت  
تدبير سفر وجواز نقلة وغنية  
وأشكر أعضاء الجمعية

رئيس جمعية إصفاً الله  
الوطني أن البرنامج يتضمن كلمة  
للجمعية وعيها كلمة للجمعية  
بالإضافة إلى المقررات الفنية  
والرؤايات لتفعيل من ترويج  
الجوائز لتفعيل الذين شاركوا في  
مسابقة الرسم والتلوين وكيفية  
الخلق.

كما احتفلت مدام منطقة النجف  
التعليمية على السيد عبدالله الوطني  
وتضمنت الاحتفال بالمعيد من  
فعليات الخلقية والامتدادية والنشاطات

**عواصم الاتحاد :وام:**

**■ احتفلت سفرا ثقافتي الحواصم**  
يبرية والإسلامية والأجنبية بمناقشة  
الحدث الوطني السادس والستين  
وقد أقام معلمي عدد محال ثابت  
الكويتي سفيرة الدولة في سلطنة  
عمان حفل استقبال بمناسبة العيد  
الوطني السادس والستين للكويت  
حضر الحفل اصحاب المجالس الوزراء  
واسمحوا لعضو الكوئلاء واعضاء  
السلك الدبلوماسي العربي والافرنسي  
المتعاونين في السلطنة، كما حضر  
الحفل ابناء الجالية الاماراتية في  
السلطنة.

**وفي تصريح له استعرض** مدير معالي  
السفير عن احوال الاماراتيات التي  
تتحدث في اقل الامارات، وذلك تحت  
القيادة اريضة اصحاب السمو  
السفير زايد بن سلطان آل نهيان  
والخواتم اصحاب السمو اعضاء المجلس  
الاعلى كمال الامارات.

**ومن اهل ارباب الامانة** ان يعنه

**الحفل عدد من الوزراء** ومحتلو القادات  
العسكرية المشتركة واعضاء القضاة  
الدبلوماسيين.

**واقام** محمد عبد العزيز القمزي  
كلية وليد الشافعية هذا عتفا صاحب  
السفير الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان رئيس الامارات وصاحب السمو  
الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم بن  
رئيس الامارة ورئيس مجلس الوزراء  
حاكم دبي، واصحاب السمو اعضاء  
المجالس الاعلى كمال الامارات  
والفصيلة العزراة على قلب كل مواطن  
في دولة الامارات في عيد الجالية  
والقوات سفراتي في عدد كبير من  
استقبال اسامى حفرة عدد من  
السوئلين المصريين ووجهه السفير  
في سلطاني اسامى وجهه السفير  
محمد احمد العموم سفرتي في القاهرة  
استعرض احوال الاماراتيات التي  
تتحدث في الامارات بقيادة صاحب  
السمو رئيس الامارة مشيدا بمصطفى  
الوفات بن الامارات وجمهورية مصر  
العربية.

المفوضية العليا للانتخابات، والتي كان قد تم تعيينه رئيساً لها في 2011، في أعقاب الانتخابات التشريعية والبرلمانية التي أجريت في 2010. وقد تم تعيينه رئيساً للمفوضية العليا للانتخابات في 2011، في أعقاب الانتخابات التشريعية والبرلمانية التي أجريت في 2010. وقد تم تعيينه رئيساً للمفوضية العليا للانتخابات في 2011، في أعقاب الانتخابات التشريعية والبرلمانية التي أجريت في 2010.

المجموعة الأوروبية

[illegible]

والعشرين للعيد الوطني لدولة  
الامارات العربية المتحدة.

طويلة، ظلها تعاون وتضامن وفكر  
عن أكثر من صعيد.

وتتفرع من هذا الصعيد تقدي  
الوراقي اعتماد لذي لاهي ولوكسيفر  
ومقر الاتحاد الأوروبي عبر فريدب  
الافتتاح في تقديم الورق اعتماد ل  
بالحكم، حيث استقبله العال  
الباحثي في البير الأول سفر يو  
الأوراق التي اعتمدت عن من أشتد  
المضي.

وتتفرع الدوائر الدبلوماسية  
العربية لتطور ملموسا في المحافل  
الأممية - الأوروبية بوجود السيد  
الخالعة الذي يملكه جرد في دبلوماسي  
فريدة ومتوسعة من خلال عمله  
يزيد على ٢٥ عامًا في البير  
الدبلوماسية.

الامارات قد تقلد مسيحية عديدة في  
سفير الدولة في الجمهورية التونسية  
مدة خمس سنوات وسفيرها  
الاصول ما في اعوام ١٩٩٨ و١٩٩٢  
والتيوب الدائم في المنظمة العربية  
والاصول ما في اعوام ١٩٩٨ و١٩٩٢

من اسم الوصف والعضات  
والغير غير قابل تولد وذلك  
1994/1  
الساعة العاشرة من صبا  
في سكرتارية نجدة فتي

والوصول بقوة إلى الأهداف المرجوة.  
التجده الرقعة المصغرة والرقية  
كما أصدرت الصحف المحلية  
والرئيسية ملاحق خاصة بعد التأسيس  
وشملت مقالات من مختلف أوجه  
التنمية للدولة والدور المميز لبلدان  
الامتداد العربية المتحدة في الحفاظ  
على دولته وسلمته من الدخيل في  
خلفه.

الإدارة العامة  
(سنة ١٩٩٧م)  
مؤيدون الخصفين في القضية  
مع الأسرار الرسمية تخصص  
قوة توريد وتركيب وصيانة  
٢٠١٠  
الخدمة من مكتب تخطيط  
مروه (١٠٠٠) درهم غير قابلة  
تسليم يوم الاثنين الموافق  
١٠/١١/٢٠١٠  
بمطابق معنونة بـ  
بواسطة دائرة التخطيط





## إنجازات المسيرة الاتحادية في عيون المواطنين

تحت إشراف السيد وزير الداخلية الدكتور محمد جاسم خوري، تم إعداد هذا التقرير السنوي الذي يسلط الضوء على الإنجازات التي حققتها دولة الإمارات العربية المتحدة في مختلف المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية خلال العام ١٩٩٧. وقد تم إعداد التقرير بالتعاون مع مؤسسات المجتمع المدني والقطاع الخاص، وذلك بهدف تعزيز الشفافية والمشاركة في التنمية الوطنية.

ويشتمل التقرير على ١٦ فصلاً، يغطي المجالات التالية: السياسة الخارجية، السياسة الداخلية، الاقتصاد، التعليم، الصحة، الثقافة، الرياضة، البيئة، المرأة، الشباب، حقوق الإنسان، الإعلام، العلاقات العامة، السياحة، النقل، المواصلات، الإسكان، الخدمات الاجتماعية، والأمن.

ويؤكد التقرير على الدور المحوري الذي لعبته دولة الإمارات العربية المتحدة في تعزيز التنمية البشرية والرفاهية لمواطنيها، وذلك من خلال تنفيذ برامج ومشاريع متنوعة تهدف إلى تحسين جودة الحياة ورفع مستوى المعيشة.

ويختتم التقرير بالتأكيد على أن دولة الإمارات العربية المتحدة ستواصل في العام ١٩٩٨، تنفيذ خططها الاستراتيجية لتحقيق رؤية ٢٠٢٠، وذلك من خلال تعزيز الشراكة بين القطاعين العام والخاص، وذلك بهدف تحقيق التنمية المستدامة وبناء دولة مزدهرة.



# نفخر بمنجزاتنا بين الشعوب والأمم

**صروح شامخة**

ويقول صلاح محمد الحسن، أنه لولا القيادة الرشيدة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، لما تحققت للإنجازات العظيمة التي يشهدها هذا الوطن، ولما أصبحت دولة عصرية مزدهرة، ولما أصبحت الإمارات بفضل هذه السياسة الحكيمة واحدة غداً تزدهر لها القلوب من كل مكان وهي شامخة على عزيمة الرجال وأصرارهم في سبيل رفعة الوطن وشموخه. وخلال ٢٦ سنة حدث تحول كبير في مجاليين شتى ولأس العالم النقلة الكبيرة التي شملت جميع القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وأصبحت الإمارات نموذجاً للعمل الجاد والفعالية والتواصل الذي أوجد هذا الصرح الشامخ، لذلك من الواجب أن يحافظ جيل اليوم على هذه الإنجازات ويبدل المزيد من الجهد لهذه الدولة العصرية.

ويقول سعيد محمد الكندي، أن دولة الإمارات بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، هي حاضنة لكل ما هو عظيم في هذا الوطن، وذلك من خلال تنفيذ برامج ومشاريع متنوعة تهدف إلى تحسين جودة الحياة ورفع مستوى المعيشة.



**المستقبل المشرق بالمبادئ والقيم النبيلة.. كما حرص القائد على تحقيق رفاهية أبنائه.**

ويضيف أن الذكرى السادسة والعشرين لقيام دولتنا الفتية تطل علينا وقد تحققت طموحاتنا وأحلامنا في الحياة الكريمة.

كما أصبح اسم الإمارات يرتد على كل لسان ويذكر بالاعتزاز في كل الحافل الدولية بعد أن آلت على نفسها منذ نشأتها على أن ترفع حقوقي الشعوب والجوار وتدريه الصداقة لكل الشعوب الخيرة للسلام والتفوق إلى جانب قضايا الحق والعدل والخير وتبني إلى تعزيز السلام العالمي.

ويشير حزب الوفاق السياسي المسؤول عن السياسات الخارجية في دولة الإمارات إلى أن دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي دولة خضراء وحيوية، حيث لم يتركز القائد جدها ولا يخل بنسج ولا ترد في بلد كل ما من شأنه أن يرفع من قدر البلاد والعباد.

أن لانا عندما تحتل بميدانها الجيد والهادئ والعشرون فاجتازت من قبلها وفاتها وأجازها وتقديرها وولائها الذي لن يتزعزع وأبهاها الذي لن يفتر لبني نهضتها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، الذي هو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي.

ويؤكد سعيد محمد الكندي، أن دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي دولة خضراء وحيوية، حيث لم يتركز القائد جدها ولا يخل بنسج ولا ترد في بلد كل ما من شأنه أن يرفع من قدر البلاد والعباد.

أن لانا عندما تحتل بميدانها الجيد والهادئ والعشرون فاجتازت من قبلها وفاتها وأجازها وتقديرها وولائها الذي لن يتزعزع وأبهاها الذي لن يفتر لبني نهضتها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، الذي هو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي.

**محمد خوري: اتحدت أرادة الأمة وراء باني نهضتها وعزتها**

**سالم المحيربي: الاتحاد شكل نقطة تحول كبرى في تاريخنا وحياتنا**

**المواطنون بالمناطق النائية: الخدمات العصرية انتشرت حتى في مناطقنا الجبلية**

**أصبحت نساء بالسيارات والطائرات ونصل إلى مقاصدنا في ساعات**

**انتهى زمن البحث عن الرزق وسط المخاطر والغياب عن الأهل لشهور**

فيقول سعيد محمد الكندي، أن دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي دولة خضراء وحيوية، حيث لم يتركز القائد جدها ولا يخل بنسج ولا ترد في بلد كل ما من شأنه أن يرفع من قدر البلاد والعباد.

أن لانا عندما تحتل بميدانها الجيد والهادئ والعشرون فاجتازت من قبلها وفاتها وأجازها وتقديرها وولائها الذي لن يتزعزع وأبهاها الذي لن يفتر لبني نهضتها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، الذي هو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي، وهو خير ما يملكه الشعب الإماراتي.



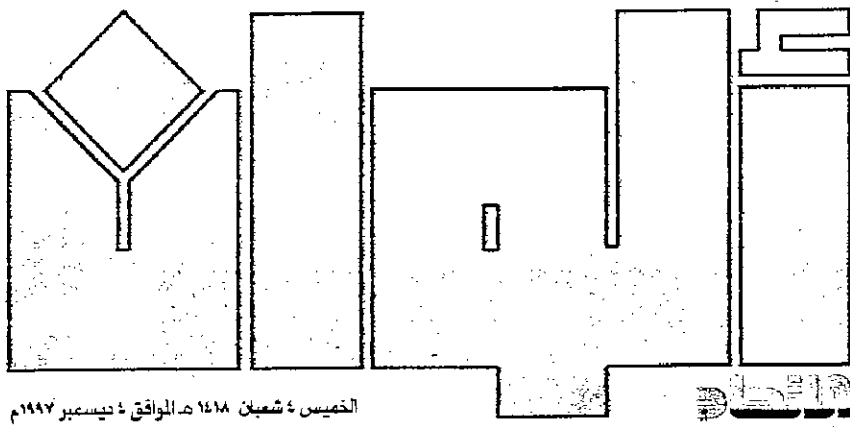
رئيس الدولة

رئيس الدولة









الخميس ١٤ شعبان ١٤١٨ هـ الموافق ١٠ ديسمبر ١٩٩٧ م



حنان شوقي

## يوم غسل... ويوم بصل

انضمت الفنانة حنان شوقي إلى مسلسل (يوم غسل... ويوم بصل)... الذي كتبه فيصل ندا ويخرجه محمد عبد العزيز، تشترك حنان شوقي في بطولة المسلسل مع رانيا فريد شوقي وشريف منير وعبد الله فرغلي.

■ إنتهت من كتابة المسرحية الكوميدية الجديدة «مولد سيدى المربع» تناول فيها من خلال إطار ساخر كيفية استخدام الشرطة.. والقرارات العشوائية في تحديد وزارات والخلفاء وما يترتب على ذلك من أعباء على الدولة والمجتمع.. يخرجها محمد أبو داود.. ولم يتم إختيار أبطالها وموعد عرضها بعد.

■ أصدر الآن فيلمي السينمائي الجديد «٩١٠» و«٩١١» إخراج عاطف حنا بطولتي مع محمود حميدة وسيف عبد الرحمن وأحمد فؤاد سليم.. تدور أحداثه خلال عامي ١٩٩٠، ١٩٩١ أثناء الحرب بين الكويت والعراق.

سوسن بدر

■ وافقت

على العرض الذي

قدمه لي المنتج

السينمائي محمد

عمارة للقيام

بالبطولة في الفيلم

الجديد «القبيلة

والسلطان» وتوزيع

شركة اتحاد الفنانين

التي يرأس مجلس

إدارتها الفنان

الكبير فريد

شوقي.

محمود عبد العزيز



محمود عبد العزيز



ممثل سلامة.. نجم تلقى وأمتع الجمهور



علي بن محمد.. ومشكلة سعودية في الاحتفالات



ديفا حداد.. شاركت رغم مرضها



الحلج تقي في عيد الامارات



عبد الله بن زايد يشهد حفل الفتي لوزارة الاعلام والثقافة بمناسبة العيد الوطني (تصوير: أحمد مرزوق)

في المسرح الوطني لوزارة الاعلام والثقافة

## «ليلة حب» للوطن.. قدمها نجوم الغناء العرب

وباليه أوبرا القاهرة يقدم أمسية فنية متميزة الليلة

عادل غيث:

الفنية.

ليلة حب للوطن.. حضرها سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وزير الاعلام والثقافة. ليلة حب للوطن استمرت حتى فجر أمس وشارك فيها ٤ من نجوم الغناء العرب هم علي الترتيب ديفا حداد وعلي بن محمد وطلال سلامة والفنانة الاماراتية أحلام.

بدأت بمجموعة من أغنيات الفنانة اللبنانية للحبوبة ديفا حداد التي قدمت مجموعة من أغنياتها ومغنا تمليل الجمهور طرباً.. ورغم مرض ديفا حداد إلا أنها أصرت على الحضور والمشاركة والتلق أيضاً. ويعملها صعد للطرب السعودي علي بن محمد إلى خشية المسرح ليقيم وصلة غنائية قدم من خلالها مجموعة

من أحلى الألحان والكلمات.. ولقنان علي بن محمد بدأ مشواره الفني في الظل حيث كتب ولحن رائعة الفنان عبد الله الرويشد «لا تلوميني».. .. ويعملها بدأ مشواره مع الغناء وأصدر اليوم الأول والذي تضمن أكثر من أغنية ولكن كان أكثرها ارتجافاً بالجمهور أغنيته الصمد والمهرجان ولتقدم على مفات.. ومنذ تلك اللحظة

أصبح علي بن محمد أحد نجوم الأغنية الخليجية. أما هدية الحفل فكان لقاء غنائياً مع نجم يمتلك الموهبة والصوت النسي.. فكان حسلس.. رقيق يجمع بين كل ابداعات محمد عبده وطلال مداح ومحمد عمر.. خليط فني متميز.. هو الفنان طلال سلامة. بدأ مشواره الفني وعمره ٦ سنوات وكانت بدايته مع

التواشيح الدينية والمدح.. وبعد سنوات طويلة كانت البداية مع الغناء من خلال أغنية رياضية قدمها طلال سلامة هدية للمنتخب السعودي الشقيق وكسبت بعنوان «الله.. الله يا منتخبنا».. ثم قدم العديد من الأغنيات الناجحة من أبرزها أغنية سحابة وأغنية عاتيني.. وأغنية قدرت تقيب.. أما هدية الفنان طلال سلامة

لجمهور الامارات في هذا المهرجان الفني فكانت أغنية وطنية للامارات القائد والشعب.. وهي أغنية «زايد الحب للقدس» كلمات قصري العبري والحنان طلال سلامة.. وبعد ذلك قدم طلال مجموعة من أغنياته. وأخيراً كان الختام مع الفنانة الاماراتية النجمة أحلام التي تغنت وأنشأت النقاء بين الجمهور الذي

تقابل معها طرباً في وصلة غنائية استمرت حوالي الساعة.. ليعلن بعد ذلك انتهاء الحفل.. وليستعد الجميع لسهرة جديدة مساء اليوم على المسرح الوطني لوزارة الاعلام والثقافة.. تصبحا فرقة تليه أوبرا القاهرة.. وهي واحدة من أكثر الفرقة الفنية المصرية ثغراً ونجاحاً وانتشاراً وهي فعلاً أمسية فنية تستحق المشاهدة.



## خدمة عصرية لناشدي السرعة والدقة.



أكثر  
بكثير من  
مجرد وقود.

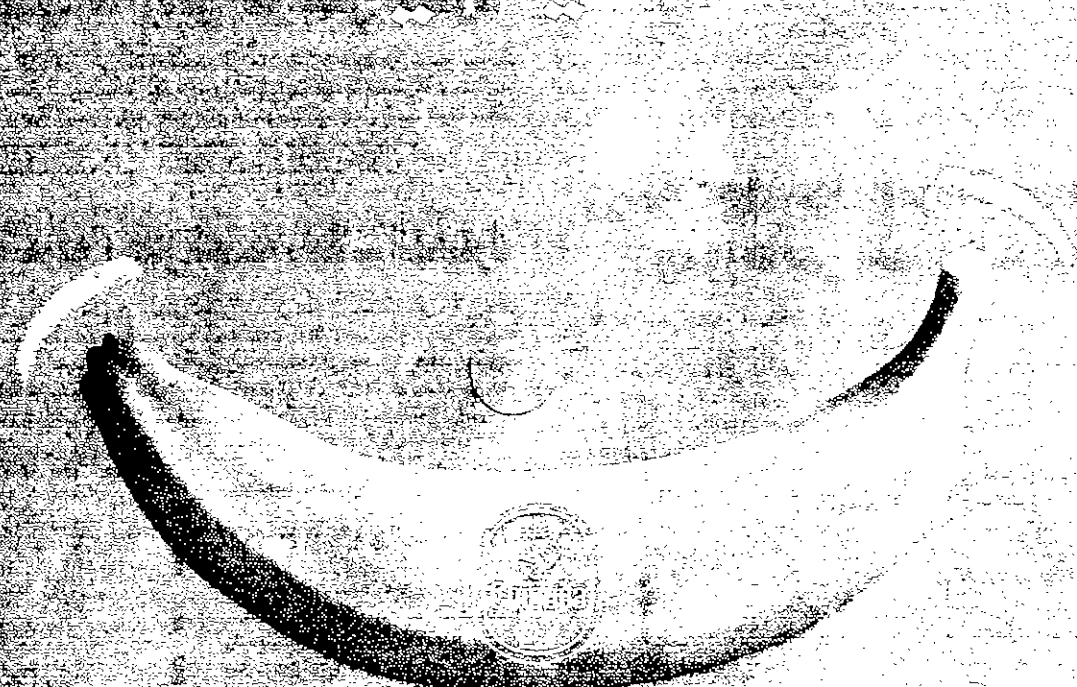
## «امارات» لوب اكسپريس.

عندما تتوقف بسيارتك لدى إحدى محطات «امارات» الجديدة وتوجه إلى خدمة تبديل الزيت السريعة «لوب اكسپريس» ستحصل على خدمة سريعة بمفهوم عصري وقيمة مضاعفة لتقودك.

في «امارات» نفخر بأن نكون جزءاً لا يتجزأ من تفاصيل حياتكم.

«امارات» - هو الاسم التجاري للسجل لمؤسسة الامارات العامة للتجول.

## خلف كل علامة تشيكيتا



## تقديم خدمة مشرقة.



# ماجدة الرومي: أسلوبها الخاص واختياراتها الموفقة بسبب نجاحها

القاهرة، الاتحاد.

الحائزة الجائزة الحقيقية الذي وضعته على بداية الطريق في عالم الفن وفي عام ١٩٧٥ قدمت أولى أغنياتها الخاصة «عم بطلك يا حلم لبنان» .. وواصلت مشوار الإنتاج الفني حتى اليوم .. وكان آخر أعمالها عام ١٩٩٦ هو أسطوانة السلسلة بعنوان «رسائل».

وعن الذين تعاملت معهم من الشعراء والممثلين .. ذكرت ماجدة الرومي، أنها تعاملت مع الشعراء اللبنانيين مثل جورج جوردان وسعيد عقل وغيرهما .. كما تعاملت مع الشاعر الكبير نزار قباني شفاة الله .. وأيضاً تعاملت مع الممثلين المصريين مثل بلقيس حمدي وسيد مكلوي رحمهما الله .. وكما تعاملت مع الشاعر الكبير نزار قباني .. كما تعاملت مع كبار الشعراء والممثلين الآخرين من البلاد العربية .. وتستطرد ماجدة الرومي قائلة: إلى جانب اشتراكها في إحياء الحفلات قدمنا الخرج السينمائي الكبير يوسف شاهين في «البن» الضال، وذلك عام ١٩٧٦ .. كما شاركت في أكثر من مهرجان .. مثل مهرجان «جيش» بالأردن ومهرجان «قرطاج» بتونس .. واقتصر بلقيس قدمت حفلات مسرح الأولمبياد بباريس عام ١٩٩٢ ..

وأيضاً قدمت حفلة على مسرح رويال، ألبرت هول بلندن عام ١٩٩٥ .. وكذلك مسرح الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٠ وكندا عام ١٩٩١ .. وقدمت العديد من الحفلات في دولة الإمارات العربية المتحدة وسوريا والعراق ومصر والأردن والعراق والكويت وغيرها .. بالإضافة إلى العديد من الحفلات بلبنان بشفاه وجنوبه .. وكذلك العديد من الحفلات على مسرح شاتوتريون!

جوانز وأوسمة

وحول الجوائز والأوسمة التي حصلت عليها .. تقول ماجدة الرومي في ختام حديثها السريع مع «الاتحاد»: حصلت على جائزة النقد المصري عام ١٩٧٦، من الأسطوانة البلاستيكية عام ١٩٩١ من جمعية المؤلفين والممثلين بباريس .. وكذلك وسام الأرز اللبناني من رتبة فارس عام ١٩٩٤ وكثير من التقدير من زعماء الدول العربية والجمهور العربي.

أعربت المطربة اللبنانية ماجدة الرومي عن سعادتها الفاصلة لوقوفها .. لأول مرة .. على خشبة المسرح الكبير بدار الأوبرا المصرية لإحياء حفل افتتاح «مهرجان ومؤتمر الموسيقى العربية السادس» الذي إنتهت فعالياته مؤخراً.

سعادة ماجدة الرومي ليس لإشتراكها فحسب ولكن لنجاح تجربتها الجديدة من خلال الألبان التي وضعها الموسيقار الدكتور جمال سلامة وبمصحبة أوركسترا وكورال أوبرا القاهرة بقيادة المايسترو والدكتور مصطفى ناجي .. وقد أشد بالتجربة النقاد وجمهور المهرجان وأكادماً أنها تجربة غنائية وموسيقية رفيعة المستوى.

في لقاء معها .. قبل مغادرتها القاهرة .. قالت ماجدة الرومي: أحمد الله لأنني أصبحت واحدة من المطربات العربيات المشهورات في عالم الفن وبالطبع ترجع شهرتي لأسلوبها الخاص في الأداء الغنائي .. وفي أسلوب إختيارها للكلمات والشعر العربي .. كذلك إختيارها للموسيقى والألحان ذات الطابع الراقي في عالم الأغنية .. ولقد طفت في بلاد العالم العربي والغربي لكي أسلمهم في تقديم الصورة المشرفة الجديدة بالاحترام للأغنية العربية.

بصراحة .. هكذا أضفت ماجدة الرومي .. لقد وضعت لنفسها منذ بداية الطريق في عالم الفن هدفاً محدداً وهو الوصول بالأغنية العربية إلى العالمية لكي أثبت للعالم أجمع أن فن الموسيقى والغناء في الوطن العربي جدير بالاحترام والتقدير.

حقيقة .. ومازال الكلام للماجدة الرومي .. ساعدني على ذلك والذي الموسيقار اللبناني الكبير المرحوم «حليم الرومي» الذي هب لي المناخ الفني المناسب والثقافة الموسيقية والتدريب على الغناء بأسلوب الراقي ودراستي الجامعية وفهمي العميق للشعر العربي وتمكني من اللغة العربية والفرنسية والإنجليزية تحدثاً وغناء.

البداية

وحول قصة ظهورها وشهرتها .. قالت ماجدة الرومي: كان أول ظهور لي كهاوية في تلفزيون لبنان عام ١٩٧٤ وقد حصلت على الجائزة الأولى بامتياز وكلفت هذه

## هدفي الوحيد الوصول بالأغنية العربية للعالمية



### نيللي وفارس حول العالم

حصلت الفنانة نيللي على موافقة يسرا ونيللي علوي للظهور معها في برنامج (فارس حول العالم) الذي تقدمه في رمضان ويقوم بإخراجه محمد الشريف.

البرنامج يقع في ٢٠ حلقة ويضم ١٢٠ استعراضاً بواقع أربعة استعراضات في كل حلقة.



نيللي



مشهد من المسرحية

احتفالاً بالعيد الوطني

## مسرحية الساعات العvisية.. بين النادي السياحي والمجمع الثقافي

أحمد هاشم



نيللي

■ المسرحيون من الوان الفنون المسرحية التي تخاطب لغة مباشرة وسريعة الجمهور الذي أمامه وقد استطاع هذا الفن أن يتخطى الحدود من القضايا منذ نشأته إلى الآن سواء على المستوى الكوميدي أو الدرامي وتوصل الهدف بصورة سريعة.

مسرح الاتحاد بمناسبة العيد الوطني قدم مسرحية جديدة تقوم فكرتها على علاقة الرجل بالمرأة باعتبارها عند الرجل حالة غامضة. وكان «اللاك» لقاء مع مخرج المسرحية سمير عساف حيث قال أنني أعمل بالمسرح الثلاثي حيث أدير مسرحاً يسمى الثقافات المتعددة ودعيت من المجمع الثقافي للمساعدة في تطوير الحركة المسرحية.

ومن خلال الندوة المسرحية التي أقيمت بالمجمع الثقافي جمعت الآراء وتوجهت الخبرات على الوصول إلى هذا الموضوع وهو علاقة الرجل بالمرأة ومدى اهتمامه بها حيث تمثل بالنسبة للرجل حالة غامضة.

المسرحية معدة عن مسرحية قديمة لكاتب سويدي يسمى «لاجر جوست» وهي «الساعات العvisية» حيث قام بأدائها صليح كرامة وأقوم بإخراجها وسوف يتم عرضها على غرار المسرح التجريبي الذي يقال عنه خارج المنصة بمعنى نقل المسرح إلى أماكن الحياة اليومية. ولقد تم إعداد المسرحية في قهوة باعتبارها هي تلك الرئيسية للجمهور.

أما شخصيات المسرحية فهي نمطية وكل شخصية من الشخصيات لها سمة مميزة منها الشخص العادي والمتزن والمتأمل والقلق.

وتبدأ المسرحية بحلقات سيرة لشخص متكرر ويندل قهوة وبالصيف يدخل له صديق أحباب وعلى مدار ٥٥ دقيقة يدور الحوار بين الشخصيتين والشخصيات المساعدة ومغزى الحوار هو كيفية الحصول على المرأة ثم تتحرك بعد ذلك المشاهد يستعرض أحداث المسرحية.

وأضاف المخرج سمير عساف أننا من خلال هذا الوجه لنسأل مع الخبرات الشابة الجديدة استطاعنا أن نأخذ هذه المسرحية لتتوافق مع أبعاد الاتحاد حيث أننا نقوم بعرضها في النادي السياحي حتى ٦ ديسمبر الحالي ثم تعرض بعد ذلك بالمجمع الثقافي.

ومن خلال هذه الندوة القصيرة والتجربة البسيطة استطاعنا أن نحول هؤلاء الشباب من هواة إلى محترفين يعتمد عليهم في أعمال مسرحية قائمة وتعلم أن تستثمر هذه التجارب وينشأ طائفة أخرى لاتراء الحركة المسرحية بالدولة.

والجدير بالذكر أن هذه المسرحية قد خرجنا بها عن المألوف حيث نهينا نحن إلى الجمهور وليس العكس حيث تقام وسطهم وهي أضففة جديدة لهذه المسرحية.

وقال الأستاذ عبدالله الزعابي مدير النادي السياحي أننا نقوم بكافة التسهيلات اللازمة لسرح الاتحاد وكذلك لاني فرقة وطنية لنشجع الشباب على الأشياء المألفة وفتح الأبواب وتقديم يد العون لتنمية هذه المواهب ورعايتها لتصل بهم إلى يد النجاح. وأضاف أننا لابد من خدمة

وتعتمد على المواهب الشابة التي نحاول تصديدها من وقت لآخر. واتهم هذه الفرصة لكي أقوم بشكر النادي السياحي والقائمين عليه لتقديم كافة التسهيلات لانجاح هذا العمل.

أما إبطال المسرحية فيقول محمد الخروص بطل المسرحية أنني تم إختيار من قبل ورشة مسرحية للمخرج الذي إختارني بطلا لهذه المسرحية وهي أول عمل أقوم به.

أما فقد التمتيمي فيقول أقوم بدور القلق وهو دور يعتمد على الإلقاء المسرحي دون الكلام. أما الوليد جامع إبراهيم فيقول بدور النادل «الجرسون» فيقول عملت في عدة أعمال مسرحية كثيرة حيث أنني احتشرت هذا العمل بعد هداية طويلة.

أما بطلا المسرحية سوما ابوالناس فتقول شاركت من قبل في أكثر من عمل مسرحي وخاصة في مجال مسرح الأطفال وهذه أول مرة أعمل بها في مسرح الاتحاد. والعمل المسرحي هداية بالمشيئة لي بعد الدراسة حيث أنني طالبة بكلية الطب.

أما وليد هندي فقال هذا أول عمل لي مع مسرح الاتحاد وأقوم بدور الخياط وعمري المسرحي خمس سنوات لكن هذه أول تجربة جادة بالنسبة لي.



سمير عساف

أي فكرة جديدة وجريئة تساعد على نشر الثقافة والوعي لدى أفراد الدولة. ويقول صليح كرامة مدير مسرح الاتحاد أن هذه المسرحية من ضمن الأعمال التي قام بها مسرح الاتحاد

## كل ما أبحث عنه للاحتفال باصفاد البلاد

أما إبطال المسرحية فيقول محمد الخروص بطل المسرحية أنني تم إختيار من قبل ورشة مسرحية للمخرج الذي إختارني بطلا لهذه المسرحية وهي أول عمل أقوم به.

أما فقد التمتيمي فيقول أقوم بدور القلق وهو دور يعتمد على الإلقاء المسرحي دون الكلام. أما الوليد جامع إبراهيم فيقول بدور النادل «الجرسون» فيقول عملت في عدة أعمال مسرحية كثيرة حيث أنني احتشرت هذا العمل بعد هداية طويلة.

أما بطلا المسرحية سوما ابوالناس فتقول شاركت من قبل في أكثر من عمل مسرحي وخاصة في مجال مسرح الأطفال وهذه أول مرة أعمل بها في مسرح الاتحاد. والعمل المسرحي هداية بالمشيئة لي بعد الدراسة حيث أنني طالبة بكلية الطب.

أما وليد هندي فقال هذا أول عمل لي مع مسرح الاتحاد وأقوم بدور الخياط وعمري المسرحي خمس سنوات لكن هذه أول تجربة جادة بالنسبة لي.

أما بطلا المسرحية سوما ابوالناس فتقول شاركت من قبل في أكثر من عمل مسرحي وخاصة في مجال مسرح الأطفال وهذه أول مرة أعمل بها في مسرح الاتحاد. والعمل المسرحي هداية بالمشيئة لي بعد الدراسة حيث أنني طالبة بكلية الطب.

أما وليد هندي فقال هذا أول عمل لي مع مسرح الاتحاد وأقوم بدور الخياط وعمري المسرحي خمس سنوات لكن هذه أول تجربة جادة بالنسبة لي.













## بدأت اتصالاتها مع النواب المعارضة الاردنية تتأهب لمواجهة مشروعات قوانين حكومية

عبد الله عيسى

المقدمة لتفعيل الحياة الحزبية

اعتبرت قوى المعارضة الاردنية حزمة من الانتقادات على الحكومة التي أعلنت استعدادها لتقديم برامجه مشروعات قوانين مجلس النواب لقرارها بما يشكل داعم، ترى تلك القوى بانها ماضية في مصيرها وتعمد لتقويض اركانها.

وتعتقد المعارضة ان قوانين الأحزاب، النقابات المدنية والطبوعات والنشر إضافة لقانون الانتخابات جأت لفرض المزيد من التقييد على الحريات العامة من خلال شروط تعجيزية لا تستطيع التعاطي معها أو مقاومتها.

وتؤكد مصادر مختلفة ان الحكومة ستسحب مشاريع من المجلس عقب حصولها على الثقة لقرار القوانين، في الوقت الذي تتوقع فيه المعارضة ان المجلس الحالي سيعمد لتشكيلها وتغييرها.

الامانة الصامدة للحزب اطلقوا تصريحات نارية تضمنت انتقادات لاذعة لما تقدمت الحكومة التقسيم من من قوانين، يؤكدون فيها بانها ستعمل الى اعادة البلاد لنظام الاحكام العرفية الاستثنائية، فيما يبدو ان الحكومة لا تلتفت كثيرا لتلك التحركات وتعتبرها من باب التهويل والتهجير والتفكير الى المصادقة والشعبية.

الامين العام للحزب الوطني موسى العالقة قال: اننا لسنا بحاجة لقوانين جديدة او تعديل المعمول به حاليا، وان نية الحكومة التضييق على الحريات، وفيما يتعلق بضروة وجود احزاب كبيرة سيتم مع حركة التطور الطبيعي وليس بغرض قوانين.

وطالب المعارضة بان تقوم الحكومة بدعم الاحزاب الرخصة كما في الدول

## المفاوضات هي البديل الوحيد لسفك الدماء الانتفاضة علمت اسرائيل ان الاحتلال ثمنا باهظا وتسببت في إفاقة الاسرائيليين من أحلامهم



فلسطينيون يربطون نسيجهم مع طائفة صغيرة تحمل صورة لداود غولان خلال مظاهرة انتمائية في مدينة نفوس (أ.ق.ب.)

القسم المحتل، اثبتت الانتفاضة الفلسطينية التي اشتعلت قبل عشر سنوات للاسرائيليين مدى فداحة الاحتلال بطريقة لم يسبق لها مثيل.

حفر الانتفاضة في ذاكرة العلم صورا لا تمحى لجنود اسرائيليين يطلقون النار على اطفال فلسطينيين يضربونهم بالحجارة. كما علمت للاسرائيليين حروبا لا يزالون يحاربونهم حتى بعد اختيار التنازل عن الضفة الغربية.

موت الانتفاضة صورة رسمها الاسرائيليون لتفهمهم بفتح سلطات احتلال خيرة، واجهوا صورا باهظا واخترتهم وابتاعهم وهم يضربون الفلسطينيين الضحايا بدماء الحجارة ويطلقون عليهم الرصاص. كما كلفهم حيرة ومعضلة، تعلم اسرائيليين كثيرين ان الفلسطينيين شعب له امل.

انفجرت الانتفاضة في التاسع من ديسمبر ١٩٨٧، انشعلت تصاعدت قتل فيه اربعة غزائين واقيم فلسطينيون سائق شاحنة اسرائيلي بانه السبب في الحادث مما سبب انتفاضة في الاراضي العربية التي احتلتها اسرائيل في حرب ١٩٤٧.

وعد ٢٠ عاما حدثت تغييرات هائلة في العقيدة التي سادت الاحتلال والشعب المحتل.

قال العماد السيلسي جيرانل شتاينبرج وكنت الجماهير الفلسطينية وليست مجموعات اريالية معزولة على استعداد لدفع الثمن. وكان الوجه الآخر من العملة يصور قيادة الثمن الذي تنفذه اسرائيل للاحتفاظ بهذا النوع من السلطة وتكثيف الوجود العسكري المطلوب.

قال يوسي اويرت رئيس المكتب الصحفي في الحكومة الاسرائيلية من ١٩٨٨ الى ١٩٩٢ «علمت الانتفاضة الاسرائيليين مدى عمق الصراع وتصل كراهية الفلسطينيين لنا، واننا بأكبر خلت اسلوبا اكثر واقعية بانها حل اقل اعتمادا على الانتماء البيولوجي وسريدا من الادراك لما يجري على الارض».

حولت الانتفاضة اقوى جيش في الشرق الاوسط بقتل فلسطينيين بالمدافع والطائرات والمالقة الى قوة شرقة.

اتهام اطفال فلسطينيين بالحجارة والزيارات والقتال الحارقة على جند في ملابس عسكرية اعلمهم ١٩ و ١٠ سنة كانوا يرون بطلان منطقية واستراتيجية وقيل لاجلجاجة الحصى. وسيل للدموع وقيل مدافع الحصى. كما اصابت الانتفاضة الاسرائيليين بخسائر عاطفية، قال شتاينبرج «لوت

## أمير البحرين يستقبل ولي العهد الكويتي

■ القاهرة، استقبل الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين والشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء امس الشيخ سعد العبدالله ولي العهد رئيس مجلس الوزراء بدولة الكويت والوفد المرافق.

وتكررت وكلة أبناء الخليج ان الشيخ سعد العبدالله نقل الى أمير دولة البحرين تفعلي الشيخ جابر الاحمد أمير دولة الكويت والشعب الكويتي بما آفاه الله به على رأس الوزراء البحريني بنعمة لشقاء التام متمنيا له موفور الصحة والعافية.

كما تم خلال اللقاء التأكيد على عمق العلاقات التي تربط بين البلدين ومواصلة ترسيخ أفاق التعاون بينهما في مختلف المجالات.

وكان ولي عهد الكويت قد وصل الى المنامة صباح امس في زيارة تستغرق يوما واحدا، (أ.ق.ب.)

## واشنطن تبلغ فرخان معارضتها استخدامه لجواز سفر امريكي خلال زيارته للعراق وليبيا والسودان

■ واشنطن، ابلغت وزارة الخارجية الامريكية ممثلي زعيم امه الاسلام في الولايات المتحدة لوس فرخان معارضتها استخدام لجواز سفره الامريكي للقيام بجولة في الشرق الاوسط يزور خلالها العراق وليبيا والسودان.

واعرب جيمس روبن المتحدث باسم الخارجية الامريكية عن اعتقاده بان زيارة فرخان لحده الدول يمكن ان تستخدم كذريعة من قبلها ضد الولايات المتحدة.

وقال روبن في تصريحات اذاعها اذيو صوت امريكا امس ولقد اوضحنا لوسيد فرخان بان زيارته لكل من ليبيا والعراق لن تكون عاملا مساعدا عليه فقلنا نعارض قيامه بهذه الزيارة.

ومن جهة اخرى نسب الراديو الى مسؤولين اخرين في الخارجية الامريكية القول ان هناك قيودا مفروضة على حاملي جوازات السفر الامريكية بعدم السفر الى تلك البلدان، غير ان هؤلاء المسؤولين لم يشيروا الى ما كان يملو فرخان قد طليوا من الخارجية الامريكية اغراض من تلك القيود لا.

وكان لوس فرخان قد أعلن عن عزمه القيام بزيارة تلك البلدان رغم كل لاقيد والمعارضة التي تبناها واشنطن.

وكذلك حركة «امه الاسلام» في شيكاغو (ايلينوي) أعلنت الاسبوع الماضي ان فرخان سيبدأ جولة تستغرق ثلاثة اشهر تشمل العراق وايران وكوبا في إطار «جولة صداقة عالمية». واعرب فرخان عن امله ايضا في زيارة اسرائيل خلال هذه الجولة لكنه لم يقدم بعد طلبا للحصول على تأشيرة دخول. ولا يقوم زعيم «امه الاسلام» بزيارته الاولى للشرق للحد.

ففي عام ١٩٩٢ اثار غضب الحكومة الامريكية بسبب زيارته الى كوبا وليبيا وايران والعراق والسودان. (وكالات)

## تعديل اوروبي يؤجل المنظمة لترقية وضعها بالامر المتحدة

■ الأمم المتحدة، وزع الاتحاد الأوروبي تعديلا في الجمعية العامة من شأنه ان يؤجل مسعى المنظمة التحريير الفلسطينية لترقية وضعها في الأمم المتحدة من مراقب الى ما يشبه وضع الدولة العضو.

والتعديل الذي يقترح الاتحاد الأوروبي المؤلف من ١٥ دولة لدخوله على مشروع قرار وزعت ١٦ دولة عربية واسلامية يوم الاثنين «دعيت فلسطين نفس حقوق وامتيازات المشاركة الفعالة للامم المتحدة فيما عدا حق الاقتراع والشرح» لعرضه فيلث الامم المتحدة.

وحصلت منظمة التحرير على وضع المراقب في الأمم المتحدة في عام ١٩٧٤، وجرى ترقية هذا الوضع في عام ١٩٨٨ عندما قررت الجمعية العامة ان مساهمها في الامم المتحدة يجب ان يكون «فلسطين» بعد ان أعلن المجلس الوطني الفلسطيني دولة فلسطين.

ويبدو التعديل الذي يتبناه الاتحاد الأوروبي الجمعية العامة ان ان تدرس هل الحقوق التي تتمتع بها فلسطين حاليا كافية لضمان مشاركتها على النحو المطلوب في عمل الجمعية العامة ولجعلها الرئيسية والمؤثرة الدولية، التي تعقد تحت اشراف الامم المتحدة.

وطالب التعديل ايضا من الامين العام للأمم المتحدة كوفي عنان تقديم تقرير عن هذا الموضوع في أقرب وقت ممكن قبل نهاية الدورة الحالية للجمعية العامة التي اختتمت رسميا في سبتمبر المقبل. (رويترز)

## بسيوني يطلب إعفاءه من العمل سفيرا لمصر في إسرائيل

■ القاهرة، الاتحاد، علمت «الاتحاد» ان السفير محمد بسيوني سفير مصر في اسرائيل الموجود حاليا في القاهرة أعرب للمسؤولين في وزارة الخارجية المصرية عن رغبته في التقاعد عن العمل الدبلوماسي، وطالب اغراض من الاستمرار في عمله كسفير في تل ابيب لأكثر من ١٧ عاما بسبب ظروفه الصعبة... وان المسؤولين في الخارجية ار جأوا البت في طلبه لمدة شحدين، وطلبا منه العودة مرة أخرى الى اسرائيل لخدمة مهام عمله.

## تعهدات مالية بقيمة ١٢٦ مليون دولار لبرنامج «الاوروا»

■ غزة، أفاد بيان صادر عن مكتب رئاسة وكالة غوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين «الاوروا» في غزة امس ان الوكالة حصلت خلال مؤتمر التعهدات السنوي الذي عقد امس الاول في نيويورك على مبلغ ١٢٦ مليون دولار ايرامجا في عام ١٩٩٨.

واوضح البيان ان الدول التي تعول عمليات «الاوروا» والتي شاركت في المؤتمر قدمت هذه التعهدات المالية كمساهمة في ميزانيتها المالية للعام ١٩٩٨ البالغ ٢١٢ مليون دولار.

## بعد فشل الأحزاب المتصارعة في تشكيل حكومة الهند تتجه لثاني انتخابات عامة في أقل من عامين

■ نيودلهي، بدأ امس ان الهند تتجه الى ثلثي انتخابات عامة خلال اقل من عامين بعدما فشلت الأحزاب المتصارعة في محاولة تشكيل حكومة.

وقال مسؤول حكومي طلب الا ينشر اسمه ان الرئيس له، نار ايانا يوشك على حل البرلمان المتشرد بشدة معلنا بذلك بدء العد التنازلي لانتخابات مبكرة في العام المقبل.

وكان العنوان الرئيسي لصحيفة «الهند» «اليوم الفصل» قائلا ان ثلثا ايانا استعد لاختار الخطوة الفاصلة بعد ان فشل حزب المؤتمر والاتلاف الذي اسقطه من السلطة الاسبق انتمى في حل خلافهما.

وكانت حكومة الاقلية المشكلة من احزاب اليمين المتحد التي يتزعمها رئيس الوزراء المؤقت اندر كومار جوجرال استغلت يوم الجمعة الماضي بعد ان سحب حزب المؤتمر الذي يدعمه منذ ١٧ شهرا دون ان يشارك فيها قيده لاختلاف الحاكم وطلب لنفسه بتشكيل حكومة جديدة.

واقدم حزب المؤتمر على سحب تلميذ لمجموعة اليمين المتحد بعد ان رفضت الاقلية طلبه بطرد حزب درافيدا مونيترا كازاجام «جبهة درافيدا التقدمية» من ولاية تامليل.

## الهند تتجه لثاني انتخابات عامة في أقل من عامين

■ نيودلهي، بدأ امس ان الهند تتجه الى ثلثي انتخابات عامة خلال اقل من عامين بعدما فشلت الأحزاب المتصارعة في محاولة تشكيل حكومة.

وقال مسؤول حكومي طلب الا ينشر اسمه ان الرئيس له، نار ايانا يوشك على حل البرلمان المتشرد بشدة معلنا بذلك بدء العد التنازلي لانتخابات مبكرة في العام المقبل.

وكان العنوان الرئيسي لصحيفة «الهند» «اليوم الفصل» قائلا ان ثلثا ايانا استعد لاختار الخطوة الفاصلة بعد ان فشل حزب المؤتمر والاتلاف الذي اسقطه من السلطة الاسبق انتمى في حل خلافهما.

وكانت حكومة الاقلية المشكلة من احزاب اليمين المتحد التي يتزعمها رئيس الوزراء المؤقت اندر كومار جوجرال استغلت يوم الجمعة الماضي بعد ان سحب حزب المؤتمر الذي يدعمه منذ ١٧ شهرا دون ان يشارك فيها قيده لاختلاف الحاكم وطلب لنفسه بتشكيل حكومة جديدة.

واقدم حزب المؤتمر على سحب تلميذ لمجموعة اليمين المتحد بعد ان رفضت الاقلية طلبه بطرد حزب درافيدا مونيترا كازاجام «جبهة درافيدا التقدمية» من ولاية تامليل.

## الازمات في الهند وباكستان لن تؤثر على جولة كليتوتون

■ واشنطن، أكد البيت الأبيض امس الاول ان الازمات السياسية الراهنة في كل من الهند وباكستان لن تؤثر لبدا على الزيارة التي يعتزم الرئيس بيل كليتوتون القيام بها المقبل لهند والبنين.

وقال مايكل ماكاري المتحدث باسم الرئيس كليتوتون ان «الرئيس غالبا ما يسافر الى دول تحصل فيها تغييرات سياسية»، وأضاف ان هذا يحصل في دول ديموقراطية وهذا لن يقطع العلاقات الثنائية مع الولايات المتحدة مع دول أخرى في جميع أنحاء العالم.

في الهند سقطت حكومة رئيس الوزراء ايندر كومار جوجرال الاسبق الماضي مما يجعل من الممكن اجراء انتخابات

## بسيوني يطلب إعفاءه من العمل سفيرا لمصر في إسرائيل

■ القاهرة، الاتحاد، علمت «الاتحاد» ان السفير محمد بسيوني سفير مصر في اسرائيل الموجود حاليا في القاهرة أعرب للمسؤولين في وزارة الخارجية المصرية عن رغبته في التقاعد عن العمل الدبلوماسي، وطالب اغراض من الاستمرار في عمله كسفير في تل ابيب لأكثر من ١٧ عاما بسبب ظروفه الصعبة... وان المسؤولين في الخارجية ار جأوا البت في طلبه لمدة شحدين، وطلبا منه العودة مرة أخرى الى اسرائيل لخدمة مهام عمله.

## تعهدات مالية بقيمة ١٢٦ مليون دولار لبرنامج «الاوروا»

■ غزة، أفاد بيان صادر عن مكتب رئاسة وكالة غوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين «الاوروا» في غزة امس ان الوكالة حصلت خلال مؤتمر التعهدات السنوي الذي عقد امس الاول في نيويورك على مبلغ ١٢٦ مليون دولار ايرامجا في عام ١٩٩٨.

واوضح البيان ان الدول التي تعول عمليات «الاوروا» والتي شاركت في المؤتمر قدمت هذه التعهدات المالية كمساهمة في ميزانيتها المالية للعام ١٩٩٨ البالغ ٢١٢ مليون دولار.

## بعد فشل الأحزاب المتصارعة في تشكيل حكومة الهند تتجه لثاني انتخابات عامة في أقل من عامين

■ نيودلهي، بدأ امس ان الهند تتجه الى ثلثي انتخابات عامة خلال اقل من عامين بعدما فشلت الأحزاب المتصارعة في محاولة تشكيل حكومة.

وقال مسؤول حكومي طلب الا ينشر اسمه ان الرئيس له، نار ايانا يوشك على حل البرلمان المتشرد بشدة معلنا بذلك بدء العد التنازلي لانتخابات مبكرة في العام المقبل.

وكان العنوان الرئيسي لصحيفة «الهند» «اليوم الفصل» قائلا ان ثلثا ايانا استعد لاختار الخطوة الفاصلة بعد ان فشل حزب المؤتمر والاتلاف الذي اسقطه من السلطة الاسبق انتمى في حل خلافهما.

وكانت حكومة الاقلية المشكلة من احزاب اليمين المتحد التي يتزعمها رئيس الوزراء المؤقت اندر كومار جوجرال استغلت يوم الجمعة الماضي بعد ان سحب حزب المؤتمر الذي يدعمه منذ ١٧ شهرا دون ان يشارك فيها قيده لاختلاف الحاكم وطلب لنفسه بتشكيل حكومة جديدة.

واقدم حزب المؤتمر على سحب تلميذ لمجموعة اليمين المتحد بعد ان رفضت الاقلية طلبه بطرد حزب درافيدا مونيترا كازاجام «جبهة درافيدا التقدمية» من ولاية تامليل.

## الازمات في الهند وباكستان لن تؤثر على جولة كليتوتون

■ واشنطن، أكد البيت الأبيض امس الاول ان الازمات السياسية الراهنة في كل من الهند وباكستان لن تؤثر لبدا على الزيارة التي يعتزم الرئيس بيل كليتوتون القيام بها المقبل لهند والبنين.

وقال مايكل ماكاري المتحدث باسم الرئيس كليتوتون ان «الرئيس غالبا ما يسافر الى دول تحصل فيها تغييرات سياسية»، وأضاف ان هذا يحصل في دول ديموقراطية وهذا لن يقطع العلاقات الثنائية مع الولايات المتحدة مع دول أخرى في جميع أنحاء العالم.

في الهند سقطت حكومة رئيس الوزراء ايندر كومار جوجرال الاسبق الماضي مما يجعل من الممكن اجراء انتخابات

## التاييز: ضم الضفة الغربية لاسرائيل سيحفز ردا عسكريا انتقاميا من العرب

■ لندن، رجحت صحيفة «التايمز» اللندنية رأي الدبلوماسية في الغرب بأن ضم الضفة الغربية الى اسرائيل سيحفز ردا عسكريا انتقاميا من الأردن ومصر وليبيا وسوريا الى جانب استجابة عسكرية من رجال الشرطة الفلسطينية الذين قالت انهم يشكون في واقع الامر جيشا بقيادة الرئيس ياسر عرفات.

ونسب راجول لندن الى الصحافة القول... ان احتمال ضم الضفة الغربية هو السبب في الماطلة والثررد في تسليم المزيد من الاراضي المحتلة الى الفلسطينيين على اعتبار ان ضفة مسجلة الاراضي الخاضعة للفلسطينيين ستسجل على الاسرائيليين عملية التضم مستقبلا.

وكان نيماين تانياهو رئيس الوزراء الاسرائيلي قد هند مؤرخا بضم الضفة الغربية انا ما أعلن الرئيس عرفات قيام دولة فلسطينية مستقلة.

ومن جانب آخر قالت صحيفة «الجريان» ان قيادة حركة «حماس» تنوي تعديل اسلوب مقاومتها للاحتلال الاسرائيلي ليصبح مثالا لمقاومة حزب الله في جنوب لبنان حيث تقتصر على هجمات الأهداف العسكرية بدلا من شن هجمات انتحارية على المدنيين على حد تعبيرها. (ق.ق.ب.)

## أسس آيات التهامي والتبريكات نرفعها

إلى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وإلى صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي وإلى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على دولة الإمارات العربية المتحدة

## قبيلة المصعبيين عنهم / معرف القبيلة بخيت بن حسين حديجان المصعبي

■ القبيلة، أعلن متحدث باسم وزارة الداخلية الكويتية امس ان شخصاً قتلته كان قتلها ببيتين. وقال العقيد بدر الصالح ان الاثبات قتل في منزله في الشقة في جنوب العاصمة الكويتية وأن الشرطة وجدت لديه «مجموعة اسلحة» وقبضت تحفظاً في الانجاز. وكتلت القوات العراقية قد خلت واماها كسبت كسيرة من الاسلحة اتناه انسليها من الكويت في فبراير ١٩٩١ في نهاية حرب الخليج. وقد اكتشفت قوات الامن الكويتية منذ ذلك الحين عددا من مخفي- الاسلحة. (أ.ق.ب.)

## بدء عملية تسجيل أسماء المؤهلين للانتخابات بالصحراء الغربية

■ الرباط، قال مسؤول بالامم المتحدة امس ان المنظمة الدولية بدأت أمس في عملية تسجيل اسماء المؤهلين للانتخابات. وستستأخذ تحديد مصير الصحراء الغربية الذي طال تأجيله. وقال المسؤول في اتصال هتفي مع الامين العام للأمم المتحدة علي بن العربي بدات في مركزين احتكما الطوري في المدينة لاجمعة الموقف خلفه بعد انتعاش الخدمات الرئيسية للمدينة. (أ.ق.ب.)

## مقتل إيراني بانفجار قبيلة في الكويت

■ الكويت، أعلن متحدث باسم وزارة الداخلية الكويتية امس ان شخصاً قتلته كان قتلها ببيتين. وقال العقيد بدر الصالح ان الاثبات قتل في منزله في الشقة في جنوب العاصمة الكويتية وأن الشرطة وجدت لديه «مجموعة اسلحة» وقبضت تحفظاً في الانجاز. وكتلت القوات العراقية قد خلت واماها كسبت كسيرة من الاسلحة اتناه انسليها من الكويت في فبراير ١٩٩١ في نهاية حرب الخليج. وقد اكتشفت قوات الامن الكويتية منذ ذلك الحين عددا من مخفي- الاسلحة. (أ.ق.ب.)

## مقتل إيراني بانفجار قبيلة في الكويت

■ الكويت، أعلن متحدث باسم وزارة الداخلية الكويتية امس ان شخصاً قتلته كان قتلها ببيتين. وقال العقيد بدر الصالح ان الاثبات قتل في منزله في الشقة في جنوب العاصمة الكويتية وأن الشرطة وجدت لديه «مجموعة اسلحة» وقبضت تحفظاً في الانجاز. وكتلت القوات العراقية قد خلت واماها كسبت كسيرة من الاسلحة اتناه انسليها من الكويت في فبراير ١٩٩١ في نهاية حرب الخليج. وقد اكتشفت قوات الامن الكويتية منذ ذلك الحين عددا من مخفي- الاسلحة. (أ.ق.ب.)







حفظكم الله وسدد خطاكم



نتقدم بأسمى آيات التهاني والتبريكات  
إلى صاحب السمو الشيخ

الشيخ سلطان آل نهيان

رئيس الدولة

والى صاحب السمو الشيخ

الشيخ زايد بن راشد آل مكتوم

نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي

والى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم

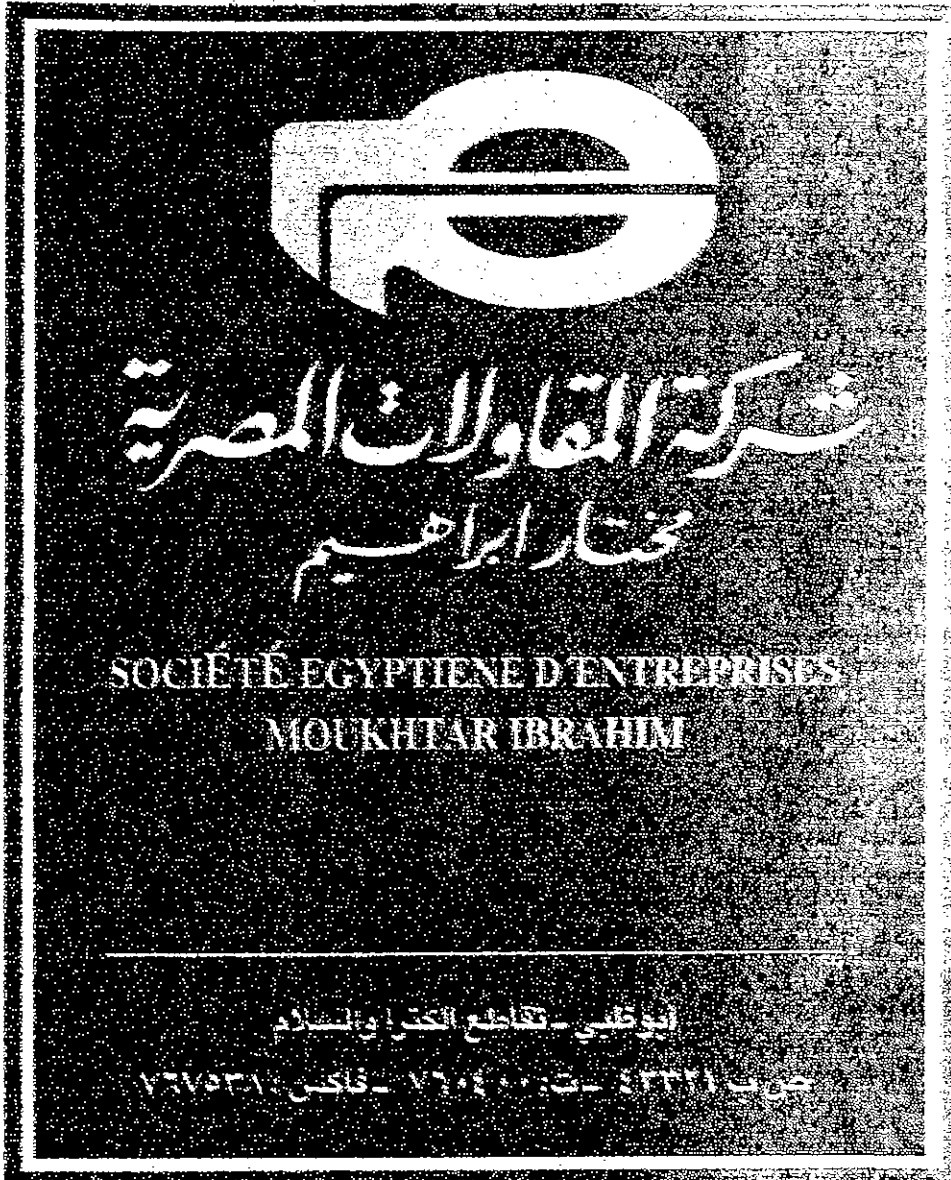
والى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة

بمناسبة

العيد الوطني السادس والعشرين

أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم

على دولة الإمارات العربية المتحدة



سوني  
SONY

تقنية فائقة جداً، جعلت العالم يعتمد على التريبترون



2199M3J. صنع في اليابان، لأجل العالم.

وصوت تريبل بذبذبة صوتية محيطية فائقة. إنه مزود  
بنوع من مكبرات الصوت الأنيقة في تصميمها والتي تكمل  
شكل التلفزيون 2199M3J المتناسق وتعطي صوتاً قوياً  
مكتملاً.

Trinitron

حقيقة لا تقبل الجدل



يتمتع ألواناً طبيعية حية وصوتاً من الموكد أنه يفوق  
توقعاتك. كما أن شاشته المسطحة تمتدك صوراً طبيعية  
خالية من التشويه من الزاوية إلى الزاوية. والأهم من ذلك  
كله أن هذا الجهاز هو ما يناسب ميزانيتك!

شبكة فتحات للتريبترون المتصلة

إن التلفزيون 2199M3J يستخدم  
تقنية شبكة فتحات التريبترون  
للمشاهدة القريبة من سوني، وهذه  
تقضي على الآثار القبيحة التي توجد عادة في أجهزة

للتلفزيون التقليدية، لتمتدك صوراً حادة واضحة نقية.

شاشة سونام فائقة

تتمتع شاشة أنبوب صورة التريبترون السوداء الجديدة  
بمزاجية سوداء وشاشة سوداء نقية، كي تمتدك صورة  
ممتازة حتى في بيئة مشاهدة ساطعة الإضاءة. كما تمتدك  
أيضاً تركيز ألوان أفضل من الشاشات التقليدية بنسبة ٣٠٪

نظام صوت مزيج فائق

محيط سماعة كبيرة ومطابقة صوتية قوية -  
٦ واط، لممتدك صوت بأس أكثر قوة

إن تلفزيون سوني تريبترون الجديد  
2199M3J من اليابان يقدم لك صورة  
بجودة لا تضاهى من خلال تصميم أنيق  
متناسق. إنها ذات تكنولوجيا التريبترون  
الحاصلة على جائزة التكنولوجيا والتي تتنوع  
استخداماتها في جميع أنحاء العالم. وهي كذلك نفس  
التكنولوجيا التي طارها وضعت سوني في طبعة مصنعي  
التلفزيون. ولأن جهاز التريبترون يستخدم ميزة كيرارا  
الفائقة بوضوح صورته التي لا مثيل لروعته، فإنه





## ترك ملف خلافته مفتوحاً

## عرفات يرفض اقرار الدستور الفلسطيني المؤقت

■ عمان - ستان شديح

يسرد ان الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات يفضل ان يبقى ملف خلافته والقضايا الرئيسية الاخرى التي تحدد طبيعة الدولة الفلسطينية في حال قيامها مفتوحاً دون أي تحديد في المرحلة الراهنة، وذلك بعد ان رفض اقرار القانون الاساسي لدولة فلسطين (المستشور المؤقت) الذي اقره المجلس التشريعي بقرائة ثلثة ورفضه للرئيس عرفات منذ ما يزيد عن العام.

واضافة الى تحديده لطبيعة نظم الحكم في الدولة الفلسطينية يتضمن الدستور اللزق بتبنا ينص على انه في حالة وفاة الرئيس الفلسطيني أو حدوث ما يعيقه عن اداء عمله يحل محله رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني لمدة شهرين تجري خلالها انتخابات رئاسية جديدة.

وكانت قد اثيرت قبل عدة اشهر قضية رفض الرئيس الفلسطيني اقرار كافة القوانين التي رفعها له المجلس والتي تبلغ قرابة ١٧٨ قانوناً وقراراتاً تنظم الحياة في الأراضي الفلسطينية.

والتقى آنذاك على تشكيل لجنة وزارية وتشريعية مشتركة تتولى متابعة اقرار هذه القوانين ومن ضمنها الدستور المؤقت من قِبل الرئيس الفلسطيني حيث تصبح نافذة بعد ذلك

### بغداد حملتها مسؤولية فشل الاتفاق

## واشنطن : مجلس الامن لن ينظر في زيادة صادرات النفط العراقي قبل عدة اشهر!



رئيس مجلس يندحت مع نائبه خارج قاعة مجلس الأمن (أ.ب.)

في يونيو الماضي، وقال واما الواد المختصة بالمرحلة الثانية التي ستنتهي خلال بضعة ايام فلم يتسلم العراق منها حتى الآن إلا أقل من ٥٠ ٪. وأعرب المتحدث عن استيائه لتصرحات الرئيس الأمريكي بيل كلينتون الذي أكد «رغبته في تحسين الاتفاق ونوسيعه». وتابع أن المواد التي يفترض تزويدها للعراق بموجب ليست حية أو تبرعاً من أحد وأنها مدفوعة انحصاراً من أموال الشعب العراقي». وأضاف أن «العراق هو الشعب الوحيد الذي صرح بالتعبير على الامم المتحدة ان تستسلم الامم المتحدة كمية كبيرة من ادرات النفط العراقي لتغطية نفقات حكومتها والييين المتطرف قد العراق ورواتب موظفيها وعلم رئيس وموظفي ومفتشو اللجنة الخاصة».

الانباء العراقية عن متحدت بسم وزارة الشفاعة والاعلام العراقية قوله ان تحقيقه فشل اتفاق النفط مقابل النفط في العراق على ان يحدد هدفه في وقت لاحق. وقال المتحدث: إنه بناء على تقرير الامم العام بعد عدة اشهر سوف يتقرر إذا كانت هناك حاجة لزيادة صادرات النفط في إطار برنامج النفط مقابل الغذاء أم لا.

من السلع الاساسية للشعب العراقي على الجانب الآخر نقلت وكالة الانباء العراقية عن متحدت بسم وزارة الشفاعة والاعلام العراقية قوله ان تحقيقه فشل اتفاق النفط مقابل النفط في العراق على ان يحدد هدفه في وقت لاحق. وقال المتحدث: إنه بناء على تقرير الامم العام بعد عدة اشهر سوف يتقرر إذا كانت هناك حاجة لزيادة صادرات النفط في إطار برنامج النفط مقابل الغذاء أم لا.

واكد المتحدث ان هذه السياسة هي التي حالت دون اتمام اكثر من ٨٠ ٪ من اموال الامم التي ادعى ان عدم اكتمال توريد المواد الغذائية والادوية الخاصة بالمرحلة الاولى التي انتهت

## مطلوب شهود!

■ صور للسلعة ملايين دينار عراقي التي عثر عليها في سلة فضائية بالقرب من العاصمة التشيكية براغ الأسبوع الماضي.. وقد تم ايداع التفتيش بالبنك المركزي التشيكي.. وتواصل السلطات التحقيق في هذه الواقعة الغريبة منذ اطلاق نداء عام في شمل يعرف شيئا عن هذه القضية لتقديم للائلا (أ.ب.)

## في افتتاح المؤتمر الدولي عن (الذهب النازي) كوك يعلن انشاء صندوق دولي لمساعدة اليهود المتضررين

■ لندن - الاتحاد،

■ أعلن وزير الخارجية البريطاني روبين كوك، في كلمته الافتتاحية أمام المؤتمر الدولي المنعقد في لندن، حول الذهب الذي سرقه النازيون من اليهود خلال الحرب العالمية الثانية، أن بلاده والولايات المتحدة الأمريكية، وافقتا على ا إنشاء صندوق لمساعدة ضحايا الحرب العالمية الثانية من اليهود. وأن لندن ستعقد في البداية ١,٢ مليون دولار أمريكي. لهذا الصندوق وستستخدم واشنطن ٤ ملايين دولار، على أن تصل مساهمتها في غضون السنوات المقبلة إلى ٢٠ مليون دولار.

وشدد كوك أمام المؤتمر الذي يشارك فيه ممثلون من ٤١ دولة على أن حكومته حريصة على رفع معاناة الناجين اليهود من هذه الحرب المدمرة. مضيقاً، إلا أن المؤتمر يهدف أيضاً إلى (عدم نسيان الماضي، والالتزام بالمرور التاريخي، وقد طلبت بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا باعتبارها من الدول المنتصرة في الحرب العالمية الثانية، ١٥ دولة أخرى، لتحديد كميات الذهب الأثني التي جنته في السابق، ثم على صندوق المعونات لضحايا الحرب من اليهود، وتأمين لندن وباريس وواشنطن التي اشترقت على



الحزب وسائل تنقله لإيداع وسائل الإعلام الغربية بلته رجل السلام، فقد قام أمس بزيارة لقربا وجلس رئيس ليم تصويره بجوار هاتفه فتمت تعلم كميتر. (صورة من أ.ب.)

## نواة الدولة الفلسطينية حقيقة قائمة نتاياهو يتلاعب بمشاعر الفلسطينيين ويستفزهم ويحاول إيهام وسائل الإعلام الغربية بأنه «رجل السلام»

■ الغامضة، لا يمكن من الغرب في شي \* ان يتقدم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو باقتراح للتناحسب من اجزاء من الضفة الغربية بنسبة تتراوح بين ٦ و٨٠٪ فريسي الوزراء الاسرائيلي المتطرف ليس له من هوية أكثر من التلاعب بمشاعر الفلسطينيين واستفزأهم واحتشهم من أجل التوصل إلى أهدافه ويمكن أن يتأكد المراقب من أن هدف نتانياهو الأول يتلخص في محاولة كسب أكثر ما يمكن من الوقت من خلال حرب العصابات التي يشنها في حين أن الهدف الثاني يتلخص في محاولة إيهام وسائل الإعلام الغربية على أنه رجل السلام الذي يسعى لتقديم اقتراحات مادية ملموسة بينما الفلسطينيون هم الذين يبرقفلون مساعيهم ويرفضونها ويقفون حجر عثرة أمام مسار السلام. ولكن الحقيقة التي لا يمكن تجاهلها أن اقتراح نتانياهو بالتناحسب بنسبة تتراوح بين ٦ و٨٠٪ من مناطق الضفة الغربية ليست أكثر من لعبة اسرائيلية تصالف إلى المسلسل الحزاني لتناياهو فهدد المنطق التي يفترحها والتي يطلق عليها اسم مناطق «ب» ليست أكثر من مناطق ريفية تخضع حسب اتفاقات اوسلو للسيطرة الانبارية الفلسطينية حتى أن الفلسطينيين شعروا بالغبث وهم يستمعون لاقتراحات بالأساس وهمية.

وأتى اقتراح نتانياهو هذا بعد استقالة رئيس مكتبه «افيدودور ليريمان» المعروف بشدهه ورفضه المطلق لأي انسحاب اسرائيلي من الأراضي المحتلة ويحاول نتانياهو من خلال خطته هذه أن يوهم البعض بأنه قد تخلص من الرجز الذي كان يعرقله ويمنعه من اتخاذ أي خطوة في اتجاه الانسحاب إلا أن ما يفترحه نتانياهو لا يزيد عن كونه خدمة

## رد الفعل الأمريكي تجاه مناورة نتانياهو جاء ضعيفا وباهتا..

## الغموض الأمريكي لابد أن يكون موضع تساؤل العرب والشرفاء في العالم

■ واشنطن، هدى توفيق؛

■ جاء رد الفعل الأمريكي إزاء مناورة رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو وحكومته بالغا ضعيفا ولا يعكس بالتأكيد مصداقية الدولة العظمى التي ترعى عملية السلام المزعومة، التي أفضلتها هذه الرأية المترددة أمام الجرم القاتل الفارق في العنف والأرهاب.

ويؤكد المسؤولون الأمريكيون، بعيدا عن الاعلام والمكيدورونات أن نتانياهو وحكومته والييين المتطرف قد فتروا العملية من اولها إلى آخرها. «فلن تعامل أمريكا مع الجريمة. إنعد عن ضبط فلنقل وهو متلبس بالجريمة». بل تركه يلود بالفراق. الآن، وأمريكا تنعي خطأ سياستها إزاء عملية السلام، والتي اتت إلى فجيرة أمريكا في مؤتمر الدوحة، ثم في الحوصل على أيدي العرب ليسياستها التي تصدف فقط ومصالحها واسرائيل، معا على حساب مصالح العرب ومستقبل شعوب الأمة العربية والإسلامية، تواجه أمريكا متعاطفا خائفا قد يؤدي إلى إغراق شقة السلام، وإهلاكها على منج ديمونا واستوعقات قاتلن حزب إسرائيل النوروي.. ليتنبش المسوقون البغاة وقادة الأراهاب في الأرض الفلسطينية عشقا وتخريبا وتدميراً واغتصابا. هذه الدفعة الكبرى، التي أطاحت عليها حكومة اسرائيل، بالخطه الخسفية لاعادة الانتشار في الضفة الغربية.. ليست إلا كذبة كبرى والادارة الأمريكية تعرف ذلك، خصوصا المتخصصون وضباطها بإفخاخ الصهيوني وبواباته.

حتى «النيسويوك تايمز» التي تؤيد اسرائيل شكلا وموضعا، كتبت في افتتاحية رئيسية تقول «إن الخطه نقلها أوراق رقيقة، ويصعب الاستكشاف من وراءها». كانت تمثل تقديما، وهذا هو شأن اللوق الأخير لحكوم اسرائيل، عن الاستعداد لاعادة الانتشار في جزء من الأراضي وتسلمية للتناجز، إن الولايات المتحدة قدمت في ١٩٩٨، وأضاف افتتاحية التناجز، أن الخطه قد تكون مؤشرا على أن نتانياهو يحرك حكومته باتجاه احترام اتفاقات اوسلو، وأنا كنان الامر كذلك فإنه يتلح الصبور ولكن هذه الخطه محبوبة داخل الغموض التعمد، كما قالت الافتتاحية الرئيسية لصحيفة نيويورك تايمز.

واضلفت أن هذا يشير الشكوك وعدم اليقين إزاء ما

## السلطان قابوس : انشاء مجلس الدولة في سلطنة عُمان قريبا

■ لاجا، أعلن السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان انه بمقتضى النظام الاساسي للدولة الذي أصدره العام الماضي سيتم قريبا انشاء مجلس ثان هو مجلس الدولة ليعمل مع مجلس الشورى لتوطيد عملية الشورى وتوسيع قاعدة المشاركين في الحياة العامة في سلطنة عمان.

وقال في خطاب وجهه إلى الاجتماع السنوي للممبر العالمي المنعقد في لاجا والقاد نيابة عنه وزير التعليم العالي المجاني يحيى بن محفوظ المنفوري أن النظام الاساسي يعد نظاما جديدا يؤهل السلطنة وشعبها للقرن الحادي والعشرين لما يتضمنه من قانون للحريات وإقامة محكمة عليا وتوحيد ما من شفه ضمان استمرار تطوير نظام الشورى وهو نظام المؤسسات البرلمانية العمانية.

واضاف انه يوضح أن تسيج البناء العمري في عمان تترايط فيه التقاليد مع الحديث بمتلفة ووقاف مشجيرا إلى أن هذا النظام «هو نظام مدون ينظم في إطار قانوني العلاقة بين المواطنين وحكومتهم على أساس انبداي» والتقاليد العمانية والإسلامية الراسخة». (العمانية)

### خلال زيارة قصيرة للمنامة

## الشيخ سعد يبحث مع أمير البحرين

## القضايا المطروحة على القمة الخليجية

■ الغامضة، قام ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح أمس بزيارة قصيرة للمنامة حيث هذا رئيس الوزراء البحريني الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة وشافته وأطمان على صحت.

وأجرى الشيخ سعد جلستين مباحثات مع أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة ورئيس وزرائه تناولت العلاقات الأخوية القائمة بين البلدين والمستجدات على الساحتين الخليجية والعربية والقضايا موضع الاهتمام المشترك. وقالت وكالة انباء الخليج ان المباحثات تناولت أيضا القضايا المطروحة على جدول أعمال القمة الخليجية الثامنة عشرة المقرر عقدها في الكويت في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ ديسمبر الحالي. ونقلت عن أمير ورئيس وزراء البحرين أمهاتها في أن تشهد القمة كل النجاح والتوفيق لتحقيق مزيد من تطلعات وطموحات دول وشعوب مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

كما تم خلال الجلسة تأكيد أهمية وفيرة دعم وترسيخ التضامن العربي وخاصة في هذه المرحلة الدقيقة التي تمر بها أممنا العربية وذلك على أساس أن التضامن هو السبيل الأمثل لحماية الحقوق المكتسبات العربية.

### المجالي يدعو اسرائيل الى العدول عن

## موقفها المتصلب من مسيرة السلام

وفيما يتعلق بالمباحثات التي اجراها في رام الهام امس الاول مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات قال المجالي ايضا انما تناولت تطورات مسيرة السلام المتعرج بسبب موقف اسرائيل المتصلب. واتسار إلى انه اطلع على الوقف الاسرائيلي للاخير والتفاهي والمواقف على مبدأ الانسحاب موصفا بأنه لم يعرف هذا الانسحاب ونوه بأن اسرائيل ارفقت هذا الانسحاب بشرطه غير مقبول على الإطلاق وهو العله المرحلة الثالثة من الانسحاب.

ودعا رئيس الوزراء الاسرائيلي في ختام حديثه اسرائيل إلى العدول عن موقفها المتصلب من مسيرة السلام وقال ان مسيرة السلام يجب أن تؤدي إلى سلام عادل وشامل وأن الدافع لمصلحة السلام يجب أن يتكثروا من عرسه معهم في اقامة دولتهم المستقلة وعصمتها القدس. (أ.ب.)

■ القاهرة: أكد رئيس الوزراء

الرئيسي الدكتور عبدالسلام المجالي نعم ومسألة الأردن للشعب الفلسطيني لحصوله على كافة حقوقه المشروعة وإقامة دولته المستقلة وتفتيح جميع ما اتفق عليه الجانبان الفلسطيني والاسرائيلي دون التراجع عن أي خطوة. وخبر اسرائيل من تراجعها عن تنفيذ الاتفاقات التي وقعت عليها مع الجانب الفلسطيني وشهد عليها العالم اجمع مؤكدا أن تلك تعرض عملية السلام بدمها إلى خطر كبير حتى مع النول التي وقعت معها اتفاقات. وأضاف المجالي في حديثه إلى به لاداعة صوت العرب أجمع يجب أن تؤدي التنسيق والتوافق العربي هو القوة الدافعة لمصلحة السلام ويجب أن يستخدم الغرب أيضا ماله لرفع تلك العقبات واتقائها.

## بيريز يدعو لتقديم دعم اقتصادي للفلسطينيين

■ لندن، اعتبر رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شيمون بيريز امس الاول في لندن أن السلام في الشرق الأوسط يمر عبر التنمية الاقتصادية متندا على ضرورة تقديم دعم اقتصادي للفلسطينيين. وقال بيريز في مؤتمر نظمته مؤسسة «يورويان للتشليك غروب» التي تعنى بالشؤون الدولية «في كل مكان يحل فيه الاقتصاد مكان السليمة يحل السلام مكان الحرب».

واعتبر انه من الضروري «مساعدة الفلسطينيين بكل الوسائل الممكنة لبناء اقتصادهم». وردا على سؤال حول الدور السياسي الذي يمكن أن يقوم به الاتحاد الأوروبي في المنطقة دعا بيريز لول الاتحاد إلى الاستمرار في هذه العلاقة معتبرا أن الاستثمارات الأوروبية «ستغير وجه الشرق الأوسط».

وحول توتر عملية السلام اعرب بيريز عن اسفه لان «الفرص الجديدة تواجه بعقبات قديمة» ما سبوني إلى تنامي الاصولية الدينية. وأضاف «لقد تغيرت طبيعة النظر. ان الاصولية ليست محصورة ببلد» معتبرا «أن ما حصل في مصر قبل اسبوعين مجزرة الاقصر التي قتل فيها ٦٨ شخصا بينهم ٥٨ سائحا» امر مأساوي لنا كئنا». (أ.ب.)

### الجنود الكنديون

## سيبقون

### ٦ أشهر اضافية

## في البوسنة

■ أوتوا، أعلن وزير الدفاع الكندي اרת ايجلستون أمس الأول أن الجنود الكنديين المشاركين في قوة حلف شمال الأطلسي في البوسنة (سغور) سيبقون ستة أشهر اضافية.

وفي مقابلة مع وكالة الانباء الكندية اضاف ايجلستون الذي يساركل في بروكسل في اجتامع لوزراء دفاع الدول الاطلسي ان كتيبة كندية جديدة ستستحوج في يناير المقبل إلى البوسنة.

ونتهى المهمة الحالية لجنود حثب شمال الأطلسي في يونيو ١٩٩٨. وتناقش وزراء دفاع الدول الأعضاء في الحلف البريطاني في بروكسل إمكانية مكنة بعد هذا التاريخ واسترقوا احد البول بضرورة الاحتفاظ ببول عسكري في البوسنة. (أ.ب.)



الوفد الاتفي الذي حضر مؤتمر نخب الذي في لندن. (أ.ب.)

مكة احسن المصل



صحفية يابانية تنقل للبلونات المونة في القاعة الرئيسية لمؤتمر ارتفاع حرارة الأرض في كيوتو. (أ.ف.ب)

اثنان من قوات الشرطة بلباسك يقتربان من حاجز ناري فجعله المؤيدون لمنظمة ايڤا. (رويترز)

**حفظكم الله وسدد خطاكم**

٢٦ ٢٦

**أسمى آيات التهاني والتبريكات**  
**ترفعها**  
إلى صاحب السمو الشيخ  
**زايد بن سلطان آل نهيان**  
رئيس الدولة  
والي صاحب السمو الشيخ  
**مكتوم بن راشد آل مكتوم**  
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي  
والى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات  
والى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة  
بمناسبة  
**العيد الوطني السادس والعشرين**  
أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على  
دولة الإمارات العربية المتحدة

**أسرة**  
**مخبز زهرة لبنان بفرعيه**  
النادي السياحي أبو ظبي الخالدية  
٧٢٥٧٣٣ : ت ٦٦٩٩٢٨ : ت



## وزير التجارة العراقي يطالب بالاستجابة لمبادرة رئيس الدولة

القاهرة - الاتحاد

نائب محمد مهدي صالح الدول العربية مساندة الشعب العراقي في أزمتته وذلك بالاستجابة لمبادرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لتخفيف الضغوطات على الشعب العراقي بتوفير أقل القليل من مستلزماته العلاجية والغذائية.

وجه الوزير العراقي نداء إلى الدول العربية من مقر الجامعة العربية بالقاهرة لمساندة العراق في مساعيه لدى الأمم المتحدة ومجلس الأمن لرفع الحصار عن الشعب العراقي وتخفيف معاناته التي استمرت لأكثر من ٧ سنوات متوالية في سلفية دولية لم تحدث من قبل.

وأضاف أن العراق تقدم بمذكرة إلى مجلس الأمن تقسم

الدوليات المتحدة وبريطانيا بخلق وافتعال المشكلات والأزمات حول التزام العراق بقرارات مجلس الأمن لتصديده أجل الحصار لتحقيق أهداف سياسية بتبوير وجود واستمرار الاسمايل الأمريكية للضغط واستنزاف ثرواته وبتروله والتجسس على المنطقة تحت غطاء دولي.

وأوضح الوزير العراقي أن إعلان الولايات المتحدة عدم اعترافها على تجديد اتفاق النفط مقابل الغذاء وارتفاع قيمته لتخفيف المعاناة القتلة عن أطفال العراق وشيوخه ونسائه خدمة أمريكية لتعطيل العلم حيث انها فرضتها في التحكم الكامل في هذه الصفقة لاستيفاء كافة النفقات الخاصة بلجنة الأمم المتحدة ومفتشيها الخاصة بتدمير أسلحة الدمار الشامل التي لا تريد الولايات المتحدة أن تنهي أعمالها من العراق.

طالب برفع الحصار عن العراق وليبيا

## مجلس الوحدة الاقتصادية العربية يؤيد جهود الامارات لاسترداد الجزر

وطالب مجلس الوحدة الاقتصادية في ختام اجتماعه أمس برفع الحصار المفروض على العراق واتخاذ اجراءات عربية لتكمال التجارى مع العراق لتخفيف اثر الحصار.

كما طالب المجلس برفع الحظر الجارى المفروض على ليبيا ومساندتها في مبادرتها الاجابية لمعالجة أزمة لوكيربي ودعوة الدول العربية لاتخاذ الاجراءات التي من شأنها تخفيف من حدة الحظر.

وقرر المجلس استئناف التطبيق الكامل لاحكام السوق العربية المشتركة في الدول الاعضاء اعتبارا من اول يوليو ١٩٩٨.

وطالب من الدول الاعضاء تقديم معلومات تفصيلية عن الصعوبات والمشكلات التي تحول دون تدوير تبادل السلع والبوار فيما بينها.

وقرر المجلس الموافقة على اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التعرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال بين دول المجلس وإلزامها للدول الأعضاء بالتصديق عليها وفقا لاجراءات التشريعية لكل دولة. (وام).

القاهرة - أعلن الدكتور حسن ابراهيم الأمين العام لمجلس الوحدة الاقتصادية العربية أمس تأسيس المجلس الكامل لدولة الامارات العربية المتحدة في مجدها لاسترداد جزرها الثلاث التي تحتلها إيران وإعادة الجزر للسيدة الاماراتية.

جاء ذلك في كلمة الأمين العام في افتتاح اجتماع المجلس أمس في دورته السادسة والسنتين والتي أكد فيها على احياء السوق العربية المشتركة للصغرة القائمة في نطاق المجلس كأحد التميميات لتكون نواة ونقطة انطلاق للسوق الموسعة التي يدعو اليها القادة العرب.

وقال الأمين العام في تسريع خطوات التكامل الاقتصادي العربي من خلال تفعيل السوق العربية المشتركة التي بدأت خطواتها بالقمة منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى المقرر أن تبدأ في أول يناير القادم.

وخلص الدورة مرة أخرى للاقتصاد والمالية والتخطيط بالدول العربية الأعضاء.

ورأس وفد الدولة مسعدة محمد حارب المجلس المنسوب للشباب للدولة لدى جامعة الدول العربية.

أكد حرصه على وحدة العراق والسودان

## مبارك يشرح ملابسات القمة الثلاثية «السريعة» في الرياض

ذكر مبارك أن احصائية نشرتها صحيفة الوطن القطرية هي التي ذكرت أن ٩١ في المئة من الشعب القطري لا يوافق على عقد مؤتمر الدوحة وأن ٨٦ في المائة من القطريين طالبوا بإغلاق التمثيل الاسرائيلي في الدوحة.

وشهد مبارك على أن مصر لم تتدخل في أي شيء على الإطلاق ولم تتشارك في أي مؤامرة ضد قطر أو غيرها لأن هذه ليست سياسة مصر.

وقال، أنني حريص على بقاء العلاقة بين الشعبين المصري والقطري وطلبتنا في تحركنا السياسي دائما هو مصلحة شعب مصر.

ومن جانب آخر قال مبارك أن زيارة جون فترق «زعيم المتمردين» بجنوب السودان الأخيرة إلى القاهرة جاءت بناء على دعوة من مصر، وقد تم إبلاغ ذلك إلى الحكومة السودانية.

وقال مبارك أنه أكد خلال لقائه مع فترق على وحدة أراضي السودان. كما أكد مبارك أن مصر تسعى لرفع الحداثة عن الشعب العراقي.

وأشار إلى أنه سبق لمصر عندما تعرضت العراق للخطر أثناء حروبها مع إيران أن قدمت أسلحة دفاعية ليدافع بها العراق عن أراضيها ورفضنا امدادها بأسلحة هجومية حتى لا تستخدم في هجوم ضد إيران.

وفي تناوله لشبكة الشرق الأوسط أكد مبارك أنه يتبنى أن يكون الموقف الأمريكي امتدادا لما تعكسه التصريحات الأخيرة للمسؤولين الأمريكيين والتي عبروا فيها عن عدم رضائهم عن التعتات الاسرائيلي وأن يكون ذلك بداية لوقف أكثر حزمًا لأي شيء يقع من أن الرئيس الأمريكي كلبنتون رجل صادق وحريص على السلام. (أ.ش.١)

وفاة مواطن في حادث سير بأمر القيويين

القاهرة - الاتحاد: تسبب حادث سير وقع ظهر أمس بأمر القيويين في وفاة المواطن سالم ناصر راشد الشامي (٣٢ سنة) من سكان عجمان. وقد وقع الحادث بعد اصطدام سيارة التوقيين مع سيارة مصهركه وقتلته. وقد نزل التوقيين بتفقد السيارتين، محاولا تمديد الخطة لمساندة مصهركه فحدث في هذه الأثناء أن صدم باص نيسان بقودم سائق هندي السيارة الخلفية التي صدمت بدورها التوقيين في رأسه أثناء محاولة اصطلاعه للنعمة سيارة مصهركه فتوقفي في الحال. وقع الحادث على دوار أم القيويين الخارجي، وقام بتخطيطه الرقيب أول وليد محمد.

اضراب عمالي يشل اسرائيل

تل أبيب، شل اسرائيل امس اضراب عام عن العمل، بسبب نزاع مع وزارة الغية، وجه الاضراب في احدث تصعيد لتشهور من الخلافات بين ائتلة نقليات العمال (المستأجرين) ومضوني الخزانة حول حقوق العمال والتخصيص لأجرت بسبب حرب كلابية بين وزير المالية يعقوب ثنائيم ونقليات العمال. وقالت مصادر نقليات أن قرابة ٢٠٠ ألف موظف شتركوا في هذا الاضراب العام المقروح بدعوة من ائتلة النقليات المستأجرين. وقد دعا الاتحاد إلى هذا الاضراب لاحتجاج على تصريحات ادلى بها وزير المال يعقوب ثنائيم وشبه فيها موظفي القطاع العام بغير اشراف احد الناس، يعقوني لهجمات مثل هؤلاء لم تعد في حلة إلى عو ظريحي. إلا أن زعيم ما يكفي من النقليات في الداخل، وزعم أن ثنائيم اعتزل لاحقا لأقواله هذه. إلا أن زعيم ائتلة عمال اسرائيل، أ. (وكالات) بيريتز اعتبر أن على «وزير المال أن يهزم أنه أعلن عمل اسرائيل». (أ.ش.١)

البقاء لله

ينعى

عصام محمود أبوخاله واخوانه

والدهم المغفور له بآذن الله

محمود أبوخاله (أبوعصام)

الذي وافته المنية في لبنان/ صور

تقبل التعازي بمنزل ولده عصام الكائن في بناية

أحمد خلف المزروعى - ش النجدة الطابق ١٣ شقة

٣-١٢ وذلك لمدة ٣ أيام اعتبارا من اليوم

إنا لله وإنا إليه راجعون

## واشنطن ترفض الاقتراح الاسريلي حول الضفة وأولبرايت تعرض ٤ نقاط خلال اجتماعها قريبا مع نتانياهو وعرفات

عمان - سنان شقديح، القدس المحتلة - وكالات الأنباء.

رفضت وزارة الخارجية الأمريكية أمس اقتراح الحكومة الاسرائيلية بتنفيذ انسحاب محدود من الضفة الغربية معتبرة في الوقت ذاته أن مطالب الفلسطينيين غير واقعية.

سعى رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو أمس، إلى توضيح مشروع الانسحاب المحدود والمشروط من الضفة الغربية، قبل أن يدافع عنه خلال الأيام القليلة المقبلة أمام الأمريكيين والأوروبيين لاقناعهم بجدونه. ويزيل الانسحاب التزام لدى المجتمع الدولي بمسؤوليته الكاملة عن حدود عملية السلام.

وأكد الغاية جمع نتانياهو أمس لجنة وزارية كل مجلس الوزراء قد كلفها وضع تصوراتها لانسحاب المقترح الذي أفرد المجلس مبدئيا يوم الأحد الماضي.

وقالت وسائل الاعلام الاسرائيلية، أن الاقتراحات المختلفة الموضوعه قيد الدرس، تصدف إلى توسيع نطاق «الحكم الذاتي» الفلسطيني «قليلا» على أن تمنح عارة عن جوب لا ترتيد ببعضها البعض ومشقة في كافة أنحاء الضفة الغربية. وقالت وسائل الاعلام أن جميع الوزراء متفقون على ضرورة إبقاء حوالي ثلثي الضفة تحت الاحتلال العسكري المستمر.

وقال ديفيد بار إيلان مستشار نتانياهو أن هناك بعض الخلافات بين الوزراء على التفاصيل ولكن هناك اتفاقا عاما على هذه المبادئ. وأضاف أن هذه المبادئ تشمل إبقاء اسرائيل سيطرتها على وادي الأردن ومنطقة سجدية على طول خط الحدود، الاسرائيلية الشرقية مع الضفة الغربية قبل احتلال اسرائيل للمنطقة عام ١٩٦٧م. وقال إيلان أن مجلس الوزراء المصغر سيبحث موقف اسرائيل بشأن «الحدود» المستقبلية للضفة الغربية في إطار اتفاق دائم مع الفلسطينيين. وأن نتانياهو يفضل استعمال تفاصيل خطته قبل اجتماعه مع مائيلين أولبرايت ووزيرة الخارجية الأمريكية يوم غد الجمعة في باريس وجمع نتانياهو اليوم مع ملعون كول مستشار ألمانيا. ومع الرئيس الفرنسي يوم السبت، كما أجرى اتصالات مع رئيس الوزراء البريطاني توني بليز. وقالت فرنسا أن نتانياهو هو الذي طلب عقد الاجتماع. وكانت أولبرايت قد أجرت اتصالا هاتفيا مع كل من نتانياهو والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات مساء الثلاثاء. وأعلنت وزارة الخارجية أن أولبرايت طلبت أيضا الاجتماع بعرفت يوم السبت في جنيف.

ودعت الخارجية الأمريكية في الوقت نفسه إلى وقف الحرب الكلامية بين عرفات ونتانياهو وقد إعلان دولة فلسطينية، وقال المتحدث باسمها أن هذه المناقشات العلنية «متصعب» على واشنطن القيام بدور الوساطة. وأضاف أنه يتعين على الطرفين الانقاشا وضع الضفة وغزة إلى أن يبدأ محادثات «الوضع النهائي».

وقال محمد سبيتي سفير مصر في اسرائيل أن أولبرايت ستعرفه خلال الاجتماعين على وجه تفر اسرايل والقيادة الفلسطينية فيما يخص صفقة أمريكية لاعادة المفاوضات على المسار الفلسطيني في محراء.

وأشار إلى أن الصفقة تتضمن ٤ نقاط وهي إعادة الانتشار، ووقف الاجراءات احادية الجانب مثل النشاط الاستيطاني ومصادرة الأراضي وعدم المنازل ومصغرة هويوت سكان شرق القدس. وثالثا ما هو المفهوم الأمني، ورابعا مساحات الحل النهائي وهي النقاط التي تشملها مبادرة أولبرايت تم تأتي بعد ذلك إلى المنطقة أو ترسل مبعوثها ديتيس روس لشرح وجهة النظر الأمريكية. (وكالات)

المقاومة اللبنانية تدمر راداراً إسرائيلياً في الجنوب

بيروت، تمكنت المقاومة اللبنانية من تدمير رادار اسرائيلي في هجوم شنته امس الاول، في منطقة البياضة جنوبي مدينة صور وداخل الشريط الحدودي والمطل من جنوب لبنان، وكانت المقاومة قد أعلنت عن مهاجمة موقعي البياضة والمطل للشرقيين على معبر جسر الحمرا في القطاع الغربي، بالأسلحة الرشاشة وقذائف مدفعية الهاون. وقالت انها تمكنت من إيقاع اصابات بشرية ومادية، وقد اعترفت اسرائيل بسقوط ثلاثة جرحى. وأعلن «حزب الله» أمس عن استشهاد اديب بحدسون (٢٦ سنة) خلال هجوم على موقع اسرائيلي.

ومن جانب آخر بحث فريق الحريي رئيس مجلس الوزراء اللبناني امس، مع السفير الأمريكي في بيروت ويتشلر جونز اقتراح موسي بيلين القيايبي في حزب «الاسرائيلي بانسحاب» اهادي الجلب، من جنوب لبنان. وقال السفير ان «لا عمليات جديده» حاليا لانسحاب اسرائيلي، وقال فارس وزير وزير الخارجية اللبنانية، «كما نتمنى لو انه (بيلين) قدم الخطة عندما كان في السلطة. لأننا لا نعتبر بيلين اليوم محاورا لنا في المعارضة...» (وكالات)

٢٥٠ حادث حريق

استراليا تواجه كارثة بيئية ضخمة

مقتل رجلي إطفاء وإجلاء آلاف الأشخاص

سيدني، لاتزال حرائق الغابات مستمرة في منطقة شاسعة من جنوب شرق استراليا برغم بزود الطقس.

وتواجه استراليا كارثة بيئية ضخمة على اثر اندلاع الحرائق في الغابات والأعشاب في ٤ ولايات على نحو تصعب السيطرة عليه.

وشارك «الآلاف من رجال إطفاء الحريق معقمهم من التبرعين في محاولة لإطفاء الحرائق التي دمرت كثيرا من المنازل في العاصمة ومناطق كبرى من الغابات ولكن ظل حوالي ٢٥٠ حريقا مشتعل ومعضها تصعب السيطرة عليه.

وتقوم طائرات هليكوبتر بالقاء قنابل الماء على الحرائق المشتعلة بالقرب من مدينة «ليسونج» بعد قتل اثنان من رجال الإطفاء.

وبعقرب من سيدني اضطر آلاف من الأشخاص إلى الجلاء عن منازلهم.. وسامت حرائق الحرارة الخفيفة رجال الإطفاء على القيام بمهمتهم.

وقد خشت بروك العنفس من مخاوف رجال الإطفاء في جنوب سيدني حيث أتت النيران على ١١ منزلا وتم إجلاء مئات المواطنين من منازلهم أمس الأول.

وكان اثنان من رجال الإطفاء قد لقيا حتفهما حرقا أمس الأول.

وتقول وسائل الاعلام استراليا ان الأحوال الجوية في الأيام القليلة القادمة ستكون صعبة للغاية وهناك احتمال بأن تعود درجات الحرارة إلى الأربعين درجة مئوية.

ومازل كثير من الطرقات في «نيو ساوث ويلز» مغلقة بسبب الغيب والدخان. (وكالات)

انسحاب شركة بترول كندية من السودان

توقيع وساطة مصرية بين الخرطوم والمتمردين

الخرطوم، أكد مصدر سوداني مسؤول أن شركة «استيت بتروليوم» الكندية قد انسحبت من مجموعة الكونسورتيوم - لتتبعين عن البترول في السودان بناء على تعليمات من الحكومة الكندية.

وقال المصدر في تصريح لوكالة انباء الشرق الأوسط أن الشركة المصرية الوطنية للبترول وشركة «روفايس» للعمليات البترولية توفرت «لأن إعادة النظر في تقييم التقييمات المالية لا يعمل التقييم في ضوء القرار الأمريكي بفرض حظر اقتصادي ونهاري على السودان. إضافة إلى قرار الحكومة السودانية بمنع التعامل بال دولار الأمريكي.

وشررت على ذلك حدوث صعوبات كبيرة لشركات الاستثمار العاملة في السودان وخاصة في مجال البترول. والتي تقوم باستيراد معظم معدات العمل من الولايات المتحدة الأمريكية.

ومن جانب آخر أعلن الدكتور حسن الترابي زعيم «الحركة الإسلامية» في السودان ورئيس المجلس الوطني، أنه سعى لوقف انسحاب الشركة الكندية من السودان، وقال أن السودان سيعمل على توفير احتياجاتها من البترول.

وقال مصدر مسؤول في وزارة الخارجية السودانية وحين قرق زعيم المتمردين «أنه سيحاول أن يكون في السودان» أن المباحثات التي جرت بين الحكومة المصرية وقررت تنازلت قضية الجنوب والسودان السودانية، إضافة إلى تسهيل رؤية للحكومة المصرية ستعطي قريبا للمفاوضين للقيام بوساطة جديدة بين الحكومة السودانية وقررت.

وقال عبدالباق صبرات وزير العدل أن السودان قد وقع هجوم عسكري من حركة المجرة منذ قرين يسمى حاليا بن تلعب مصر دورا في عملية السلام.

وأشار إلى أن القيام بهجوم من هذا النوع يعتبر انتهاكا لحدود الوساطة.

في جلسة محاكمة ٦٥ إرهابيا بمصر أمس :

قيادات الجماعات الإسلامية بالسجون

تجدد مبادراتها لوقف أعمال العنف

مكفة بعمل آخر إلا أن صلتها بقيادات الجماعات في الخارج انقطعت منذ فترة نظرا لأنهم يخشون في العروب الحالية منذ فترة . وأضاف أن الجماعة الإسلامية لا تريد ضرب المسلمين وإنما تريد ضرب صناعة السياحة من جهة ثانية نظم المئات من مرشدي السياحة المصريين احتفالا في الأقصر أمس لتكريم ضحايا المجزرة الإرهابية الأخيرة. فقد تجمع حوالي ١٠٠٠ مرشد سياحي في موقع المجزة التي كان أحد زملاتهم من في ضحاياها أمام معبد حتشپسوت واطفوا الحماض في الهواء تكاديا على السلام وردوا هتافات ورفعوا شعارات تندد بالإرهاب والإرهابيين، كما تم تنظيم تجمع كمال في أحد أسواق القاهرة.

اختتم جولته الخليجية

الحجيلان : الأمور العابرة لن تنال

من تماسك دول مجلس التعاون

وأكد أن وحدة العقيدة واللغة والتاريخ وأواصر القربى بين شعوبه وغياب الحواجز الجغرافية العائقة والاشتراك في المورث من عادات وقيم وتقاليد والمصير الأممي المشترك والتجانس الاقتصادي الوثيق في جميعها مكونات لمجلس تحرس عليه دوله وشعوبه.

وقال أن المجلس وفي لثامته الاسلامي والعربي ينهض بواجبه نحو أشقائه العرب والمسلمين ويعمل من أجل استقرار منطقة الخليج العربي وأمنها وإزهار اقتصاديات شعوبها ويقيم سياسته هذه على أساس الاحترام للمبادئ للحقوق واحترام مبادئ القانون الدولي وموجبات حسن الجوار والتأخي مع الدول الشقيقة.

وأضاف أن الأمور المعبرة لا ولن تنال من تماسك دول مجلس التعاون وتضامنها والعمل على تعزيز مسيرتها لأن ما يجمع بين دول وشعوب هذا المجلس من صلات قوية وروابط متينة لم يتوفر لأي مجتمع عربي آخر.

■ الرياض: عاد الأمين العام لمجلس التعاون الخليجي الشيخ جميل الحجيلان إلى الرياض أمس بعدما اختتم في الكويت جولته الخليجية حيث أطلع أميرها الشيخ جابر الأحمد الصباح على منجزات المجلس خلال العام الحالي، واستمع إلى توجيهاته التي تعينه والعاملين معه على القيام بواجبهم على النمو الذي يتطلع إليه قادة دول مجلس التعاون.

وصرح الحجيلان لوكالة الأنباء السعودية بأن توجيهات وأرشادات أصحاب الجلالة والسمو قادة دول المجلس التي استمع إليها هي مناعة لأطمئنان بأن مجلس التعاون، هذا الكيان السياسي والاقتصادي الكبير في خير يافئ الله.

وأضاف أن الأمور المعبرة لا ولن تنال من تماسك دول مجلس التعاون وتضامنها والعمل على تعزيز مسيرتها لأن ما يجمع بين دول وشعوب هذا المجلس من صلات قوية وروابط متينة لم يتوفر لأي مجتمع عربي آخر.

## الخبراء يصادقون على جدول أعمال القمة الاسلامية بطهران

ان نائب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان سيرأس وفد بلاده إلى قمة منظمة المؤتمر الاسلامي التي ستعقد في ٩ ديسمبر الجاري في طهران.

وعلى صعيد آخر اعتمدت إيران والكويت مذكرة تفاهم لتنسيق الجهود في المجالات بالتعويض عن الاضرار البيئية الناجمة عن الغزو العراقي للكويت.

وأبلغ رئيس الوفد الكويتي إلى اجتماع الخبراء وكبار الموظفين في دول منظمة المؤتمر الاسلامي وكالة الأنباء الكويتية أن الوفد أوضح للمؤتمرين أن آثار العدوان على الكويت مزالت قائمة وأنه من الضروري استمرار الخطبة الاسلامية بالالتزام بالعراقي بقرارات مجلس الأمن.

وقالت «بونا» أن الكويت احدثت بمساعدة دول شقيقة وصديقة محاولة عربية لتخفيف من حدة مشروع مدرج في جدول أعمال المؤتمر يطالب بالانزاع عراقي تام بقرارات مجلس الأمن ذات الصلة بعدماد على الكويت.

وأعلن العراق امس أن جميع المعدات التي نقلها خشية هجوم عسكري امريكي عالت الآن إلى جميع المراكز.

ونقلت وكالة الأنباء العراقية عن حسام أمين رئيس ادارة المراقبة الوطنية قوله ان العراق أعلن انه اكمل عملية إعادة جميع المعدات والواد التي تخص لعملية التفتيش قبل عدة أيام. (وكالات)

■ طهران: صادق خبراء الدول الاسلامية على جدول أعمال مؤتمر القمة الاسلامية الثامن المقرر عقده في طهران يوم ٩ ديسمبر الجاري وسيتم رفع مسودة باعمل الاجتماعات التي عقدها الخبراء إلى وزراء الخارجية الذين سيجتمعون بعد غد السبت.

وذكر مصدر مقرب من الاجتماع أن الخبراء بحثوا اراج موضوع الحظر الأمريكي على السودان وتعديل تركيبة مجلس الأمن.

وقال التفتزيون الإيراني امس انه تم الاتفاق أيضا على رفض العقوبات التي تفرضها الولايات المتحدة ضد إيران.

وقال نائب وزير الخارجية ورئيس الوفد الإيراني محمد جواد طريف أن «الحصار الأمريكي لأيران وليبيا وسياسة التشدد الأمريكية إزاء الدول الإسلامية» كان محور الغرارات الأولى.

وأضاف طريف أن قرارا آخر حول «دمع الشعب الفلسطيني المسلم» أقر ايضا في اليوم الثاني من اجتماع خبراء المنظمة، وأوضح أن «مجموعة عمل مختصة كلفت بمبحث القرارات ضد النظم الصهيوني» و«صالح» شعب فلسطين المسلم». وأشار من دون إيضاحات أخرى إلى وجود «خلافات» في وجهات النظر حول «تطبيق بغداد» لقرارات الأمم المتحدة. وأعلن مسؤول عراقي في طهران امس الأول

الحادث لم يسبب أي تلوث بيئي

وفاة هندي وانقاذ ٨ بحارة في حريق بانقاة نفط أمام سواحل دبي

دبي - الاتحاد: التقى امس بحار هندي ختفه وتم انقاذ ٨ بحارة آخرين من نفس المصير بالبحارة بالبحارة الجوية وزوارق حرس الحدود لمعالجة مصيرهم وأشد جدي وذلك اثر اندلاع حريق بانقاة النفط المصغر بجزر الباهاما.

وتذكرت مصراع مسؤولة بشرطة دبي والوكيل المالي للقائلة «ماكسويل» ان الحادث لم يسبب أي تلوث بيئي بالمنطقة البحرية الواقعة بها القائلة وتبعد ٤ أميال بحرية عن سواحل مدينة دبي كما تمت السيطرة على الحريق وإطفاء النيران بسرعة وتوقد البحار الذي لقى حتفه راميش (٣١ سنة) وتم العثور على ختفه بعد اعتباره مفقودا اثر الحالت الذي نتج عن قيام بعض البواخر الحنون باجراء عمليات احماء على ظهر القائلة التي لا تعمل لخطا.

ومن المقرر أن تبدأ اليوم عمليات مسح القائلة بواسطة متطوعين من شركات التأمين وتمثيل عن المالك ويصدر اليوم بيان رسمي عن الحادث من ملك القائلة.

بعد هزيمته في البرلمان

يلماظ يهدد باستقالة حكومته

■ انقرة: اثار رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ في ختام اجتماع مع ذواب حزبه «الوطن الأم» أمس احتمال إجراء انتخابات عامة مبكرة في تركيا عندما حدد بالاستقالة عدة أخطر تحد من جانب المعارضة منذ توليه الحكم في شهر يوليو الماضي. فقد قرر البرلمان، حيث لا تملك حكومة يلماظ الأغلبية، إجراء تصويت الاستعانة المقبل ضد وزير الانضباط العام والاسكان ياسر طوبجي الذي تنسحب المعارضة للفلساد. وقال يلماظ أن حكومته سوف تستقيل إذا فشلت المعارضة في اقالة الوزير وأوضح أن الانتخابات المبكرة لن تجري قبل ٩ شهر بسبب صعوبات فنية تمنع إجراء فوراً. وددت لينة رئيس الوزراء السابقة تالسنو تشيريل يلماظ إلى الاستقالة وقالت في اجتماع حزبيها «الطريق القويم» أن هذه الحكومة «يجب أن تستقيل. ليس أمامنا الآن سوى طريق واحد وهو إجراء انتخابات».

وقد أقر البرلمان اقتراح لمعارضة بتوجيه اللوم إلى وزير الانضباط العامة بدعوى الفساد أمس الأول بغالبية ٢٢٧ صوتا مقابل ٢٢٦ صوتاً. (وكالات)

نتانياهو يطلب من بوسوفاليوك

نقل توبيخ حاد إلى يلتسين

■ القدس المحتلة: طلب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو من المبعوث الروسي لعملية السلام في الشرق الأوسط نقل توبيخ حاد منه إلى الرئيس الروسي بويريس يلتسين بشأن «ترويد روسيا لآيران بتكنولوجيا الصواريخ». وأبلغ نتانياهو نائب وزير الخارجية الروسي فيكتور بوسوفاليوك في القدس المحتلة أمس أن اسرائيل تعتبر الصفقات مع إيران التي تنفذها روسيا «خطأ ليس على الاسرائيليين والدول المجاورة فحسب وإنما على روسيا نفسها». وقال بوسوفاليوك أنه سيتقل الرسالة لكنه يأمل ألا تتسبب في تضرر العلاقات الجيدة بين الجانبين. (أ.ش.١)

تستقدم أسرة تحرير الاتحاد

بخالص العزاء

إلى الزميل

عبدالواحد أحمد

مدير مكتب رأس الخيمة

لوفاة المرحومة بآذن الله

والدته

عمة الزملاء

عبدالله رشيد

حسين رشيد

محمد رشيد

تغمد الله الفقيدة بواسع رحمته

وآلهم آلهما وذويها الصبر

والسلوان .

(إنا لله وإنا إليه راجعون)







## الاتحاد

صحيفة يومية سياسية جملة

تصدر عن  
مؤسسة الاتحاد  
للحكمة والبيان والتوعية

رئيس التحرير  
عبد سلطان

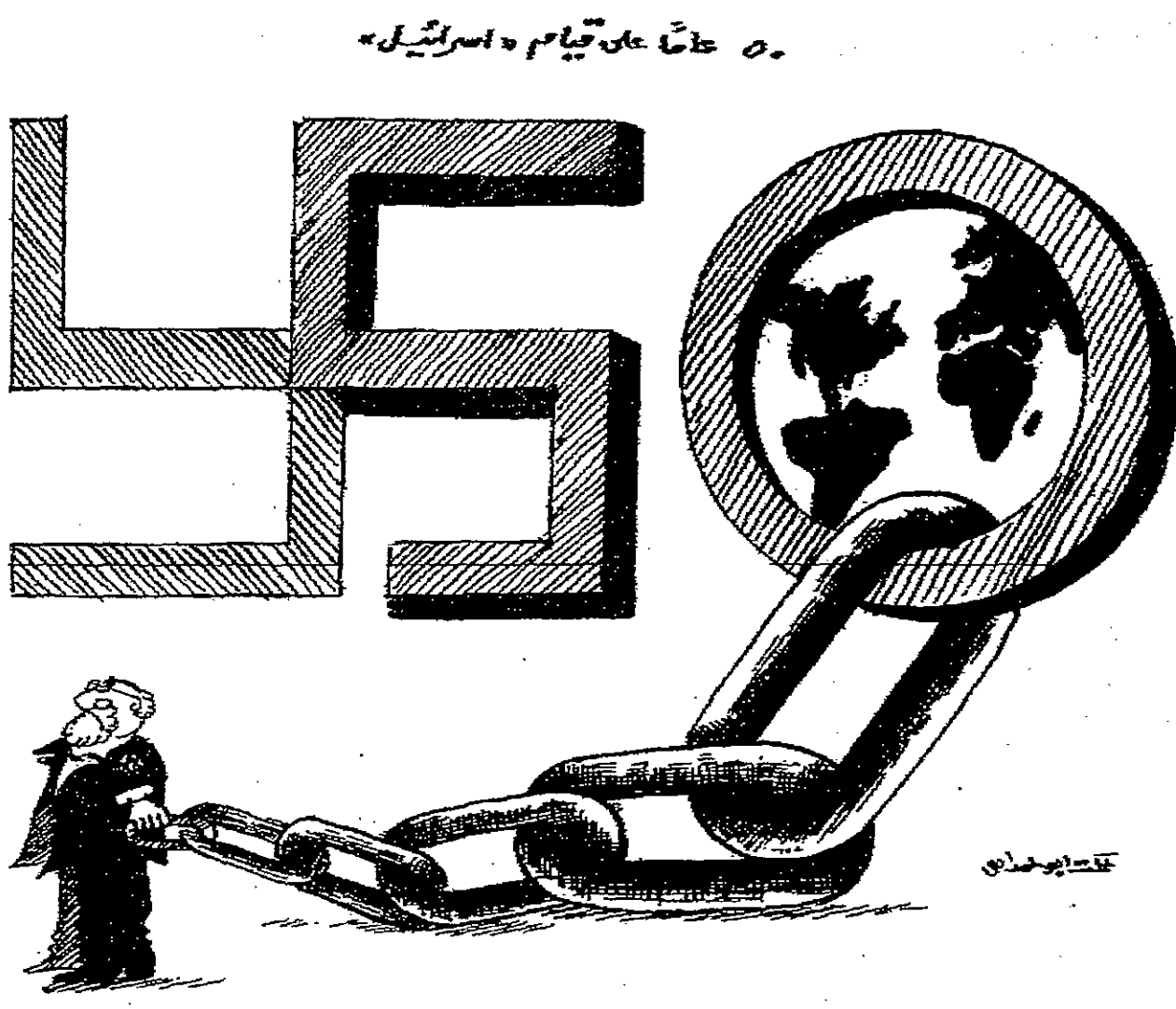
العنوان الرئيسي:  
الامارات العربية المتحدة  
ص.ب. ٧٨١٠ أبو ظبي  
هاتف ٥٥٥٥٥  
فاكس ٥٥١٥٢  
برقية الاتحاد  
TELEX 22984  
ITPRES - EM ABU DHABI  
فاكس فضليا ودراسات:  
٥٥٥١١  
الاعلامات:  
أبو ظبي/ ت ٥٥٢٢٥  
٥٥٢٢٠٦ فاكس  
مكتب اعلانات حمدان سنتر/  
ت ٣٣١٧١٣  
التوزيع:  
ابوظبي/ ت ٥٥١٧٠  
٥٥١٦٠ فاكس

## نظرة صائبة..

تؤكد الرسالة التي وجهها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة إلى السفير «ابرا ديجين كاه» رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف بمناسبة احتفال الأمم المتحدة باليوم العالمي للتضامن مع الشعب الفلسطيني، تؤكد ثوابت سياسة دولة الامارات العربية المتحدة القائمة على السلام الشامل والعدل، وحق تقرير المصير، والحفاظ على المقدسات والوفاء والالتزام بالوفاق الدولية ونبذ الميمنة وسولويات العنف والحصار والاعتداء والتشريد والاعتقال والتجويع وهدم المنازل والممتلكات ومصادرة الأراضي وتوسيع أنشطة الاستيطان غير الشرعية وانتهاك حرمان الأماكن المقدسة داخل الأراضي الفلسطينية والعربية المحتلة ولاسيما في مدينة القدس بغرض تغيير الوضع القانوني والتركيب الديموغرافي والتاريخي والحضاري لهذه المدينة المقدسة وفرض سياسة الأمر الواقع بها وهو الذي يعد خرقاً مادياً وقانونياً وسياسياً فادحاً للمبادئ والأسس التي قامت عليها عملية السلام واتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ المعنية بممارسة المننيين حقوقهم وقت الحرب واتفاقات أوسلو لعام ١٩٩٢ والاتفاقيات الكلمة.

هذه الرسالة تعكس النظرة الصائبة لقائدنا ورائد مسيرتنا في جهاده الدائم للحفاظ على الحقوق العربية وحق الشعب الفلسطيني المظلوم في العيش على أرض آياته وأجداده الغضبية وإنشاء دولته المستقلة وأن ينعم شعبه بالأمان بعد أن قاسى التشرد واللجوء وعانى من الحروب المتتالية والاضطهاد المستمر والحرمان الدائم. ان هذا النداء الدولي لأزيد الذي كشف الوجه البشع للسياسة الاسرائيلية ومحاسنها العنصرية وخداعها للرأي العام الدولي يبعد إلى الأناضول دعوات صاحب السمو رئيس الدولة للعرب لضم صفوفهم وتوحيد مواقفهم وتناهي خلافاتهم والنظر إلى المستقبل بدلا من الغرق في الماضي، ذلك ان سموه يدرك بوعي ان ما من قوة توقف هذه التجاوزات عند حدها سوى قوة الموقف العربي الواحد والصادق والمخلص والذي يمتلك من وسائل التأثير وعوامل الضغط الكثير. ولان النلر أولا وأخيرا لا تفرغ غير رجل وأطامها.

ان شعبنا العربي الفلسطيني يمر في أخطر مراحل قضيتة المقدسة في مواجهة دولة غاشمة قامت على الظلم وتستمر بالظلم وتعامل بالظلم.. دولة تفلسف العدوان وتعرف التاريخ وتري كل وسيلة مبررة لغاياتها الظالمة، ولابد للعرب ان يقفوا مع الفلسطينيين ووراءهم بكل ما أوتوا من قوة لان تمرير نسوية ظالمة في فلسطين سيلحق الظلم بكل العرب ولن يكون سوى مقدمة لأحداث أخطر وأكبر. وذلك هو جوهر الرسالة التي ينادي بها القائد ويدعو اخوانه القادة العرب للتداعي إلى ساحقتا.



# الخليج في السياسة الأمريكية (٢-٢)

وانعكس ذلك على المشاريع الاقتصادية التي واجهت صعوبات ناجمة عن ان دخل النفط لن يزيده بشكل كبير بالنسبة لدول مجلس التعاون.

## التحديات الداخلية

وبلغت التقرير نظر الادارة الأمريكية إلى انه مهما بلغت جهود الولايات المتحدة تجاه دول مجلس التعاون من الناحية العسكرية المتمثلة في تحسين فاعلية قوات دول المجلس المسلحة، وتشجيع مبيعات الأسلحة الحربية باهظة الثمن اليها، فإن تلك الجهود مكلما انها ساهمت ايجابيا في ناحية الا انها ساهمت وبشكل كبير في ازدياد روح الكراهية للولايات المتحدة من قبل مجموعات المعارضة الخليجية.

## توصيات

ويوصي فريق البحث الادارة الأمريكية فيما يتعلق باقطار مجلس التعاون الخليجي بضرورة قيام الولايات المتحدة بالتشاور بما يكفي مع اعضاء مجلس التعاون. وان التشاور الحالي لا يكفي، بل لابد من زيادة جرعته. وخصوصا ان ثمة تعقيدات داخلية للأمن داخل اقطار مجلس التعاون وتختلف هذه التعقيدات من دولة إلى أخرى. كما يجب على الادارة الأمريكية الالتفات إلى ان مواقف اقطار مجلس التعاون متباينة حتى فيما يتعلق بقضية الأمن الخارجي. ولذلك يرى فريق البحث ضرورة قيام الولايات المتحدة بالتشاور مع كل دولة خليجية على حدة وبشكل منتظم أثناء تطبيق سياساتها في الخليج.

رئيس تحرير «المرايا» القطرية

التحكم بأسعار النفط، في الوقت نفسه الذي تفتقر فيه إلى العوامل المساعدة على تشجيع استثمارات القطاع الخاص.. وإذا أضفنا إلى ذلك العوامل مجتمعة، عامل ندرة المياه مع تزايد النمو السكاني، لادرنا حجم المشكلة التي ستعانيها في المستقبل القريب.

وفي الآونة الأخيرة قدر الخبراء بأن دول الخليج بحاجة إلى ١٠٠ مليار دولار لإنشاء محطة طاقة ومنتجعات لتخليص المياه لمواجهة التزايد السكاني. ورغم ذلك فانها منطقة نجحت في جذب الاستثمارات الأجنبية.. ولكن الطريق ان الكثير من رؤوس الاموال التي يملكها مواطنون خليجيون يستثمرونها في الخارج وليس في بلادهم!!

## الاعتقاد الغاطي عن دول مجلس التعاون

والاعتقاد السائد عن دول مجلس التعاون الخليجي، هو انها غنية.. ولكن في الحقيقة انها تتجه نحو (الفقر).. حيث انخفض معدل دخل الفرد في اكثر من دولة إلى النصف أو أكثر في العقد الماضي، وكانت دول مجلس التعاون الخليجي تحتفظ باحتياطيات مالية كبيرة تحسد عليها.

وقد دفعت دول مجلس التعاون ثمنا باهظا لآخراج العراق من الكويت ومستمر في دفع مئات الملايين من الدولارات كل سنة، بسبب وجود الولايات المتحدة العسكرية اضافة إلى ميزانيتها الدفاعية الكبيرة.

ويرى واضعو التقرير بان التكاليف الاجمالية لاقتصاديات دول مجلس التعاون ذات البعد الواحد قد زادت من الثلث بشأن تأثير النفقات العسكرية على الامد البعيد على المجتمعات الخليجية، التي هي بحاجة ماسة إلى توسيع بنيتها التحتية الاجتماعية.

كلها سواء من وجهة نظر المصالح الأمريكية أو مصالح اصدقائنا في الخليج.

## الوجود العسكري مهم لاقطار مجلس التعاون

وليفت فريق البحث الانتباه إلى ان الوجود العسكري الأمريكي في الخليج يهدف إلى الحفاظ على الاستقرار والأمن، لكن هذا الوجود العسكري قد يجعل من أنظمة دول الخليج التي تسعى إلى دعمها هدفا لاتعداات مواطني الاقطار المعنية. وليس من شك في ان امريكا قادرة على الدفاع عن المنطقة ضد أي عدوان عسكري خارجي، لكنها لا تستطيع فعل شيء يذكر بالنسبة للتحديات الداخلية المختلفة في تلك الاقطار.. ولذلك فمن (الادارة الأمريكية) بحاجة للبحث عن سيناريوهات بديلة لتخدم مصالحها وتحافظ عليها على نحو أفضل. اما عن اهم تلك التحديات الداخلية لاقطار الخليجية، فيرى فريق البحث الذي ارسل اثنين من اعضائه هما «بريجنسكي» و«سكروفت» إلى منطقة الخليج بقصد اخذ فكرة عملية واقعية عن الوضع فيها في شهر مارس الماضي، بان التحديات الاقتصادية هي اهم تلك التحديات.

حيث يعتقد كثير من المراقبين بان اقطار مجلس التعاون الخليجي تواجه تحديات مستقبلية، إذ انها غير قادرة على تطوير اقتصاد لايعتمد على النفط، سيما وان أكثر من ثلثي مواردها المالية يأتي من صادرات النفط، بينما يزداد نموها السكاني بتسارع ملحوظ.. ومن المشكوك فيه ان تبقى اسعار النفط في معدلاتها الراهنة في العقد المقبل، هذا فضلا عن ان هذه الدول الصغيرة لاتزال تنفق ما بين ١٥٪ و ٣٠٪ من مواردها على الشؤون الدفاعية.

واضافة إلى ذلك فإن اقطار دول مجلس التعاون الخليجي لا تستطيع

في مقالين سابقين تطرقنا إلى تقرير وضعه فريق من المظنرين الاستراتيجيين الأمريكيين، ويتكليف من مجلس العلاقات الخارجية الأمريكي، وهو منظمة غير حزبية ولاتيفي الرّيح، وتطرقنا إلى السياسة الأمريكية وكيفية تعاملها مع الخليج، فتحدثنا عن العراق ومن ثم إيران.. وستكمل النظر في بقية التقرير والمتعلق بجانب دول مجلس التعاون الخليجي.

## خطر العراق وإيران على دول مجلس التعاون

يرى فريق البحث أن الوجود العسكري الأمريكي ضروري لردع التهديدات بالغزو من قبل إيران والعراق ضد اقطار مجلس التعاون الخليجي، وذلك من باب ان هذه الاقطار صغيرة ولاستطيع الدفاع عن نفسها ضد غزو من هاتين الدولتين بدون مساعدة الولايات المتحدة. كما ان هذه الدول الصغيرة ليست بتلك القدرة أو الامكانية ان توازن بين القوى في المنطقة، وخصوصا بين العراق وإيران، هذا اضافة إلى انها على خلافات مع إيران حول عدة قضايا مهمة.

وترى الادارة الأمريكية بان التهديد المحتمل ان يتعرض له اقطار مجلس التعاون الخليجي من العراق وإيران، هو من النوع الذي قد يتسبب في خذبة اسعار النفط في الأسواق العالمية، وهذه الخذبة قد تستمر.

ويشير التقرير إلى ان السياسة الأمريكية نحو اقطار الخليج في طريق مسدود. بل ان الحفاظ على السياسة المعروفة بالاحتواء المزدوج للعراق وإيران اخذت تسفر عن نتائج غير مريحة، إذ انها ليست ايجابية



عبد الله العمادي

## المواجهة المفتوحة مع العراق (٢-٢)

# الاحتواء المزدوج.. وأسباب العداء!!

بقاء امريكا دولة الاغظم والقطب الوحيد في عالم القرن الواحد والعشرين أو انهيارها إلى المركز الثاني أو الثالث بعد أوروبا واليابان والايحار أو الاستثمارات المشتركة على الأقل، ولا يرى ما يمنع إيران الإسلامية بعد ذلك من الدخول في السوق العربية المشتركة أو في الترتيبات الأمنية لدول الخليج العربية أو حتى في الجامعة العربية.

واما أوروبا فيجب ان تعي من خلال الدبلوماسية العراقية والاتزانة المشتركة الدائمة والهادنة ان مصالحها ومستقبل وجودها وقوتها كامن في التعاون مع دول النفط العربية بالإضافة إلى ان إيران تطرد الوجود العسكري الأمريكي، قبل ان يستخدم هذا الوجود كتراس حربة لتدمير اقتصاد أوروبا الموحدة وكل آمال شعوبها في غد أفضل وشراكة عالمية فاعلة في ظل انظمة اقتصادية متشابهة سبق استراتيجيتها امريكية ترافق بحذر وتضغط وتقلبات الدورة الاقتصادية المرتبطة أصلا وقبيل كل شيء بالمضاربات المالية التي تتلاعب فيها المؤسسة الأمريكية بمصير كافة شعوب الأرض (كما حصل مؤخرا في اقتصاديات نور آسيا). أسواق المال والتجارة (٨٠٪، ٩٠٪) على التوالي يسيطر الدولار على التعاملات المالية الدولية وعلى التجارة الدولية.)

كاتب وبليت عربي مقبم في أمريكا

الانهايار، مع استهلاكها على أسواق المال.. إذا لم تنجح أمريكا بمعالجة ميزانها التجاري (وخاصة مع اليابان والصين) وميزانيتها الخارجية وبالتالي وقف ضغط حاجتها المستمرة إلى الاستدانة من الأسواق المالية في عجزها المستمر قبل ان ترتفع الفوائد إلى ارقام خيالية تقتل النمو الاقتصادي، وهنا يبقى نفط الشرق الأوسط (فاني الاحتياطي العالي المكتشف)، سلاح امريكا السري لتدمير الحلم الأتاني في تحقيق الوحدة النقدية عام ١٩٩٩م عن طريق اثارة زلزال زلزلات تسبب انهيارات مالية واقتصادية في أوروبا واليابان ليبقى الدولار سيد الموقف.

وأما الاقتصاد الأمريكي الذي يعتمد على احتياطيات مخزونات هائلة من النفط بالإضافة إلى نفط المكسيك وكندا وفنزويلا، هذا دون حساب النفط الأمريكي غير المستثمر، أو الكامن تحت الأرض أو على السواحل كالفورنيا، فإنه لن يتأثر بنفس مقدار تأثر الاقتصاد الأوروبي والياباني المعتمد على نفط الشرق الأوسط أو بحر الشمال كليا (سينضب خلال عقد على الأكثر والمقصود هنا يتورول بحر الشمال فقط).

ومن هذا المنظر فإن امريكا ترى ان هيمنتها على أقوى دولتين اقليميتين تنتجان النفط مسألة استراتيجية، تدخل في معادلات

والأثاني خاصة، والأوروبي والصيني بشكل عام والمنافسة الحادة التي يواجهها الاقتصاد الأمريكي في الأسواق العالمية (بالتالي على محدوديتها، فإن امريكا لا تزال قادرة على التعايش مع استمرار عجزها التجاري المتزايد (حوالي تريليون دولار حتى اليوم) مع شركائها في نادي السبعة الكبار، مضاعف اليهم الصين (يبلغ العجز التجاري الأمريكي مع الصين حوالي ستين بليون دولار سنويا مع ازدياد سرعة تطور التكنولوجيا، يبقى النفط مريكا أساسيا من مركبات الأداء الاقتصادي العالي لدخوله في اسعار كل السلع والخدمات وسيستمر هذا الحال طالما بقي النفط والغاز أسلما وانظف وأيسر الوسائل لتوليد الطاقة الكهربائية، أو الطاقة الانعزاجية في معظم حالات النقل.

للقمية (بديل الذهب) وكجزء من الاحتياطي النقدي لمعلم الدول، وكمقاييس لأسعار الفخايل والوداد الأولية ونصف المصنعة والأهم من ذلك كله لأسعار النفط والغاز. ولكن الاتحاد الأوروبي - وهو في الحقيقة ليس أكثر من رايح - يأتي جديد دون حرب هذه المرة - والذي بدأ بالسوق الأوروبية المشتركة وسينتهي (تطبيقا لمعادلة ماستريخ) اتحادا بأسنان حادة تستعمل بعملة أوروبا الموحدة (اليورو) عام ١٩٩٩م - وللمقارنة التاريخية فقد نجح المستثمر الهندي البروسي (بسمارك) في تطوير الاتحاد الجبركي بين الدول الألمانية عام ١٨٧٢م إلى اتحاد فيدرالي يمتدح عام ١٨٧١م.

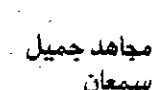
وهذا يعني ان الدولار الذي يدمعه اقتصاد امريكا المتطور لإعادة تمويل العراق عربياً ودولياً. استمرار هيمنتها على قرار الطاقة تسعيرا واتجا وتسيوفا يبقى الأهم بعد الحرب الباردة مثل ما كان قبلا، فعلى الرغم من دخول العلم في عصر المعلوماتية وانمازاته العلمية المتتالية وبالتالي سرعة تطور التكنولوجيا، يبقى النفط مريكا أساسيا من مركبات الأداء الاقتصادي العالي لدخوله في اسعار كل السلع والخدمات وسيستمر هذا الحال طالما بقي النفط والغاز أسلما وانظف وأيسر الوسائل لتوليد الطاقة الكهربائية، أو الطاقة الانعزاجية في معظم حالات النقل.

في الكويت؟؟ وأقصد لماذا قبل الأمن الجائرة منذ البداية، الفريق لاخاف الاثلال بللاء ثانيا، لماذا لم تعلن الرعامة العراقية بعد الهزيمة مباشرة دعوة صريحة ومخلصة للوحدة الوطنية. وذلك بسلان عفو عام عن كل الطلبيين والمحكومين والعراقيين السجناء السياسيين، وتشكيل لجنة من الحكماء تمثل كافة القوى السياسية والعشائرية والدينية

الأمريكية الخيف في حربي السياسية الأولى والثانية وفي سياسة العقوبات الاقتصادية ومحاولات عزل وتشكيك البلد عن طريق تركيا تارة أو عن طريق الصراع الكردي تارة أخرى اضافة إلى لعبة المعارضة المعروفة.

اننا هنا وقبل ان نفوس في بحر المصالح وصراع الحلفاء الاقتصادي، لابد لنا من وقفة نقد بناء للزعامة العراقية.

أولا، لماذا يجب على العراق ان يدفع ثمن هزيمته في حربي الخليجية خاضها متورطا بعد ان جرته أكثر من جهة اقليمية ودولية إلى فخ محكم سهل تمتع



مجاهد جميل سمان

لبيت في مطلع مؤسسة الاتحاد بلو بلي ثيلون ٥١٩٠٠  
صناه (أحمد الجليل) ت: ٧٧١٣٩٠ (٠٠٩٢١٦)  
يشاور (أحمد بركات) ت: ٥٣٣٠٠ (٠٠٩٢٣١)  
طهران (أحمد محمد) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)  
الجزائر (الترافقي) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
التمامة (خدمات الخليج) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)

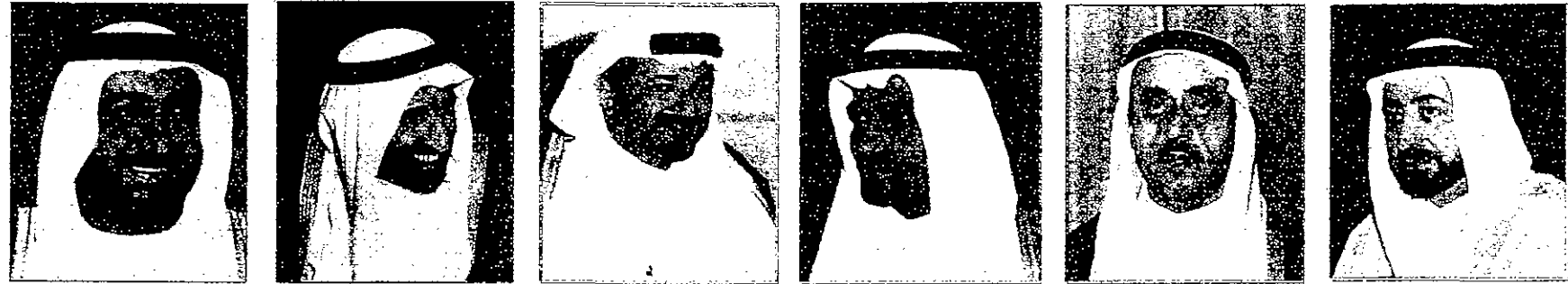
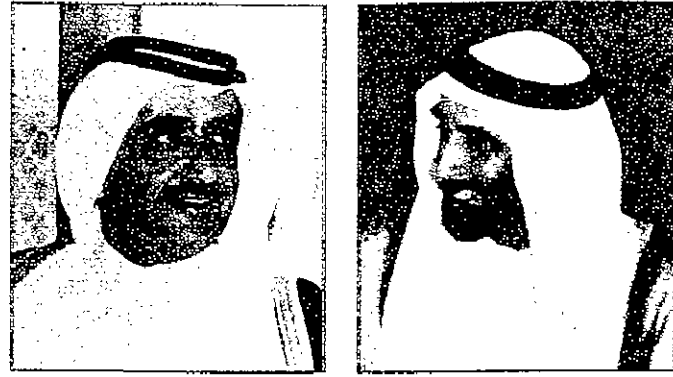
عنان (محمد الخليلية) ت: ٥٣٣٣٠ (٠٠٩٢١٦)  
لندن (محمد كركوتي) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
دمشق (سكاف عبود) ت: ٥٣٣٠٠ (٠٠٩٢٣١)  
باريس (سيد محمد) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
جدة (محمود درويش) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)

بروكسل (اسماعيل زاير) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)  
الرباط (جيت شايي) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
بيروت (رفيق نصر الله) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
مسقط (محمد الطوقي) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
الدوحة (جابر العمري) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)

القاهرة (عبد العظيم حمدان) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)  
واشنطن (هذي توفيق) ت: ٥٥٥٥٥ (٠٠٩٢٣١)  
الطرابلس (محمد الفاع) ت: ٧٧٧٧٧ (٠٠٩٢٣١)  
موسكو (أحمد الخليلي) ت: ٣٣٣٣٣ (٠٠٩٢٣١)

## مكاتب الاتحاد في العالم





نتقدم

بأسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى سمو حضرة صاحب السمو الشيخ

**زايد بن سلطان آل نهيان**

رئيس الدولة

صاحب السمو الشيخ

**مكتوم بن راشد آل مكتوم**

رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي

وإلى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى للإتحاد حكام الإمارات

صاحب السمو الشيخ

**خليفة بن زايد آل نهيان**

نائب رئيس الدولة - نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة

وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة

بمناسبة

**العيد الوطني السادس والعشرين**

أعاده الله تعالى على وطننا وشعبنا بالخير والعزة والتقدم

**طحنون بن محمد آل نهيان**

ممثل الحاكم بالمنطقة الشرقية

نائب رئيس المجلس التنفيذي



## آخر الأسبوع

■ ويتواصل «الحوار الأسبوعي» مع قرائنا الأعزاء، أصدقاء «الاتحاد الرياضي» الذين نعتز بتفاعلهم وتجاوبهم، حتى أن البعض اقترح تأسيس «نادي آخر الأسبوع» ويحصل على عضويته الأصدقاء الدائمون لهذه الزاوية الأسبوعية.

■ سؤال عبر الفاكس من القارئ حسين محمود يقول: هل تعتقد أن المنتخب الوطني أصبح مؤهلاً لتحقيق طموحاته في بطولة القارات؟

■ ولقارئنا العزيز نقول: بداية لابد أن نتفق على أن ظروف المنتخب الوطني، وطبيعة بطولة القارات يفرضان علينا أن نتعامل مع البطولة بطريقة عملية ومنطقية وبناء عليه فإن المنتخب ليس مطالباً بأكثر من تقديم العروض التي تثبت أن كرة الإمارات قادرة على أن تنهض من جديد مؤكدة ما ذكرته صحيفة «الأهرام» من أن «الأبيض» يخلع ملابس الحداد استعداداً لبطولة القارات.

■ ولزلات عند رأيي في أن بطولة القارات بمثابة فرصة سانحة لتجديد شباب المنتخب الوطني، بغض غمار البطولة بتشكيلة تمثل مستقبل المنتخب، استيعاباً لدرس «الأخفاق الموندالي».

■ ورسالة بالبريد من القارئ «المرسي» تقول: من أنوطي يطلب من خلالنا الاتحاد الدولي بالانضمام الفوري لقاعدة الهدف الذهبي التي دفعت الكثير من الفرق والمنتخبات تمسحاً غالياً.

■ ولقارئنا العزيز نقول: اتفق معك في هذا الرأي حيث أثبتت التجربة أن ركلات الترجيح أكثر «رحمة» وأكثر عدالة من الهدف الذهبي الذي يشبه «الأزمة» القلبية المفاجئة عكس ركلات الترجيح التي تمنح كل فريق أكثر من فرصة لترجيح كفته، كما أنها تعد اختباراً حقيقياً لبعض قدرات الفريق الفنية.. والنفسية.

■ وسؤال من القارئ أحمد علي محمود من دبي يقول: هل سبق للمدرب الشهير كارلوس البرتو بيريرا الذي تعاقب معه المنتخب السعودي مؤخراً أن لعب بجوار بيليه في تشكيلة المنتخب البرازيلي؟

■ ولقارئنا العزيز نقول: لم يسبق لكارلوس البرتو بيريرا أن لعب مع بيليه ضمن تشكيلة منتخب البرازيل، لأن بيريرا لم يكن لاعباً بارزاً واستند شهرته من كونه مدرباً أكثر من كونه لاعباً جيداً.

■ أما كارلوس البرتو الذي لعب مع بيليه فهو كارلوس البرتو توريث كاتين منتخب البرازيل في نهائيات كأس العالم بالمكسيك عام ١٩٧٠ والتي كسب البرازيليون بطولتها بفوزهم في النهائي على إيطاليا بأربعة أهداف لهدف وسجل كارلوس البرتو توريث أحد أهداف الـ ١٤ البرازيلية.

■ ورسالة عبر الفاكس من القارئ سعيد خميس أحمد من رأس الخيمة يسأل عن رأينا في أبرز نجوم تصفيات آسيا المؤهلة لنهائيات كأس العالم.

■ ولقارئنا العزيز نقول: فيما يتعلق بحراسة المرمى لم يكن هناك الحارس الذي يستحق لقب أفضل حارس بالتصفيات حيث كان مستوى جميع الحراس متديماً بمن فيهم أحمد رضا عبد زاهد حارس مرمى المنتخب الإيراني الذي كان أفضل نسبياً من غيره، وفي رأيي أن حسين عبد الغني كان أفضل ظهير أيسر بالتصفيات وأن مهدي محمدي الإيراني أحسن ظهير أيمن واستحق كريم باقري لاعب إيران لقب نجم نجوم التصفيات لتأثيره الواضح في ترجيح كفة فريقه وتسجيله ١٩ هدفاً رغم أنه لاعب وسط، ففاز بلقب كبير هدافي التصفيات على مستوى العالم وليس على صعيد القارة الآسيوية فحسب. أما

مدرب كوريا تشابوم فيستحق لقب أفضل مدرب بالتصفيات.

■ ولأن الشيء بالشيء يذكر فإن صعود المنتخب السعودي لنهائيات كأس العالم أضف انجازاً جديداً لأسرة الدعوى التي شاركت بدور فاعل في كل الانجازات التي حققها المنتخب السعودي في آخر ١٣ عاماً، حيث كان عبدالله الدعوى حارساً لرمي المنتخب السعودي ابن فوزه ببطولة أمم آسيا ١٩٨٤ وبطولة أمم آسيا ١٩٨٨، بينما كان شقيقه محمد الدعوى حارساً لرمي المنتخب السعودي عندما صعد لنهائيات كأس العالم ١٩٩٤ وعندما فاز بدورة الخليج الشامية عشرة ١٩٩٤ وعندما فاز ببطولة كأس أمم آسيا ١٩٩٦ وعندما صعد مؤخراً لنهائيات كأس العالم ١٩٩٨. فضلاً عن فوزه مع منتخب السعودية للنشئين ببطولة العالم التي أقيمت في اسكتلندا عام ١٩٨٩.

■ إنها حق عائلة محترمة.

عصام سالم

## الملكة اليزابيث تمنح بيليه لقب سير الفخري

■ منحت الملكة اليزابيث ملكة بريطانيا أمس نجم كرة القدم البرازيلي بيليه لقب سير الفخري.

واعتل رسمياً في حفل خاص بقصر بكنجهام لبيليه وزير الرياضة البرازيلي أن الملكة منحت الريفي العالي لقب فارس الامبراطورية البريطانية برتبة كوماندور.

ولايح لألعاب كرة القدم البرازيلي أن يسبق اسمه بلقب (سير) لأنه اجنبي لكنه يستطيع أن يكتب الحروف الدالة على لقبه بعد اسمه.

ويقوم بيليه الذي سجل ١٢٨١ هدفاً خلال ٢٠ عاماً في قصر بكنجهام مرافقاً للرئيس البرازيلي فيرناندو غونزاليس كاروسو الذي يقوم بزيارة دولة إلى بريطانيا.

وسيقوم بيليه اليوم بزيارة نادي تشيلسي الذي يلعب بالـ دوري الانجليزي الممتاز لمشاهدة تدريب فريق الشبان.

بينما البرتغالي فينجاندا

## اربعة مدربين مرشحون لقيادة المنتخب الإيراني

■ أكد رئيس الاتحاد الإيراني لكرة القدم داريوش مصطفي أن أربعة مدربين مرشحون لخلافة البرازيلي فالدير «بلو» فييرا في قيادة المنتخب خلال مونديال ١٩٩٨ في فرنسا.

وقال مصطفي أن الاربعة هم البرتغالي ادواردو نيلو فينجاندا مدرب السعودية السابق، والمولندي يوهان كرويف (المرضى حالياً)، والارجنتيني كارلوس بيلاردو الذي قاد منتخب بلاده إلى احراز كأس العالم ١٩٨٦، واليوغوسلافي بورا ميلوتينوفيتش.

مدرب المكسيك وكوستاريكا والولايات المتحدة ثم المكسيك السابق. وأوضح رئيس الاتحاد الإيراني أن فييرا سيعدو للإشراف على منتخبات الشباب وتحديد المنتخب الأولي.

وبعد اقضاء محمد كهن مائتي عدة خسارة إيران أمام قطر صفر-٢ في مباراتها الأخيرة ضمن الدور الثاني من التصفيات الآسيوية، استعان الاتحاد الإيراني بالمدرب البرازيلي الذي قاد المنتخب في المباراة ضد اليابان على البطاقة الآسيوية الثالثة فحسرها ٢-٣، ثم في المباراتين الفاصلتين ضد استراليا (١-١) و (٢-٢) ليكون الممثل الرابع لآسيا في النهائيات.

وكان فييرا قدم إلى إيران عشية خسارتها أمام قطر وذلك للإشراف على منتخبات الشباب.

# الرياضيات

خميس ٢٨ شعبان ١٤١٨ هـ الموافق ٢٠ ديسمبر ١٩٩٧ م

## منامسه ساحته في سباق الخيول بأبوظبي اليوم

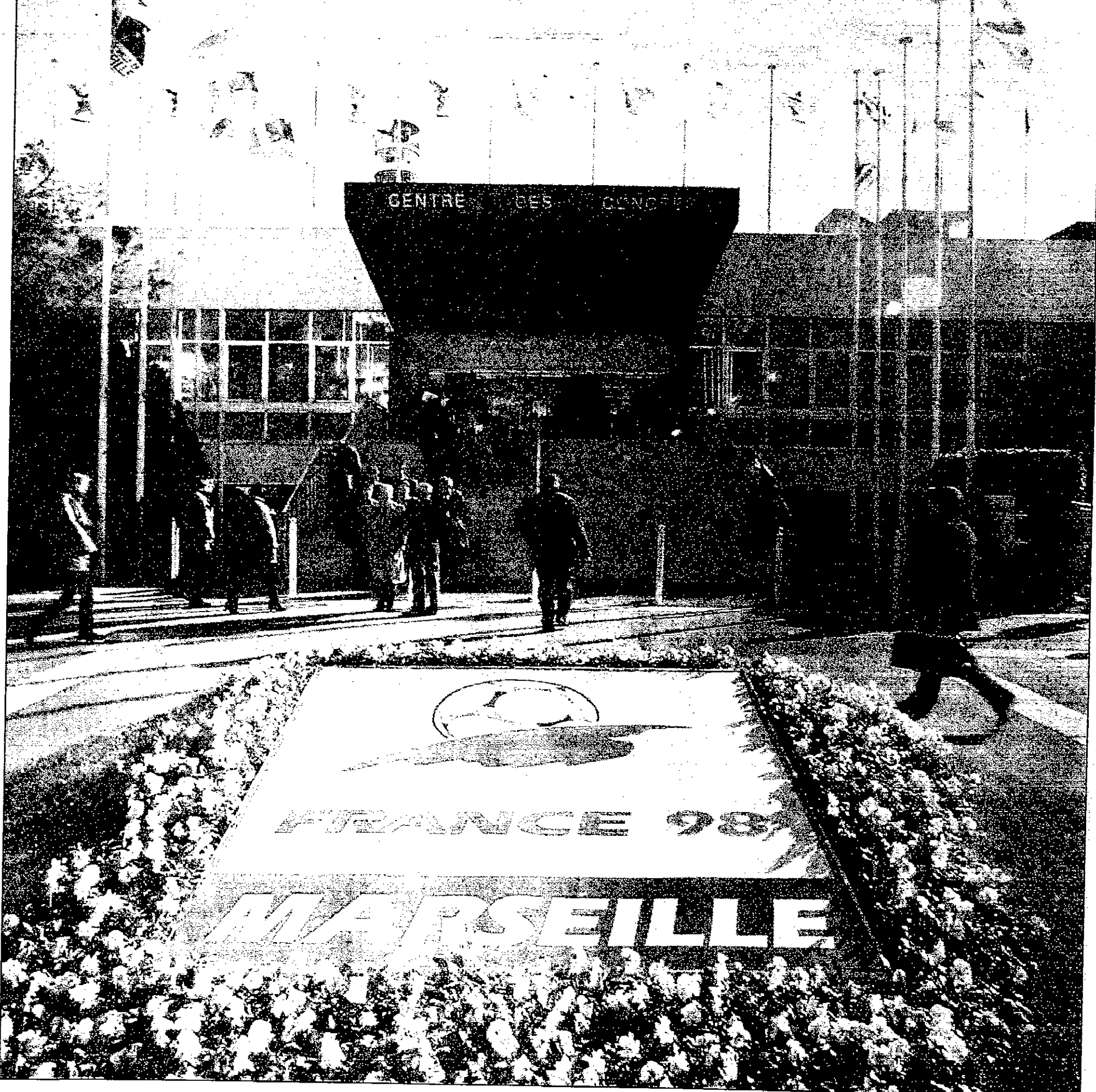


## قرعة مونديال ٩٨.. اليوم الليلة الكبيرة في مرسيليا

تعادل مع سيدنا التشيك في تجربته سريه

منتخبنا يبدأ  
مشوار اعداده  
للقاء فريق  
سيسكاصوفيا  
بملعب الجزيرة

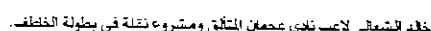
مبارتان في افتتاح  
الأسبوع السادس عشر  
للدوري









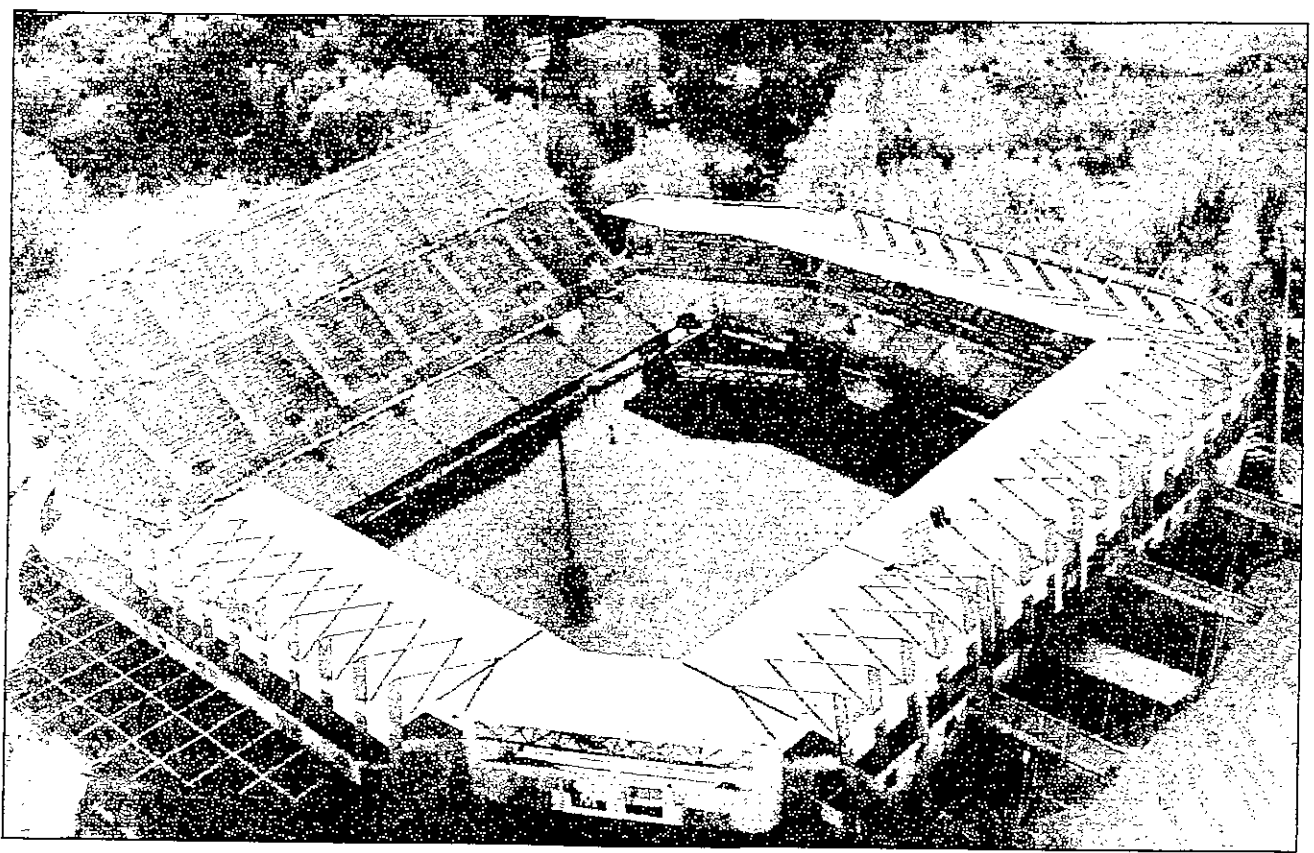


...

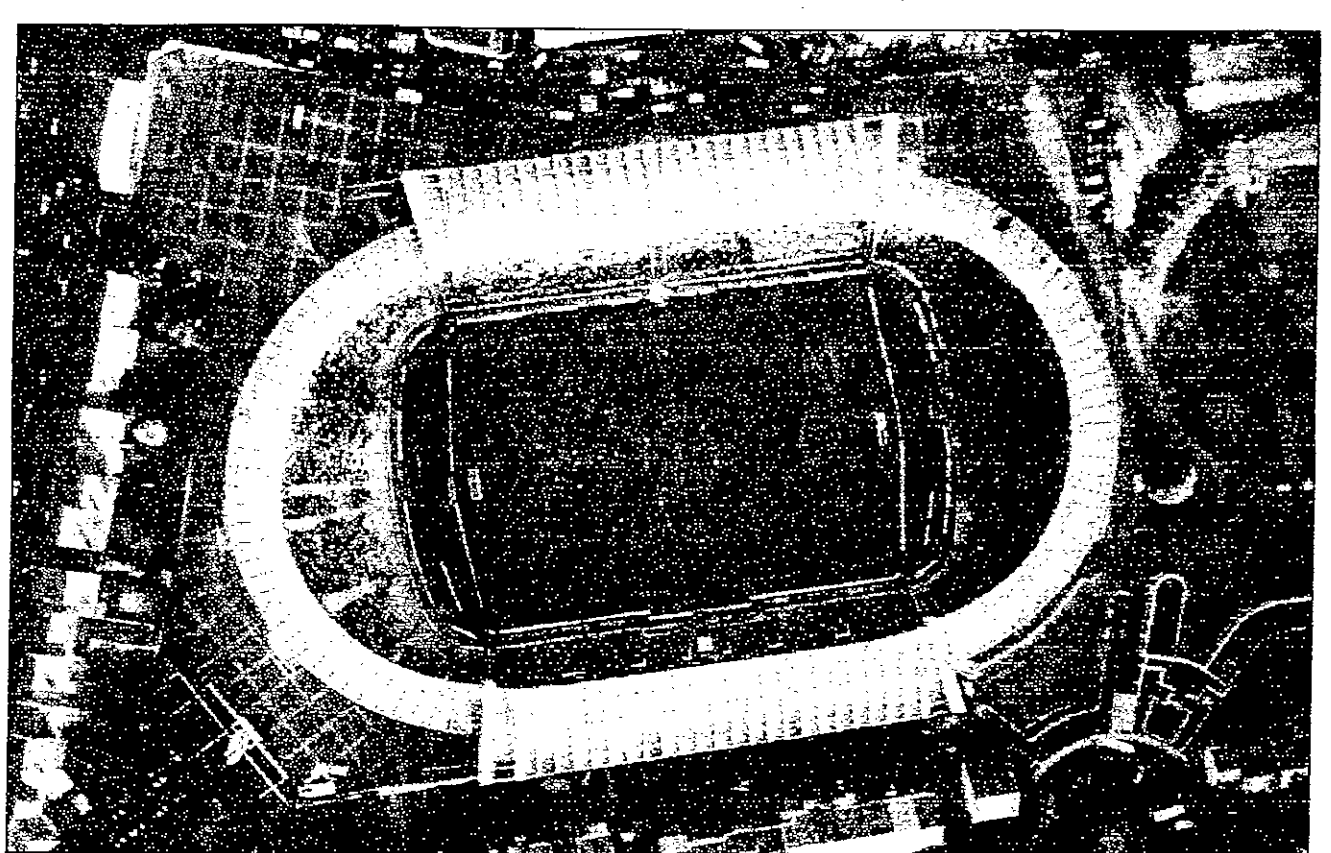








ملعب مونديالية



ملعب يورو

### أكبر كرة في العالم في سحب قرعة مونديال ٩٨

■ صنعت أكبر كرة من الجلد في العالم لتتوج حفل سحب قرعة كأس العالم ٩٨ اليوم في مدينة مرسيليا الفرنسية، واستغرقت صناعة الكرة البالغ قطرها ٣١٥ متر ووزنها ٥٥ كلج اسبوعين في دبلتين في جروليه، عاصمة صناعة الجلود في فرنسا.

وتتألف الكرة من ١٢ خماسي الاضلاع و ٢٠ سداسيا تمثل اعلام الدول التي تأهلت الى النهائيات (٣٢ دولة). ولزم لذلك ٢٥٠ مترا من الخيوط و ١٧١٠٠ شكة ابرة و ٢٨ مترا من الجلد.

وستبذل السلطات المحلية في مدينة اليي الى ادخال هذا الانجاز في كتاب جينيس لارقام القياسية.

#### تصفيات فرنسا ٩٨:

### الاحصائية النهائية للمباريات والاهداف والمتفرجين والطرد

■ جاء في الاحصائية النهائية لتصفيات مونديال فرنسا ٩٨ والصادرة عن الاتحاد الدولي لكرة القدم في مرسيليا ان ١٤٣ مباراة لعبت قسبل فيها ١٩٣٢ هدفا بمتوسط ٢.٩٩ هدف في المباراة الواحدة.

وحضر المباريات ١٥ مليونا و ٢٠٥ آلاف و ٤٠١ متفرج بمتوسط ٢٢ الفا و ٦٥٨ متفرجا في المباراة.

وطرد ١٦٢ لاعبا ووجه ٢١٤٢ انذارا.

اما اهداف التصفيات فحو الايراني كريم باقري برصيد ١٩ هدفا في ١٧ مباراة (لم يخض سوى ١٥ لابقاه التنتين) متفعل ١٤ هدفا في ١٢ مباراة لليوغوسلافي مياتوفيتش.

### نصف مليون دولار لكل منتخب للمساعدة في اعداده

■ سيمتج الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) كل اتحاد من اتحادات المنتخبات المشاركة في مونديال فرنسا الصيف المقبل (٣٢ منتخبا) مساعدة قيمتها نصف مليون دولار لمساعدته في اعداد منتخبه للنهائيات.

كذلك سيمتج الفيفا كل عضو من اعضاء البعثات المشاركة في النهائيات (٤٠ عضوا) بحدد اقصى من لاعب واداري ومرب (مصروفا يوميا بقيمة ٣٢٥ دولارا).

وسيق للفيفا ان حدد مكافأة قيمتها ٧٠٠ الف دولار سيالها كل منتخب من كل مباراة سيخوضها في النهائيات.

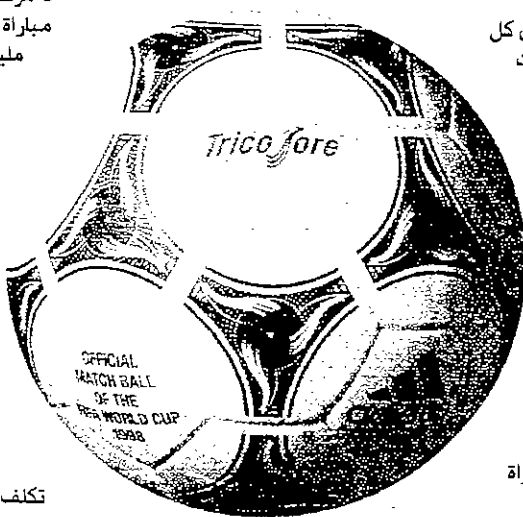
### عشرة ملاعب في تسع مدن

■ باريس (بارك دي برانس). ٤٩٩٠٠ مقعد، ٦ مباريات منها مباراة المركز الثالث، تكلف تجديده نحو ٨ ملايين دولار

■ مرسيليا (فيلودروم). ٦٠ الف مقعد، ٧ مباريات منها مباراة في الدور نصف النهائي، تكلف تجديده نحو ٥٥ مليون دولار.

■ سيعرف كل من المنتخبات الـ ٣٢ المشاركة في نهائيات مونديال فرنسا ٩٨ الملاعب التي سيخوض عليها مبارياته مساء اليوم في مدينة مرسيليا الجنوبية خلال سحب قرعة النهائيات.

وللمرة الاولى في تاريخ المسابقة سيخوض كل منتخب مبارياته الثلاث في الدور الاول في ثلاث مدن مختلفة.



عدد الملاعب عشرة في تسع مدن، وباريس وحدها تلك لمعين منها استاد فرنسا الذي بني خصيصا في مناسبة المونديال ويقع في ضاحية سان دوني شمال غرب العاصمة وتحديدا على بعد ١٠ كلم من احدى بواباتها (لا شاييل). وتكلف الملعب الذي بدأ بناؤه في ٢ مايو ١٩٩٥ نحو نصف مليار دولار، وسيشتمل في ٢٨ المقبل بمباراة ودية بين منتخبين فرنسا واسبانيا.

وهنا الملاعب العشرة:

■ باريس (استاد فرنسا). ٨٠ الف مقعد، يحتضن ٩ مباريات منها مباراة الافتتاح ومباراة في ربع النهائي ومباراة في نصف النهائي والمباراة النهائية. تكلف بنائه نصف مليار دولار.

## ولكن بسعر يجعلها تنفذ بسرعة!

## وصلت حديثاً



الخصر المزدوج حيث شمرنا سطر

حجم تشيروكي الجديد ١٩٩٨

٧٣,٥٠٠ درهما فقط

جيب

- المواصفات الرئيسية تشمل:
- محرك سعة ٤ لتر ٦ اسطوانات ١٩٠ حصان
- تصميم جديد وميز للمقاعد واللوحة الامامية
- إمكانية الاختيار لتقنية كوماندا-تراك أو تقنية سبلاش-تراك
- إمكانية الاختيار بين ناقل سرعة يدوي وسرعات أو ناقل سرعة اوتوماتيكي ذو اربع سرعات
- قوة مقاومة الالتواء فريدة لهيكل وحيد
- نظام تعليق لولبي رياضي أو على الاربع عجلات نظام كوماندا-تراك
- نظام ميسقي من الدرجة الاولى
- وسادات حوائية قياسية مزدوجة
- خيبرات التعليق للطرق الجمرة
- كونترول كامل للأرضية



أو إتصل بالرقم المجاني ٨٠٠٢٥٢٥

أم النار- هاتف ٥٨٢٢١٣، أبوظبي- هاتف ٧٧٩١٠٠، العين- هاتف ٢١١١١١

الموزع الوحيد والمعتمد لسيارات جيب في عاصمة إ.ع.م.

الجلاف للتجارة

صعدنا إرضاء عملائنا



السيارات الجديدة

توزيعك أدفانتاج  
بغورية - بارمن  
التيون للاستهلاك





في تجربة سرية

# المنتخب يتعادل مع سيجما التشيكي ١-١ بمدينة زايد زيارة الفريق البلغاري لمدة ٢٤ ساعة والمباراة بملعب الجزيرة



كوستادينوف (فشار بخشة) وايفانوف (رايفد فيينا) وجورجي روتكوف (بوفوم) ويديف الفريق جورج فاسيليف ايفانوف ويساعده زهيتسكي مدرب منتخب الناشئين. علما بأن نادي سيسكا صوفيا تأسس يوم ٥ مايو ١٩٤٨.

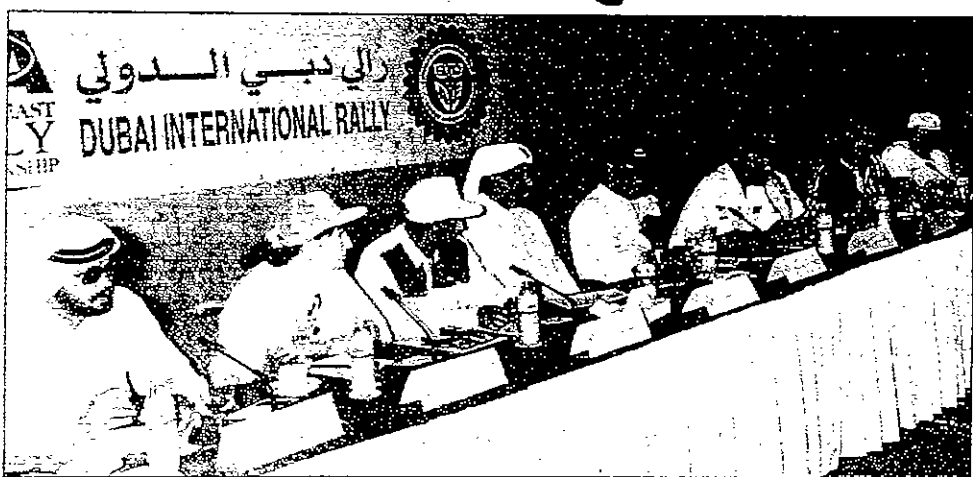
المشاركة (انجلترا) ١٩٩٦ ضمن للنتخب البلغاري خمسة لاعبين من فريق سيسكا وهم بوبوف وانجاروف وميهتارسكي وروثكوف وخرمستو ستويتشكوف، كما تضم الاندية الأوروبية عددا من نجوم فريق نادي سيسكا وهم هيرستو ستويتشكوف (برشلونة) وبينيف (كومبوستيلا) وايفيل

خاض المنتخب الوطني أمس تجربة سرية بالملعب الرئيسي بمدينة زايد الرياضية حيث لعب مجندا مع فريق سيجما التشيكي وانتهت التجربة بالتعادل بهدف لكل منهما، سجل محمد علي هدف المنتخب الوحيد من ركلة جزاء من الشوط الأول بينما تعادل الفريق التشيكي في الشوط الثاني علما بأن المباراة أقيمت من شوطين، زمن كل شوط ٢٠ دقيقة فقط، واستغل ميلان مانشالا مدرب المنتخب وميلان بوكشا مدرب سيجما الفرصة لتجربة أكبر عدد من اللاعبين.

من جانب آخر يصل فريق سيسكا صوفيا مساء السبت المقبل حيث يخوض مباراته مع المنتخب في السادسة مساء يوم الأحد بملعب نادي الجزيرة ثم يغادر بعد المباراة مباشرة لارتباطه بمباراة مهمة في الدوري البلغاري يوم ٩ ديسمبر وهو نفس يوم مغادرة المنتخب الوطني إلى الرياض.

ويعتبر فريق سيسكا صوفيا أحد أبرز الاندية الأوروبية حيث سبق أن شارك في بطولة الاندية الأوروبية ٢١ مرة ووصل للدور قبل النهائي موسم ١٩٩٧ أمام فريق بترميلان الإيطالي، وفي موسم ٨١ - ١٩٨٢ لعب مع بايرن ميونيخ الألماني في نصف النهائي، وفي موسم ٨٨ - ١٩٨٩ وصل للدور قبل النهائي لبطولة الاندية أبطال الكؤوس أمام فريق برشلونة الأسباني. وخلال مشاركته في نهائيات بطولة أمم أوروبا

## محمد بن سليم أم السعودي باخشب؟ بداية الصراع اليوم.. والامر يحتاج «لفك ارتباط»!



ابن سليم ونجوم رالي دبي الدولي خلال المؤتمر الصحفي.

مساهمة (نقطة) وأحمد الداود من الأردن (١٦) (نقطة). وعلى مسعود بطولة الملاحة. سيتسايو الأيرلندي وروثان مورغان مساعد بن سليم والبريطاني بوبي ويليس مساعد بلخشب برصيد ٦٠ نقطة يليهما البريطاني تيري هيلمان (٣٦ نقطة).

وعلى مستوى المجموعة «ن» فقد حسم اللقب مبكرا العماني حمد الهويهي جامعا ٦٠ نقطة.

اللقب رقم ٤٠ ينتظر نجم الإمارات

وينتظر نجم الإمارات وبطل الشرق الأوسط محمد بن سليم لقبه الدولي رقم ٤٠ حيث فاز في ٣٦ سباقا في بطولة الشرق الأوسط وفي رالي البوسفور الدولي عام ٩١ وفي رالي

البحرين. فاحتكم بالعميد الوطني السادس والعشرين.

ليس دفاعا عن بن سليم !!

بالأمس وخلال المؤتمر الصحفي الذي عقده أبرز النجوم المشاركين في رالي دبي الدولي فتح المتسابقون الإماراتي يحيى بهيلي النار على نجوم راليات الإمارات المواطنين متحدا بينهم بتغريب هذا الرالي العزيز على قلوبهم والذي لم تقصر أبدا حكومة دبي في دعمه والارتقاء به نحو مرتبة عالمية مميزة. ومهما كانت الدوافع وراء هذا الهجوم العنيف الذي شنه بهيلي فأن نشر الشكيل أمام ضيوفنا القاصمين من كل بقاع العالم وإمام هذا الحشد الإعلامي الرائع الذي سيقوم بتغطية الحدث كما في غنى عنه لأن الأسباب التي أدت إلى الغناء الرالي في الحزام المحضي قد زالت وصارت الميعة إلى محاربتها! وعاد الرالي إلى دبي أقوى مما كان عليه في السابق.

وليس دفاعا عن محمد بن سليم الذي أشارت إليه أصابع الاتهام واعتبرته مسيوفا من أعضاء السباق في العام الماضي ثم عسوته تحت مظلة نادي السيارات والسليخة بالإمارات أي سلطة رياضية للسياجرات المحلية التي يعترف بها الاتحاد الدولي (فيا)!! فكان بطل الشرق الأوسط يفتي رمزا من رموز رياضة السيارات ليس على مستوى الإمارات فحسب بل على المستوى العربي أيضا والذي كان ومازال يحمل لواءه في بطولة العالم، كما أن بن سليم كان وراء استمارة رالي دبي بهذه القوة والتمكينة العالية وجاء من بعده الاتحاد الحالي للسيارات والمراجعات تشارية بقيادة عبيد الله بن سوقان ونخبة من الشباب المخلصين لهذه الرياضة ولتأمين أكمالوا المهمة التي بدأها من سليم ووصلوا بهذا الرالي إلى مكانة رفيعة المستوى.

وساق لانتقال رالي دبي الدولي الذي يستمر يومين أعلن الاتحاد الدولي لرياضة السيارات (فيا) عن إقامة كل رالي الكويت الدولي ورالي عمان الدولي في بطولة العام المقبل، إضافة لانتضمام رالي قبرص ليرتفع عدد جولات البطولة إلى ثمانية وتكون مرة منذ انطلاقها عام ٨٤.

ويتصدر بطل الشرق الأوسط محمد بن سليم لائحة الانطلاق وسبقه سيارة فريق انوك فورد اسكورت كروزور المصنفة ضمن المجموعة «أ» يليه منافسه السعودي عبدالله باخشب بسيارة فريق مارلبورو الملكة العربية السعودية تويوتا سيليا جي. تي. ٤، ثم المتسابق الأسباني رون كريمن بسيارة ميتسوبيشي لانسر المصنفة ضمن المجموعة «ن» وفي المركز الرابع البطل العماني حمد الهويهي الفائز بلقب المجموعة «ن» لهذا العام بسيارة ميتسوبيشي لانسر، يليه عشرة متسابقين من المجموعتين «أ» و «ن».

منافسة قوية في المجموعة «س» بعد ذلك يبدأ انطلاق المتسابقين في «س» ويتصدر لائحة الانطلاق نجم اللبناني المقيم ميشيل صالح بسيارة تويوتا سيليا، يليه النجم الإماراتي الشيخ عبدالله بن فيصل القاسمي وملاحه غالي خوري بسيارة ميتسوبيشي جالانت، ثم نجم فريق الفكتوري للراليات خليفة المطيري بسيارة لاندروفر ١١٠ والنجم اللبناني المقيم سامي محمود وفي المركز الخامس النجم الإماراتي يحيى بهيلي بسيارة نيسان بترول ويتوالى بعد ذلك انطلاق بقية المتسابقين من نفس المجموعة ويبلغ عددهم ٢٠ متسابقا.

وعلى ضوء نتيجة الصراع الذي سيور بين بن سليم وبخشب سيتحدد مصير بطولة الصنمين حيث سيلعب ملاح محمد بن سليم وفريق دربه خلال الساعات التسع القليلة وروثان مورغان وملاح بلخشب منذ عام ٩٢ بوبي ويليس دورا مهما للمساعدة في تحقيق الفوز بلقب الصنمين.

وتكر تيريك ليجر مدير الرالي بأن عودة رالي دبي الدولي إلى برنامج البطولة هذا كان تطورا هاما للغاية خاصة وأن دبي تحولت إلى عاصمة تقليدية للرياضة في الشرق الأوسط، علاوة على أن سمعتها الدولية في تنظيم أفضل الأحداث الرياضية استقطبت الاهتمام بهذه البطولة بشكل واسع.

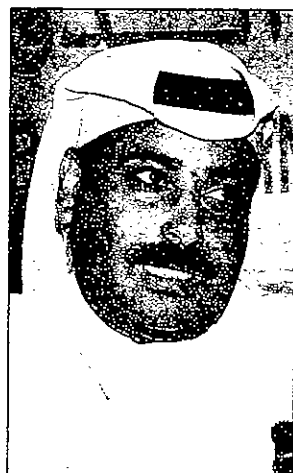
وقل بأن الحاجة ضرورية لاستمرار تطوير السباق وغيره من السباقات القوية الإقليمية ذات السمعة الدولية لتعديم العرب لوضع المستويات العالية المطلوبة للرياضة الدولية الأخرى واستقطاب التمويل والرعاية ومسندة الراليات الإقليمية الأحدث والتي لا تضاهي شهرتها ومركزها رالي دبي الدولي. وأشار تيريك إلى أن رالي دبي جولات بطولة الشرق الأوسط بعد الاتفاق على مبادرة جديدة بين حكومة دبي والاتحاد الدولي لرياضة السيارات (الهيئة المشرفة على رياضة السيارات في العالم) ومقره في باريس.

من جهة أخرى تبلغ مسافة السباق ٦٦٧ كلم وتضم ٢١ مرحلة خاصة للسرعة يبلغ طولها الإجمالي ٣٣٥ كلم. وبخصوص مراحل السباق سوف يتوجه المتسابقون بعد الانطلاق مباشرة من فندق البستان وروثا لاجتياز القسم الأول في منطقة الدمام في حما ويضم هذا القسم (٧) مراحل خاصة يبلغ طولها الإجمالي ١٥٦ كلم وبعد انتهاء القسم سيتم التجمع في محطة امارات للتزود بالوقود في منطقة الدمام ويتوقع وصول أول سيارة إلى فندق البستان في الساعة السادسة إلا ربما

من يتوجه  
الى  
موتني كارلو

متابعة: محمد حمصي  
تصوير: جابر عابدين

من دبي المحطة.. المحطة الأخيرة لبطولة الشرق الأوسط للراليات لعام ٩٧ يبدأ الصراع بين فرسي الرهان النجم الاماراتي محمد بن سليم والنجم



أحمد بن سعيد يرعى  
رالي دبي الدولي

تحت رعاية سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران المدني بدبي رئيس طيران الإمارات ينطلق في الحادية عشرة قبل ظهر اليوم من باحة فندق البستان وروثا بدبي رالي دبي الدولي الذي يمثل الجولة الخامسة والأخيرة في بطولة راليات الشرق الأوسط لهذا العام والذي سيشارك فيه ٢٤ متسابقا ينتمون إلى ثمانية دول هي الإمارات والسعودية وسلطنة عمان وقطر والبرازيل والملكة المتحدة والماليزيا وسيلوفاكيا وكينيا.

الشيخ حمد بن عبد الله ثاني.

بسم الله الرحمن الرحيم  
بِإِذْنِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِإِذْنِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِإِذْنِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِإِذْنِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نادي الوحدة الرياضي الثقافي

ينعنى  
سمو رئيس النادي  
وسمو نائب الرئيس  
وسمو رئيس مجلس الإدارة

وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء النادي واللاعبون وكافة العاملين به  
المغفور له بإذن الله

والد - إداري مدرسة الكرة بالنادي

سالم صالح علي

وجدد - لاعب الفريق الأول لكرة القدم

ياسر سالم صالح

وأخوته

سائلين الله تعالى أن يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه

فسيح جناته ويلهم آله وذويه الصبر والسلوان

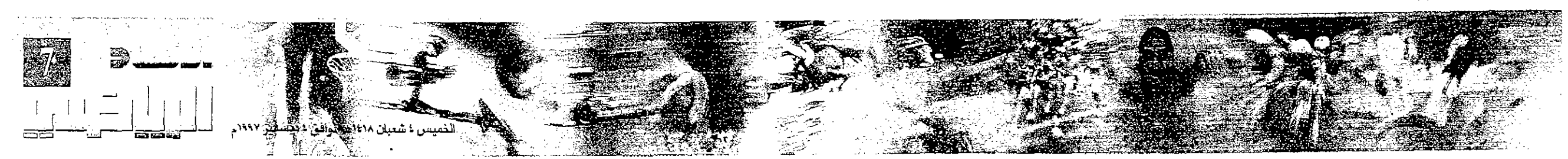
إنا لله وإنا إليه راجعون

## نجوم الرالي في المؤتمر الصحفي



بن سليم وساعده مورغان وميشية تكرر تقيرا.





## عملية ترويض .. للوحوش الآدمية

# «جوجيتسو» خليط من الملاكمة والكاراتيه والجودو والمصارعة نجوم «أبوظبي تيم» .. جاهزون للتحدي

## صدرارة المرحلة الأولى للدوري ليس نهاية طموحاتنا

■ أعرب حمد بن خليفة العاصري مدير الشؤون المالية والاتحاد والتي تتزامن مع اليوم العالمي للمعاق على يد رعاة بطولة العين للبولينج الذي يقيم يوم ٢٠ ديسمبر من كل عام، ويعتبر هذا الاحتفال الأول من نوعه في تاريخ أندية المعاقين بالدولة، وقد تضمنت المسابقة من الفعاليات الهامة منها الرياضية والثقافية والاجتماعية.

بدأ الاحتفال بسباق ميني مارلون شارك فيه المعاقون أبناء نادي الشقة للمعاقين بقشافة وكذلك فرع النادي بخورفكان بالإضافة إلى جمعية أولياء أمور المعاقين، ومدينة الشارقة للخدمات الإنسانية التي تقف وتساند بكل قوة جميع الأنشطة التي يقيمها نادي الشقة للمعاقين، وقد شارك ما يزيد عن مائة مشارك في سباق المارلون الذي جلب شوارع مدينة الشارقة في لافتة تظاهرة تبصر عن مدى الولاء والانتماء لهذه الأرض الطيبة، وبمعاها نظمت اللجنة المنظمة للمعاقين دورة ودية في كرة الطاولة بين أبناء نادي الشقة للمعاقين والتي انطرت المستويين الطبي الذي يتمتع به فريق كرة الطاولة، والتجرب والذكاء من فريق النادي يعتبر الفريق الوحيد على مستوى الدولة، وبهذا الحديث الرياضي اختتمت الفعاليات الرياضية لهذا اليوم لتبدأ اللجنة الاجتماعية والثقافية والفرحان مع جمعية أولياء أمور المعاقين بالشارقة للخدمات الإنسانية التي تضمنت حفل غداء بهذه المناسبة الخيصة بالإضافة إلى جناز مفتوح مع أولياء أمور المعاقين عن بعض المشاكل التي تواجه المعاقين في حياتهم

## تحت رعاية سميل محمد العتيبة ختام بطولة العين للبولينج اليوم وجوائز قيمة في انتظار الفائزين

■ احتفالاً بالعيد الوطني السادس والعشرين تقام حاليا بصفة القارة للبولينج والذي يقيم دورة داخلية تحت رعاية سموه سميل محمد العتيبة عضو نادي العين وسيتم توزيع جوائز قيمة على الفائزين مساء اليوم، حيث يحصل الفائز الأول على مبلغ ٤ آلاف درهم ويحصل الثاني على مقيم

## ترانامع اليوم العالمي للمعاق نادي الثقة يحتفل بالعيد الوطني مسابقات رياضية وثقافية واجتماعية

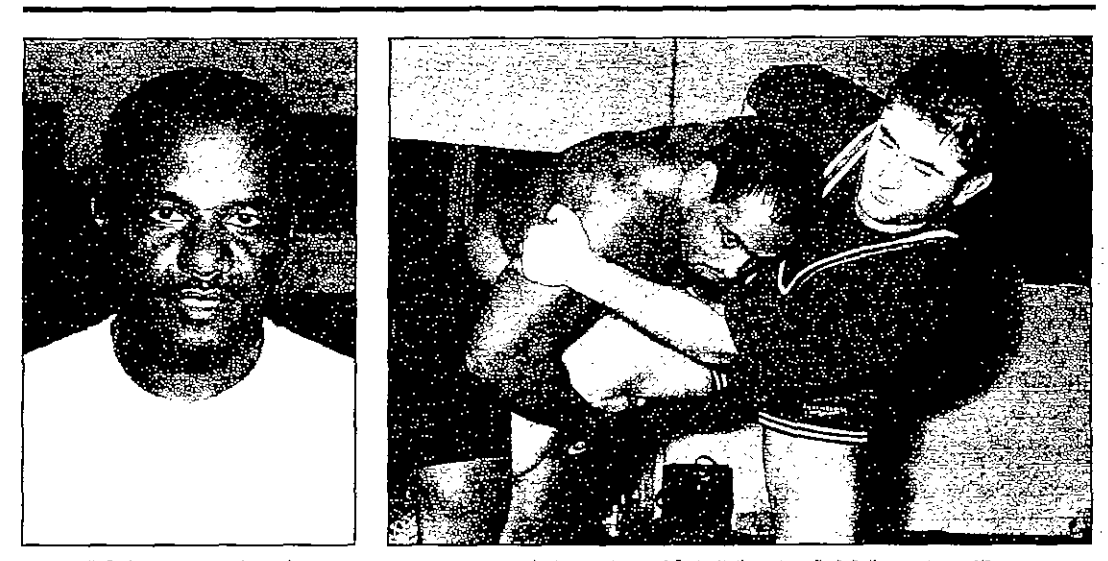
■ أقيم مجلس إدارة نادي الشقة للمعاقين بالشارقة احتفالاً الأول بمناسبة الذكرى السادسة والعشرين لقيام دولة الاتحاد والتي تتزامن مع اليوم العالمي للمعاق الذي يقيم يوم ٢٠ ديسمبر من كل عام، ويعتبر هذا الاحتفال الأول من نوعه في تاريخ أندية المعاقين بالدولة، وقد تضمنت المسابقة من الفعاليات الهامة منها الرياضية والثقافية والاجتماعية.

بدأ الاحتفال بسباق ميني مارلون شارك فيه المعاقون أبناء نادي الشقة للمعاقين بقشافة وكذلك فرع النادي بخورفكان بالإضافة إلى جمعية أولياء أمور المعاقين، ومدينة الشارقة للخدمات الإنسانية التي تقف وتساند بكل قوة جميع الأنشطة التي يقيمها نادي الشقة للمعاقين، وقد شارك ما يزيد عن مائة مشارك في سباق المارلون الذي جلب شوارع مدينة الشارقة في لافتة تظاهرة تبصر عن مدى الولاء والانتماء لهذه الأرض الطيبة، وبمعاها نظمت اللجنة المنظمة للمعاقين دورة ودية في كرة الطاولة بين أبناء نادي الشقة للمعاقين والتي انطرت المستويين الطبي الذي يتمتع به فريق كرة الطاولة، والتجرب والذكاء من فريق النادي يعتبر الفريق الوحيد على مستوى الدولة، وبهذا الحديث الرياضي اختتمت الفعاليات الرياضية لهذا اليوم لتبدأ اللجنة الاجتماعية والثقافية والفرحان مع جمعية أولياء أمور المعاقين بالشارقة للخدمات الإنسانية التي تضمنت حفل غداء بهذه المناسبة الخيصة بالإضافة إلى جناز مفتوح مع أولياء أمور المعاقين عن بعض المشاكل التي تواجه المعاقين في حياتهم



من ثعلوب وإدارة نجوم النادي، يرفون شرف التحدي.

## ■ السامبا البرازيلية تنسى قدمها . وبين ثعلوب في مواجهة الأسد! ■ بطل المصارعة الروسي في الامارات سعيلا لانتزاع ميداليات أولمبياد ٢٠٠٠



تلازم عفيف بين بطل العالم البرازيلي وبطل المصارعة الروسية داخل نادي ابوظبي تيم.

ونعرف من نلسون ان الفضل في براع اختراع الجوجيتسو تعود نسبته لعائلة برازيلية تسمى، جونس فايالي، رجا العائلة هذه لم يتم عليه اليد بالبقوة والصحة الاضائية، كان يشعر بنفسه قزما كلما شاهد في الطريق أحد اصحاب العضلات الفتوة، لظفها فقط فكر في كيف القضاء على هؤلاء، قرر دفع الحائط.. تحدى «الطولة» عن طريق حركات تكنيكية اختيارية وإجبارية.

ان لعبة فلتستعها قائمته على التكتيك يغب الشجاعة، والبرازيلي نلسون هو بطل العالم المتوج حاليا «لم تسمع عنه» ونلسون نظرت مدرسة جوجيتسو في أمريكا، وهذا نادي ابوظبي كوسيات تيم المشاركة في بطولات عالمية، وسبق البرازيلي ريكاردو كراية في عدة بطولات حول العالم، ابدأ ليست هناك صلة «رحم او قرابة» بين الجوجيتسو والمصارعة او حتى الكاراتيه او الجودو او التايكواندو، ليعتبرا في الاصل لعبة دفاع عن النفس في مواجهة منافسين لبدء أشداء فوق الحيلة، لعبة استراتيجيات هجومية ودفاعية ترصد لها الفرص، لعبة تتوقف عن الحركة بإشارة «تام» أي توبة في المسكة العظيمة، والرأي المكتور من السامبا أحد خبراء النادي، الجوجيتسو لعبة أوران، هي عبارة عن ١٠ دقائق الكراتيه، كل وزن وكل جرام يستأجر إلى عمل سنوات حتى ترتقي من الأبيض والأزرق والبنفسجي والأخضر وصولا للون الأسود، ابدأ نحن لاتعترف باللون الرمادي، واستمع لقول بطل المصارعة الرومانية اليونانية الروسي بل الداعستاني المشاهير واسمه «قرايم محمد قرايم محمد» هكذا هو الاسم، وقرايم بطل أوروبا، صغير كما البرازيلي الوش ريكاردو ٢٠٠ عاما، ورغم جازيته خافوا من مغبة اشراكه في اللمبياد لانتقلت، جاء الى ابوظبي ليمع اعضاءه بعض الحركات والسكتات، ويواصل الاعداد الاولمبياد سيدني ٢٠٠٠، اذ بالنسبة لدول العالم الرياضي المتقدم وكان اولمبياد نهاية القرن يبدأ غدا، وفي سيدني سوف تكرر أعمال قرايم.. القطة بالقرارات تقدمه التاكيد من أنه لن يضع ميدالية وزنه في جيبه الصغير!.. ومعلومات أخيرة اضافية، ريكاردو

## الدوري السعودي الهلال يهزم الرياض ١/٢

■ فاز الهلال على الرياض ١/٢ في الرياض فاستعد الأول في صدارة الدوري السعودي لكرة القدم برصيد ٢٥ نقطة بفارق ٦ نقاط بهدفين، وتقدم الرياض الذي تصد رصيده عندما تلحق برأسه كرة اسمية مررها ياسر الماطي، بنتيجة ٢/٢ وقد بدأ الرياض الشوط الأول محاسنا وسحبت فرصتان لغني لم فهد الحمدان إلى ان سيطر الهلال واحترل له البرازيلي سوزا أكثر من فرصة منها واحدة في القائم وأخرى من انفراد، وبعد الانفراد مباشرة كان الهدف الرياضي.

### اليوم على شاشة قناة

## ابوظبي الرياضية

### قناة كل الرياضيين

اليوم على شاشة كل الرياضيين استمتعوا بالاحداث التالية :

- (العين x اتحاد كلباء) زحف العين نحو المقدمة وتراجع اتحاد كلباء ولقاء لا يخلو من الاتارة
- موعداكم في الساعة ٦، ٤٥ مع برنامج خاص حول سحب قرعة كأس العالم وبعدها مباشرة اللقاء التاريخي بمناسبة قرعة كأس العالم والذي يجمع منتخب العالم x نجوم أوروبا في الساعة ٧، ٤٥
- مباشرة اليوم سحب قرعة كأس العالم وأنظار كل العالم تتوجه نحو فرنسا وذلك في الساعة ٩
- يشهد مباراة الجزيرة x الوصل الساعة ١١، ٤٥

### اليوم على شاشة قناة

## ابوظبي الرياضية

### قناة كل الرياضيين

## تحقيق : محمد علي حسين تصوير : محمد خالد ابراهيم

■ تكذب عن رياضة قتالية هي خلطة من كل الرياضات القتالية الأولمبية.. حتى والاعتراف الأولمبي بها ربما صدر منتصف القرن المقبل.. لعبة القتالية عنما تحتاج إلى قتل فوق الورك! وكنت قد شاهدت بعض مباريات المصارعة الرومانية اليونانية خلال اولمبياد القرن بأمرىكا هناك في حلية تحت الأرض فوق قبلي.. ثم تلعت بعض مباريات الملاكمة الأولمبية.. فتعرفت نفسي.. لكن مشاهدته هناك داخل شقة أنيقة بالهداية كاد يجلنا الصور محمد خلة وأنا نندف بجلودنا أمام هذه الوحوش الآدمية الكاسرة.

كميت من الشحم واللحم والعضلات المقلوبة هاصي تلمح أرضا أمامنا فتقف منا بقلبا صعر رأس.. صورت الصدمات الصادرة من الأرض البراكية او حتى مراتب الهيمالز ويعور الرأس.. ومع ذلك أي وترويض.. هذا للفرقة العنصرية داخل رافضين الواحد منهم فوق الملة كيلو وأصمهم برازيلي.. نعم برازيلي طوله ٢٠٨ سم هالو أمامنا يطرح مثاقفه أرضا ثم يرفض حوله.. السامبا!

خلطة الملاكمة والكاراتيه والتايكواندو والجودو والمصارعة الحرة والرومانية لعبة جديدة اسمها «جوجيتسو».. مخترع برازيلي وكلمة نجوم السامبا زهقوا وزهدوا من فرط كل ذلك التلق الكروي.. فسماوا لاختراع لعبة كل ما فيها يرفع شعار القوة الانشائية والتحدي البشري المشروع.. بشكل يجعلك تتساءل وكذلك أمام حفلة العلب قوو.. أين أنت تقف حدود القدرة البشرية؟

ونعرف من البرازيلي نلسون الحرب ومن المصارع البرازيلي «ريكاردو» ضخم القبة عريض المنكبين ويجم نجوم الشرق ويطل كل أمريكا ان دولة انضمت حتى الآن لانتزاع ميداليات أولمبية «الجوجيتسو» وان ليعتبر مختلفا شكلا ومضمونا عن المصارعة الرومانية اليونانية، في تلك البطولة نقطت.. اما ليعتبرا فلا توقف الا لحظة استسلم الخصم ورفع الراية البيضاء!

وقلت للسيد محمد بن ثعلوب الدرعي القبط وعضو مجلس الشرف المدني وعضو مجلس إدارة نادي «ابوظبي كوسيات تيم».. ومما لنا او ترجمتها لذي التحدي والقوة والصحة.. قلنا له ما الذي جعلك تقسم على هذه الخطوة غير مأمونة العقاب.. وبين ثعلوب يرد ضاحكا، الجوجيتسو لعبة أوران وطبعيا لا يمكن لوزن رياضة أو حيك أو ذبحة أن يتحدى وزن الأسد!

ولا أنري لماذا تسربت لداخلي قشعريرة.. شعور انتاب ايضا الزميل الصبور «الذي كان يصور ويبدأ ترغيشان» لحظة توسلنا العمال بل الوحش ريكاردو والحرب نلسون ثم بطل المصارعة الروسي القديم ألييا ليقيم دروسا ليوصل من الآن الاعداد اولمبياد سيدني ٢٠٠٠.

واستمع مثلا لقول ريكاردو حاصد كل بطولات «بان امريكا» وبطل العالم شبه المتوج للمصارعة البرازيلية وقهر كل أبطال امريكا ونجوم السومو الياباني، تقبل الوزن، طويل القامة عريض المنكبين (٨٠،٨٠سم) وقوف الملة كيلو بكثير يحداني ووداعة الروح الرياضية وانطواء الشحنة الزائدة داخله تطل من عينيها قتلا، «دعني فوق العبة أشداء على بعضنا، خارجا نحن اصطفاء لتقسيم الشمة بيننا، ليعتبرا هذه البلطة عن اعتراف اولمبي لن تحصل عليه الا كلما ارفع عند الدول المتصورة تحت لواء الاتحاد، تعلمك الصبر وترفع درجات الشجاعة داخلنا، اتفن حركاتنا ومسكنا وطرق ومهارات الاطاحة بالخصم وليس «كسر عظمه» ترفع حرارة الجلد داخلنا.. تضاعف درجات الثقة في نفسك، أنا مثلا مستعد لتحدي ملك تايكسون بطل العالم للوزن الثقيل، طبعيا لو واجهته وجها لوجه وخضعت معه مباراة ملاكمة سوف يقتلني من أول لسة، سيخلم وجهي، لا لن يتحاشى في أعني كما فعل أمام هوليفيد، لكن لو قبل ان يتحديني ويمارس معي «الجوجيتسو» هنا فقط.. عندما سوف أجهز عليه في ظرف دقائق، ولحظة طرحته أرضا سلاسل لعنتي المفضلة فوق جسده الثقيل، فداق وسيرفع تايكسون الراية البيضاء.. أبدا ان يقرر على.. مسكتاي!

وهنا بعضا من كاتم الحرب البرازيلي والعميل الفني لنادي ابوظبي كوسيات تيم.. هذا النادي ليس كمتلة آخر في الشرق الأوسط هي ليست أبدا «مصارعة تيران» نحن ايضا لنا قواطينا.. هناك مسكتك خطيرة، وأحكم يكتبه بسيلة ان يشهر الكرات الأحمر في وجه المصارعة فتتكرر أخفاقة تعالما كما يحدث في كرة القدم وغيرها من الألعاب، الفارق بيننا وبين المصارعة الرومانية، اليونانية التي عرفها الاثلا من القدم وعرفت اولمبيا هناك في بلاد الاغريق حتى قبل ظهور الألعاب الاولمبية الحديثة، مباراة «الجوجيتسو» ربما تستمر أكثر من الانتماء والتمسك الشديد بين المصارعين، ليس لدينا نقاط، والاطلاق على الفانس والتكتيك لترعين نهاية المباراة أو الزل.. الحكم فليأجل إلى عملية «دع» كما للمصارعة الحرة، عندما المباراة تستمر حتى يستسلم المنافس، وعلى الفور ولحظة شعر أهدمه بخفورة «المتحد» ما عليه الا ان يصدر إشارة لخصمه.. كما للبيب سوف يفهمها.. طبعيتة مثلا على أي جزء من جسمه ياليد، ضاياع البدين او حتى القصيرين سوف يفهمه وسيتركه لاحتضنا وشك.. لكن المصارع لن يفيد.. حتى لو صرح عليه ان أشركني بتركه وشأنه قد يكون خصما مستورا يعيش في واد آخر، حينها لن يسعهم، او المصارع خصما علة صوته أمر متحاش في ريفيتنا يغير من مكونات اللعبة.

وبعضى ريكاردو في كلامه بحماسة متقطعة التظهير عن لعبته وهو البرازيلي غير العائق لكرة القدم والذي يلكد يحفظ اسم «بليه» يحداننا عن فلسفة الجوجيتسو مشيرا إلى استخدام الفاني لنعم واستميتل العناصر الوطنية شرطة توافر عصري القوة والرغبة في التحدي وتحمل كل هذه الأوزان الزائدة الجائمة فوق الصور والياق في النادي عدة ساعات يوميا!

## فمقان في الأسبوع الرابع للدوري العماني

■ تشهد المرحلة الرابعة من بطولة عمان في كرة القدم التي تنطلق اليوم مباراتين قيمتين بين السيب والنصر، وطقار وعمان.. ولعب السيب حامل الكأس وصاحب المركز الثامن (تفقتان) في غياب حارس محمد حمزة الذي تلقى في المباراة النهائية للكانس عندما صد ٢ ركلات جزاء، لاصابة طابعة خلال حادث سري اصمى الاول مستعصم من المشاركة، في حين يأمل النصر في (٩) من متاعية تصدرة للترتيب، ويصفي عنتان الثاني ويحادل الثياب (٧) الفانس في احتفال الصدارة بفوز على عقبيه قطار الرابع (٧) ويختمه سيدسيها الذي يركب في حال تغلبه على النصر، ويصلي ايضا، صور مع صبحر، والبريمي مع الاتحاد، وفي مع العروبة والبرازيلي مع صراح القفر، يقدم صراح على صدارة الهادفين التي يتقدمها أربعة لاعبين برصيد ٢ اهداف هم محمد خميس عتكوك وعلمت صلب (النصر) ودواد سلم (عمان) والحمد سعيد (البريمي).

## الدوري الاردني الوحدات المتصدر في لقاء استرداد الثقة أمام شباب الحسين

■ عمان : استرداد:

■ في اطار مباريات للرحلة الثالثة عشرة في مسابقة الدوري العام الاردني للمرحلة الممتازة لوسم ٩٧ ويصعد ستاد عمان الدولي مساء اليوم، الخميس، ثاني لقاءات المرحلة والذي يجمع فريقين الكبار لهذا الموسم.

الوحدات التي خسر مباراة القمة التقليدية مع غريمه فريق الوحدة ضمن المرحلة الثانية عشرة (صفر ٢/٢) لن يوضي عن الشؤ بدليا في مواجهة اليوم في يستحق له الحظظة على موقعه منفردا بصدارة لائحة الترتيب وبفارق (٢) نقاط عن فيصالي الذي يقرر ان يكون قد التقى فريق البقعة امس، الاربعاء، في افتتاح مباريات هذه المرحلة، وفي المقابل فإن هاجس شباب الحسين انتزاع نقطة التتعلل على اقل تقدير أمام الوحدات لتعزيز رصيده وموقعه على لائحة الترتيب.

في الجانب الفني لا شك ان للوحدات افضلية واضحة تجاه التحدي فوز صريح على شباب الحسين ولكن ذلك يبقى مرتبطا بلعازمة لاعبي الوحدات المعنوي ان المصارعة أمام الخصم قد احييت للاعبين نسيبا وهو الأمر الذي يتطلب لاستثماره لاعبو شباب الحسين تفعيلا للفوز واره الفروج من موقعة اليوم بنتيجة مقبلة لا تقلل عن التعلل كما أشرفنا سابقا.

## خسارة الجزائر أمام رومانيا في بطولة العالم للسيدات لكرة اليد

■ حققت رومانيا فوزا سهلا على الجزائر ٤٤/٢٢ (٩/٧) في اليوم الأول من منافسات بطولة العالم لكرة اليد للسيدات في روتنهورج (المانيا) ضمن المجموعة الثالثة.

وفازت ايضا الجرج على اللوروغواي ١٢/٦، وفي المجموعة الأولى في زينلدينجن شازت النمسا على البرازيل ٢٢/١٢، وبنلندا على انجولا ١٦/٢٨، وكانت ألمانيا المتصدرة بفوزها على اليابان ١٧/٢٢ ضمن المجموعة الثالثة.

وفي المجموعة الثانية في ساراييفو فازت كرواتيا على كندا ١٦/٢٢ والبرج على بيلاروس ٢١/٢١، في حين فزات صاعدونيا على سلويفينيا ٢٢/٢٦ وروسيا على تشيكيا ٢٢/٢٢ في المجموعة الرابعة في نوويرا اندورج.

## التليفزيون المصري ينقل بطولة القارات

■ اتخذ التليفزيون المصري استعدادات لنقل مباريات بطولة (الضياء) لانتظار القارات على كأس الملك فهد والتي تقام على استاد الملك فهد الدولي بمدينة الرياض خلال الفترة من يوم ١٢ إلى ٢١ ديسمبر الجاري.

وضرح فايز الزمر مدير عام البرامج الرياضية بالتليفزيون المصري بأن وزير الاعلام المصري صفوت الشريف وافق على نقل جميع مباريات البطولة على الهواء مباشرة وعددا ١٦ مباراة.

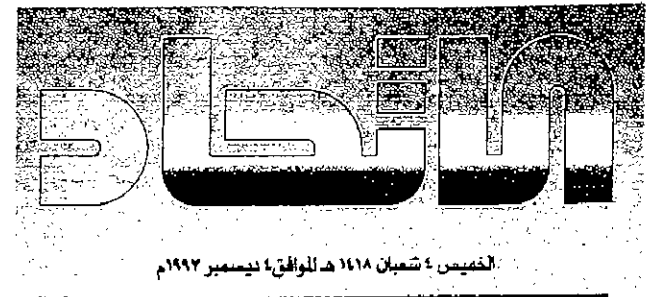
وقال وفق مذكرته مسجلة «الانعام» المصرية امس ان التليفزيون المصري سيتحمل نفقات النقل كاملة من خلال احدى الانذاعات العربية مقابل قرابة ١٣٥ الف دولار امريكي.

## كأس ألمانيا: شتوتجارت ودويسبورج يصعدان الى ربع النهائي

■ بلغ دويسبورج وشتوتجارت الدور ربع النهائي من مسابقة كأس ألمانيا لكرة القدم بفوزهما على اولم ١٩٩٦ (درجة ثالثة) ١-٠. وشتوتجارت فرانكفورت أربعة (١) صفر على التوبلي، ونجح شتوتجارت عن طريق برن من منافسة في الشوط الاول قبل ان يتمكن من خذ شياكة ٢ مرات في الشوط الثاني عن طريق النيجيري جوناثان اكيبوري (٥٤) والدولي فريدي بويتش (٤٦) والبلغاري كراسيمير بالاكوف (٧٥) وسجل شتوتجولي بيشيرو سلافو حذوف دويسبورج في مرمرين ابتراحت فرانكفورت (٨٢).

وفي مباراة ثالثة فاز فريق الدرجة الثانية ايننا على هانوفر (١٦ درجة ثالثة) بركلات الترجيح ٢-٠ بعد تعادلهما ١-١ في الوقتين الإضافي والاضافي، وكان هواء ابتراحت ترير (درجة ثالثة) بلغوا ربع النهائي على حساب نورنبرج بطل أوروبا الذي أحرز امس الثلاثاء الكأس الفارية بفوزه على كرويزيرو البرازيلي ١-صفر، وكذلك ياون ميونخ بفوزه على فاير سلوترن متصدر الدوري ١-٢.





اقرأ عدداً في الانتداب الانتدابية:

حزب الرفاه الرهان على السلطة:  
أحدث التجارب السياسية التركية في الميزان

محسن دلول وزير الدفاع اللبناني:  
لن نكون شرطة حدود لإسرائيل



مركز التفوق...  
«حديقة تقنية»

## جوائز قدرها ٦٠٠ ألف ريال مسابقة للقرآن الكريم بالدوحة

■ الدوحة. الاتحاد، تبدأ بعد غد بالدوحة فعاليات أكبر مسابقة محلية لحفظ القرآن الكريم حيث تقرر فتح باب التسجيل للراغبين بالمشاركة في مسابقة الشيخ قاسم بن محمد آل ثاني الخفصة لحفظ القرآن الكريم والتي تشرف عليها وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية.

تستقبل المسابقة المشاركين من الجنسين، وتندور المنافسات بين المتسابقين هذا العام في خمسة مستويات، الأولى لحفظ القرآن الكريم كاملاً من المواطنين والمقيمين، والثانية لحفظه المعززين جزئياً الأولى والأخيرة من القرآن ترتيلة وتجويداً، والثالثة في حفظ نصف القرآن ومخصصة للمواطنين، والرابعة في حفظ عشرة أجزاء للمواطنين، والخامسة في حفظ خمسة أجزاء من القرآن الكريم للمواطنين فقط.

وستجرى اختبارات المسابقة في أواخر فبراير المقبل وتصل جوائز المسابقة إلى أكثر من ٦٠٠ ألف ريال قطري، حيث يحصل الفائز الأول على ٥٠ ألف ريال وسيارة، والثاني على ٤٠ ألف ريال وسيارة، والثالث على ٣٠ ألف ريال وسيارة، والرابع على ٢٠ ألف ريال، والخامس على ١٥ ألف ريال.

والشروط للجنة المنظمة للمسابقة أن يكون المتقدم للاشتراك بالنسبة من المقيمين بالدوحة قبل الإعلان عن المسابقة.

## بحسيلة نصف مليون ضحية سنويا حوادث الطرقات في المرتبة الثالثة لمسببات الموت في العالم

■ توقع خبراء أمريكيون أن تحتل حوادث المرور التي تقتل نحو نصف مليون شخص سنويا حول العالم قريبا المرتبة الثالثة من مسببات الموت في العالم بعد أمراض القلب والسكتات الدماغية.

وقال روني سليتر وزير النقل الأمريكي في اجتماع في واشنطن «تتناهى الاصابات والوفيات الناجمة عن حوادث المرور على مستوى العالم بمعدل خطير... وحتى في الولايات المتحدة يرتفع المعدل بالرغم من تكتيف الجهود التعليمية والتشديد في تنفيذ القوانين».

وكانت حوادث السيارات تقي في المرتبة التاسعة من مسببات الوفاة في العالم عام ١٩٩٠. وقال تقرير لمنظمة الصحة العالمية والبنك الدولي وكلية الصحة العامة بجامعة هارفارد أن نصف مليون شخص يموتون سنويا بقتل في حوادث السيارات.

كما ذكر التقرير أن حوالي ١٥ مليون شخص يصابون في حوادث السيارات سنويا حول العالم، وأغلبية الضحايا من الرجال وتزايد هذا الرقم وسيصل إلى ذروته في الولايات المتحدة فيما بين عامي ٢٠١٥ و ٢٠٢٠.



البلايوس، حيوان من الثدييات المائية النادرة في شواطئ أستراليا وقد تمكن علماء استراليون مؤخرا من فصل بروتين من مادة سامة يفرضها يجعل عليه كثيرا في تحضير مسكنات على درجة عالية من الفاعلية.

## «الإسلام والمسيحية» كتاب جديد من تأليف ولي عهد الأردن

■ صدر في باريس أخيرا كتاب بعنوان «الإسلام والمسيحية» من تأليف ولي عهد الأردن الأمير حسين بن طلال، وهو الأول الذي ينشره الأمير الأردني في العاصمة الفرنسية ويعرض فيه لتاريخ المسيحية ونقطة التقاطع مع الإسلام. ويخصص المؤلف جزءا كبيرا للحديث عن تطور الكنائس المسيحية في الشرق، كما يشير إلى استمرارية المسيحية في العالم العربي تحت راية الإسلام. وتضمن ملاحظات الأمير حسن إلى أهمية الدور الحسني الذي يلعبه المسيحيون العرب في مجتمعات الشرق الأوسط المعاصرة، ووضع ولي عهد الأردن كتابه بالشراكة مع الأب ريمون جاك تورني، المتخصص في الحضارات القديمة في الشرق الأوسط، والمستشرق غيلان مايو التي تنتج عنها في البرامج في «فرانس كولينور» الفرنسية. ويناقش هذا العمل، الذي يريد تقديم الإسلام إلى القارئ العربي، مسائل تتعلق بمكة للراة ووضع الحجاب وتطور المجتمع المدني في الدول العربية.

## نفوق زرافة في الأرجنتين بسبب الخوف

■ نفق إيلاردو، وهو ذكر زرافة في الخامسة من عمره، رعبا في مطلع الأسبوع الجاري في حديقة كورنوبيا للحيوانات على بعد ٥٠٠ كلم شمال غرب بيونس آيريس الأرجنتين. وأحد ميجيل كاريو الطبيب البيطري المسؤول في حديقة الحيوانات أن «إيلاردو عاني من خوف كبير بسبب أصوات عريف أصاب النملقة ونفق نتيجة أزمة قلبية». ووصلت الزرافة عام ١٩٩٥م من برشلونة للحيول مكان «بوبي» وهي زرافة أخرى نفقت في ظروف غامضة بعد ابتلاعها كيسا بلاستيكا.

## بعد أكثر من ٣٠ عاما أب يطالب باسقاط أبوتة لابنائنه

■ القاهرة. الاتحاد، بعد أكثر من ثلاثين عاما أقام أب مدعوى قضائية يطالب فيها بنفي نسب ابنه ٣٠ عاما وابنته ٣١ عاما وعدم اعترافهما في الحصول على ميراثهما من الأم المتوفاة. وأكد أنه يتناهما منذ أكثر من ثلاثين عاما لعدم قدرة زوجته على الإنجاب. وابنته حلة الأبناء في كلامه، ولكن المحكمة قضت برفض دعوى الأب، وأكدت أن موت الأم وهي مقيمة بصحة النسب أقوى دليل على صحة النسب. وقالت المحكمة أن الأب بعد مرور ثلاثين عاما لا يستطيع نفي نسب الأبناء إليه وأنه عند موته سوف يروثونه أيضا.

## «الأكسو» تمدد أجل الترشيحات للجائزة التقديرية للثقافة العربية

■ أعلنت المنظمة العربية للثقافة والتراث والعلوم (الأكسو) عن تمديد أجل استلام الترشيحات لكل من الجائزة التقديرية للثقافة العربية وجائزة الأبداع الأدبي إلى آخر شهر ديسمبر الحالي وذلك رغبة منها في إتاحة الفرصة أمام المبدعين العرب لتقديم ترشيحاتهم. وتتمتع الجائزة التقديرية للثقافة العربية للمبدعين والفكرين العرب الذين أثروا الساحة العربية في مجالات الفكر بصورته الشمولية في حين تمنح جائزة الأبداع الأدبي في مجال النقد الأدبي للمبدعين الشبان دون سن الأربعين. ويحصل الفائز بالجائزة التقديرية للثقافة العربية على (٢٥) ألف دولار أمريكي ودرع يحمل شعار المنظمة إلى جانب شهادة تحمل شعار المنظمة واسم الفائز بينما يتل الحاصل على جائزة الأبداع الأدبي مكافأة قدرها (١٠) آلاف دولار أمريكي إلى جانب الدرع والشهادة.

## بلغت ٢٣٣ كيلوجراما أحباط محاولة تهريب مخدرات من إيران

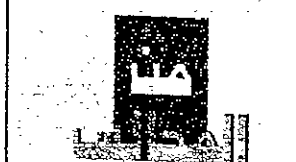
■ ذكرت وكالة الأنباء الإيرانية أمس أن سلطات الأمن الإيرانية في محافظة خوزستان جنوب غربي إيران ضبطت ٢٣٣ كيلو جراما من المخدرات في منطقة (خور رور) بمحافظة خوزستان كانت معدة لنقلها إلى دول الخليج عبر مدينة عبادان. وأضافت الوكالة نقلا عن مصادر أمنية إيرانية أن هذه الكمية كانت تعبر على ٨٦ كيلوجراما من الأفيون و ١٤٧ كيلوجراما من الحشيش وتم اعتقال شخصين إيرانيين.



يملوان معلق على بالون مليء بالماء الساخن يتدلى فوق المدرج الاسباني الضخم بمناسبة افتتاح بيت الأزياء الفرنسي «هيرمس» وسط العاصمة الإيطالية روما.

## كالمستجير من الرمضاء بالنار!

■ لندن. الاتحاد، فتحت السلطات الصحية البريطانية تحقيقا شاملا، حول الأسباب التي دعت الأطباء إلى نقل أجزاء من عيني امرأة مصابة بمرض (تفتت الدماغ) الناتج عن تناول لحوم بقرة مصابة (بجنون البقر) إلى ثلاثة مصابين بمرض الفيل. وأعلنت وزارة الصحة، أنها أطلقت على هذا الأمر في أعقاب حوثة مبلشرة، وتقوم الآن بالتحقيق الموسع، الذي يشمل مختلف المستشفيات البريطانية أيضا. وكانت عينا المرأة مرويون هاملتون (٥٣ سنة) التي ماتت بسبب أصابتها بسلطان الرئة، قد نقلت أجزاء منها إلى ثلاثة مرضى، في عمليات منفصلة، وذلك تلبية لطلبها بالتبرع بأعضائها بعد الوفاة. وقد اكتشف الأطباء بعد ذلك أنها مصابة بمرض تفتت خلايا الدماغ (سي جي دي) الفاتل، المعروف بـ (جنون البقر). وعلى الرغم من إصابة المرأة بهذا المرض، إلا أن المستشفى الذي عولجت فيه لم يبلغ هيئة نقل الأعضاء البشرية بأصابتها بمرض (سي جي دي). وقد وقعت المرأة المتبرعة على وثيقة التبرع أمام الهيئة وبحضور ثلاث من بناتها وزوجها السابق أيضا، ولم تبين أوراقتها أنها مصابة بمرض تفتت خلايا الدماغ، الذي أكد بعض الأطباء أنه ينتقل بسهولة عن طريق نقل الدم والأعضاء من شخص مصاب إلى آخر. ويجوز الأضرار إلى أن التحقيق الجديد يأتي في الوقت الذي تجري فيه السلطات الصحية تحقيقا آخر، عن وجود متبرعين بأعضائهم مصابين بمرض (سي جي دي)، ويعملون بإطلاق رسمية بذلك.



صندوق النقد الدولي مستعد لصبح ٦٠ مليار دولار لاقتناء الاقتصاد الكوري من الهلاك، ولكن لديه قليل من شروط على الحكومة الكورية أن تقوي قبليها قليلا وتدخل في مفاخرة مع شعبها لتعمل بها حتى يصل المد.

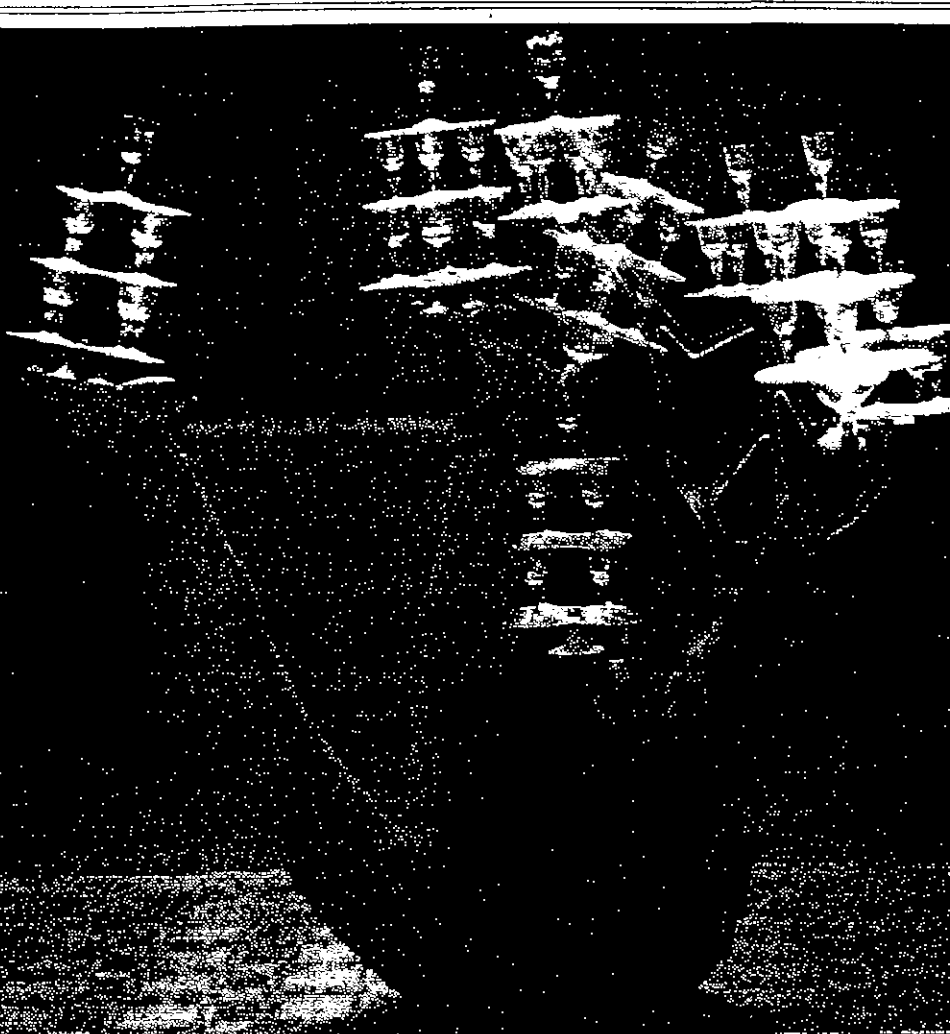
من هذه الشروط إصدار امر بإغلاق أكثر من تسعة مصارف وطنية تأثرت بالأزمة الاقتصادية التي تعصف بكوريا، وإما ما بعد هذا الإغلاق فله شأن داخلي على الحكومة الكورية أن تتصرف مع تداعياته وتتاجه، كما فعلت اندونيسيا مؤخرا عندما سلمت رقيبها لصندوق النقد الدولي ونفقت كل شروطه من أجل الحصول على قروضه الائتمانية. وعلى الحكومة الكورية أيضا أن تفتح أسواقها واستثماراتها ومشاريعها أكثر للأجانب حتى يتسنى لهم المشاركة في حمل جزء من الفشل عن كاهل الحكومة الكورية! ذلك بالإضافة إلى إجراءات «اصلاحية» أخرى تقرر من خلالها حكومة سول تسليم كامل أوراقها إلى الصندوق.. شيء منها يتعلق بعملية الوطنية التي اندحرت بشدة، وأشياء أخرى معلنة أو غير معلنة ليسأل الكوريون بعدها السلامة والنجاح من شيك صندوق النقد الدولي والقوى التي تقف وراءه.

كوريا واحدة ما تسمى بنموذج آسيا التي أحسنت العالَم في العشرين سنة الماضية بنموها الاقتصادي وتقدمها التقني حتى تجاوزت كل الخطوط الحمراء والصفرية في خضراء في خطواتها التمهيدية فأصبحت تهدد الهيمنة الغربية وأطماعها وتنافسها في اقتسام القصة معها في مواقع كثيرة من العالم نحن العرب واحدة منها.

قبل كوريا وقعت اندونيسيا في فخ صندوق النقد الدولي صاغرة لا طائفة، وبعد كوريا نتجه عيون القط وتستعد مخلفه لاقتضاها على مليزها وسنغافورا وتايلاند... وكل هذه دول صدقت بأنها نمو بمخالب وقد حان تعليمها. ولكن النمر الأكبر يقع عند أول نقطة لشروق الشمس على الكرة الأرضية.. في اليابان، وقد بدأت اللعبة الأكبر لاقبلاع بهذا النمر الضخم في شرك الخيمنة مرة أخرى.

فلذا كل هذا حال كوريا واليابان وسائر النمر فما بالك بـ «شوية» فقط هنا وهناك لاتزال تقصر على استقلال قرارها وسيادتها الوطنية وإن لف الحصار كل جسدنا!؟

عادل محمد الراشد



أحدى المتدريات من فرقة الاكروبات الصينية يمكن تتدرب على حفظ التوازن وهي ترتفع مجموعة من الكؤوس الزجاجية على مقدمة رأسها ويحياها ورجليها.







٢٦ عاماً من البناء الثقافي

## السياسة الاعلامية والثقافية: انطلاقه تبرز الوجه الحضاري للامارات

اعداد القسم الثقافي:

■ منذ انطلاقتها المباركة في الثاني من ديسمبر عام ١٩٩٧ كدولة موحدة والامارات تشيد المفاخر والامجاد السياسية والاقتصادية والثقافية صرحاً صرحاً ببقية صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان الحكيم. ولقد تمت نقله جباراً عبرت بالدولة حكومة وشعباً من موقع متواضع على خارطة العالمية إلى موضع آخر صار مغفرة للأجيال، ودرساً في البناء السياسي وفي إدارة الدولة، وتجربة فذة ومشرفة لكل دولة تحترم ذاتها وتقاليدها وقِيمها وتراثها، وفي نفس الوقت تتسابق مع أكثر دول العالم تقدماً من أجل الوصول إلى موقع متقدم يبرز في المشهد الحضاري للبشرية على سطح هذا الكوكب.

فالي جانب المفاخر العمرانية والهيكل الاقتصادي الراسخ والانجازات البيئية الجارية، أولت القيادة الحكيمة اهتماماً استثنائياً لبناء الانسان، حيث نشرت التعليم وتوسعت المدارس وبنيت الجامعات وقامت المؤسسات الثقافية العديدة والمتنوعة وشجعت الفنون ورعتها حتى صارت الامارات منارة للاشعاع الثقافي والاداعي ليس في منطقة الخليج فحسب وإنما على المستوى العربي والعالمي ايضاً.

ولقد قامت المؤسسات الثقافية بدورها الفاعل في ترسيخ الوعي الوطني والحفاظ على ذاكرة الشعب من خلال الحفاظ على التراث، والاهتمام بأعادة تشييد المباني الأثرية من حصون وقلاع وابراج وقصور، وتشجيع الصناعات التقليدية والشعبية والتراثية، وحفظ الوثائق والمخطوطات، وتسجيل وتوثيق الثقافة الشعبية، وفي نفس الوقت حرصت على إعداد المواطن السلي لتلقي كل المنجزات الثقافية والأدبية له من خلال نشر المكتبات العامة وإقامة الفعاليات الفكرية والمهرجانات الفنية والأدبية والفنون العلمية وإقامة المعارض التشكيلية الخاصة لابناء الدولة من الفنانين والمعارض المشتركة أو استضافة المعارض العربية والعالية وإقامة المعارض الدولية للكاتب، واستضافة الآباء والفنانين والمفكرين والخبراء المتخصصين في كل مجالات الثقافة والمعرفة، واحتضان الندوات والمؤتمرات الثقافية والفكرية، ودعم المشاريع الثقافية والفكرية وتصعيد وتيرة النشر والاصدار الثقافي والعلمي، ومجاوله تشكيل الكادر الوطني في مختلف التخصصات الفنية والإعلامية والتدريسية من خلال إرسال البعثات إلى الدول المتقدمة، وفي نفس الوقت توفير المنجزات التقنية الحديثة لاختلاف قطاعات الاعلام والثقافة من أجل الارتقاء بالاداء الاعلامي والانتاج الثقافي.

ولقد أدت المؤسسات الاعلامية والثقافية، على اختلاف توجهاتها وبرامجها وامكانياتها دوراً استثنائياً في إبراز الوجه الحضاري للدولة على المستوى العالمي، وبغير النظر الساذجة التي كانت تنظر للامارات العربي. وركزت السياسة الاعلامية للدولة منذ انطلاقتها على أسس ثلاثة تهدف في مجملها إلى ربط اسن الامارات بقضايا مجتمعه وأمنه والمساهمة في مسيرة البناء والتنمية بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، وتحقيق الشروط اللازمة لمساعدة المواطن على التكيف نفسياً وفكرياً مع حركة التغيير المتلاحقة في تقنية الاتصالات الحديثة للتعرف على الدولة بواقعها عالمياً وسريعاً. إلى جانب ترجمة سياسة الدولة الخارجية الرامية إلى تعزيز التضامن العربي وتبني قضايا الأمة العربية والإسلامية من منطلق إنساني وروح صداقة، داعياً إلى دعم قضايا الحق والعدل في العالم وتعزيز روابط الصداقة والتعاون بين مختلف شعوب العالم. كما اهتمت المؤسسات الاعلامية والثقافية على أن تكون مرآة تعكس مدى التقدم الذي حققته على أرض الدولة وإبرازها أمام الرأي العام العالمي. إن هذه البعثة النوعية لا تشغلنا الاعلامية والثقافية هي محصلة جهودهم لتوقف وزارة الاعلام والثقافة منذ قيام الاتحاد وحتى الآن.

التليفزيون  
والبث الاذاعي

تتولى وزارة الاعلام والثقافة مسؤولية تنفيذ السياسة الاعلامية للدولة وإيصال صوتها إلى العالم من خلال عدد من الأذاعات والوسائل الاعلامية المرئية والمسموعة والتلفزيونية ومن بين هذه الوسائل لبث التليفزيون يقيم في المقدمة، حيث حظي باهتمام كبير من قبل المسؤولين في الدولة ووزارة الاعلام والثقافة لاهميتها كوسيلة اتصال جماهيرية يجمع بين الصوت والصورة وخاصة بعد الثورة العلمية الكبيرة في ميدان الاتصالات عبر الامارات الصناعية.

ورغم أن تليفزيون الامارات بدأ بثه الأول بالايض والاسود لأول مرة في ٦ أكتوبر عام ١٩٩٧ بل بلون في ٤ يناير عام ١٩٩٧ وفق نظام بل بداية من خلال محطة البث الرئيسية في ابوظبي ومحطات الإرسال التابعة في العين والقيون ودبي والفجيرة ورأس الخيمة وجبيل الخفة، ثم من خلال تليفزيون دبي ومنذ ١١ فبراير عام ١٩٩٨ في الشارقة ايضاً، والان لتليفزيون الامارات المتحدة انطلق عبر الأقمار الصناعية ليصل إلى جميع العرب في كل مكان. وذلك في عام ١٩٩٢، حيث بدأ تليفزيون ابوظبي إرساله عبر قناته الفضائية في ١٥ نوفمبر عام ١٩٩٢ أما قناة دبي الفضائية فقد أرسلت برامجهما في أكتوبر من نفس العام، وبعدها بثلاث سنوات بدأت قناة الشارقة إرسالها الفضائي.

ومواكبة للتطور الحديث في شبكات الاتصال فقد تم إدخال نظام الألياف البصرية ليحل محل شبكات الميكرويف حيث تقوم بتأمين الإشارة التليفزيونية في استوديوهات

تليفزيون الامارات العربية المتحدة من ابوظبي لكل من البرنامج الاول والثاني لجميع محطات الإرسال. وقد توجت الجهود الإدارية والفنية بتشكيل الهيئة العليا لمؤسسة الإذاعة والتليفزيون التي أخذت على عاتقها تهيئة كل الوسائل والاستعدادات للانتقال إلى القرن الواحد والعشرين.

وتلعب المحطات الإذاعية من ابوظبي ودبي ورأس الخيمة وأم القيوين إلى جانب المحطات الإذاعية على موجة آلاف ام، بدور مهم وأساسي في ترجمة الأهداف الاعلامية عن طريق إيصال سياسة الدولة إلى كل مواطن داخل الدولة وخارجها بأسلوب متجدد يتسم بالمتطورة المتلاحقة في تقنية الأذاعات على مستوى العالم لجذب المواطن للتفاعل مع الأفكار والقضايا التي تطرحها برامج هذه الأذاعات وكذلك ربطه بالبرامج المتنوعة التي تنبئها والتي تشمل جميع الأنشطة الدينية والسياسية والثقافية والاقتصادية بالإضافة إلى البرامج الترفيهية المتنوعة، حيث تقدم إذاعة القرآن الكريم وبرامج اللغات الأجنبية بالانجليزية والفرنسية والاردو والبنغالية إضافة إلى البرنامج الموسيقي (اف. ام) ولحطات الإذاعة في الدولة مراسلون محليون في الامارات وموافقون برامج البث المباشر برسائل هاتفية من مختلف أوجه النشاط المحلي. كما اعتمدت المحطات إرسالين لها في عدد من العواصم العالمية مثل لندن وطوكيو والولايات المتحدة والرباط والمخيا وبريت عمان والقاهرة وغيرها بواقع قسم الأخبار برسائل عن الأحداث العالمية تقدمها الأذاعات في تقارير اخبارية.

وكالة انباء الامارات

■ تعتبر وكالة انباء الامارات إحدى الوسائل الاعلامية المهمة في الدولة والتي توليها وزارة الاعلام والثقافة أهمية خاصة لما تقوم به من دور اخباري على الصعيد الداخلي والخارجي. لقد كانت وكالة انباء الامارات ومنذ تأسيسها في نوفمبر تشرين الثاني عام ١٩٩٦ تهدف لتغطية النشاطات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في الدولة وفق النسخ العام الذي تبته معظم وكالات الانباء الوطنية مع التركيز على العناصر التي تتميز بها دولة الامارات العربية المتحدة عن غيرها.

واكتسب تأسيس وكالة انباء الامارات أهمية إضافية على الصعيد الداخلي لأنها تربط الامارات السبع بروح اعلامية واحدة وعلى هذا الأساس تنظر الوكالة إلى أي نشاط يقع داخل الدولة على أنه خبر يهم الجميع كما يهتم المنطقة الخليجية وباقي الوطن العربي ويحظى نتيجة لذلك بالأهمية المناسبة. كما أن وكالة انباء الامارات تأتي أهميتها الداخلية من أنها تعتبر الجهاز الاعلامي الذي يتلقى مجمل نشاطات الدولة إلى باقي أنحاء العالم، وتقع عليها مهمة إبراز تلك النشاطات بالصورة اللقطة واللغة التي تتناسب مع المناطق التي تستقبل أخبار تلك النشاطات.

وعلى الصعيد الخارجي نجد أن وكالة انباء الامارات تتمتع بوجود شبكة توزيع واسعة تغطي جميع أرجاء العالم وتستخدم في ذلك مجموعة متناظرة في القنوات التي تبدأ في الإرسال باجهزة التلكس إلى استخدام الأقمار الصناعية. ويبلغ عدد الجهات التي تستقبل بث الوكالة مباشرة ٢٠٠ جهة من وكالات انباء وصف ومحطات إذاعة وتليفزيون بالإضافة إلى جهات رسمية محددة مثل سفارات الدولة في الخارج وعدد من الوزارات والمؤسسات العامة، ولدى الوكالة عشرات المشتركين المحليين الذين يتسلمون النسخ بصورة مباشرة، أو عن طريق البث على الموجة القصيرة والمتوسطة لإيصال اخبارها إلى المشتركين الطرفيين من تسليم أخبار كل منهما ونشرها في الصحف. وكالات الانباء الدولية التي تبثها محدودين بواسطة وكالات الانباء الدولية التي أبرمت الوكالة معها اتفاقيات توزيع خاصة. إضافة إلى ذلك فإن وكالة انباء الامارات أبرمت عددا كبيرا من الاتفاقيات الثنائية مع جميع وكالات الانباء العربية والأجنبية التي تربط بالاداءات علاقات سياسية واقتصادية متميزة، وهذه الاتفاقيات ليس فيها أية التزامات مالية من الجانبين ولكنها تمكن الطرفين من تسليم أخبار كل منهما ونشرها في الصحف. وكالات الانباء العربية والأجنبية التي تربط بالاداءات علاقات سياسية واقتصادية متميزة، وهذه الاتفاقيات ليس فيها أية التزامات مالية من الجانبين ولكنها تمكن الطرفين من تسليم أخبار كل منهما ونشرها في الصحف. وكالات الانباء العربية والأجنبية التي تربط بالاداءات علاقات سياسية واقتصادية متميزة، وهذه الاتفاقيات ليس فيها أية التزامات مالية من الجانبين ولكنها تمكن الطرفين من تسليم أخبار كل منهما ونشرها في الصحف.

مركز التوثيق الاعلامي

وانطلاقاً من حرص وزارة الاعلام والثقافة على أهمية المعلومات والبيانات، أنشأت مركز التوثيق الاعلامي عام ١٩٩٧، والذي يهدف إلى تجميع أكبر قدر من الانتاج الاعلامي في مختلف أشكاله وأوعيته من مصادره الاساسية وهي المطبوعات والوثائق والدوريات والصحف والبحوث والدراسات والاحصاءات الشاملة لخدمات المهمة في العلم. ومواكبة للتطور في مجال تقديم المعلومات وتوفير أوعية التخزين، أدخلت وزارة الاعلام والثقافة في هذا المركز خدمات الحاسب الآلي لتخزين جميع المواد التي تحتفظ ايضاً مصفحة في ملفات، إضافة إلى استخدام أجهزة الميكروفيلم في حفظ هذه المواد. ويندرج العمل في المركز بتأجيل خطوات متسلسلة توفر للمركز جميع الصحف والدوريات اليومية والاسبوعية والنشرات والوثائق المهمة والتقارير الادارية التي يتم تداولها مع جميع الادارات العالية وجميع ما تبته وكالات الانباء العالمية حيث يتم فرز المواد الاعلامية وتصنيفها ومن ثم تخزينها.

حقوق المؤلف  
والمنشآت الفكرية

كما تقوم إدارة الرقابة بوزارة الاعلام والثقافة بتنفيذ السياسة الاعلامية للوزارة في مجال الرقابة الاعلامية مستندة في ذلك إلى قانون المطبوعات والنشر وقانون حماية

المنشآت الفكرية وحقوق المؤلف. وتتولى الإدارة مراقبة جميع ما يرد إلى الدولة من كتب وصحف ومجلات ومطبوعات وافلام كاسيت سمعية كُتبت أو بصيرة وكل ما يندرج تحت الموارد الاعلامية للتحقق من صلاحيتها للتداول.

وتتحقق لهذا الهدف انشأت الوزارة مكتباً وإقساماً للرقابة الاعلامية في جميع إمارات الدولة ومنافذها مثل المطارات والموانئ ومكاتب البريد، كما تقوم الإدارة بتلقي جميع ما ينشر داخل الدولة من الصحف ومجلات وكُتبت ونشرات وما تقوم به المطابع ودور النشر من طباعة وتوزيع وما تعرض في الفنادق والنوادي العامة ودور السينما من افلام سينمائية وعروض فنية بالإضافة إلى قيامها بحملات تفتيشية لتفحصها الإدارة بواسطة جهاز التفتيش المركزي على جميع الأنشطة المشمولة بالرقابة كمنشآت الفيديو ودور السينما ومحال الاطعمة السريعة والمكتبات التجارية والقرطاسية ودور النشر والتوزيع والمطابع ومحال الدعاية والاعلان وشركات الكمبيوتر المتأكد من مدى التزامها بقوانين الرقابة المتبعة ولتعليمات الوزارة التي تصدر إليها بين حين وآخر.

وقد بدأت إدارة الرقابة منذ العام ١٩٩٥ بتطبيق القانون الاتحادي لحماية المنشآت الفكرية وحقوق المؤلف بعد اتخاذ خطوات ملموسة لتعريف جميع المؤسسات والشركات والمكتبات التي تتعامل ببلاد الاعلامية في الدولة بأهمية هذا القانون وما سوف يترتب عليه من اجراءات قانونية وعقوبات تجاه المخالفين به، حيث يشكل هذا القانون خطوة رائدة في القضاء على أعمال السطو والقرصنة على المنشآت الفكرية والفنية، كما أنه يشجع اصحاب الفكر والانتاج الادبي والفني في الاستمرار من خلال الحماية القانونية لتفوقهم المادي والادبي. وتقوم الإدارة الثقافية بوزارة الاعلام والثقافة أيضاً بدورها في دعم الجمعيات الفنية ذات النفع العام كالفرق الفنية والمسرحية، مثلما تساهم سنوياً في مهرجانات المسرح التي تقام سنوياً في القاهرة أو تونس أو دول الخليج أو دمشق مثلما تساهم بشكل مكثف في المعارض الفنية، وتقوم دور ومراكز الثقافة في كل من العين ورأس الخيمة وأم القيوين وعجمان والفجيرة بمواصلة تطبيق برنامج وزارة الاعلام والثقافة على المستوى المحلي.

وسائل الاعلام المقروءة

لقد شهدت وسائل الاعلام المقروءة في دولتنا انطلاقة كبيرة، حيث قطعت الكلمة المكتوبة شوطاً طويلاً فصارت الصحف اليومية المتطورة باللغتين العربية والانجليزية إلى جانب المجلات الاسبوعية والشعرية والفنية والاعلامات العالية وجميع ما تبته وكالات الانباء العالمية حيث يتم فرز المواد الاعلامية وتصنيفها ومن ثم تخزينها.

كما على الصعيد الخارجي فقد اقامت وزارة الاعلام والثقافة علاقات ثقافية متميزة مع دول العالم حيث وقعت العديد من الاتفاقيات



## مركزات ثابتة لربط المواطن بقضايا مجتمعة وامته ■ بث تلفزيوني فضائي يغطي الكرة الارضية ■ نهضة ثقافية وترائية وتواصل بين الاجيال ■ قانون حماية المصنفات الفكرية وحقوق المؤلف ■ خطوة رائدة لتشجيع الابداع والانتاج الادبي والفني

والبروتوكولات الثقافية مع الدول العربية منها جمهورية مصر العربية واليمن والأردن والجزائر والمملكة المغربية وغيرها من الدول الأجنبية كاسيت سمعية كُتبت أو بصيرة وكل ما يندرج تحت الموارد الاعلامية للتحقق من صلاحيتها للتداول.

وتتحقق لهذا الهدف انشأت الوزارة مكتباً وإقساماً للرقابة الاعلامية في جميع إمارات الدولة ومنافذها مثل المطارات والموانئ ومكاتب البريد، كما تقوم الإدارة بتلقي جميع ما ينشر داخل الدولة من الصحف ومجلات وكُتبت ونشرات وما تقوم به المطابع ودور النشر من طباعة وتوزيع وما تعرض في الفنادق والنوادي العامة ودور السينما من افلام سينمائية وعروض فنية بالإضافة إلى قيامها بحملات تفتيشية لتفحصها الإدارة بواسطة جهاز التفتيش المركزي على جميع الأنشطة المشمولة بالرقابة كمنشآت الفيديو ودور السينما ومحال الاطعمة السريعة والمكتبات التجارية والقرطاسية ودور النشر والتوزيع والمطابع ومحال الدعاية والاعلان وشركات الكمبيوتر المتأكد من مدى التزامها بقوانين الرقابة المتبعة ولتعليمات الوزارة التي تصدر إليها بين حين وآخر.

الاهتمام بالتراث

استتارة بدعوات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، العديدة حول الاهتمام بالتراث والحفاظ على أحيائه، توجهت وزارة الاعلام والثقافة إلى وضع الخطط المختلفة على أسس علمية ومنهجية، حيث قامت مع جمعيات احياء التراث واقسام الفنون الشعبية بإعداد الخطط والبرامج لتجسيد دعوات صاحب السمو رئيس الدولة، حيث ترجمتها بإنشاء المؤسسات واللجان والجمعيات التي تهتم بحياض التراث، فكانت أولى هذه المؤسسات التي لجنته التراث والتراث، كما أن جميع احياء التراث نفسها والتي اشهرت عام ١٩٨٥ تقوم من خلال فروعهما العديدة المخصصة للتراث وللرجال بدور فعال في هذا المجال، حيث تعمل هذه الجمعية على احياء التراث والمشاركة في المعارض الداخلية والخارجية، إضافة إلى تشجيع الصناعات التقليدية التراثية وخاصة اليدوية منها واعداد وجع البحوث والدراسات وتنظيم المهرجانات الشعبية، وإلى جانب هذه الجمعية هناك عشرات الجمعيات للفنون الشعبية تشراف عليها وزارة الاعلام والثقافة موزعة على مناطق الدولة المختلفة والتي تشارك في الاحتفالات الرسمية والمناسبات الدينية الوطنية، كما تم إنشاء الفرقة القومية للفنون العربية والتي تمثل الامارات في المهرجانات العربية والدولية.

المؤسسات الثقافية

إن الحياة الفكرية والثقافية لا تنحصر في نشاطات وزارة الاعلام والثقافة وحدها فحسب باعتبارها الوجهة الرسمية لتجسيد سياسة الدولة في المجال الاعلامي والثقافي، فهناك العديد من المؤسسات الثقافية والفكرية في الدولة التي لا تنحصر مهامها في إبراز الوجهة الاعلامية للدولة فحسب وإنما تساهم بشكل عميق في ترسيخ الاسس الفكرية والثقافية للمجتمع الاماراتي واعداده للانتقال إلى القرن القادم.

ومن أبرز هذه المؤسسات الفكرية والثقافية يقف (مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية) الذي يقوم بدور ثقافي متميز وجريء في رصد المجتمعات من قضايا وأشكالها فكرية وسياسية وثقافية من خلال

تقديم البحوث والدراسات المتميزة، وإقامة الندوات والمحاضرات ذات الصلة المباشرة بالواقع المحلي والعربي والعالمي، واستقدام ودعوة أهم المختصين على مستوى العالمين العربي والعالمي من أجل تقديم البحوث الجادة والمستجدة ومسيرة القضايا المعاصرة على مستوى الخليج والوطن العربي والشرق الأوسط والعالم، كما يقوم المركز بإصدار جميع البحوث والدراسات والمؤلفات على شكل كتب أنيقة وفاخرة وفي متناول الجميع.

إن (مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية) الذي تأسس في ١٤ مارس ١٩٩٤ كمركز بحث مستقل برئاسة الفريق الركن الطيار سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان رئيس أركان القوات المسلحة، أصبح من أكثر المؤسسات الفكرية فاعلية في وضع الدراسات الأمنية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

أما (الجمع الثقافي) بابوظبي، والذي هو هيئة عامة ومستقلة، تهتم بنشر الثقافة، وآراء الفكر وتشجيع الفنون الرفيعة الجادة وإبراز التراث الوطني والعربي والإسلامي، فإنه يقوم بدور ثقافي رائد ليس على مستوى الدولة فحسب وإنما على المستوى الخليجي والعربي من خلال مؤسسته المختصة، مركز الوثائق والدراسات، ودار الكتب الوطنية، ومؤسسة الثقافة والفنون، والارشيف الوطني، فمركز الوثائق والدراسات في الجمع الثقافي يعتبر من أهم المؤسسات العربية التي تعمل على توثيق وقائع التاريخ بشكل دوري ومنتهج حيث تنوزح نشاطاته في جمع صور الوثائق المتعلقة بدولة الامارات ومنطقة الخليج العربي وكذلك الوجود العربي الخليجي في شرق أفريقيا، وتضم هذه الوثائق محفوظات بريطانية وهندية وبرغالية وفرنسية والمخية وأمريكية وعثمانية، كما يقوم بجمع الصور الفوتوغرافية والتسجيلية والخرائط المتعلقة بالدولة، كما يصدر المركز سلسلة من المطبوعات التوثيقية السنوية وعددا آخر من المؤلفات التاريخية عن الدولة والمنطقة.

أما دار الكتب الوطنية فتتسع لحوالي ٢ مليون مجلد وبها مكتبة متخصصة تعنى بشؤون الخليج، إضافة إلى وحدة لجمع المخطوطات تحتوي على ما يقارب أربعة آلاف مخطوطة أصلية ومئة مخطوطة مصورة بالإضافة لمكتبة خاصة برسائل (الدكتوات والمجستير) في شتى الموضوعات، أما مؤسسة الثقافة والفنون في الجمع الثقافي فتعنى من خلال الندوات والمعارض والأمسيات والعلاقات الموسيقية والعروض السينمائية إلى تنمية الوعي والإحاطة بالثقافة والفني في إطار الثقافة العربية الإسلامية، كما تقوم المؤسسة بالتنسيق مع بقية المؤسسات داخل الجمع بالاعتماد على المستوى الكتابي في

أما (دائرة الثقافة والاعلام) بالشارقة فتعتبر منبرا آخر من المنابر الثقافية في دولة الامارات العربية المتحدة، حيث تعد لفعاليات معرض الكتاب الدولي في الشارقة وكذلك بينالي الشارقة الدولي، كما تقوم بتنظيم المعارض الفنية والعروض المسرحية والجماعية وإقامة أسابيع للفنون المسرحية، مثلما تقوم بإصدار مجلة فضيلة (في الراء).

أما (ندوة الثقافة والعلم) في دبي التي تأسست منذ عشر سنوات فتعنى بفتح أبواب استمرارها في العلم والمساهمة في تشجيع الحركة الثقافية والعلمية في الامارات من خلال تشجيع المواهب والكفاءات في جميع المجالات الثقافية والأدبية منها العلمية، فقد بلغ إجمالي الذين كرمتهم المؤسسة منذ ١٥٠٠ من تشييدها وحتى عام الماضي ١٥٠٠ من المواطنين والمواطنات من حملة الدكتوراه والمجستير والجامعيين والخريجين والطلاب المتقنين.

أما (اتحاد كتاب وادباء الامارات) فهو مؤسسة ثقافية عريضة قدمت الشعراء والادباء والكتاب على المستوى المحلي والمستوى العربي، واحتضنت الوعي الشعري، وأبرزت الأصوات السعيدة التي تشكل التنوع في الثقافة المحلية، ولم يقتصر نشاط الاتحاد على المركز الموجود في الشارقة بل أنه يؤثر من خلال فرعه ببوظبي ايضاً حيث يكون للكتاب المتواجدين في هذه المدينة مكان للقاءات الأدبية والفكرية.

وهناك مؤسسات ثقافية أخرى تساهم ايضاً في تشكيل الوجهة الاعلامية والثقافية لدولتنا مثل اندية الفتيات بالشارقة حيث تحاول المرأة خلاصتها أن تؤكد حضورها الاجتماعي والثقافي والإبداعي وهذا ما يمكنه بصديق من خلال النشاطات المختلفة على مستوى النقد والاعلام والاهتمام بالطفولة.

كما أن (رواق عوشة بنت حسين) أثبتت جدارته في تنشيط الحياة الثقافية من خلال الامسيات الثقافية والندوات والفعاليات التي يقيمها، أما مؤسسة سلطان العويس الثقافية فما فتئت تكرم الادباء والعلماء مرة كل عامين من أجل تقدير الإبداع والبحث العلمي برصدها الامكانيات المادية العالية التي تتناسب مع الأهمية العلمية والأدبية.

وكذلك مركز جمعة الماجد للتراث الذي يواصل عمله على حفظ التراث وصيانة المخطوطات التراثية ثم طباعتها من أجل تقديمها إلى القارئ العربي، هذا فضلاً عن تنظيمه للندوات والمحاضرات على أعلى مستوى وبصورة مستمرة وكذلك رصده لكل النشاطات الثقافية داخل الدولة وأصداره في كتاب سنوي.

إن هذا الرصد السريع لواقع الحياة الثقافية والمسيسة الاعلامية للدولة أن كان يدل على شيء فإنه يدل على صواب وحكمة النهج الذي تسير عليه دولة الامارات العربية المتحدة بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، وعلى الخطوات الجريئة والناجحة التي خطتها الدولة خلال مسيرتها منذ انطلاقة الاتحاد المباركة.



# اجلس معي حتى أرى فيك الناس

محمد حسن أحمد \*

يعلون خبزتهم على مخدة فقير.  
نزلنا إلى المدينة  
هل لنا أن ندق الباب ونعرف كم ميتاً ضغوطاً في  
السكة . . ؟

مشوا  
مكثوا للناوين قلياً  
ولكن لا استدارة توحى بهم  
سوى جثة خلف كثف القبر  
يسعل اسماً عربياً ثنيء بالموت

كان لحاف هذا الاسر  
يسرق على موعد دفنه.  
ربما من عاداته أن يموت عاصياً.  
هياتا حراس المشهد الأخير  
لسؤالات تخرج كمسورة أم  
اصطقلت لتتموت واقفة  
انناصر في ذكية  
في خطابات تأخذ شكل الحنطة  
قلت :  
ومالتا نسلق سيقان التلف  
هل لنكون لدغات  
تضمر مباحا بكحلها صارخة  
« سمومي » . .

فقرات  
الف رجل في حديث ساخن مع مخلوق خرافي .  
رياء . .  
الاسماء مليئة بها  
هالأت  
تقرئين آية الكرسي  
من أي ضفة خرجت مرتابة  
تجمل اللغة المعصومة بالحرمة  
وكلما حدثتني  
ارتكبت خطايا نصفه ينقط  
لقمر  
ماء  
والآخر يدخن الشمس . .

(١)  
جاءت في صفها أنياب مدهونة  
(٢)  
كي نعود لنا  
فارقوا اتجاهات الحنكة  
أهملوا استدارة الخبز  
خذوا حذو الإهانة  
ونسيا من نحن للأبد  
(٣)  
أصبح يقرأ استقامته  
انه مثلي يشتكي الجمود  
فقط  
أرادوا  
مثول الأرض أمام ظلي  
(٤)  
خرج مني الى لأبد  
أتحدث عن الأشياء بأفعالها  
تسببا ياقتراض الأسماء  
لا أملك بخشيشاً  
ولا باب مدرسة  
حتى أهدر أناشيداً من حجرتي  
لم أقل أنا مشهور كالفضل  
شخص آخر يسكن جسدي  
نفذ بفزاعة وصيته  
أخذني بعد ذلك على جنب  
مالذي تعرض برتنيك ؟

اجلس معي حتى أرى فيك الناس

أقول ، يا فتى كوني عتبة نكتة روية ماء  
اني أراك عندما تأبى كتابة اسمك كالزبد  
وأي قشة تلك تولت خليفة على الأرض  
ونحن نسير شمالاً نحو الفاتحة والثورات .

نلهم الى الأبد  
لا تضرب ذاكرة باسم موسيقي  
ولن تحصى التزامات النساء إذا خرجنا نبيع صورها  
في الصحف . .  
انما أمور لأبد ان نشتمها  
الملابس ، الأصدقاء ، مشاعري  
الآن

■ فغته الأبدى والأرجل خارج  
مقصورة القطر قبل ان يبلغ محطته  
التي يقصدها . فخرج من هاليز  
التنو مستخدماً السلم الكهربائي،  
بلا أقصى ما لديه من طاقة لكي يبلغ  
في مكان يستقبل فيه ان مجلس  
ويتناول شيئاً ما يسكت به عواء معدته  
التي لم تستقبل منه الصباح الباكر  
غير كوب من الحليب وقطعة خبز  
مدهونة ببعض الزبد التي أتت به أنا  
انطونوفا، جارية في الشقة المشتركة،  
في الأسبوع الماضي.

وصل إيجور بفالوفيتش إلى أقرب  
مقعد في الحديقة العامة القريبة من  
محطة المترو. لف شاله الصوفي جيداً  
حول رقبته. فتح كيساً صغيراً كان  
يجعله في يده، وأخرج منه سكة  
مجنفة كان قد لفها جيداً بصفحة من  
البرديّة وغمسها في الكيس بعناية  
وروية فالتفت إلى:  
مسح العجوز الجوز بمنديل سحبه  
من جيب بنطاله وأفاد طرف الحلف  
قليلاً. رفع ياقة معطفه البالي وأعاد  
ربط شاله جيداً حول رقبته ثم أدخل  
يداً في جيبه الأخرى جعلها توشا له  
لثلاثة على عاصه.

خلال الأسبوع بأكمله، كان يمشي في  
الحرارة كثيرًا، وقد أخذت الشمس  
التي وضعت بطنها هذا الصباح  
وتسبب مسكونة تسبب سكتها، مفرقة  
في الزمجة. فهي تظل عليه مفرقة  
لا تكون بك حاجة كبيرة إليها، وتحتاج  
إلى عندما تكون في أشد الحاجة إلى  
أظلتها. هكذا فكر إيجور بفالوفيتش  
عوم يسير متكا على عاصه. قلبها  
على كيسه الصغير الذي يخبئ فيه  
سكته وأسواره الأخرى.

مشى إيجور بفالوفيتش عدة  
خطوات، وأذابه يحس بالأساقفة لا  
تكنان تجملتا. توقف للحظات ثم قرر  
بلوغ أقرب كشك للأنفاس الموصوي.  
مد يده يبحث في جيوبه عن قطعة  
الخمسة عشر كوبك التي صارت نقداً  
ناراً في المدة الأخيرة، وحيث أن فقره  
المتقاعدون أخذوا يبيعونها في البازار  
بقيمة خمسة روبلات حيث أنها قطعة  
نقدية لا غنى عنها لكل من يريد  
الانصراف من هلق عسوموي في  
الشارع. وقد جعلت هذه التجارة ملته  
بعض المتقاعدين أكثر تنوعاً فاعت  
أنهم يلتمسون بضيقهم في خزهم قطعة  
زبدية أو شيئاً من السمك الجفف  
والفاكهة.

لم يجد العجوز القطعة النقدية  
التي هي السبيل الوحيد الآن إلى  
التحدث إلى أنا انطونوفا، جارية في  
الشقة الجماعية، وإخبارها بها حالته  
قد ساءت، والطلب إليها الجوز  
للاصطفاة في البيت، ثم تذكر إيجور  
بالوفيتش أن العجوز ربما لم تعد إلى  
المنزل بعد حيث أنها تلعب أيام الأحد  
في الأخرى لتتفقد طيلة النهار على  
نافذة إحدى محطات المترو القريبة من  
المنزل لتسيع على حليب كذبت قد  
ابتاعها مسه من أحد محلات الألبان

بأسرع الحكومي حيث تأتي لها تجارته  
هذه ببعض الروبلات التي تعيها على  
تسديد ثمن نغشها الذي أخذت تفكر  
بشراؤه منذ أن مرض جرحها إيجور  
بفالوفيتش، أي هو نفسه، في الشهر  
الماضي. وكاد يموت نتيجة لأزمة  
القلبية التي تعرض لها. حينها ذكرته  
أنا انطونوفا بأنه لم يشتر نغشه بعد!  
وإذا لم يقل ذلك فسوف يرمي للكلاب  
مدهونة ببعض الزبد التي أتت به أنا  
انطونوفا، جارية في الشقة المشتركة،  
في الأسبوع الماضي.

موت ساحة تقريبا والعجوز فتش  
في كل مكان من ملاسبه نري أي قطعة  
نقدية تشبه مخفوخ. دفعه ودخل، ثم  
بوار في ركنه وأرتجاف في سقايقه  
فكر بركوب أول أوتوبوس تقع عليه  
عبيته. وما أن ظهرت له هذه الفكرة  
حتى خرج إلى موقف الباصات التي  
يضع على مقربة من كشك الحاف،  
مندساً في الزحام الذي جملة إلى داخل  
الحافلة لا يكاد يجد موطناً لتحميه على  
أرضها. اجتازت الحافلة محطة ثم  
الثانية وأد بامرأة بدنية تظهر فجأة  
حاملة في يدها قطعة من المعدن تدل  
على أنها مفاتيح تقفيس!

وعرف إيجور بفالوفيتش انه سوف  
يضع في يد الفتشة وهمس في سوه  
« آه. كونترول أيضاً؟ ومن ثم دخلت  
المرأة « كونترول؟ في عراك كلامي مع  
أخرى كانت تحمل في يدها بعض  
الأكياس التي أحسرت مسترشدتها  
بالوفيتش ومن ثم فقد نسبت لعدة  
اشغفها أن تمر بطقعتها عبر آلة  
التحيب الملقاة فوق وأسما مباشرة..  
أصرت المرأة - المقتضة على نعيم الرأه  
للخلفه مبلغ عشرة روبلات .. ورفضت  
الخلفه الانصراف لأوامر المفطشة،  
ونشب عراك كلامي استخدمت فيه  
الالتئان قاموسهما السري في تبادل  
الوصف. عندما توقفت الحافلة عند  
المحطة الثالثة حيث استطاع العجوز  
التسلل إلى خارجها وتذاع الناس  
دون أن تلاحظ المرأة - البسيع التي  
نظرت في عينيها أكثر من مرة، أو أن  
ذلك قد خيل إليه؟ وشكر العجوز أن  
الذي نسيه طويلا على رقبه به اليوم.  
فلو أنه وقع بين يدي الضالمة البديهة  
الشرطة الذي كانت ستقوده إليه ولا  
شك حيث أنه لم يكن يملك كويككا  
واحدة يقعها لها لإسترضائها! فكيف



\* شاعر من الامارات

## عشق

الفضة التي تamar في المرأة مفسولة بعطرك  
اعتلت رأسي  
فامت وحيدة  
أضمت ليلتها تؤلف ألفاً بسبين  
تدملها ليناما في كيميائها  
يتدأ الأسود  
تكون نوّن نوّاً لم تعرفه السماوات  
ولم تره عين .

## صارت أنا

حدثت الفضة الغافية في حريها قالت:  
الأسود النائم في الأسود المعجوز بيباض  
نورها وحيد  
الموسيقي غرته  
ينن في أنينها  
الناي يوقع موته في الايقاع  
والايقاع حشرة البدايات  
والبدايات - دوماً - عشق وموت .  
حدثت الفضة قالت :  
لا يدخل الغرفة إلا سؤال وسماء  
والسؤال سديم  
السما سديم  
سين تنام في الكأس لتسكر بخمري  
رقت فتشايبت وهمازجت  
صارت والكأس  
أنا .

## قيامه أخرى

في الرؤية كنت أمشي على الموسيقي  
وكان « على أكبر علم » دينلي في الوصول  
رق زُجاجك  
وصفا ماؤك  
حدثت منبتاك : أشهد أن . .  
شفتاك وصلت إلى نقطة في النقطة الأعلى  
نادتا : أرى الحياة في يدي ألفاً شارداً  
فضسني لأراني .

# قصائد

أحمد الشماوي \*

## الوصول ذات الوقت

قبل أن يؤذن الوقت  
كنت نائما في السر  
لم أقل أين أنا  
فأنا لا أعرف الطريق  
أعرف أنه لم يكن حلماً  
كنت نائمة في لغة تشوّد في الروح  
ربما تقوين إنه حلم يا أحمد

لكن في الوقت الذي كنت غرقانا في لذة الكشف  
كنت تتربكن رسالة بانتي فيك  
أهي قوة المعرفة  
أم كشف الحجاب  
أم أن العارف بالعشق أنا  
قد وصل .

## أبدية الراحة

لا أدري  
لماذا اليوم  
فتحت خزنة سريّة  
أخرجت ما حملت يداك قبل أشهر  
كان العطر نائماً في سره  
لم تسقط نقطة باكية طريقاً آخر سلكت  
حدث العطر قال لي :  
في الخزنة أسرار تطير إلى أصابعها  
العطر الذي ينامر في القش يحفظ الأبديّة  
ويعرف الصلابة  
يصبات الأصابع - أصابعها -  
باب فريد في التاريخ لم يعرفه المؤرخون  
الباب الذي افتتح منذ ثمانية  
هل كان مقدراً له أن يراني دونما أن تشيرني إلي ؟  
سال جبر في غفلة  
غفا قلبي  
فكنت  
ودار الهواء  
قدار الهواء  
ودار الهواء مأهولة العشاق .

من مجموعة جديدة ستصدر قريبا

الشرطي انه يجب الاتصال بالجهات  
المنية لتلقي الحث.  
مرت ساعات قبل ان تصل سيارة  
تقل الجثث يصحبها طبيب مختص.  
وبعد فحص إيجور بفالوفيتش، تبين  
للطبيب ان الرجل لا زال على قيد  
الحياة. عندما أبلغ الطبيب الشرطة  
بأن فرقته مهمتها نقل الجثث فقط،  
أما نقل الرضى فعنداً امر لا شأن لهم  
به ولا يدخل في نطاق اختصاصهم..  
مرت ساعات أخرى قبل ان تصل  
سيارة النجدة السريعة التابعة لأحد  
مراكز وزارة الصحة في المنطقة!!  
يئج..

عندما أراد العجوز ان يتكلم، الحث  
هذه الرغبة عليه جعلت معظم، تكلم.  
تكنم دون توقف. قال أشياء كثيرة لم  
يسمعه أحد غيره. نادى رفاهه الذين  
يعرفونه. قال لهم متعب وجائع  
وان حجمة تكاد تنفلق..  
ولم يات أحد منهم، كانوا أكثر بعد  
عنه بما تخط!!  
طلع الصباح علي إيجور  
بفالوفيتش. ومضى يوم آخر حافل  
بالأحداث في موسكو. أحمّد المصراع  
بين مختلف الباحثين عن كراسي  
الباب يتردد حيرة هو نفسه. لقد  
أخلجه أن يعود إلى مارينا يساق واحدة  
رغم انه قد عاد بطلاً.. منتصراً!! لكنه  
بطل ناقص!

مد يده مرة أخرى. طرق الباب  
بشجاعة أكبر، وسمع وقع خطوات  
متباطئة وصوت امرأة منفتح يعرفه  
جيداً.

فوجئت مارينا بظهور إيجور على  
أبوابها. لقد مضت أشعر طويلاً  
غير أن قلبها فيه نور ساطع واحد، أما  
اعتقادها بأنه قد قضى في الحرب فقد  
كان ضعيفاً إلى أشد الدرج التي  
جلست. فحسنت له كوباً من الشاي

سألهما إذا ما كان بإمكانه أن يدخل ؟  
مع تلك فقد نخل ثواب إلى المطبخ حيث  
ترجف قليلاً. لكنه لاحظ أنها نادري  
وبعض المربز بارتباك جعل يدها  
أمر ما يمكن أن يسيء إليه لو عرف  
به. عندها سألهما، هل أنت وحدك؟  
جلست. فحسنت له كوباً من الشاي  
خرج فيهما من غرفتها رن بنصف  
القائد

وتفكر إيجور بفالوفيتش انهما  
تصافيا يقفون، وقدمه مارينا على انه  
زوجها السابق. عندها نهض إيجور  
مستأثراً وخرج من بينه إلى الأبد..  
انزلق العجوز نحو الدرجات  
السفلى للسلم المؤدي إلى المصعد  
الكهربائي، فلامست إحدى فترتي  
حذاءه السميك عتبة المبدل. حاول  
أحمد دفع ذرفة الباب من الخارج،  
لكن الساق الخشبية لا يمكنها أن  
تطوى هي الأخرى. انطلقت شرارة  
الرجل الذي يقف خارج المبنى.  
استجمع قواه وبغع الباب بقوة أزاقت  
إيجور بفالوفيتش من مكانه وكومته  
عند أسفل المصعد فتقل هو الآخر إلى  
درجة الصافية من درجته.

عبرت امرأة فوق جسد العجوز.  
لغته ولغمت الشراب الذي أوصله إلى  
حاله هذه. وقبل أن تدخل إلى المصعد

# امبراطورية العتمة

د. أميرة الحسيني \*

أناك ان مارينا كتبت له رسائل كثيرة  
عندما كان على الجبهة، ولكنها أخذت  
تسود اقل اهتماماً بالكتابة مع مرور  
الأيام. وفكر إيجور بأنها لا شك تعاني  
من صعوبات في تدبير أمور حياتها  
رغم أن لوالدها علاقات واسعة، لكنه  
كثير من الرجل متمكك الآن بحارة  
العسكو التاري الواقف على أبواب  
موسكو.  
ولكن سرعان ما تذكر إيجور أمراً  
آخر، وهو أن والدها لم ينجب إلى  
الجبهة وأنه وجد لنفسه مهمة  
منية!! أصبح لها علاقة مباشرة  
لها بلجيحة، لكنها مع ذلك تعد الجبهة  
والاحتياجات الطويلة وحول إيحاء  
تسمية لوطيفة الأب، لكنه نسي تماماً  
وجهه واسمه ولون عيونه.  
عاد السكان إلى بيوتهم مسرعة  
متجاوزين جسد إيجور بفالوفيتش  
وساقه الخشبية التي عزم على غفلة  
منهم، على يبعها أمام بوابة قصر  
الكرملين هذا الصباح، لكنه لتسبم ما  
يجعله هو شخصياً، لم يستطع  
النهوض والتسير نحو الساحة الحمراء.  
لكنه رأى نفسه يسير في مظلة عيد  
النصر في الحرب الوطنية العظمى،  
حامل ساقه على كتفه، متفافزاً بين  
الجمهير على رجل واحدة، هلقاً باغلى  
صوته: « هورا.. » ثم تبعه الذين زرعو  
على أبواب اللينة أجزاء من أجسادهم،  
متكئين مسفاً طويلاً من النساء  
والرجال ذوي الماحات الدائمة، وقد  
رسم كل منهم العسكو الذي تركه عند  
فصل قرن يتجمد في أرواحه التناج  
الروسي، ليتكلم حالاً بين الفاشيين  
من دخول المدينة. وقد سار الجميع  
وقد حملوا لوجتهم الواقعية بلون الدم  
والعلائق، وساروا إلى الساحة الحمراء،  
باتجاه جدار الكرملين، واصطفوا هناك  
مواجهين الظاهرة الضخمة، مملئين  
بإطلاق رصاص الرحمة على ما تبقى  
في أجسادهم من أعضاء متحركة..  
وهرة!! ولكن هذه الظفرة لم تعجب  
إيجور بفالوفيتش كثيراً. لوى عنقه  
مستكراً، ثم قرر انه من الأفضل أن  
لا يستخدم الرصاص مرة أخرى  
لأنه لن يكون له طلب من المعانزين فوق  
جسده ان يتفلسوا الدوس على  
جمجمته عند دخولهم وخروجهم كل  
يوم..  
مرت ليلة أخرى وإيجور بفالوفيتش

في بطل مشوه.. كان قد تزوج فتاة  
جميلة تعرف عليها في معهد  
الهندسة، وتعلما على العيش معاً  
متحليين إلى الأبد. وعاشا كزوجين  
لثلاث سنوات لم تحمل خلالها زوجته  
أقدامه لكي لا تتعرض للإتراق على  
الجديد فجأة. وتذكر بطاقة المواصلات  
الشهرية التي تخص المتقاعدين والتي  
بيدوا أنها سرقت منه مساه أمين في  
مكان لم يعد يذكره.. وتساءل، أين يا  
عجوز؟ أين أيتها المسكين؟ علوه  
الأم، وشعر بوخز حد في صدره، ولم  
يعد يتمكن من متابعة سيره نحو  
اللامكان..  
التفت بعيداً، فوجد باب أحد المباني  
السكنية شبه مغفوخ. دفعه ودخل، ثم  
جلس على إحدى درجات السلم المؤدي  
إلى المصعد الكهربائي عبر ممر ضيق  
بعض الشبي..  
ثم إيجور بفالوفيتش لتوه متعلماً  
كيسه الذي خبأ فيه سمكته الجففة  
وأسراره الأخرى.. تلم كما لم ينم من  
قبل، وقد لف الظلام المبدل حيث أن  
للصايح الكهربائي لأن تختفى من  
مداخل البيات لأن بعض السكان  
يفضلون استخدام الأشياء التي لم  
يدخلوها يوماً شخصياً. لذلك فمن  
الأولى لهم سرقة الصايح من  
الأمكان الحصة، حتى لو كان هذا  
المصايح يضيء مداخل المبني الذي  
يسكنونه هم بذاته.

لقد أغفت هذه العتمة إيجور  
بفالوفيتش من الحيرة في اختيار المكان  
الذي يكون أكثر مناسبة من غيره، لكنه  
لم يرمعه من دوس اقدام المعانزين  
عندما كانوا يتعشرون بجسدهم ثم  
يتابعون طريقهم!!  
عندما انتفض الليل، شعر إيجور  
بفالوفيتش بحذر شديد في أصابع  
رجله المقطوعة!!  
أراد ان يطعها بشدة وشراعه، لكنه  
لم يستطع النهوض من نومه، ولم  
يكن بمقدوره ان يحك أصابع رجله تلك  
حيث قد تركها على مداخل موسكو  
منذ ما يقرب من النصف قرن..  
تباشرت إلى ذاكرة العجوز مشاهد  
مختلفة من تلك الليلة النشيبة التي  
حولتها إلى اسنان يساق واحدة، وأراد  
ان يمسك على شيء، مما كبح عجز عن  
فتح فمه ومن ثمة فقد تكوم على  
نفسه دون أن ياتي بآلتي حركه.  
قبل نهاله إلى الحركة التي حولته

\* قصة لبنانية











# داريو فو ومحاولة تغيير المجتمع عبر المسرح

ناصر ونوس\*

لم يكن متوقفاً أن تذهب جائزة نوبل للآداب لهذا العام إلى رجل مسرح خاصة إذا كان هذا الرجل بمثابة داريو فو المحسوب على اليسار، والذي هاجم هذه الجائزة عام ١٩٢٧، حيث قال عنها إنها تمنح (للرموز المنحطة للثقافة البرجوازية) وبالتالي لم يكن يتوقع في يوم من الأيام أنها ستمنح له. هنا سنتحدث عن الملامح العامة لمسرح داريو فو، وتجربته الثرية التي بدأت في خمسينات هذا القرن.

اشكال المسرح المرتبط بالتقاليد الشعبية، يقدم عرضاً بين يمين، وكان هذا النوع شائعاً في إيطاليا بين عامي ١٩٣٠ - ١٩٤٠، وكانت كل المسرحيات الكوميديا بدءاً من بيروليني وانتهاء بفيسرا فوسا (عروض الاسرار الكوميديا) وهو عبارة عن مشاهد مسرحية كان يمثلها بمفرده مستلهماً أسلوب المسرح القرون الوسطى بنصوصه الشعبية التي كان يقدمها الممثل منفرداً أمام الجمهور التجمع في بهو واجهة الكنيسة، وكان هدف داريو فو من هذه العروض كما يقول هو إثبات أن بعض العناصر التعبيرية في هذه العروض ما زالت حية حتى الآن في التقاليد الشعبية، وأنه يمكن الاستفادة منها، وقد عرض (ميسيريو بوفو) أكثر من ألف مرة في إيطاليا وحول العالم.

في عام ١٩٥٩ أسس مع زوجته، الممثلة المؤهولة (فرانكارام) فرقة مسرحية سميت باسميهما (فرقة داريو فو وفرانكارام) وعرفت نجاحاً شامخاً كبيراً بسبب عروضها التي تنطوي على النقد السياسي والمهجوم على البيروقراطية الحكومية، والكنيسة، والاحتلال الأمريكي، والحرب في فيتنام، ومن المسرحيات التي قدمها في تلك الفترة: (كبار الملائكة لا ينجبون البين بول) (١٩٥٩) و (لدي) (مسدسان بعينين بيضاء وسوداء) (١٩٦٠). وقد قال عن هذه التجربة، (كان المسرح الذي قدمناه مسرحاً نقدياً وسياسياً ضمن البنى البرجوازية، الأمر الذي يختلف تماماً عن المسرح البرجوازي).

بعد ذلك تقدمان في التلفزيون مسلسلًا من تأليفهما وأخراجهما وتمثيلهما، وكان أكثر المسلسلات شعبية في التلفزيون الإيطالي. وقد أوقف بعد ستة أشهر من بدئه بسبب تدخل الرقابة بحسب ما يحتويه من عناصر مثيرة للجدل السياسي، وربما كان ذلك أحد الدوافع التي جعلته يعود لتشكيل فرقة مسرحية جديدة مع زوجته بعنوان (المشهد الجديد) وذلك بدعم من الحزب الشيوعي الإيطالي، وقد قدمت هذه الفرقة

عروضاً مسرحية في العامل والفئات النقيصة ومراكز قيادات الحزب في المدن والمقاطعات والتعاونيات الزراعية، وكان يتلو كل عرض حوار مفتوح حول القضايا التي يطرحها هذا العرض، وكانت النقاشات تطلب سياسة الحزب والتزاماته واستراتيجياته، ولكن

العقبة الجادة لقيادة الحزب لم تستطع تحمل هذه النقاشات المفتوحة فاضطر داريو فو وزوجته لترك هذه الفرقة وتشكيل فرقة جديدة تحت عنوان (الكوميديا) وذلك في عام ١٩٦٠، وهي فرقة مستقلة مادياً ومرتبطة بالإنجاز المسرحي الشوري للطبقة العاملة.

وقدم بهذه الفرقة أكثر من ٢٥ عملاً، وجمعت عروضها المسرحية عدداً من الدول الأوروبية والصين، ونظم داريو فو شبكة ثقافية شتتية واسعة لها فروع في كل أرجاء إيطاليا، ودخل السجن لبعض الوقت، وتعرض لمعسرات المحاكمات، وألقى مثلاً من الخطب،

كما شارك في مختلف الفضالات السياسية منها الحملة الوطنية للدفاع عن الحقوق المدنية للسجناء السياسيين وحتى (العائدين). يقول أحد النقاد: (لو أردنا أن نحكي كل شيء عن حياة داريو فو وتجربته المسرحية لكان علينا أن نكتب تاريخ إيطاليا كلها بعد

الحرب العالمية الثانية، لأن عمله لا يمكن فهمه بالفعل إلا كاستجابة مستمرة وأبداعية على نحو فريد للتطورات الرئيسية الاجتماعية والسياسية للأعوام الثلاثين الماضية، وأن هذا المسرح قد أصبح ليس نقداً للمجتمع الحالي فحسب، بل محاولة لتغييره بالسلامة التي تجدر بها يسبح به الفن منشرة في الكفاح من أجل الاشتراكية).

في عامي ١٩٨٠ و ١٩٨٥ قدم فو وزوجته طلباً للحصول على تأشيرة دخول للولايات المتحدة لتقديم أحد عروضهما، وفي المرتين قوبلا بالرفض، وذلك بناءً على (فقرات الأبعاد الإيديولوجية) في قانون الهجرة الصادرة في العهد الكارلي. كما استند هذا الرفض على عصبية فو في منظمة (المساعدة الحمراء) التي كانت تقدم مساعدات قانونية للسجناء السياسيين، حيث اعتبر فو وزوجته (مشعبين للأرهاب) كما أثار احتجاج عدد من الكتاب والمخرجين والنقاد المسرحيين الأمريكيين الذين طلبوا الإدارة الأمريكية بالسماح لداريو فو بالدخول إلى أمريكا وتقديم عروضه. وعلى إثر ذلك زار فو الولايات المتحدة عام ١٩٨٦، وقدم عروضاً بعنوان: (هارليكن، أركلوك، أركلوك) وهذا الاسم هو اسم المخرج في العصور الوسطى وفي الكوميديا الإيطالية (كوميديا ديلاوتي) الذي يعتبر داريو فو سليلاً له، وعن هذا يقول فو: (إن المخرجين الحقيقيين منذ أريستوفان وحتى موليير كانوا مشغولين على الدوام بحالات الجوع الأساسية، ليس فقط الجوع للطعام والجنس، وإنما كسلك الجوع للكرامة، والجوع للسلطة، والجوع للعدالة) وعن تجربته المسرحية يقول في حوار أجرته معه مجلة (المسرح الأمريكي) بعد تقديم هذا العرض: (مسرحياتي مشترات تدريجية، تماماً مثل الوسط الكيميائي في التفاعلات الكيميائية، فإذا أردت أن تعرف ما هي العناصر التي تولد سائلاً أو محلولاً ما، تضيف إلى الأول سائلاً آخر، وعندما قد يصبح لون المزيج أزرق، أو قد يغلي، أو يتغير، معطياً نتائج مفاجئة. أنا أفضل البشري ذاته كمشروع، وكل ما أصنعه هو أنني أضع بضع قطرات من العصب في هذا الحلال المعادي، السائل، والذي هو المجتمع فيكشف التفاعل عن أشياء، كانت مخفية قبل أن يخرجها

العبث إلى العراء). في عرض (بونيفاشيو الثامن) يقيم فو صلة بين التاريخ والأحداث المعاصرة فيقتبس من افتتاحيات الصحف التي تتحدث عن السبيل الحالي في نفس المواضيع التي سيتحدث عنها فو، وبونيفاشيو هذا هو اسم السبيل القديم من القرون الوسطى.

ان هذا وغيره من النقد الموجه للإيديولوجية هو ما دفع الكنيسة والبابا إلى الاحتجاج على منح داريو فو جائزة نوبل. بداريو فو كانت مجلة (الحياة المسرحية) السورية وذلك في عددها (٢٨ - ٢٩) لعام ١٩٨٧ عندما كان يرأس تحريرها الراحل سعد الله وديس، حيث نشرت مسرحيته (موت فوضوي صنفه) بعد أن ترجمها فو فيق الأسدي عن الإنجليزية، وفي العام نفسه أخرج أمين زيدان مسرحية (لن ندفع الحساب) ضمن فرقة المسرح الأهلي، ثم أعاد تقديمها عام ١٩٩٢ ضمن فرقة المسرح الجوال تحت عنوان (سوبر ماركس) كما قامت المخرجة نائلة الأطرش بالإشراف على أخرج مسرحية (موت فوضوي صنفه) كمسرح تخرج لطلبة السنة الرابعة في المعهد العالي للفنون المسرحية عام ١٩٩١، وقدم العرض في مهرجان المسرح التجريبي الثالث في القاهرة، وفي موسم المسرح القومي لعام ١٩٩٤ قامت المخرجة نفسها (السيدة نائلة الأطرش) بتقديم مسرحية (إيزابيل، ثلاثة مرابك ومشعرون) التي كان قد كتبها داريو فو عام ١٩٦٢ وترجمتها د. ماري الياس عن الفرنسية.

ان موضوعات مسرح داريو فو لم تقتصر على إيطاليا فحسب بل تجاوزتها إلى طرح ومناقشة قضايا شوب فيتنام وتشيلي وفلسطين، ان داريو فو رجل مسرح صاحب رسالة اجتماعية نبيلة، ومناضل سياسي بكل ما للكلمة من معنى، انه سليل مسرح القرون الوسطى وكوميديا ديلاوتي وموليير، مثلاً هو سليل مايكوفسكي وبسكيتور وبريش، وقوره بجائزة نوبل هو فوز للفن النبيلة التي دافع عنها عبر تجربته كلها.

\* كاتب من سورية

## جائزة نوبل لمخرج من نوع خاص

أميرة فيصل\*

عندما سمع داريو فو بأنه حصل على جائزة نوبل لعام ١٩٩٧ متف صرخاً: «ياللأمر المذهل!»، ولم يكن رد فعل من يعرف وايضاً من لا يعرف داريو فو بأقل حماسة، إذ لم يكن بين هؤلاء ولا هؤلاء من يفترض ترشيحه فضلاً عن فوز هذا الكاتب المسرحي والممثل والمخرج بجائزة مثل جائزة نوبل. فالمجموعة التي تعرف داريو فو وتدرج أيضاً أن في هذا الشخص أفكاره ومبادئه لاتتفق كثيراً مع المواقفات والمقاييس التي تضعها الأكاديمية السويدية لمنح الجائزة. أما المجموعة الثانية فلا تستطيع أن تفهم كيف تمنح الأكاديمية أكبر الجوائز العالمية لشخص لم يسلم به أحد. فداريو فويس معروف عالمياً إلا أن قبل جمهور صغير من المختصين بالمسرح ودائرة أخرى من المثقفين.

ذكرت وسائل الإعلام ان الأكاديمية السويدية لجائزة نوبل اتخذت قرارها بمنح داريو فو الجائزة تحتفظ كبير. ولكن رغم عدم إمكانية الإطلاع على كل النقاشات التي تدور بين السبعة عشر عضواً من أعضاء الأكاديمية عند النقاش حول منح الجائزة إلا انه ليس صعباً الاستنتاج من مراجعة الأكاديمية التي منحت الجائزة في الخمسة عشر عاماً الأخيرة أن اللجنة بدأت تتأثر بالانتقادات التي توجه إليها بشأن المواقفات والقرارات الفنية ليست هي المقاييس الوحيدة في عملية التقييم بل أن اللجنة تضع لمنح الجائزة اعتبارات أخرى، وفي مقدمتها اعتبارات سياسية. وفعلت بدات الأكاديمية تظهر منذ السنوات الأخيرة وكلمتها تؤكد مرة بعد أخرى بأنها بعيدة عن التهمة الموجهة لها بأنها متحيزة قريبا وجغرافياً وسياسياً وبدأ المرء يسمع باسماء من آسيا وأفريقيا وشرق أوروبا وأمريكا اللاتينية. ولكن حتى في هذه الانعطافة لا يمكن فصل تعديد الأكاديمية السويدية من تعمد التحيز الفكري والسياسي لصالحها. ولكن في هذه المرة يبدو أن الأكاديمية السويدية قامت عبر منحها داريو فو جائزة نوبل بقرعة كبيرة تجاوزت فيها حدود الدائرة التي وضعت نفسها بها. فداريو فو ليس ماركسياً قداماً وإنما أيضاً مخرجاً قداماً، مبتدلاً أحياناً، لا يتورع عن مهاجمة الدولة بكل رموزها والمؤسسات الدينية والأخلاق البرجوازية جهوماً حاداً، وقد سبب ذلك تقديره لأكثر من أربعين مرة إلى المحكمة بتهمته بالفحش والتجريح ولكن داريو فو لا يحلم هذه المواقفات لأنه إنسان سمين الخلق وإنما لأنه يعتمد في فنه، وهذا هو جوهر تميزه والخصوصية الثمينة التي يجعلها مسرحه على أساليب غير تقليدية في مواصفاتها وفي أساليبها الفنية وفي الرسالة التي تريد توصيلها للجمهور. وإذا كان هذا

من توجيه الانتقاد لكل ما هو مزيف في الحياة السياسية والاجتماعية في إيطاليا الشيء التميز في مسرح داريو فو هو كما ذكر اعتمد على عناصر فنون المسرح الشعبي الذي يتسم بالسلطة والمباشرة في الشكل والضمون. ومن جسيمة تحت عنوان (الكوميديا) على نوع من التقاليد المسرحية الشعبية في الكوميديا دي لآرتي Commedia dell'Arte.

والكوميديا دي لآرتي هي نوع من المسرح الاترجالي معروف في إيطاليا ومنها انتقل إلى فرنسا، وقد أصبح ظاهرة من ظواهر المسرح الشعبي بشكل واضح في القرن السادس عشر الميلادي، ولكن أصوله الأولى غير واضحة، وإن كان بعض الباحثين يرجعها إلى الفترة التي تلت انهيار الامبراطورية الرومانية.

يتكون النص والحدث المسرحي في الكوميديا دي لآرتي من نماذج معروفة وثلاثة تقدمها الفرق المسرحية باستمرار دون أن تدخل عليها الا تعديلات طفيفة. ويقوم الممثل غالبا بأداء الدور نفسه طيلة حياته. أما الشكل المسرحي فيعتمد على أزياء واقعية ثابتة هي الأخرى، يتعرف الجمهور على رموزها وما تعنيه هذه الرموز. الشخصيات نفسها لا تتغير ايضاً وهي عادة، الاب او رب العائلة الذي يتعرض دائماً للسخرية والغش من قبل الآخرين، الابن المستعتر، الخدم العاشق، الوصيعة الخبيثة، المشعوذ للمحال، والباينة، إضافة إلى شخصية الراوي الذي يربط بين مراحل الحدث المسرحي.

وعبر تطورها التاريخي استقرت الكوميديا دي لآرتي على شخصيات رئيسية: «بنطولونا» وهما تاجران من البندقية، الزوج والاب «دوتورة» المحامي، الطبيب، الفيلسوف، المعلم الترتار والخدع «زاني» و«بيركامو» يرتدي كل منهم زياً معيناً وخصوماً الزى المرقع من مثلثات باللون الأحمر، الأزرق، الأصفر والأخضر، ويحمل قناعاً يدل على شخصيته. كما يعتمد الأخراج على حركات معينة وطريقة ثابتة في الأداء، وكما هو الحال في المسرح الشعبي فإن استخدام اللغة الدارجة بما فيها من مباشرة وظفلة وسوقية هي إحدى عناصر النصوص المسرحية في الكوميديا دي لآرتي. وكانت المباشرة واللفة والحركات البديهة تجعل الأدباء يحتقرون هذا النوع من الفن. أما راجل الدين فكانوا يهاجمونه باعتباره غير الأخلاقي.

وقد فتحت الكوميديا دي لآرتي الكثير من المسرحيين الكبار في القرن العشرين خصوصاً أولئك الذين عاصروا إلى احوال عناصر هذا الفن الشعبي في أعمالهم المسرحية مؤكثين بذلك تيارات مسرحية جديدة، ومن هؤلاء داريو فو.

وكما هو الحال عند فنائين آخرين استخدموا عناصر الفنون المسرحية الشعبية في أعمالهم المسرحية والسينمائية ومن أشهرهم شارلي شابلن وبوستر كيتون فإن داريو فو يوظف هذه العناصر لتقديم مسرح حديث بمواضيع معاصرة ترتبط بالحياة اليومية الاجتماعية والسياسية للمجتمع. والجمهور الإيطالي يتعرف بسرعة على من هو وما هو المقصود، فبقي الشخصيات الصاخبة، المرتدية اللباس الملعاه والمزقة والتي تلقى النكات وتقوم بالحركات البديهة أحياناً يتعرف على هذا أو ذاك من «أعمدة المجتمع» كل ذلك في إطار حدث أني يعيشه المشاهد في حياته. ومن هنا يتفاعل الكبير والأشداد الباهر بين المسرح وإظهاره على خشبة وبين الجمهور في القاعة. وهذا هو السبب أيضاً الذي يعرض داريو فو مرة بعد أخرى للمحاكمة لأن السلطات السياسية والدينية والاجتماعية والجمهور طبعاً تتعرف على الشخصيات والأحداث الواقعية التي تلبسها الشخصيات المسرحية الشعبية. فتمارس سلطتها بمهاجمة داريو فو لأسلحته أو كبح جماحه على الأقل.

ويمكن تقسيم أعمال داريو فو إلى مرحلتين، مرحلة المسرحية الهزلية ذات الطابع الاستعراضي

والتي تمتد من الخمسينات حتى الستينات ثم المسرحية الهزلية ذات الطابع السياسي منذ السبعينات حتى الوقت الحالي. ومن أشهر مسرحياته: «موت أحد الفوضويين بالصدفة» ١٩٧٠، «لاشيء للدفع» ١٩٧٢، «سخرية الخوف» ١٩٨١، «امرأة بالصدفة» ١٩٨٤ وغيرها. وهو بعيد باستمرار عرض مسرحيته القديمة متناولاً فيها مواضيع جديدة.

موت أحد الفوضويين بالصدفة

عرضت هذه المسرحية لأول مرة ١٩٧٠/١٢/٥.

تناول فو في هذه المسرحية الهزلية موضوعاً كان له في تلك الفترة حضور أي وهي الضحية القضائية حول ظروف موت اليساري المتطرف بينيلي في عام ١٩٧٠ أثناء التحقيق معه في أحد السجون في ميلانو عندما سقط من شباك أحد الطوابق العلوية بعد أن ألقى القبض عليه في ١٩٧٠/١٢/١٢ بتهمته بتدبير عملية الانفجار التي وقعت فيها في ميلانو. وقد ثبت بعد انتحاره بانه لاضلع له في تدبير هذه العملية. استخدم فو في هذه المسرحية شخصية الجنون الذي يلقي أسئلة بالغة الذكاء ويتصرف بمخالفة تؤدي إلى كشف الحقيقة. الجنون الذي قضى سنوات طويلة من عمره في مختلف المستشفيات العقلية يتذكر مرة في شخصية طبيب نفساني ومرة أخرى في شخصية رجل دين تم في شخصية قاضي تحقيق يتمكن من الكشف عن أكاذيب البوليس في شخصية الفوضوي المتحم الذي أغلظها البوليس بعد انتحاره الزعيم. ومن جملة ما اكتشفه ان البوليس ضغط على النعم نفسياً باستخدام لجملة من الأكاذيب والألفاظ الزرقية وبالاعتماد بان صديق قد اعترف بأنه هو الذي قام بتنفيذ العملية في الحد الذي دفعه للخلاص من هذه الضغوط بالانتحار بقاء نفسه من النافذة.

بعد فترة من الوقت يكشف البوليس ان كل ما توصل اليه من حقائق تم تسجيده على شريط صوت وان الجنون يتوّن نشتر كل مسجله ليفضح البوليس واساليبهم، فجأة يطفأ الضوء ثم تسمع صرخة عالية تبين على أترها بأن الجنون سقط مثل الفوضوي قبله من النافذة، الكل يؤكد بأنه حدث جرى بالصدفة وليس للبوليس دخل فيه. ثم يظهر مرة أخرى رجل محسول يبدأ البوليس بالبحث به ثم تعذيبه وهو يظن: إنه الجنون عاد منتحراً مرة أخرى في شخصية أخرى. ولكن في هذه المرة قاضي حقيقياً جاء للتحقيق في القضية كلها من جديد.

\* مسرحية عراقية معيعة في جنيف



والعكس من ذلك فمسرح داريو فو هو مسرح انتقادي يستند على إيديولوجية معينة هي الإيديولوجية الماركسية، وإن كانت التطورات السياسية في القرن الماضي قد خففت من الالتزام الفكري لهذا المسرح كثيراً عما كان عليه الحال في الخمسينات، والستينات والسبعينات عندما كانت الحركة الماركسية في إيطاليا قوية جداً، إلا أن داريو فو لم يتوقف عبر مسرحياته







• إن الاتحاد يعيش في نفسي وفي قلبي وأعز ما في وجودي ولا يمكن أن أتصور في يوم من الأيام أن أسمح بالتفريط به أو التهاون نحو مستقبله.

• إنني على استعداد لأن أعطي أكثر مما أعطيت ، أعطي لأحافظ على مكاسب المواطنين في الاتحاد ، أعطي الوطن الذي كبر ونما. أعطي لأحافظ على استقلال الكيان الاتحادي من أجل هذا الجيل والأجيال القادمة.. سأعطي كل ما أملك وما أقدر عليه من أجل هذه الأرض وهذا الشعب.. لاشيء عندي غال بالنسبة للوطن والمواطن وسأكافح من أجل هذا.

من أقوال : صاحب السمو رئيس الدولة





## ارتفاع مبيعات السيارات الصينية

سولار		
قائمة المدن		
١,٦٨-٤	جنيفه	استرلينج
١,٧٣٢	بارك	المانى
١٢٥,٧٠	مين	اليوناني
١,٤٠٠	فرانك	سويسري
١٥٥٠	ليبره	الليبييه
	(وقتي سدي بيروت)	
سولار في دول اخرى		
صراقات	بنوك	درهم
٩٤ - ٨	٩٦,٣٨	
٣٣٠ - ٩	٣٣٨ - ٩	سولار

موزعات الطاقة	
٢٥١٧,٩٦	نيويورك (دايجون) (مفرد)
٤٧٢,٠٠٤	لندن افت
١٥,٤٣٤,١٧	طوكيو نيكي
٣٦٩٤,٨٧	باريس كك

أشهر خامات البترول	
أعداد المليون	
١٩, ٨٩	خام بروننت
٢٠, ٧٣	خام تسكاس
١٨, ٧٥	خام ديبي
١٨, ٨٠	خام ممان

■ **انقرة:** ذكر وزير الدولة التركي ايشين جليي ان أسعار منتجات القطن العام كانت منخفضة كل أسوأ منذ ١٩٨٩. وقال جليي ان أخته المصنعة مخزناً للمخزناً خلال منتصف الأول من عام ١٩٩٠. وقال جليي ما نريد عمله هو تجديد الأسعار للأشهر الستة القادمة مع الأخذ في الاعتبار ارتفاع التكلفة، وأضاف انه ما حدث زيلفة في الأسعار جاء العام في طعة الضرورة.

و صرح مصدر بعلقل رئيس الوزراء التركي الليلية قبل النصف من الحكومة ان استهلاك أجرة اية زيادة في الأسعار في النصف الأول من عام ١٩٩٠ كجزء من استراتيجية لخفض معدل التضخم السنوي الى النصف من النسبة الحالية التي تبلغ حوالي ١٠ في مئة.

التفاهة: بدأت بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية أمس أعمال المؤتمر الثاني للسلسلة العلمية للتقني في مجال وزراء الاتصالات العرب ببرئاسة الخنيس مني مولي وزير البريد والمواصلات المصري.

وتتضمن جدول الأعمال عددا من المقترحات تنظروا التساهل الاقاييمي والعربي في مجال الاتصالات وكذلك العربي الاوروي في المجال ذاته.

كل ذلك سيتم دراسة سبلاتك الربط الاقاييمي العربي بالكلال الضوئية وموضوع الاساسي والتعرفة التحصيلية.

وتتسبب الامور لشجرة العلم للخدمات والاتصالات الضوئية يتم استعراض النواصير التي تتجلى بالادارات العربية من منظمة التجارة العالمية.

المشروعات السكنية والحضارية والريفية، والتمويل ذات الصلة، يتم تمويلها من خلال  
البنوك التجارية.

وأضاف أن العرض يهدف إلى اطلاع المستثمرين العرب والخليجيين على  
الفرص المتاحة بمختلف الدول العربية للاستثمار في المجال السياحي  
ومشروعات الإسكان.

**الشرقي يـدشـن الأعمال الانشائية لمشروع تخزين النفط بالفجيرة  
الانتهاء من أعمال الحفريات البحرية.. والافتتاح عام ١٩٩٩**

■ دشن صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى حاكم الفجيرة أمس بدء الأعمال الانشائية لمنشأة «فان اومران تالك» لتخزين البترول المحدودة الفجيرة لتخزين المنتجات البترولية في الفجيرة.

[illegible]

وقام بسيرة بإزالة الستار عن الوجهة التذكارية للمشروع التي تصل تكلفتها إلى ٨٠ مليون دولار وتمثل بالقرب من ميناء الفجيرة البحري والمنطقة على الطريق العام المؤدي إلى مدينة خفّاج.

وإذ تشييع من فعاليات الدولة بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين لقيام الاتحاد في ظل القيادة الحكيمة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وأخواته أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى كمال الإمارات.

وستكون حل أمراً تلك تيريميل الحدودية الفجيرة لتزوين المنتجات التيريميلية التي من لفرز استكمال الأعمال الإنشائية بحلول شهر يناير عام ١٩٩٨، أن مشاة خفّاج سحابة مستأجرة تقع خارج منطقة الخليج

العربي، ويقوم ٢٦ خزاناً بتزويد المحلا-  
لها بالوقود. والنشاز والكثافتا ووقود-  
النفطارات والتبريد الغازي والكبريتوس  
والميثانول وإيثير ميثيلي تلتقي البيوتيل  
دام في بي، والوقود الترمولي.  
يتوزع خصص المشروع على شركة  
بتروال الإمارات الوطنية «ديوك» التي  
تتملك ٣٠ في المائة من الأسهم وشركة  
إم إس إمران الهولندية بحصة عشرة،  
و«كيمكو» الفضية من خلال مؤسسة  
النجيرة للاستثمارات «إف بي» في  
بحصة ٢٠ في المائة بينما تتوزع ٢٠  
في المائة المتبقية على عدد من المصم-  
مات الشراكة على تسليح اثنين هصص  
مجموعة فينول الهولندية والمجموعة  
التبريدية المستقلة «إف بي» في  
الكويبة، والتي تتعامل في تجارة

النفط الدولية، وقد تم منح السموليات  
الأردنية والاستقصائية في المنشأة إلى  
شركة فان ايمران.

وقال سي فان دن دريست  
رئيس مجلس الإدارة التنفيذي في  
شركة فان ايمران أن الشركة تتشهد  
تطورا مستمرا، ومن خلال  
مشروع الفجيرة توجه لتلبية متطلبات  
العملاء في الخليج العربي وجنوب شرق  
آسيا وشبه القارة الهندية.

وأضاف، ستكون هذه المنشأة عتلة  
اقتصادها منطوقه وتكنولوجيا وتطبيق  
في مجالين السلامة والأمن على  
البيئة، والبيئة الطاقية الأردنية  
للمنشأة. ٤٧٩٠ م كعب ا  
الإرفعة فيستكون قادرة على معالجة  
١٥٠٠ طن من المنتجات البترولية  
للنفط.

وقد تم الانتهاء مؤخراً من أعمال  
التجفيف البحرية وتصفيد راسد في الموقع  
المشروع، وتحتل تلك راسد ذات  
المياه الضحلة المائي. أما أعمال الانتهاء  
الهضابية فهي تتقدم بسرعة لإنهاء  
الانتهاء من إنشاء جدار وصيف مجمع  
الزخافات.

وقد بدأت الأعمال الانشائية الخاصة  
بالممر المائي إلى مصفوفة البرنسي  
التي سيتمت على مسافة ١٠ كيلومتر  
في البحر وسيكون قادراً على تحميل  
الطائرات بسعة تتراوح بين ٣٠٠٠  
من ١٥٠٠٠ طن إلى واحد.

وقال نقيب سلكات رئيس مجلس  
إدارة راسد إيمان أن ترميم الجدار  
الفيجيرة لتخزين المنتجات البترولية  
والرئيس التنفيذي لشركة البترول  
وعضو مجلس الإدارة، أما تسويق

هذه النشأة ومراقفها قد بدأ بالفعل  
فيما تدرج مفناؤات مع الصلابة  
التي تحتمل من نظرية الشرق الأوسط  
وجنوب شرق آسيا ونحن واتقون من ان  
مراقف هذه النشأة ستكون مجسورة  
بالكامل مع اتقاء المشروع.

الاصناف: «من أبرز المزايا  
التي تضيفها هذه النشأة موقعها  
الجغرافي خارج مضيق هرمز وعلى  
مفتوح طرق خطوط الملاحة الرئيسية  
وقربها الجغرافي من شبه القارة  
الهندية وشرق إفريقيا». أضف لذلك،  
تتمتع المنشأة بدخل إلى ميناء عميق  
وتصاممت سفن الشحن والبواخر والحواليات  
التي تشرفا وغربا. وسيتم تصميم  
النشأة توفير خدمات الزح المختلفة  
التي يتطلبها العملاء.

ونوه قائلاً: «تعتبر الشجيرة ثلثي أكبر مركز لتخزين المنتجات النفطية في العالم بعد سنغافورة وتتميز بقرورها الجغرافي من شبه القارة الهندية حيث من المتوقع ازدياد الطلب على المنتجات البترولية وخاصة البترول الغازي».

وجه حسين سلطان الشكر الى دائرة الولائي والمناطق الحرة في حكومة الفجيرة على الدعم والتعاون الكافلين للمشروع، ونشر بالامتنان بنسك خاص لصاحب السمو الشيخ محمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الاعلى حاكم الفجيرة على توجيهاته السديدة ومساندته الكريمة لمشروع المنشأة والتي لولاها لما خرج المشروع الى النور.

واضاف حسين سلطان قائلًا:  
«تشهد اماره الفجيرة نموًا متسارعًا  
ونأمل ان يساهم هذا المشروع في  
تطورها الاقتصادي».

هذا وسيتم غرس ١٢٠ شجرة دائمة  
الخضرة حول محيط المنشأة وذلك كجزء  
من التوجه نحو المحافظة على الوجه  
البني للنصر الذي تشتهر به الفجيرة.

وكذلك التقرير المقدم من فريق عمل الربط حول المعام  
المكلف بها من حيث تحديد تصيب كل دولة والتدفقات  
النقدية والبيانات المقترحة للمشروع ونتائج زيارات فريق  
عمل الربط الكهربائي المالية بدول المجلس.

قرر الأمانة العامة لمجلس التعاون اجتماع اللجنة التأسيسية باني الكويت من «وكلاء وزارات التقرير المعدل لمشروع الربط الذي أعدته شركة الخليج» بتهته للجنة التأسيسية في أكتوبر الماضي بدولة البحرين

وكذلك التقرير المقدم من فريق عمل الربط حول المعام  
المكلف بها من حيث تحديد تصيب كل دولة والتدفقات  
النقدية والبيانات المقترحة للمشروع ونتائج زيارات فريق  
عمل الربط الكهربائي المالية بدول المجلس.

وستتم رفع توصيات اجتماع اللجنة التأسيسية الى الاجتماع القادم لاصحاب المعالي وزراء الكهرباء بدول المجلس الذي سيعقد في مقر الامانة العامة بالرياض بعد غد السبت. (ق ن أ)

نقلت صحيفة «الاقتصادية» عن مسؤول سعودي كبير قوله أمس الأربعاء أن المملكة العربية السعودية أكبر مستورد للقمح في العالم تحت قيادة استيراد.

ونسبت الصحيفة إلى مسؤول كبير في قطاع التصنيع وكبير وزراء الزراعة والموارد المائية، أن السعودية فوق أن الزيادة في الطلب على القمح في العالم، والقمح أن التصنيع أن الزيادة في الطلب على القمح في العالم، وافد أن الحكومة بدأت اعتباطاً استخدام بدائل محلية للقمح وبخضاعة التصنيع.

في انتاج بدائل من مختلف الحبوب والقمح التي تزعم تكبير كمية في المملكة، ويتوقع أن تبلغ واردات السعودية من القمح نحو ستة ملايين طن هذا العام، وتسمى تجاراً أن تحقيق أن القمح الذي تصدق القمح على الرغم من ندرة هذا العام.

■ **صناعة:** افتتح في صنعاء أمثل معرض للتجهيزات البحرية (صنع في البحرين) واستمر على مدى ١٢ يومًا، يضم المعرض ١٢ شركة بحرية (٥٤ شركة صناعية) وبحرية، وتحتوي أجنحة المعرض على صناعات الألمنيوم وأجهزة التبريد والتكييف والاسطوانات والعلب والخلاص والمقشورات والأجهزة وغيرها من الصناعات الخفيفة. وتعتبر الافتتاح في قلعة محمد السادس الأولى عزمًا من العزم من السلطات اليمنية في العمل من أجل التنمية الاقتصادية والتجارة البينية إن المعرض البحريني الذي استوعب في المنتجات المستقدمة يمنح فرصة كبيرة لتزويد وتطويع مختلف قطاعات في اليمن والبحرين في مختلف المجالات ووجه خاص العلاقات الاقتصادية. وأشار إلى أن المعرض يستهدف مختلف القطاعات التجارية في اليمن لتعرف على المنتجات البحرينية والتجارة بدولة البحرين. ومن جانب بلد الشيخ معجب بن سلمان آل خليفة وكيل وزارة التجارة والبحرين. ان السوف البحرينية من الاسواق المخطط تطويرها السكنية وممولها البحريني انما اعتبرت اذ التجارية والوجود وموائل والوصلات المختلفة.

وأوضح الشيخ معجب أن حجم المبيعات التجارية في البلدين لا ترتقي إلى مستوى العلاقات المتميزة على المستوى الاقتصادي التي لا تتواءم العلاقات التجارية بين البلدين ثلاثة عشر مليون دولار سنويًا. وأشار إلى أن دعم العلاقات التجارية بين البلدين في اليمن في المستقبل. (١٤)

فيوهلوه، اذكر العلماء العنود طريقه جديده لاستخلاص الثايلون من اطارات السيارات المستعمله الا ان يكون له اثار اقتصاديه فحسب بل سيساعد في معالجة اضرار التاثير البيئي وذلك حسب ما تقرره اهل العلم.

وتم استخلاص الثايلون من اطارات الهكس بعد معالجتها من خلال عمليه في صهرها و طرح في مافوقها الاثايلون بعدد شيراز لاجل ان تلتصق به وتعرف عمليه استخراج الثايلون هذه الطايرت حسب التاثير اذا تركت يوم مدهجه، وتعرف عمليه استخراج الثايلون من اطارات الكاشوكوت حسب عمليه بلمس مدهجه، ويمكن ان تتراوح نسبة الثايلون في هذه الطايرت بين ٥ الى ١٠ في المئة وتختلف هذه النسبه اعلاه حسب استخلاصه المظف. ومنه فيرجي ان يكون اهل العلم والمهندد الذي اجرى دراسه عمليه عن المظهر، ان ينفذه عمليه لاجل ان يسهل الوصول الى الثايلون في حاله اضرارها.

وتنتج هذه المكينه ان تكون له اثار اقتصاديه عليه.

الإدارة: أحد مخلصين شبكة الإليني سكرتيريه أحد الموقوفين في مركز الزنايا  
سمت الشرق تالية شركة شركة مساهمة مساهمة ١١٧ مليون ٢٢١  
١٩٨٩ مليون ١١٧ في المئة عن عام ١٩٩٧. وعزت الزيادة إلى  
تحسين الأداء المالي وتطبيق برنامج خاص لخفض التكاليف  
وإضافة الأرباح إلى الشركة كاستخدام خطوط الإنتاج  
وتم تحقيقها تحققت تحققت نسبة ٩٩ مليون درهم في المبيعات  
التي استثمرت أكثر من ٩٩ مليون درهم في المئة من مبيعاتها  
وإضافة الأرباح إلى عام ١٩٩٧ عن عام ١٩٩٧  
٩٩ مليون درهم في المئة (١٩٩٧)

جفرال موتوز مرة أخرى في الأتوبيس في كافة أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي التي تقدم لكم "خدمات الطوارئ لدى تعطل السيارة". برنامج مجاني وشامل لمدة ٣٦ شهراً ينطبق على جميع مركبات شفروليه وكاديلاك وجي ام سي موديل ١٩٩٨ أو ما يليها من موديلات. وبالطبع فإن هذه الخدمة توفر لكم المساعدة في حالة حدوث الأعطال الميكانيكية أو الحوادث الطارئة بالإضافة إلى توفير المساعدة في حالة انشغال إطار سيارتكم ونفاذ الوقود وتعطل البطارية وحتى في حالة غراز سيارتكم بالرمال.

"خدمات الطوارئ لدى تعطل السيارة" توفر لكم "خدمات على مدار ٢٤ ساعة في اليوم، ٣٦٥ يوماً في السنة في كافة أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي. بالإضافة إلى توفير خطوط هاتفية والإنجليزية للإبلاغ عن الطوارئ لدى تعطل جفرال موتوز هي حافراً آخرًا للانضمام إلى عائلة جفرال ملتزمة التزاماً كلياً بحفاظة على حماس العملاء في كل وقت وفي كل مكان.

هذا هو "مَجْمَعُ جفرال موتوز".



## في اجتماع بغرفة أبوظبي بحث التعاون وتطوير العلاقات التجارية وتبادل الزيارات بين الإمارات وتركيا



خلال جلسة المباحثات «مصور» جلسة محمد

■ عقدت في غرفة تجارة وصناعة أبوظبي مساء أمس جلسة مباحثات بين المسؤولين في الغرفة برئاسة سعادة محمد شبيب الظفري نائب أمين الصندوق الفخري عضو مجلس إدارة الغرفة والوفد الاقتصادي التركي برئاسة سعادة محمد بن ويحضور أعضاء الوفد التركي وأعضاء مجلس إدارة الغرفة وعدد كبير من رجال الأعمال وممثلي الشركات العاملة في إمارة أبوظبي.

ورحب سعادة محمد الظفري بالوفد التركي الضيف متمنيا أن تسفر زيارته لدولة الإمارات عن نتائج طيبة تعود بالنفع والخير على البلدين الصديقين.

وقد سماعاً شرحاً مفصلاً عن اقتصاد دولة الإمارات والمزايا والتسهيلات المتوفرة، وقال أن دولة الإمارات عامة وإمارة أبوظبي خاصة تحتل مكانة تجارية متميزة، وأن اعتبار الإمارات مركزاً رئيسياً مهماً للتجارة والأعمال في منطقة الخليج ومركز استقطاب للشركات والمؤسسات في مختلف دول العالم بسبب المزايا والتسهيلات الكبيرة المتوفرة في الإمارة، إضافة إلى الإعفاءات الضريبية والجمركية التي تشمل قائمة طويلة من السلع والمنتجات بالاضافة إلى حرية حركة وتحويل رأس المال والأرباح دون قيود.

وقال الظفري: إن تركيا من الدول التي تتميز بوضع اقتصادي جيد ومرشحة لتحقيق معدلات نمو مرتفعة خلال السنوات القادمة، وبالاقبال سلفاً في دولة الإمارات أصبحنا نتمثل مركزاً فتل تجاري

واقتصادي في منطقتي الخليج والشرق الأوسط الأمر الذي يمكننا من وضع آلية تعاون مشترك تصب في مصلحة البلدين وتحقق طموحاتهما ومصالحهما المشتركة.

أكد محمد الظفري أن العلاقات التجارية والاقتصادية التي تربط دولة الإمارات والجمهورية التركية تزداد رسوخاً وتطوراً عاماً بعد عام، وقد انعكس ذلك بوضوح على مستوى التبادل التجاري بين البلدين حيث سجل العام الماضي ١,١٦٧ مليار درهم مقابل ٧٢٦ مليون درهم في عام ١٩٩٥، مشيراً إلى أن هذا التطور الإيجابي في

العلاقات التجارية بين الجانبين يستلزم منا التعاون باستمرار من أجل زيادته وترسيخه وتوسيع مجالاته ووضع آلية تعاون مشترك تصب في تطويره بشكل أكبر، وهذا الأمر يستدعي من كلا الطرفين مواصلة تبادل الوفود التجارية والمشاركة في المعارض العامة والمتخصصة التي تقام في البلدين.

وأعرب الظفري عن استعداده

الغرفة للتعاون مع جميع الجهات

الغنية في تركيا لتسهيل أية عقبات قد

تعرض سبيل تقدم ونمو المبادلات

التجارية بين البلدين.

من جانبه أكد رئيس الوفد

التجاري التركي على وجوب توسيع مجالات التعاون الاقتصادي والاستثماري بين رجال الأعمال العرب والشركات والمؤسسات في البلدين، وقال أن هناك العديد من الفرص يستدعي من كلا الطرفين مواصلة الاستثمارية المتنامية أمام المستثمرين العرب في تركيا لتسهيل أية عقبات قد تعرض سبيل تقدم ونمو المبادلات التجارية بين البلدين.

كبيره.

أسواق الإمارات تتمتع بسعة دولية

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة.

كبيرة



## ٢٧٥ ألف جهاز تلفزيون منزلي في الامارات معرض الشرق الأوسط لمعدات الكابل والاقمار الصناعية ينطلق بدبي ١٧ فبراير

ريادة المنطقة في مجال توفير أنظمة الأقمار الصناعية المتقدمة تكنولوجيا، ويعد «كاسبات ٩٨» المعرض الأكبر من نوعه في الشرق الأوسط، أبرز دليل على التزام دبي بتطوير صناعة الأقمار الصناعية والاتصالات في المنطقة. وسوف يتم للمرة الأولى في «كاسبات ٩٨» تخصيص جناح لبيع المعدات والخدمات للجمهور بالجزء تحت اسم «سوق الأقمار الصناعية والاتصالات»، ويتزامن مع معرض الشرق الأوسط الدولي الرابع للإلكترونيات الاستهلاكية. كما سيقام خلال الفترة نفسها، معرض «دبي نت» الذي يعتبر أول معرض تخصصي في المنطقة حول تكنولوجيا الإنترنت. وقد تم توسيع مختبر «كاسبات ٩٨» ليتضمن جناحا بمعدات البث تحت اسم «الشرق الأوسط للبث»، ومن أبرز المعروضات التي سيتم عرضها «كاسبات ٩٨» أحدث أطباق الاستقبال «الدش» والهوائيات ومعدات تركيب أجهزة الكابل وأنظمة محطات البث للمخازن الإلكترونية ومستقبلات البث، معدات الاتصال وأجهزة الفحص، أنظمة حساب الفواتير للمحطات التي تقدم برامج مدفوعة وأنظمة الضغط الرقمي بالإضافة إلى الخدمات الاستشارية.

## ٧٥ شركة في «جلف هوم ٩٧»

العائلة من الملابس والأزياء ومستحضرات العناية بالبشرة وأجهزة ومعدات إلكترونية وكهربائية للمنزل والطبخ ومستلزمات التصميم الداخلي والأثاث وقطع فنية وتحت. وتشارك في المعرض الأول العديد من الشركات التي توفر خدمات للعائلة كمعرض السفر والعطلات والطرق الصحية في الطب الطبيعي والعلاج بواسطة الطاقة المغناطيسية لتخفيف الآلام، وتعرض شركات عالمية مفروشات وتصاميم جديدة للديكور الداخلي، ولوحات التصميم والعمارة والأثاث الساندي. وتبدو دولة الامارات العربية المتحدة في سبيلها إلى تعزيز

## مؤتمر «ادارة أموال الاثرياء» يبدأ بدبي الاثنين القادم

■ يعقد بدبي يوم الاثنين القادم مؤتمر بعنوان «ادارة أموال الاثرياء» الذي سيقام بفندق مارينوت. يقدم خلاله وتبع فؤاد حنا وجراهام وينر المسؤولين بقطاع الأعمال المصرفية الخاصة بمجموعة أي أف جي ورقة حول ادارة الاموال من قبل مؤسسات تابعة لاطراف اخرى تتضمن مقترحات حول بعض الطرق الفعالة للثروة الحديثة والتي يمكن لمراء الاموال الاستفادة منها.

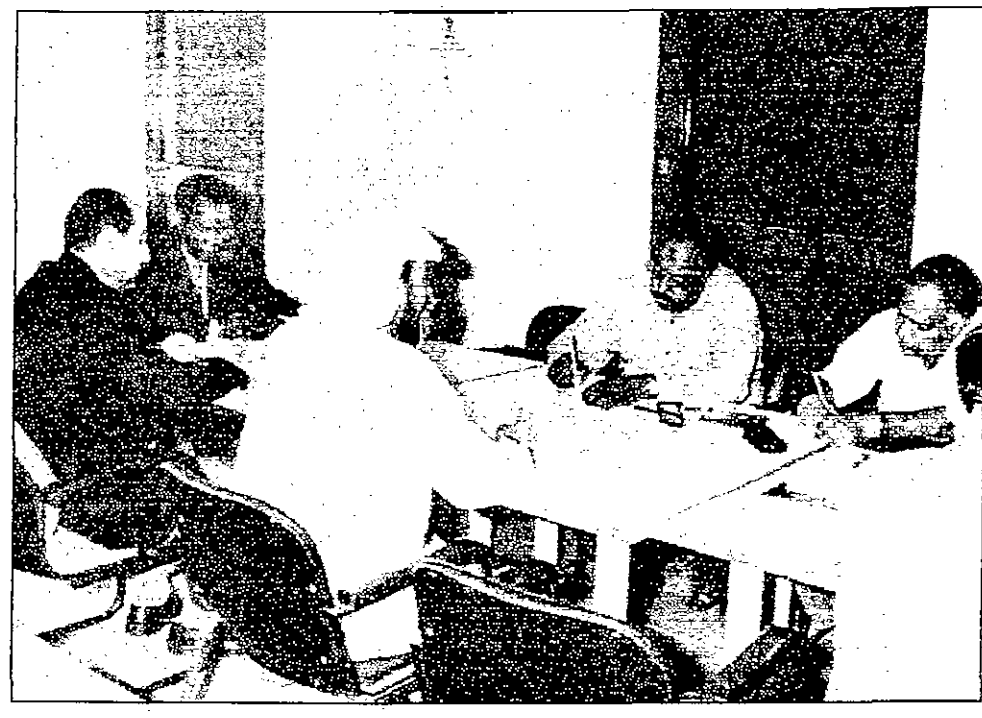
## تراجع عدد السفن المارة بقناة السويس العام الحالي

■ القاهرة: أشار تقرير اقتصادي رسمي إلى استمرار تراجع مؤشرات أداء قناة السويس خلال الشهور العشرة الأولى من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي لينخفض اجمالي عدد السفن المارة بنسبة ١٠,٩ في المئة. أظهر التقرير الاقتصادي الشهري لركز معلومات مجلس الوزراء تراجع العائدات من عبور السفن بنسبة ثلاثة في المئة كما انخفض عدد نقلات البترول المارة بنسبة ٦,٦ في المئة في حين زاد اجمالي حمولة السفن بنسبة ٣,٧ في المئة خلال الشهور العشرة الأولى من العام الحالي. وبلغ عدد السفن المارة بالقناة خلال الشهور العشرة الأولى من العام الحالي ١٢,٢٧ سفينة مقابل ١٢,٢٦ سفينة بنقص ٣٣٦ سفينة وتضمن العدد الاجمالي ١٩٠٠ ناقلة بترول مقابل ١٩١١ بنقص ١١ ناقلة. وارتفعت حمولة السفن المارة ١١ مليون طن إلى ٢٠,٥ ملايين طن مقابل ٢٨,٢ مليوناً وبلغت العائدات المبدئية ١,٤٨٧ مليار دولار مقابل ١,٥٢٢ مليار بنقص ٣٥ مليون دولار.



## الروبية الاندونيسية تنخفض لأدنى معدل في تاريخ البلاد

■ جاكرتا: سجلت العملة الاندونيسية «الروبية» أدنى معدل لها في تاريخ البلاد بوصولها إلى ٢٩٨٠ روبية مقابل الدولار الأمريكي حسبما ذكر التعاملون. وتراجع سعر الروبية عند الإغلاق إلى ٢٩٨٠ روبية من ٢٩٨٠ روبية مسجل الدولار منذ مطلع العام الحالي ويرجع هذا التدهور إلى الإقبال الشديد على شراء الدولار من جانب الشركات التي تعاني من ديون غير تحوطية بالدولار. وقال أحد التعاملين «إن الروبية ستواصل انخفاضها بسبب استمرار الوضع غير المستقر للعمليات الآسيوية وانخفاض عائدات القطاع الخاص على شراء الدولار لسداد ديونها».



## رئيس ادارة التعاون العربي الافريقي: المعرض التجاري العربي الافريقي تظاهرة اقتصادية وثقافية الاشارة بالانحاء الاستثماري والتطور في الامارات

■ الشارقة: علي سلطان، أكد سعادة السفير بل محمد المختار رئيس ادارة قسم التعاون العربي الافريقي في منظمة الوحدة الافريقية على ان المعرض التجاري العربي الافريقي الثالث الذي تيسر فعليته بعد غد السبت في الشارقة سيكون تظاهرة اقتصادية وتجارية وثقافية عربية - افريقية متميزة وستساهم كثيرا في تطوير علاقات التعاون العربية الافريقية ذات الجذور التاريخية العميقة. وقال في مؤتمر صحفي عقده صباح امس بالمرکز الاعلامي بكاسبو الشارقة.. ان اختيار الشارقة لاقامة المعرض التجاري العربي الافريقي الثالث جاء بعد اجتماعات ولقاءات متعددة بين المسؤولين في منظمة الوحدة الافريقية في اجتماع بيروني بكاليمرون عام ١٩٩٦ ووجأت الموافقة بالاجماع على ان تكون الامارات العربية المتحدة هي المستضيفة للمعرض والذي سيقعد لأول مرة في قارة اسيا في الامارات وفي امارة الشارقة. واكد على ان التطور الهائل

مؤشر البنك	٢٣٨٦,٤٨
بنك ابو ظبي التجاري	١٣٠٠
بنك دبي الوطني	٤٥٠
بنك دبي التجاري	١٥٥
بنك الاتحاد الوطني	٦٤٥
بنك راس الخيمة الوطني	١٢٨٠
بنك الفجر الوطني	١٢٨٠
بنك ام القيوين الوطني	٨٥٠
البنك العربي المتحد	٣٥٠
بنك دبي الاسلامي	٣٨٠
بنك الامارات الدولي	٣٣
بنك الفخر للتمويل	٣٣
بنك اعمار	١٤
بنك ابو ظبي الاسلامي	٣٨,٥
بنك ابو ظبي الوطني	٧٥٠

**مركز الوثبة للاسهم والسندات ذ.م.م.**  
Al Wthbah Shares & Bonds Center L.L.C  
وسطاء بيع وشراء الاسهم والسندات المحلية  
للاستثمار يرجى الاتصال بالسيد / ربيع السماري ٠٦/٧٧٧٧٧٧ فاكس ٠٦/٧٧٧٧٧٧

**شركة السوق العالمية للأعمال المالية ذ.م.م.**  
قاعة مفتوحة لتداول الاسهم المحلية بين البائع والمشتري  
وسطاء في بيع وشراء الاسهم والسندات المحلية  
للاستثمار يرجى الاتصال بالسيد / ربيع السماري ٠٦/٧٧٧٧٧٧ فاكس ٠٦/٧٧٧٧٧٧

**مركز المال والأعمال للأسهم والسندات**  
وسطاء في بيع وشراء الأسهم المحلية  
للاستثمار يرجى الاتصال بالسيد / ربيع السماري ٠٦/٧٧٧٧٧٧ فاكس ٠٦/٧٧٧٧٧٧

**المركز الدولي للأسهم والسندات**  
تلفون: ٣٠٦٦٩٠٠٠  
ت: ٥٠٦١٢٥٢٩٧  
فاكس: ٣٠٦١٢٢٩٩٠

## اهتمام هندي بتطوير حقل نفطي بالعراق

■ نيودلهي: أبدت الهند اهتماماً بمنحها حق الانتاج في حقل نفطي العراق وحق التنقيب في منطقة أخرى. وجاء في بيان لوزارة البترول الهندية ان وزير البترول جيتيشوار ميشرا نقل هذا الاهتمام لسبعون حمادي رئيس البرلمان العراقي. وبلغ ميشرا وقدا عراقيا من خمسة أعضاء برأسه حمادي ان شركة النفط والغاز الطبيعي الهندية التي تديرها الدولة ستسجل نواة قيمته مليون روبية للعراق كلفة تظهر حسن النية. وقال حمادي للوزير الهندي ان العراق انه تقبيل الاقتراح الفني الذي تقدمت به شركة فيديش الهندية المحدودة التابعة لشركة النفط والغاز الطبيعي فيما يتعلق بحقل تربة النفط. وتشارك شركة فيديش في عمليات التنقيب عن النفط وانتاجه بالفار. وخمسة المراق عشرة حقول من بينها حقل تربة النفط لتطوير بمشاركة شركات اندية.

**اتصل مع اكبر موردي قطاع الطاقة في العالم**  
**معرض كهرباء الشرق الأوسط ٩٧**  
أول معرض في الشرق الأوسط  
لقطاع توليد الكهرباء  
وتوزيعها ونقلها وصناعات  
الالكترونية  
مركز دبي التجاري العالمي  
الامارات العربية المتحدة  
القاعات ١-٣  
١٠-٧ ديسمبر ١٩٩٧  
يعد من  
DURAI  
Exhibit  
TNT Express Worldwide  
We take it personally  
وزارة الكهرباء  
والماء  
الإمارات

## وقف المشتري الكبرى

في سوق الأوراق المالية، وقف المشتري الكبرى، وهو مؤشر يقيس أداء الشركات الكبرى، في ارتفاع مستمر منذ بداية العام. وهذا يعكس الثقة المتزايدة في السوق المالية، خاصة في ظل الدعم الحكومي والخطط الاقتصادية التي تتبناها الحكومات المختلفة. كما يشير الارتفاع في مؤشر المشتري الكبرى إلى تحسن الأداء المالي للشركات، مما يعزز من قدرتها على المنافسة في السوق العالمية. وتعد هذه المؤشرات من الأدوات الهامة التي يستخدمها المستثمرون والمحللون الماليون لتقييم الوضع الاقتصادي واتخاذ القرارات الاستثمارية المناسبة.

## حرب الكويت والكويت

في ظل التوترات السياسية والعسكرية في منطقة الخليج، تزداد أهمية دور الكويت كجسر للتفاهات والتعاون بين الدول العربية. وتعد الكويت من الدول القليلة التي تحتفظ بعلاقات جيدة مع جميع أطراف النزاع، مما يجعلها لاعباً مهماً في الساحة الإقليمية. كما تسعى الكويت إلى تعزيز دورها في حل النزاعات بالطرق السلمية، وذلك من خلال الوساطة والمبادرات الدبلوماسية. وتعد هذه الجهود من العوامل التي تساهم في استقرار المنطقة وتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية.





الاستاذ الصيني، الاكاديمي والخبير في منطقة جنوب شرق آسيا

دول الجوار تشعر بالقلق

## الصين تفلت من قبضة الكوارث المالية الآسيوية

لن دول المنطقة وحسب الاحصائيات الرسمية فإن النمو الاقتصادي الصيني القوي والذي يصل معدل نموها بـ ٨ في المئة سنوياً يندمج دول المنطقة برمتها.

ويشكل بعض الاقتصاديين في قدرة الصين على تجنب الزلزال الذي أصاب دول الجوار، ولكن «جوان دينج» خبيرة الاقتصاد الصيني في شركة «مورجانب» في هونغ كونغ تقول انه حتى ولو تعرضت الاستثمارات والصناعات الصينية للصدمة العام المقبل فلن تتأثر على فترات.

وتضيف «جوان دينج» انه بالرغم من ضعف الطلب على صادرات الصين بسبب تخفيض العملات في الدول الآسيوية المنخفضة، فإن ذلك يمكن تفاديه من خلال خفض اليد العاملة والانتاجية المرتفعة وانخفاض تكلفة المواد الأولية ومعدلات الفائدة.

ويقول أحد الخبراء ان القيود الجديدة على النمو الاقتصادي في جنوب شرق آسيا ستجبر الصين على متابعة الإصلاحات.

ويذكر ان دول «الآسيان» قد اجتمعت هذا الاسبوع لمناقشة الأزمة الاقتصادية التي تعاني منها المجموعة ومناقشة مشروع صندوق الطوارئ، المقرر، وتوسيع الدول العربية بزيادة الولايات المتحدة على ان يبيع الصندوق المقترح دوراً أساسياً في عمليات الانقاذ المالية وفقاً لشروط صندوق النقد الدولي.

عن صحيفة «انترناشيونال هيرالد تريبيون»

ويقول «لي تون» رئيس معهد ستانفورد للقضايا الدولية انه اذا ما تم دمج الصين في المجتمع الآسيوي فانه لن يكون هناك أية مشكلة، لكنه اذا ارادت الصين فرض هيمنتها حينها فستتخلف القضية.

ويجمع المسؤولون والمحللون على ان استمرار ازدهار الصين امر حيوي لدعم اقتصاديات دول جنوب شرق آسيا حيث انه بإمكان الصين استيراد الكثير من صادرات هذه الدول والقيام باستثمارات فيها والمساعدة في استعادة الثقة إلى المنطقة.

ولكن صعود الصين السريع وغير المتوقع على حساب جيرانها، مثل اليابان وكوريا الجنوبية واندونيسيا ربما سخلق تحديات اقتصادية وإمنية في المنطقة. وحسبما يقول رئيس وزراء سنغافورة «جوتشوك تونغ» فإن أكبر مشكلة تعترض دول المنطقة ليست الأزمة المالية وإنما الطريقة التي يجب الرد بها على المنافسة الاقتصادية المتنامية للصين.

وتضيف «تونغ» انه اذا لم تسارع دول «الآسيان» الى دفع عجلة اقتصادها نحو الامام وزيادة القيمة المضافة لنشاطاتها، فانه سيصعب عليها منافسة الصين.

ومن المتوقع ان يصل حجم التجارة الخارجية الصينية الى ٢٢٠ مليار دولار عام ١٩٩٨ مع انخفاض القروض التجارية. ويقول الخبراء انه منذ اضعاف تايواند لتقليل الفوضى المالية في المنطقة عندما قامت بتخفيض عملاتها خلال شهر يوليو الماضي، فقد ازدادت أهمية الصين بالنسبة

ترجمة احمد ماريديني:

بينما تحاوت اقتصاديات واسواق دول شرق آسيا المالية، بقيت الصين محافظة على اوضاعها المالية واستمرت في نجاحها فيما يتعلق بزيادة قوة سياسية وعسكرية في المنطقة.

ويقول المحللون ان الصين والتي تعتبر ثاني اكبر قوة اقتصادية بعد الولايات المتحدة لم تتأثر ميزانيتها

وكما يقول تشارلز موريسون من مركز بحوث الشرق والغرب في هاواي، فإن معظم الدول الآسيوية قد اضطرت الى تخفيض انفاقها العسكرية بينما استمرت جهود الصين لتطوير قناتها العسكرية.

ويقول المحللون ان اليابان وتايوان ودول جنوب شرق آسيا تشعر بالقلق إزاء هذا التوجه خوفاً من ان يعجل ذلك في استخدام الصين لقوتها العسكرية في حل خلافاتها الإقليمية مع دول الجوار. ويقول البروفيسور «مستاشي نيشيغاهارا» من أكاديمية الدفاع الياباني انه اذا ما استمر نجاح الصين في حماية نفسها من التآلف المالية والاقتصادية، فإن قوتها العسكرية ستزداد الاماحة ما سيضع زعماء الصين على اتياح سياسة «اليد العليا» مع جيرانهم.

ولا يوجد اي دليل على وجود هذا الكلام على ارض الواقع. وفي الحقيقة فإن الصين حاولت في الاشهر الاخيرة تجنب الخلافات مع جيرانها وتشجيع التعاون معهم.

## الاشغال تعد دراسات بناء مساكن أنمة المساجد بالامارات الشمالية

إيثار محمد:

تجري وزارة الاشغال العامة والسكان حاليًا اعداد الدراسات الأولية لبناء مساكن لأئمة المساجد الكبرى بالامارات الشمالية بتكلفة تقدر بـ ١٠٥ مليون درهم إضافة الى دعوة الاستشاريين لتقديم عروضهم من أجل بناء محاكم بديلة في الشارقة وام القيوين بتكلفة ٢١٠ مليون درهم وتوسيع محاكم وبنهايت عمال بتكلفة ٢٠٥ مليون درهم.

وكلفت وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف وزارة الاشغال العامة والسكان بتنفيذ ١٢ مشروعاً لها منها مشروعان جديداً للعدل إضافة الى استكمال ٦ مشاريع وبناء ثلاثة مشاريع جديدة للشؤون الإسلامية بتكلفة اجمالية تقدر بـ ٤٩٠ مليون درهم.

ويبلغ مجموع الانفاق الكلي على تلك المشاريع خلال التسعة شهور الاولى من هذا العام ٥٠٠ مليون درهم حيث ان مشاريع قطاع العدل لاتزال تحت الاعداد وقد تمت دعوة الاستشاريين لها وعند الانتهاء من وضع الدراسات والتقارير اللازمة سوف يبدأ العمل بها.

اما قطاع الشؤون الإسلامية والأوقاف فقد بلغ حجم الانفاق عليه ١٠٧ مليون درهم موزعة على اكمال مسجد غياثي الجنوبي بابوظبي ٤٠٠٠٠٠٠ درهم ومسجد الرميحية في الشارقة ٢٠٠٠٠٠٠ درهم وتسوير خمس مقابر في اماراتي رأس الخيمة والفجيرة وانشاء مسجد دار الرفاع بالفجيرة ٤٠٠٠٠٠٠٠ درهم حيث تم طرح المشروع في مناقصة إضافة الى تسوية مستحقات مالية سابقة.

وتتم اعتماد مبلغ ٣٠٥ مليون درهم لبناء مسجد الزهراء في عجمان ٦٠٠٠٠٠٠٠ درهم ومسجد الصناعة في ام القيوين ١٠٠٠٠٠٠٠٠ درهم حيث يجري العمل في استكمال المخططات الخاصة بهما إضافة الى اعتماد مبلغ ٤٠٠٠٠٠٠٠ درهم لانشاء مسجد الولاية في خورفكان بالشارقة ومسجد منطقة الغلال بالرمس برأس الخيمة.

وتذكر تقرير متابعة تنفيذ البرنامج الاستثماري للمشروعات بالعدل عن التسعة شهور الاولى من هذا العام الحالي ان تكليف مشاريع وزارة العدل بلغت ١٠٨٠٠٠٠٠٠ مليون درهم الحرج لها اعتمادات للتنفيذ بقيمة ٧٠٣ مليون درهم انفق منها ٢٠٠ مليون درهم حيث تعتبر هذه السنة الاولى التي تندمج فيها مشاريع وزارة العدل مع الشؤون الإسلامية والأوقاف.

## أرامكو تخفض أسعار وقود السفن السعودية ترفع أسعار خاماتها النفطية لأوروبا في عقود يناير

لندن، قال تجار أن المملكة العربية السعودية رفعت الأسعار الرسمية لخاماتها النفطية لأوروبا في عقود يناير بما يتراوح بين ٢٠ و٢٥ سنتاً عنها في عقود ديسمبر.

وقال التجار ان المعادلات السريعة للسعر للنفط الخام العربي الخفيف والنفط العربي المتوسط وخام برى الخفيف الممتاز ستزيد بواقع ٢٥ سنتاً في يناير في حين ستزيد المعادلة السريعة للنفط العربي الثقيل بواقع ٢٠ سنتاً.

وبهذا يصبح سعر الخام العربي الخفيف في عقود يناير هو سعر برنت الفوري ناقصاً ١٠٠ دولار، وسيصبح سعر الخام العربي المتوسط هو سعر برنت ناقصاً ٢٠ دولار، بينما سيكون سعر خام برى أقل من برنت بواقع ٨٥ دولار.

وستصبح المعادلة السريعة للنفط العربي الثقيل في عقود يناير في سعر برنت الفوري ناقصاً ٢٠٥ دولار للبرميل.

وقد ناجية أخرى أعلنت شركة أرامكو السعودية أمس أنها ستخفض أسعار وقود السفن اعتباراً من اليوم.

وقالت الشركة انها خفضت سعر الوقود من نوعية ايه / ٩٠ من رأس تنورة والدمام على ساحل الخليج أربعة دولارات الى ١٠٠٠٠٠ دولار للطن و١٦٠٠٠٠ دولار للبرميل.

وخفضت أرامكو سعر الوقود من نفس النوعية من جدة وينبع على البحر الأحمر ٨٠٠ دولار الى ١٠٠٠٠ دولار للطن (١٦٠٠٠٠ دولار للبرميل).

وتنزل سعر وقود السفن من نوعية ايه / ٨٨٨ من الميناءين اللطيف على البحر الأحمر الى ١٩٢ دولار للطن من ٢٠٠ دولار، كما انخفض من الميناءين الخليجيين بواقع ٢٠٠ دولار الى ٢٠٢ دولار للطن.

سوسيتيه جنرال يدعم صفوفه بدبي انتظارا للحصول على ترخيص «الفرع»

دبي - الاتحاد: بدأ بنك «سوسيتيه جنرال» الفرنسي عملية مكثفة لدعم فريق عمل مكتب التمثيل بدبي في محاولة للبدء في مجال الخدمات المصرفية الاستثمارية والتجارية، ويخطط البنك للاندماج على المكتب التمثيلي بدبي لإدارة أنشطة دول المنطقة. ويسعى بنك سوسيتيه جنرال الذي افتتح مكتبه التمثيلي العام الماضي الى التوسع في مجال خدمات تمويل المشروعات والخدمات المصرفية التجارية، والاستثمارية.

واسواق المال والخدمات المصرفية الإسلامية. وقد اختارت إدارة البنك فريق عمل مكون من سبعة أشخاص تم تعيّن مع إيتيا سريغاستا الرئيس السابق لوحدة التمويل المتغيرة لبنك الخليج الدولي للانضمام لمكتبها بدبي.

وقالت مصادر مصرفية مطلعة في دبي ان المكتب التمثيلي لبنك سوسيتيه جنرال قد يتحول الى فرع بعد حصوله على ترخيص من المصرف المركزي. ويذكر ان ستة مصارف اجنبية على الأقل طلبت افتتاح فروع لها، بالدولة وكان البنك قد رفض قبل اسبوع من منح الترخيص في هذا الصدد.



امراء طيروز برتبة رقيب في سلاح الجو المصري تلمين كتيبة قيادة الطائرة «بورو فليتر» ٢٠٠٠، والتي تعرض عليها في معرض «الانكاوي» للطيران الذي يعبره الأكبر من نوعه في جنوب شرق آسيا والذي يقعد كل عامين.

برأسمال مليوني دولار

## البنك المتحد يطرح صندوقاً استثمارياً جديداً في لبنان

البنك المتحد أكبر شركات الاسمنت في البلاد.

وقال مسؤول بشركة الترابية اللبنانية في الأونة الاخيرة ان الشركة تعتزم توسيع انشطتها بحيث تشمل التصدير للخارج بنهاية عام ١٩٩٨.

وأضاف أبو فاضل ان البنك المتحد للعمليات يحترم طرح ثلاثة صناديق أخرى قيمتها الاجمالية ١٢ مليون دولار تستهدف المستثمرين اللبنانيين في المقام الاول.

ومضى يقول انه اذا نجحت هذه الخطة «فاننا نؤي انشاء صندوق يمزج بين الاسهم اللبنانية والعربية في دول مستل - مصر والاردن والبحرين».

ويقول مسؤول سمسلة ان السوق اللبنانية تتمتع بإمكانات طيبة لكنهم يؤكدون ضرورة وجود المزيد من الأدوات الاستثمارية لتحقيق الازدهار المطلوب. (رويترز)

البنك المتحد أكبر شركات الاسمنت في البلاد.

وقال مسؤول بشركة الترابية اللبنانية في الأونة الاخيرة ان الشركة تعتزم توسيع انشطتها بحيث تشمل التصدير للخارج بنهاية عام ١٩٩٨.

وأضاف أبو فاضل ان البنك المتحد للعمليات يحترم طرح ثلاثة صناديق أخرى قيمتها الاجمالية ١٢ مليون دولار تستهدف المستثمرين اللبنانيين في المقام الاول.

ومضى يقول انه اذا نجحت هذه الخطة «فاننا نؤي انشاء صندوق يمزج بين الاسهم اللبنانية والعربية في دول مستل - مصر والاردن والبحرين».

ويقول مسؤول سمسلة ان السوق اللبنانية تتمتع بإمكانات طيبة لكنهم يؤكدون ضرورة وجود المزيد من الأدوات الاستثمارية لتحقيق الازدهار المطلوب. (رويترز)

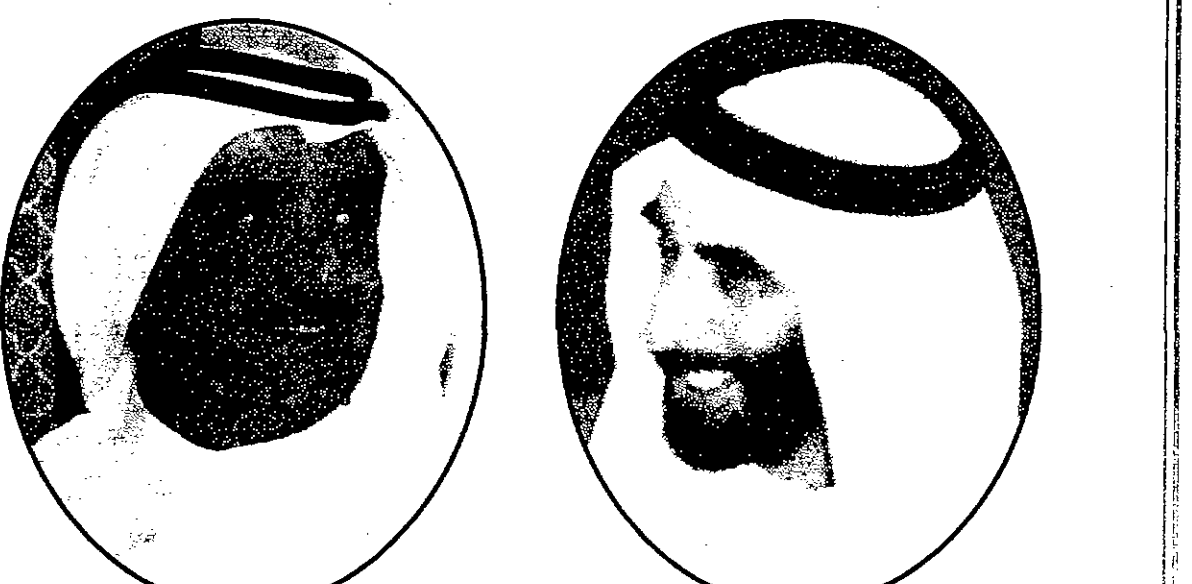
البنك المتحد أكبر شركات الاسمنت في البلاد.

وقال مسؤول بشركة الترابية اللبنانية في الأونة الاخيرة ان الشركة تعتزم توسيع انشطتها بحيث تشمل التصدير للخارج بنهاية عام ١٩٩٨.

وأضاف أبو فاضل ان البنك المتحد للعمليات يحترم طرح ثلاثة صناديق أخرى قيمتها الاجمالية ١٢ مليون دولار تستهدف المستثمرين اللبنانيين في المقام الاول.

ومضى يقول انه اذا نجحت هذه الخطة «فاننا نؤي انشاء صندوق يمزج بين الاسهم اللبنانية والعربية في دول مستل - مصر والاردن والبحرين».

ويقول مسؤول سمسلة ان السوق اللبنانية تتمتع بإمكانات طيبة لكنهم يؤكدون ضرورة وجود المزيد من الأدوات الاستثمارية لتحقيق الازدهار المطلوب. (رويترز)



حفظكم الله وسدد خطاكم  
أسمى آيات التهاني والتبريكات نرفعها

إلى صاحب السمو الشيخ  
زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة

والى صاحب السمو الشيخ  
مكتوم بن راشد آل مكتوم  
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي

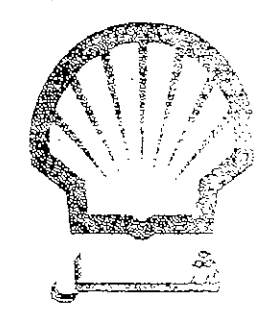
والى أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات

والى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة

بمناسبة العيد الوطني السادس والعشرين

اعاده الله بكل الخير والبركة والتماء والتقدم

على دولة الإمارات العربية المتحدة



شركة شل للتسويق الشرق الأوسط  
دبي - ص.ب. ٣٠٧  
شل غاز أبو ظبي ب.ف.  
أبو ظبي - ص.ب. ٤٦٨٠٧

**جنرال موتورز تقدم خدمات الطوارئ لدى تعطل السيارة.**

سنوفر لكم المساعدة على مدار ٢٤ ساعة في اليوم، ٣٦٥ يوماً في السنة، في كل وقت وفي كل مكان ولدة ٣٦ شهراً وهذا ضمن البرنامج المجاني الذي يشمل جميع موديلات ١٩٩٨. جنرال موتورز مرة أخرى هي الأولى في كافة أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي التي تقدم لكم هذه الخدمات.

في حالة نفاذ الوقود أو غراز سيارتكم في الزحام أو في حالة انشغال إطار سيارتكم أو تعطل البطارية أو الأعطال الميكانيكية أو الحوادث الطارئة. ما عليكم إلا الاتصال بنا على الخطوط الهاتفية المجانية للتوفر باللغتان العربية والانجليزية للإبلاغ عن أي عطل طارئ.

جنرال موتورز



## وافقوا على « اعلان مانيللا »

# وزراء مالية الآسيان والباسفيك أقرروا خطة انشاء صندوق ثان للإنقاذ



وزراء مالية الآسيان والباسفيك خلال فترحت في هسدين

■ كوالالمبور، أقر وزراء مالية آسيا والباسفيك أمس خطة بإنشاء صندوق ثان للإنقاذ إضافة إلى خطة تنبأها صندوق النقد الدولي أصر على أنها ليست صندوقاً للطوارئ. وأصدر وزراء المالية ونوابهم بياناً مشتركاً في ختام اجتماعهم في كوالالمبور أعربوا فيه عن تأييدهم لما يسمى «إعلان مانيللا» كخطة ببناء نحو دعم الاستقرار المالي في المنطقة.

وكان وزراء المالية برايطه دول جنوب شرق آسيا «الآسيان» قد أقرروا اقتراح مانيللا الذي تقدم به نوابهم الشهر الماضي لإنشاء آلية للتعاون المالي قصير الأمد والتي يمكن أن تقدم العون للدول التي تعاني ضائقة مالية وكانت دول آسيوية عديدة خاصة ماليزيا وراء فكرة إنشاء صندوق آسيوي مستقل برأس مال يقدر بعدة مليارات من الدولارات على أن يعمل بشروط غير تلك التي يفرضها صندوق النقد الدولي. ويمكن لأية دولة أن تسهم في هذه الآلية غير أن النائب الأول

لوزير المالية الصيني ليو جيبين أكد على أن أية تعهدات من جانب تايوان ينبغي أن تكون على أساس حسيبي وليس على المستوى الحكومي. وردا على سؤال عما إذا كانت المساعدات المالية ستتقدم من صندوق الطوارئ دون الشروط الصارمة المعتادة من صندوق النقد

الدولي قال أنور إبراهيم نائب رئيس الوزراء الماليزي أنه لا يوجد أن يكون دون اقتراحات معقولة من الدول المحتاجة. غير أن أنور رفض اقتراحات بإمكانية استخدام مثل هذه الصناديق في ظروف مثل انقاذ الشركات الخاصة التي تعاني من متاعب مالية بوصفها (مرفوضة تماما).

حاجة ملحة لتطوير سوق يتسم بالعمق والمرونة والنضج باستخدام موارد القطاع الخاص التي يمكن أن تعمل كحل وسط لمواجهة الأزمات المالية في المنطقة. وستستضيف هونغ كونج التي تقدمت باقتراح عقد اجتماع لخبراء فنيين في وقت لاحق من هذا الشهر لمناقشة فكرة هذه السوق التي تقوم على أساس مباديء الاقتصاد الحر والذي يهدف إلى التعاون مع مؤسسات مالية مثل صندوق النقد الدولي.

وأعلن كامديسو في مؤتمر صحفي أنه أطلع الوزراء على النتائج الأولية لهذه الدراسة والتي من المقرر استكمالها بحلول أبريل القادم في اجتماع اللجنة المؤقتة لصندوق النقد الدولي وتسمى ماليزيا لوضع قواعد عالية لتنظيم الأبحاث في العملات حيث تلقى باللائمة على التجار المضاربين والذين يجوزتهم أرصدة مالية (بتريليون دولار) في الأزمة المالية لدول آسيا.

وقال كامديسو أنه من (السطحية) أرجاع الأزمة الآسيوية إلى المضاربين في السوق دون النظر للمشاكل التي تضرب بجزورها في اقتصاديات هذه الدول.



■ موظفون من شركة «يوشوكاين شوتين» اليابانية يحاولون رفع مجسم لارض استغرق العمل عليه حوالي أربعة أشهر من قبل ٤٠ عمالا والذي سيتم عرضه في المعرض الذي سيعقد على هامش مؤتمر «كيوتو» لخفض انبعاثات الغازات. وقصد بدأ المؤتمر يوم الاثنين الماضي بمشاركة وفود من ١٠٠ دولة لبحث سبل تخفيض الغازات وعلى رأسها غاز ثاني أكسيد الكربون. (أ.ف.ب)

## جنرال موتورز تقدم خدمات الطوارئ لدى تعطل السيارة.

سنتوس أكبر موانئ تصدير البترول في البرازيل. وعلى النقيض من البترول انخفضت أسعار العقود الآجلة للكاكاو في لندن إلى أدنى مستوياتها خلال ستة أشهر حيث جرى تداول تعاقدات مايو بسعر ١٠٠٠ دولار للطن. وقال متعاملون أن محاصيل الكاكاو تتدفق على السوق استعداداً للتسليم مع اقتراب أجل عقود ديسمبر في نهاية الشهر الجاري. وقال متعامل يشير هذا إلى أن سوق الكاكاو لن تعاني نقصاً في المعروض فيما يتعلق بأقرب عقد. وجرى تداول الكاكاو لمعقود مارس القادم بسعر ١٠٠٠ دولار ارتفاعاً من ١٠١٢ دولار للطن. (وكالات)

سانتوس أكبر موانئ تصدير البترول في البرازيل. وعلى النقيض من البترول انخفضت أسعار العقود الآجلة للكاكاو في لندن إلى أدنى مستوياتها خلال ستة أشهر حيث جرى تداول تعاقدات مايو بسعر ١٠٠٠ دولار للطن. وقال متعاملون أن محاصيل الكاكاو تتدفق على السوق استعداداً للتسليم مع اقتراب أجل عقود ديسمبر في نهاية الشهر الجاري. وقال متعامل يشير هذا إلى أن سوق الكاكاو لن تعاني نقصاً في المعروض فيما يتعلق بأقرب عقد. وجرى تداول الكاكاو لمعقود مارس القادم بسعر ١٠٠٠ دولار ارتفاعاً من ١٠١٢ دولار للطن. (وكالات)

في حالة نفاذ الوقود أو غراز سيارتكم في الرمال أو في حالة إنشغال إطار سيارتكم أو تعطل البطارية أو الأعطال الميكانيكية أو الحوادث الطارئة. ما عليكم إلا الاتصال بنا على الخطوط الهاتفية المجانية المتوفرة باللغتان العربية والإنجليزية للإبلاغ عن أي عطل طارئ.

سنوفر لكم المساعدة على مدار ٢٤ ساعة في اليوم. ٢١٥ يوماً في السنة. في كل وقت وفي كل مكان لمدة ٢١ شهراً وهذا ضمن البرنامج المجاني الذي يشمل جميع موديلات ١٩٩٨. جنرال موتورز مرة أخرى هي الأولى في كافة أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي التي تقدم لكم هذه الخدمات.

## وسط مخاوف من قلة المعروض أسعار البن تسجل أعلى مستوى منذ ه أشهر

■ لندن، دفع ارتفاع أسعار البن في أسواق البن الدولية بأسعار عقود الآجلة في بورصة لندن إلى أعلى مستوياتها خلال خمسة أشهر وسط مخاوف من قلة المعروض في المدى القصير. وتبعت عقود يناير في لندن المسار الصعودي الذي شهدته نيويورك يوم الاثنين الماضي وجرى تداولها بسعر ١٧٨٠ دولاراً للطن يوم الثلاثاء للمرة الأولى منذ يوليو الماضي. وساهمت عمليات شراء قوية من قبل مضاربين وصناديق استثمار في حفز الارتفاع الصعودي الجديدة التي أتت إلى ارتفاع زبد نسبتها على ١٢ في المئة في أسعار البن منذ انخفاضها الأسبوعي للخطي إلى ٢٥٥٠ دولاراً للطن.

كما دعمت الارتفاع تقارير عن تأخر في وصول شحنات من بن المكسيك وأمريكا الوسطى إلى الأسواق العالمية بسبب سوء الأحوال الجوية. وقالت جونيت جانيش الحلة في ميريل لينش «أثر استمرار هطول الأمطار في أمريكا الوسطى على عمليات شراء من جانب المضاربين». وأضافت أن التفاعلات يشهد أن تسبب الأمطار في أفساد المحصول وارتفاع حصاه.

وقال مايك باليرينو الخبير بمؤسسة الرصد الجوية «هم في منتصف فترة المحصول وعادة ما تكون هذه فترة جافة نسبياً. وتعرضوا الأمطار غير متوقعة الأسبوع الماضي. أنه فصل رطب بشكل غير معتاد». كما جاء الاتجاه الصعودي أيضاً بفضل اضطراب في

## نادي لندن يوافق على جدولة ٣٢ مليار دولار من ديون روسيا

■ لندن، توصلت روسيا والبنوك والمؤسسات المالية الغربية للقرض لها إلى اتفاق لإعادة جدولة ديون قيمتها ٣٢ مليار دولار. وقال أندريه كوستين رئيس بنك فيشيكينكوم الحكومي الروسي في مؤتمر صحفي في لندن «توصلنا إلى اتفاق نهائي على الإجراءات الأخيرة في إعادة هيكلة الديون مع نادي لندن». ووقع الاتفاق ٢٢ بنكاً ومؤسسة مالية من أعضاء نادي لندن للبنوك والمؤسسات القرضية. وقال كوستين «لنا تعتبر التوصل إلى اتفاق مع نادي لندن حدثاً مهماً سيساعد على مواصلة السعي إلى استقرار الوضع المالي في روسيا ويهدد السبيل أمام تعاون أوسع بين الحكومة الروسية والبنوك الروسية والبنوك الغربية».

وأضاف أنه متفائل الآن بإمكان حصول روسيا على تقييم ائتماني أفضل في الربع الأول من العام المقبل. وقال كوستين أنه حسب شروط إعادة الجدولة فإن إجمالي الديون المستحقة لنادي لندن سيبقى ٣٢ مليار دولار من أصل الدين وتسعة مليارات دولار فوائده ستدفع منها روسيا للنادي لثلاثة مليارات. وأوضح أنه خلال فترة السماح فإن أقساط خدمة الديون الروسية لكل من نادي لندن ونادي باريس للحكومات الدائنة ستبقى ما يقدر بنحو أربعة مليارات دولار سنوياً. وأضاف أنه بعد عام ٢٠٠٠ ستزيد هذه الأقساط إلى نحو ١٢ مليار دولار سنوياً مع بدء سداد أصل الديون. (رويترز)

■ لندن، أعلنت شركة إيكويت الكويتية للبتروكيماويات أنها صدرت ١٢٠٠٠ طن متري من بأكورة انتاجها من مادة الإيثيلين جلايكول. بواسطة ناقلة خاصة عبر ميناء الشعبة الصناعي إلى سوق البوليستر الأوربي. وقال بيان صادر عن الشركة أن هذه أول شحنة من هذه المادة تنتج من مجمع البتروكيماويات الجديد في الشعبة والمملوك لشركة إيكويت والذي كلف بليون دولار أمريكي. وأضاف البيان أن الشركة تعزز تسويق منتجاتها من الإيثيلين جلايكول والبولي إيثيلين إلى أسواق الفترة الهندية ودول حوض المحيط الهندي والشرق الأوسط وأوروبا. (و.ا.ع)

■ الكويت تصدر أول شحنة من الإيثيلين جلايكول إلى أوروبا. الكويت، أعلنت شركة إيكويت الكويتية للبتروكيماويات أنها صدرت ١٢٠٠٠ طن متري من بأكورة انتاجها من مادة الإيثيلين جلايكول. بواسطة ناقلة خاصة عبر ميناء الشعبة الصناعي إلى سوق البوليستر الأوربي. وقال بيان صادر عن الشركة أن هذه أول شحنة من هذه المادة تنتج من مجمع البتروكيماويات الجديد في الشعبة والمملوك لشركة إيكويت والذي كلف بليون دولار أمريكي. وأضاف البيان أن الشركة تعزز تسويق منتجاتها من الإيثيلين جلايكول والبولي إيثيلين إلى أسواق الفترة الهندية ودول حوض المحيط الهندي والشرق الأوسط وأوروبا. (و.ا.ع)

■ ارتفاع مخزونات النفط الأمريكية. واشنطن، قل معهد البترول الأمريكي أن مخزونات النفط الأمريكية المحفوظ بها في الخزائن الرئيسية زادت ٤.٢٢ مليون برميل في الأسبوع المنتهي في الثامن والعشرين من نوفمبر إلى ٢٢١.٨٩ مليون برميل من ٢١٧.٥٨ مليون في الأسبوع السابق. وأضاف المعهد في تقريره الأسبوعي أن مخزونات ناتج التقطير هبطت بمقدار ١٤٥ ألف برميل إلى ١٢٥.٤٦ مليون برميل من ١٢٥.٥٦ مليون برميل. وارتفعت مخزونات البنزين ٢.٨٢ مليون برميل على مدى الأسبوع إلى ١٩٩.٨٦ مليون برميل من ١٩٧.٠٤ مليون في الأسبوع السابق. وقال المعهد أن انتاج البنزين المنخفض بمقدار ١٨٥ ألف برميل في اليوم إلى ٧.٢٤ مليون برميل في اليوم من ٧.٤٤ مليون برميل في اليوم في الأسبوع السابق. وهبطت واردات النفط الخام إلى ٨.٠١ مليون برميل في اليوم من ٨.٠٢ مليون برميل في اليوم. (رويترز)

■ ١٥ مليون دولار من البنك الإسلامي لشركة الاسكندرية للحديد والصلب. جدة، تم أمس بقر البنك الإسلامي للتنمية بجهة توقيع اتفاقية يقوم البنك بموجبها بتمويل استيراد مكورات أكسيد حديد بقيمة خمسة عشر مليون دولار أمريكي لصالح شركة الاسكندرية الوطنية للحديد والصلب بجمهورية مصر العربية وذلك في نطاق اهتمام البنك بتعزيز الطاقات الإنتاجية وتوسيع القدرات التصديرية للمؤسسات الصناعية في الدول الأعضاء. ووقع الاتفاقية عن البنك الإسلامي للتنمية نائب رئيس البنك الدكتور سيد جعفر إرتان ووقعها عن شركة الاسكندرية الوطنية للحديد والصلب المصطفى محمد السيد. الجدير بالذكر أن إجمالي التمويلات الممنوعة من البنك الإسلامي للتنمية لصالح جمهورية مصر العربية قد بلغت حتى الآن أكثر من ٢٠٠ مليون دولار أمريكي شملت المساهمة في تمويل ٤٧ مشروعاً مالياً إلى جانب تمويل ٤٢ عملية تجارية خارجية.

Etisalat  
نحن في خدمتكم

احتفظوا برقم هاتفكم المتحرك الرقم «٤» إلى أوله واحصلوا على كل هذه المزايا

وإلى جانب كل هذه المزايا المجانية، تحصلون على العديد من المزايا المتطورة عند اشتراككم في نظام «جي.إس.إم.» مثل خاصية التجوال الدولي، واستقبال صوتي أفضل، وقابلية إرسال واستقبال رسائل الفاكس والمعلومات البنائية، وضمان الاتصالات الآمنة، بالإضافة إلى العديد من المزايا الأخرى التي يكتفها نظام «جي.إس.إم.»

فهم الانتظار؟ إغتموا الفرصة اليوم ويادربوا بزيارة أقرب مكتب اتصالات، لبيعات الهواتف المتحركة. وادخلوا عالم الاتصالات المتطورة من أوسع أبوابه مع نظام «جي.إس.إم.»

يسري هذا العرض أيضاً على الهواتف المتحركة المشتراة من مزودين غير اتصالات، ولا يتضمن سعر هاتف «جي.إس.إم.» الجديد.

إيجار لمدة سنة  
توصيل الخدمة  
بطاقة التعريف الشخصي  
SIM

مجاناً  
تفعيل الخدمة

## قبضت آسيوية

في البحر  
قبا المال العربية  
عربية للتقاص

## بارة



# الصراعات داخل السلطة تؤجج الحرب الأهلية في الجزائر

ترجمة: موفق زاعور

تسود أحياء الحرب الأهلية التي تصيرت في الجزائر، عام ١٩٩٢، والتي يعلن البعض أنها أوشكت على نهايتها، تبدو أنها تزداد غموضاً بشكل تدريجي، ونجد أن المواجهة الرئيسية بين الإسلاميين من جهة وقوات النظام من جهة أخرى، قد أعقبتها صراعات جديدة داخل المعسكرين. ليست أقل فتكا منها. وفي الحقيقة، انقسم المسلمون المسلمون بين مؤيدين للجبهة الإسلامية للإنقاذ، تجمعوا من جديد تحت لواء الجيش الإسلامي للإنقاذ، ويؤيدون الحل السياسي للنزاع وبين «الجماعات الإسلامية المسلحة» المؤيدة لحرب شعبية طويلة الأمد. وفي داخل السلطة تاجح الصراع بين الضباط المؤيدين لانقلاب سياسي مع الإسلاميين وأولئك الذين يريدون التخلص منهم بشكل نهائي.



عبد الحفيظ بن حبيلة



علي بن حبيلة



عيسى منفي

بدأت في أعقاب انقلاب سراج الزعيم التاريخي للجبهة الإسلامية للإنقاذ عيسى منفي في ١٨ يوليو الماضي، بعد أن أمضى ستة أعوام داخل السجن. ولغاية من اليوم التالي، تم قتل ونشويه ٥٦ شخصا في عدة قمعيات تابعة للجبهة (حد جيت) التي تسعد ٥٠ كيلومترا جنوب غرب العاصمة الجزائر. وهكذا بدأت موجة القتل الرجعية، واستمرت أسابيع حتى بلغت ذروتها ليلة ٢٨ أغسطس، عندما وقعت مجزرة في (سيني ريس) قرب العاصمة.

تؤدي إلى مواجهة بين الرئيس الأمين زروال ورئيس أركان الجيش محمد حمادي تشير الشامتات حول احتمال حدوث انقلاب عسكري. منذ الصيف الماضي، تصفح بالجزائر، بل وأكثر تديدا، بوسط البلاد في الجنوب وميض العاصمة، موجة من المآزير البشعة التي تشهدها ليللا بالسلح الأبيض وتيسر لرجال «كوماندوز الإسلاميين» لارتال حوزتهم الحقيقية موضع شك، وتتوالى هذه المآزير وسط أجواء خيمية لأبعد الحدود. ويلتصق لم يكن أمام الأهالي

أيضا، وراح ضحيتها ٣٠٠ شخص من النساء والأطفال والمجزة، حيث ذبح هؤلاء وتبشرت بطونهم، وقطعت أجسامهم بواسطة القنوس وحرقوا. أحياء، لتكون هذه المجزرة أظلم مجزرة تشهدها الجزائر منذ عام ١٩٩١. هذا ويبدو أن انقلاب سراج عيسى منفي قد تم في أعقاب منفيين سريين مقرين من الرئيس زروال وبعض قادة الجبهة الإسلامية للإنقاذ، من بينهم (عبد القادر حشاني) الرئيس الفكري للحزب الإسلامي. فهذا الرجل



أحد المآزير مليئة من معسكر الانتفاضة الجنوبي بين الأخوة

تحت الاقنعة المراقبية في الأول من سبتمبر عام ١٩٩٧ كان قد تعهد تديدا بالانحياز عبر الأمانة والتفريزون بتصريح رسمي لإعلان التوجهات الجديدة لركته. كما كان يتعين عليه في كلمته هذه أن يؤكد مرة أخرى مقارضة لكل أشكال العنف السياسي ويعمل حل «الجيش الإسلامي للإنقاذ» ونهية الفخام المسلح. إن هذا الاتفاق مع الجبهة الإسلامية للإنقاذ قد أدى لبعض الوتات إلى زعزعة استراتيجية الجبهة العسكرية المتحدرين منذ يناير عام ١٩٩١. وفي الحقيقة وجدت مختلف الجماعات المتعاضدة داخل السلطة سببا لتأجج نار المواجهات فيما بينها. هذه المفاوضات مع الجبهة الإسلامية للإنقاذ ربما ترأسها الجنرال (محمد بشار) الوزير للمستشار (الصحبي) الشخصي للرئيس الأمين زروال ورئيس الأمن العسكري سابقا. ويفترض أن يكون هذا الرجل قد التقى في مايو الماضي «الأمير» منفي مزارق رئيس «الجيش الإسلامي للإنقاذ» وألقى أعلن عن وقف إطلاق النار من جانب واحد في الأول من أكتوبر، وقد لقي هذا الموقف دعم الجنرال (طبيب رواجي) القريب أيضا من الرئيس زروال والذي عين مؤخرا رئيسا لدرار، هذا الجهاز المهم جدا والذي يقع على عاتقه جزء كبير من المواجهة ضد الإسلاميين.

ومن ناحية أخرى، يتهم الجنرال بشار بانه «رئيس الأمريكيين» من قبل جماعة «دعاة الاستقلال» التي يتزعمها الجنرال «محمد العمالي» رئيس هيئة أركان الجيش، والذي يعتبر الرجل الثاني في السلطة، وهذا الرجل يؤيد باستمرار إقامة دولة ذات نظام دستوري، أما الجماعة الثالثة فقد ألفت حول الجنرال (توفيق مسين) رئيس جهاز الاستخبارات والجنرال (اسماعيل العمالي) الرجل الثاني في

مناصب في الحكومة. وفي النهاية، زادت الضربات التي تلقاها جناحه العسكري - الجيش الإسلامي للإنقاذ الناشط بشكل كبير في شرق وغرب البلاد - وأصبح مهددا بالتحقق. هذا الوضع دفع الجبهة الإسلامية للإنقاذ، في الأثر الأخيرة إلى استنكار كل أشكال العنف التي ترتكبها السلطة أو تحسيدا من قبل رجال الكوماندوز الذين يطبقون على أنفسهم اسم «الجماعات الإسلامية المسلحة»، وبالنسبة للمفاوضة مع السلطة، كانت الجبهة الإسلامية للإنقاذ ستطالب بإطلاق سراح كل من عيسى منفي وعبد القادر حشاني وعلي بلحاج. لكن السلطات لم تطلق سراح الأخير والذي لا يزال مكان اعتقاله سرا ولم يعرف عنه أية أخبار منذ مايزيد على عام. وفيما يتقيد بـ «سلفو نارولا» الجزائري ونسبة للمبشر الإيطالي المشدد (جيرو لاهو سلفو نارولا) يعتبر (علي بلحاج) الزعيم الوحيد للجبهة الإسلامية للإنقاذ الذي لا يزال يحظى باحترام الإسلاميين الأكثر أصولية وتطرفا حتى بين خيمة والجماعات الإسلامية المسلحة، والوحيد الذي لم يتعرض للتشهير أو الاتهام بالخيانة من قبلهم، والوحيد بالثاني القادر على اقتحامه بالتخلي عن المواجهة المسلحة والأرهاب. ترى هل رفض (علي بلحاج) المشاركة في هذه المفاوضات؟ وهل تم استبعاده عمدا من قبل السلطات الحذرة إزاء شعبيته التي لم تنكسر على الإطلاق؟ وأخيرا هل لا يزال على قيد الحياة؟

مهما يكن من أمر وفيما تأمل دونها ترميزا للجهة السياسية، ربما تقبل «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» بمعظم الشروط التي تفرضها السلطة، وبالدرجة الأولى تغيير اسمها. ذلك أن عيسى منفي، قبل وضعه من جديد

## بعد أن زال خصومه مرة واحدة تشيرنوميردين يدعم علاقته بالشيوعيين ويستعد لانتخابات الرئاسة الروسية

ترجمة: رفيق الجراوي



تشيرنوميردين

رئيس الوزراء الذين يحملون حقبان وزارية التخلي عن مقاعد في الحكومة. وكانت تلك خطوة لإنقاذ ما تروجه ولتخفيف وطأة أزمة تشيرنوميردين. ولكن في وقت لاحق، قال تشيرنوميردين إن نيمستوف وتشويش فقط قد أنقذوا موقعهم الوزاريين بينما باقي نواب رئيس الوزراء احتفظوا بمواقعهم.

وقد اختلف تشيرنوميردين ونيمستوف علانية حول سبب الاضطراب الحكومي. ونسب تشيرنوميردين الاضطرابات إلى قضية الكتاب. وقال أن التشيخ أظهرت «نصوصا سياسية» جديدة في روسيا بينما قل نيمستوف أنها كانت نتيجة لحننة تفننها رجال الأعمال الذين يرغبون في مواصلة العمل بلا قيود، وإبرام صفقات سرية مع الحكومة.

وقد اكتسب تشيرنوميردين شهرة الرجل المنفذ لحكومة يتسعين، فهو على النقيض من تشيرنوميردين، مرتبط بعلاقات جيدة مع المعارضة الشيوعية. ويتضافات المحققين الروس لأن أسلوب حديثه العادي وأفكاره الخاصة تسترضي الشيوعيين لأنه يذكرهم بأفكاره السوفيتية الروسية قديما. ومؤخرا نجح في إقناع البرلمان بإسقاط تصويت بعدم الثقة على حكومته ومواصلة المناورات حول الميزانية والإنفاق الضريبي، وهما القضيتان اللتان توقفتا بسبب تبعات قضية تشيرنوميردين.

وعدت تنحية تشيرنوميردين بخلاف تشيرنوميردين بالتعرض للسلطة التي كانت قديما موجة ضد تشيرنوميردين والتي جعلته واحدا من أقل قادة روسيا شعبية. أن روسيا تواجه أوضاعا اقتصادية جسيمة، فيجب عليها إجازة ميزانية عملية وإيجاد سبل أجنبية لضرائب بفعالية. وحتى الآن في هذا العام لم يتم جمع سوى أقل من نصف ما كان مأمولا من عوائد. وقد أجل مستوف النقد الدولي مؤخرا تسليم قرض قيمته ١٠ مليارات دولار بسبب الفوضى التي يعاني منها نظام جبهة الضرائب الروسية.

عن: الياوشن بوست

■ بعد التعديل الحكومي اللافت الأخير، الذي طل أعضاء فريق الإصلاحين دعا خيار السوق الحرة بدأ رئيس الوزراء الحذر والتبذل الحس فيكتور تشيرنوميردين في الاسترخاء على اعتبار أنه بات الآن أقوى مسؤول في حكومة الرئيس بوريس يلتسين.

وقد تعهد تشيرنوميردين بمواصلة الإصلاح الاقتصادي، لكن من غير الواضح ما إذا كانت الإصلاحات التي يتصورها سوف تعادل أهداف أتولي تشيرنوميردين وزير المالية السابق الذي تمت الاطاحة به من هذا الموقع الحساس قبل أيام.

واحتفظ تشيرنوميردين بمنصبه كنائب أول لرئيس الوزراء، لكنه جرد من السيطرة على الحلفاء السياسيين ومراكز النفوذ الاقتصادي الصلبة.

ويبدو تشيرنوميردين أقل التزاما من تشيرنوميردين حيال تطبيق نموذج المجموعات القوية على سياسة الحكومة. ويعتبر الروسي تشيرنوميردين مندوبا عن جازيرون عملاق الوقود الذي تحفظ صلاحيته اقتصاد روسيا عالميا على السطح. وفي مطلع هذا العام، تصادم تشيرنوميردين مع تشيرنوميردين مع مفرقة الدعاية لكسر الاحتكارات.

وبالإضافة لذلك، بدأت الصحف الروسية في الحديث حول تحالف ودي بين تشيرنوميردين والتين على الأقل من كبار المصرفيين كذا قد غضبا جراء هدف تشيرنوميردين الواضح لإنهاء المبيعات الحيوية لممتلكات الحكومة لمولين مثلها. وقد نسق القطبان بوريس بيرجوفسكي وفلاديمير جوسينسكي حملة صحفية ضد تشيرنوميردين طوال أسبوع عبر لوسائل النقروعة والمسوعة التي يمكن فيها أسماها.

وعلى أية حال، فقد أعلن تشيرنوميردين نفسه وصيا على الإصلاح الاقتصادي. وقال معلقا: «سبب ما، فقد قرر الجميع بأن كل شيء يتغير، وأن رحيل شخص أو اثنين من الحكومة يعني كارثة. إن سياسة الحكومة لي تتغير وأنا أتمنى مسؤولية هذا أمر شعبي. وسيكون الأمر كذلك».

وأكد تشيرنوميردين أن وزير المالية الجديد ميخائيل دادرزوف سيعد إليه مباشرة حتى بالرغم من أن تشيرنوميردين مكلف أسمايا بتولي السياسة الاقتصادية بصفته النائب الأول لرئيس الوزراء.

وهاجم تشيرنوميردين البرلمان بسبب تأجيل النقاش حول الإصلاح الضريبي وميزانية العام القادم. ويترك هذا التأجيل جي الضرائب والإنفاق الحكومي في وضع مهمل مما يسهم في تفاقم مشكلات روسيا وهي تحاول تسديد ديونها للحكومة، والحفاظ على الخدمات، والإبقاء على قيمة الروبل ومعدل التضخم تحت السيطرة.

وتضاف تشيرنوميردين، «لا يوجد إطلاقا أي تفسير للقرار بالذلة الزائف للمداولات حول الميزانية. إنه قرار خاطئ».

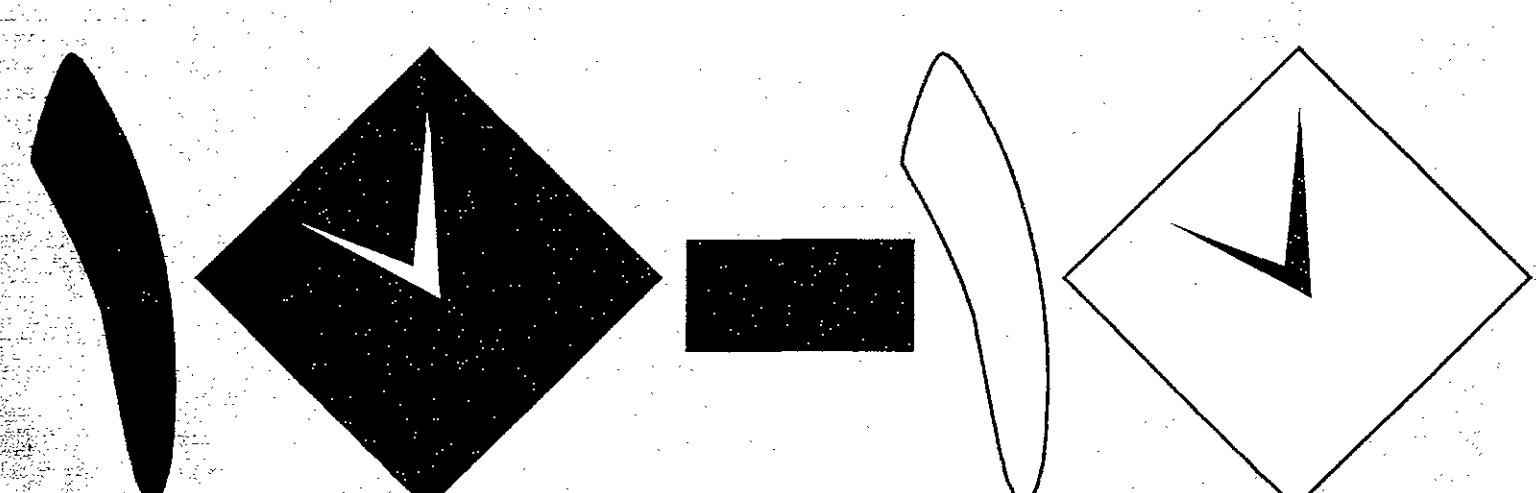
ويأتي الدور المركزي للمعلن تشيرنوميردين على حساب تشيرنوميردين الذي عوقب لأنه قبل ٩٠ ألف دولار كمنفعة مقدمة عن كتاب حول الخصخصة. كما تم عزل ثلاثة من كبار المساعدين، تلقاها الواحد منهم ٩٠ ألف دولار أيضا، من الحكومة.

وامتدت القضية إلى إصلاح آخر مهم هو بوريس نيمستوف الذي خسر موقعه كوزير للطاقة وهو لا يزال مثل تشيرنوميردين نائبا لرئيس الوزراء.

ولم يشارك نيمستوف في فضيحة الكتاب، وبالتالي تبدو زواجه لا مبرر. وربما كلفت السياسة أحد الأسباب، فيلجزم من أنه لم يدخل الحكومة سوى هذا العام، إلا أن نيمستوف أصبح بسرعة من المضطرب لدى يلتسين ومرشحا محتملا للرئاسة عام ٢٠٠٠. وبناء عليه أصبح عقبة حاضرة في طريق تشيرنوميردين ووقف في وجه طموحه السياسية كما يقول مراقبون روس.

وفي البداية، أعلن يلتسين أنه يتوجب على جميع نواب

# مفتتوج



## جدون توقف

مركز الخبر  
قلب دبي النابض

الجمعة : ٤ عصراً - ١٠ مساءً



الخبير السياسي البريطاني باتريك سيل لـ «الاتحاد»

## الحفاظ على توازن القوى .. ضروري لأمن واستقرار منطقة الخليج

خاتمي تريد إقامة علاقات طبيعية مع دول الخليج في محاولة لتغيير وجهها الذي يعرفه الناس بعد ثورة الامام الخميني. صحيح ان ايران قوة اسلامية، لكنها ليست ضد دول الخليج. ولهذا ارى ضرورة مشاركة ايران في أي ترتيبات أمنية في الخليج لأنها الجار الرئيسي للدول الخليجية. صدقني ان هذا العداء المصطنع تروج له اسرائيل والولايات المتحدة.

العلاقات العراقية - السورية:

● هل تعتقد بان تطبيع العلاقات السورية - العراقية فرضته الظروف التي نمر بها سوريا أم انها مصالح مشتركة؟  
- هناك ظروف عديدة جعلت سوريا تتخذ قرارها بتطبيع العلاقات مع العراق أبرزها:  
- ان سوريا تريد ان تتشاطر الحرب الراغبين في المصالحة مع العراق.  
- ان سوريا تريد ان تخفف الحصار المفروض منذ سنوات على الشعب العراقي.  
- سوريا تحاول من وراء هذه الخطوة اثبات خطأ السياسة الأمريكية التي تكيل بمكيالين.  
- الشعوب العربية لن تغفر خطأ تجويع الشعب العراقي، لأنها تعتبر ان صدام حسين هو المخطئ وليس الشعب.  
- ان سوريا فكرت في الوقت المناسب للحفاظ على السيادة الإقليمية للعراق على اراضيها في مواجهة العدوان التركي. لأن السامح باحتلال اجزاء من العراق خطر يعهد سوريا.

● ان سوريا قلقة جدا من التحالف العسكري بين تركيا واسرائيل ولهذا سارعت بفتح الحدود مع العراق وطبعت العلاقات الاقتصادية.  
لقد ارادت سوريا من كل هذا وذلك ارسال إشارة مؤثرة الى واشنطن بأنه من غير الانصاف الاصرار على عزل العراق ومعاقبة شعبها وترك الجبل على الغارب امام اسرائيل كي تفعل ما تريد في المنطقة العربية.

● هل ترى نهاية قريبة للحصار المفروض على العراق؟  
- هذا الحصار غير اخلاقي لأنه يستهدف اطفال العراق ونسائه وشيوخه ولا يستهدف صدام حسين، كما ان الولايات المتحدة الأمريكية تقارص ايشع صبور العنصرية والاضطهاد حينما تصر على تطبيق كل نقطة او فاصلة في قرارات الأمم المتحدة على العراق وتتجاهل تطبيق قرارات دولية هامة مثل ٦٦٢ في فلسطين و ٤٢٥ في لبنان بل وتشجع اسرائيل على عدم تطبيق هذه القرارات. هذه السياسة المزدوجة هي سياسة غير اخلاقية تعمق العداء في المنطقة بل الولايات المتحدة.

● لقد حان الوقت لكي يتم رفع الحصار وانهاء العقوبات التي لا مبرر لها وان تتجه الدول العربية نحو المصالحة مع العراق وتنشئ مناقلة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لوفد من المفكرين العرب والاجانب - وانا منهم - يوم ١١/٢٠/١٩٩٧ م. في ابوظبي ان الحروب قائمة منذ ايام الجاهلية وادامها يجلس المتحاربون وجهاً لوجه لحل خلافاتهم ويتصالحوا، المستفيدين هم من خارجها.

● ولتنظر الدول العربية الى ألمانيا التي عملت بقسوة ايان الحرب، اعيدت الى ألمانيا حريتها في البناء والتعمير والتصنيع والكل في العالم يعرف اهمية ألمانيا اليوم وكيف أصبحت.

● هل تتوقع ان تقوم الولايات المتحدة بعمل عسكري ضد العراق؟  
- استبعد ذلك لان اي عمل من هذا القبيل سيعيق الشعور بالعداء ضد السياسة الأمريكية. كما ان العمل العسكري ضد صدام او هدفين في العراق لن يحل المشكلة ولكنه قد يؤدي الى انغراط التحالف الدولي وتبدد يغضب دول المنطقة التي ترغب بازالة آثار التوتر واحلال السلام فيما بينها.

عقبة في طريق السلام، ثم أصبحت المستوطنات موضع نزاع وشك وفي احيان اخرى ضرورة للأمن الاسرائيلي ولهذا استمرت الحكومات الاسرائيلية المتعاقبة في بناء المستوطنات نظرا لعدم وجود موقف امريكي ملزم لها بتطبيق قرار مجلس الأمن ٢٤٢.

كما ان الخطأ الأمريكي الثاني يتمثل في ان الولايات المتحدة سمحت لاسرائيل بالبقاء في لبنان، فالرئيس كارتر عارض بقائها في جنوب لبنان وانسحبت فعلا عام ١٩٧٦، ولكن القوات الاسرائيلية استنسحب من خلال المفاوضات الا انها بقيت هناك حتى يومنا هذا، ولم تستغل الولايات المتحدة الفرصة بعد خروج منظمة التحرير كي تخرج اسرائيل من لبنان ايضا، هذا الخطأ الأمريكي ادّى الى نشوء حركات دينية - اصولية - متطرفة في جنوب لبنان ومن الصعب معالجة هذا الخطأ الآن، ولهذا على الدول العربية ان تطلب الولايات المتحدة لتغيير سياستها في المنطقة وان تسمح لشركاء آخرين بالتدخل للعمل على احلال السلام مثل المجموعة الأوروبية التي لها العرب لا. لهذه السياسات ويصروا على المشاركة الأوروبية.

● اذا لم يصبح السلام حقيقة، فان التيارات الاصولية تقوى وتزداد شعبيتها وسيكون من الصعب السيطرة عليها مستقبلا، ملهو تعليقاتكم؟

● الدور المطلوب الآن يجب ان يأتي من الاتحاد الأوروبي الذي كان ينتظر طوال السنوات الماضية من الولايات المتحدة ان تفعل شيئا، والآن وبعد ان فشلت الجهود الأمريكية تماما، فان الشركاء الأوروبيين عليهم التدخل بمبادرة سلام جديدة وجادة لاحتواء التطرف والعنف الذي قد يحصل اذا انهار السلام وعمت الفوضى، كما ان أوروبا في مصاحب حيوية في المنطقة والعنف قد ينتقل اليها وقد يضر بمصالحها.

● لقد اتمتت السياسة الأمريكية فشلا ذريعا في الشرق الأوسط، وأثبتت فشلا في منطقة الخليج، ويمكن لأي مراقب سياسي ان يلخص بوضوح اقلال السياسة الأمريكية في المنطقة، وهذا حقيقة، حتى شعوب الدول العربية الصديقة للولايات المتحدة أصبحت تنافس السياسة الأمريكية، لأن هذه السياسة تحصر على ابقاء عداوات تقليدية لدول الخليج وشعوبها في كل من العراق وايران، وهذه العداوات تؤدي الى عدم الاستقرار والتوتر في المنطقة.

● انني مقتنع تماما بأهمية ايجاد توازن قوى محلية واقليمية للحفاظ على الأمن والاستقرار في المنطقة الخليجية، ففي هذه المنطقة توجد دول مجلس التعاون الخليجي، وايران والعراق، تقليديا الأمن والاستقرار مرتبط بهذه الأطراف الثلاثة، واعتقد ان توازن القوى بين الأطراف الثلاثة المذكورة هو الذي يساعد على الاستقرار والردع، وانا شخصيا غير مقتنع بتدمير كافة القدرات العسكرية العراقية في حين تقوم ايران ببناءاتها العسكرية الضخمة، فالعراق يجب ان يحتفظ بقوة تسمح له بالدفاع عن نفسه، وعن اراضيه، ولكن الاصرار على تدمير القوة العراقية هو اصرار على بقاء حالة الفوضى والتوتر في الخليج، لان القاعدة يستفيد من هذا الصراع العربي - الاسرائيلي ايضا.

● ألا تعتقدون بان ايران لا تزال تشكل خطرا على امن دول الخليج؟  
- هذا غير صحيح، فالولايات المتحدة الأمريكية هي التي تروج لذلك، وتقول دائما انها تخفي دول الخليج من الخطر الإيراني، هذا غير صحيح، ايران بعد فوز الرئيس



باتريك سيل

## أتوقع اندلاع انتفاضة فلسطينية رداً على التعتن الاسرائيلي أمريكا يجب أن تتحمل مسؤولية انهيار عملية السلام وتدفع ثمن انحيازها لاسرائيل

لا ارض عربية خارج حدودها في مثل هذه الظروف، كيف يمكن لاسرائيل ان تطيع علاقاتها مع الدول العربية؟ وكيف يمكن ان تكون مقبولة لدى الدول العربية؟  
انني اعتقد ان العرب جميعا - بمن فيهم الدول التي وقعت اتفاقيات سلام مع اسرائيل - مطالبون بوضع برنامج واضح تحت مظلة الجامعة العربية ويتقدموا الى اسرائيل بعرض واضح وصريح مفاده ان جميع الدول العربية مستعدة لصنع السلام مع اسرائيل غدا، سلام مضمون بواسطة مجلس الأمن الدولي والقوى الكبرى، اذا انسحبت القوات الاسرائيلية من جميع الاراضي المحتلة منذ السابع من حزيران ١٩٦٧، واذ لم يرد الاسرائيليين ذلك فاقبلوا ان نقيم سلاما مع اسرائيل وستجمد معها جميع العلاقات وستعود الى المقاطعة الشاملة.

هذا الموقف العربي هو المطلوب حاليا ويجب ان يتجسد في برنامج عمل عاجل لكشف نوايا اسرائيل الحقيقية ازاء السلام، لان جمود المسار السوري وانحياز المسار الفلسطيني في المفاوضات يعني ان المنطقة تتجه نحو انفجار خطير.

مخاطر الانحياز الأمريكي:

● تراهن بعض الدول العربية على تغييرات في الموقف الأمريكي، اذ يقال ان واشنطن تتحرك بسرعة حينما تتأزم الأمور وتتجه نحو الانفجار؟ فهل تعتقد ان امريكا ستخرج عن صمتها وتتدخل عن انحيازها الصارخ لاسرائيل؟  
- لا اعتقد ذلك، واستبعد حدوث تغييرات راديكالية (جزرية) بالموقف الأمريكي، لأن هذا الموقف محكوم بالرغبة الاسرائيلية في الاحتفاظ بالارض لبناء المستوطنات في الضفة الغربية والجلول، والموقف الأمريكي منذ حرب ١٩٦٧ كان يعتبر المستوطنات غير شرعية وفي عهد لاحق أصبحت المستوطنات

الأمنية المشتركة بين سوريا واسرائيل التي تم التوصل اليها في عهد رايبين. حينما جمدت الحكومة الاسرائيلية الحالية كافة الاتفاقيات السابقة التي كانت بمثابة تمهيد لمفاوضات سلام دائم، فان الحكومة السورية غير مستعدة للعودة الى نقطة الصفر من جديد، كما انها أصبحت متأكدة من عدم جدية حكومة نتانياهو. كما انني اتفق مع الرأي الفلسطيني القائل انه يجب وقف جميع اشكال المفاوضات مع اسرائيل ما لم تتزعم حكومة نتانياهو بوقف الاستيطان وازالة المستوطنات وان تعلن صراحة التزامها بالسلام باقامة دولة فلسطينية في الضفة والقطاع عاصمتها القدس الشرقية.

في الواقع لا يمكن ان تنجح المفاوضات ما لم تؤكد اسرائيل جديتها في التعامل مع البديهيات اللازمة للحل الشامل، ولا يمكن ايضا ترك القضايا المصرية مثل المستوطنات وحق اللاجئين في العودة والمواطنة والمياه والربط الجغرافي بين الضفة والقطاع لا يمكن تركها لحسن النوايا الاسرائيلية، فالنوايا والريغيات متناقضة، ولم يحصل الفلسطينيون على شيء حتى الآن.

التطبيع والمقاطعة

● من الواضح ان اسرائيل خسرت ملاكات تتطلع اليه منذ قيامها عام ١٩٤٨، اذ انها الآن تجني ثمار سياستها التسعيفية بزيادة من المقاطعة والحصار الاقتصادي والتدمير الشعبي العربي.  
- هذا صحيح، فكيف يكون هناك تطبيع اقتصادي او سياسي او ثقافي مع اسرائيل وعملية السلام مجمدة بالكامل؟ كيف يتق العرب في التعامل مع اسرائيل التي تقوم باعداءات يومية ضد الفلسطينيين في الضفة والقطاع، وتقوم يوميا بقصف مدن وقرى في جنوب لبنان، وتواصل احتلالها

تستطع الآن الوفاء بوعدها للدول التي قالت لهم انها قادرة على احلال السلام في وقت قريب. والأمثلة على ذلك كثيرة فالآن لا يوجد عربي يقتنع بجدوى التعامل مع الولايات المتحدة او احترام سياستها الخارجية في الشرق الأوسط.

● هل تعتقد ان الدول العربية قد تغير من نظرتها في التعامل مع الولايات المتحدة مستقبلا؟

- قدمت ندوة مستقبل العالم العربي ودور الجامعة العربية، التي عقدت في ابوظبي مؤخرا دليلا واضحا على التذمر العربي الشعبي والرسمي من سياسات الولايات المتحدة، وفي تقديري ان هناك بوادر نقطة عربية وتحرك ضد الظلم الأمريكي، والا فان هناك صدوة عربية تقوم على ضرورة ان يتحرك العرب لنخبة مصالحهم بدلا من الاعتماد على الولايات المتحدة، او غيرها كي تساعدتهم في ايجاد حلول لمشكلاتهم.

تضحيات ضخمة

● لقد دمر نتانياهو كافة فرص السلام وقضى على احلام الشعب الفلسطيني في اقامة سلام عادل وشامل في المنطقة، هل تتوقع اندلاع انتفاضة فلسطينية جديدة ردا على الظلم والتعتن الاسرائيلي؟  
- نعم، ارى صورة انتفاضة فلسطينية قائمة في الأفق، انتفاضة مختلفة عن كل سابقتها، وتوقع ان تكون مليئة بالتضحيات، كما انني اعتقد بان الضغط الواقع على الفلسطينيين سيؤدي لانفجار كبير، والتجارب كلها تقول ان اي شعب من الشعوب اذا لم يجد ثمار الحرية فانه يتمرّد لكي يجبر الآخرين على دفع ثمار الظلم.

الفلسطينيون يرون ان المفاوضات غير مجدية، وهي مجرد جلسة او جلسات لاضاعة الوقت، لانها تجري بدون برنامج بالتضحيات، كما انني اعتقد بان الضغط الواقع على الفلسطينيين سيؤدي لانفجار كبير، والتجارب كلها تقول ان اي شعب من الشعوب اذا لم يجد ثمار الحرية فانه يتمرّد لكي يجبر الآخرين على دفع ثمار الظلم.

الأمنية المشتركة بين سوريا واسرائيل التي تم التوصل اليها في عهد رايبين. حينما جمدت الحكومة الاسرائيلية الحالية كافة الاتفاقيات السابقة التي كانت بمثابة تمهيد لمفاوضات سلام دائم، فان الحكومة السورية غير مستعدة للعودة الى نقطة الصفر من جديد، كما انها أصبحت متأكدة من عدم جدية حكومة نتانياهو. كما انني اتفق مع الرأي الفلسطيني القائل انه يجب وقف جميع اشكال المفاوضات مع اسرائيل ما لم تتزعم حكومة نتانياهو بوقف الاستيطان وازالة المستوطنات وان تعلن صراحة التزامها بالسلام باقامة دولة فلسطينية في الضفة والقطاع عاصمتها القدس الشرقية.

في الواقع لا يمكن ان تنجح المفاوضات ما لم تؤكد اسرائيل جديتها في التعامل مع البديهيات اللازمة للحل الشامل، ولا يمكن ايضا ترك القضايا المصرية مثل المستوطنات وحق اللاجئين في العودة والمواطنة والمياه والربط الجغرافي بين الضفة والقطاع لا يمكن تركها لحسن النوايا الاسرائيلية، فالنوايا والريغيات متناقضة، ولم يحصل الفلسطينيون على شيء حتى الآن.

الأمنية المشتركة بين سوريا واسرائيل التي تم التوصل اليها في عهد رايبين. حينما جمدت الحكومة الاسرائيلية الحالية كافة الاتفاقيات السابقة التي كانت بمثابة تمهيد لمفاوضات سلام دائم، فان الحكومة السورية غير مستعدة للعودة الى نقطة الصفر من جديد، كما انها أصبحت متأكدة من عدم جدية حكومة نتانياهو. كما انني اتفق مع الرأي الفلسطيني القائل انه يجب وقف جميع اشكال المفاوضات مع اسرائيل ما لم تتزعم حكومة نتانياهو بوقف الاستيطان وازالة المستوطنات وان تعلن صراحة التزامها بالسلام باقامة دولة فلسطينية في الضفة والقطاع عاصمتها القدس الشرقية.

حوار : د. جمال المجايدة

توقع الخبير السياسي في شؤون الشرق الأوسط د. باتريك سيل اندلاع انتفاضة جديدة في المناطق الفلسطينية ردا على التعتن الاسرائيلي وانهيار عملية السلام. وقال ان الأوضاع في المنطقة تتجه نحو الماوية ولا أمل في انقاذ عملية السلام المتعثرة لان الولايات المتحدة لا تريد ممارسة اي نوع من الضغط على حكومة نتانياهو. وقال ان على الدول العربية ابلاغ اسرائيل انها اذا ارادت سلام مع العرب مقابل عودة الحقوق لأصحابها فليكن السلام غدا واذ لم ترد فان الدول العربية ستقاطع اسرائيل. وأكد ان هذا الموقف الجماعي هو الذي يعيد اسرائيل الى صوابها ويدفع الأمريكيان للخروج من انحيازهم. وفيما يلي نص الحوار:

قشل قبل ان يبدأ

● مامدى نجاح مؤتمر الدوحة الاقتصادي في تحقيق اهداف السياسة الأمريكية الرامية، لاقامة تكامل اقتصادي في الشرق الأوسط؟  
- لقد فشل مؤتمر الدوحة قبل ان يبدأ، وهو فشل للسياسة الأمريكية وليس لدولة قطر، لان الأمريكيين لا يريدون ان يعترفوا بالحقيقة، حقيقة اخطائهم السياسية في المنطقة ويضغطون على الدول العربية للمشاركة في مؤتمر قائم على اوهام، هذا خطأ كبير. لأن الدول العربية لم تعد مقتنعة بجدوى التعامل مع اسرائيل لأن الأخيرة لم تقدم ايبادرة ايجابية لعملية السلام، ولكن على الدول العربية ان تتعامل بوضوح مع الولايات المتحدة وتقول لها ان عملية السلام انتهت بسبب الانحياز الأمريكي، وفي اعتقادي ان الأمريكيين يحترمون من يقول لهم لا.

● ماهي نظرتكم الى مستقبل عملية السلام في الشرق الأوسط وهل الأمور تتجه نحو السلام أم الحرب؟  
- كفيري من المراقبين السياسيين، فإني أرى ان عملية السلام تسير في الاتجاه الخاطئ، وهذا شيء خطير جدا، وأشعر انه لا يوجد تقدم على الإطلاق، بسبب التعتن الاسرائيلي، واعتقد ان الولايات المتحدة يجب ان تتحمل مسؤولية ما يحدث من تدهور لانها لم تتدخل لتنفيذ اتفاقيات اعلان الباديء ولم تضغط على اسرائيل لاحترام تعهداتها المسبقة، وهذا يؤكد عدم جدية الرئيس كلبتون - عكس كل الرؤساء السابقين في الولايات المتحدة - في التعامل بوضوح مع قضية السلام.

الأسف الشديد الولايات المتحدة واسرائيل تعملان سويا على عدم السماح لأوروبا او أي جهة أخرى للتدخل من اجل انقاذ عملية السلام في الشرق الأوسط، وذلك على الرغم من ان الأمريكيين اعترفوا بفشلهم وانهم لم يجدوا قادرين على عمل كل شيء بمفردهم، هذا بالطبع امر خطير جدا.

امريكا تلي ولا تتاور

● لماذا يتهم امريكان بالسياسة وجهه فنرك؟  
- بعد سقوط الاتحاد السوفييتي واندلاع حرب الخليج الثانية سعت واشنطن لعقد مؤتمر مدريد للسلام في عام ١٩٩٢، بمفردها لانها اوهمت جميع الدول العربية انها القوة العظمى الوحيدة في العالم التي تتمكن من اى حماية الدول العربية والمصالح العربية من اي عدوان، وكان ذلك المنى مؤلا وخطيرا لأنه يجسد الرغبة الأمريكية في الهيمنة المطلقة على المنطقة. ولهذا اعتنمت الولايات المتحدة سياسة الاملاء وليس المشاركة والحوار، ومع رضوخها لاسرائيل بالكامل لم

NOKIA 8110i

مع نظم جديدة لضبط الطاقة ونقل البيانات.

Nokia 8110i

مع نظم جديدة لضبط الطاقة ونقل البيانات.

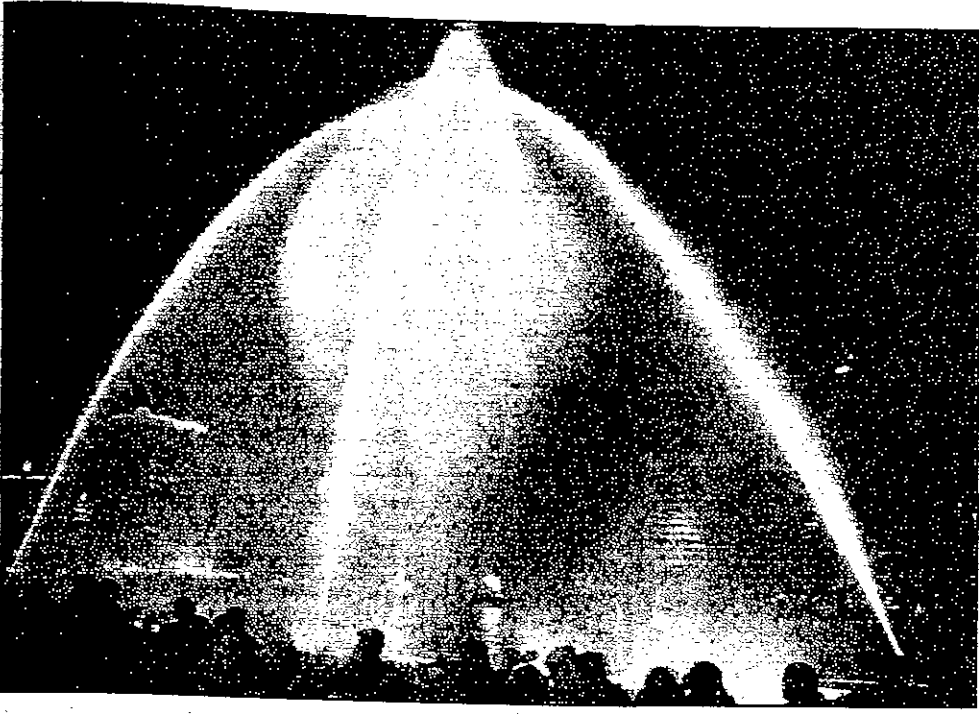
NOKIA

CONNECTING PEOPLE

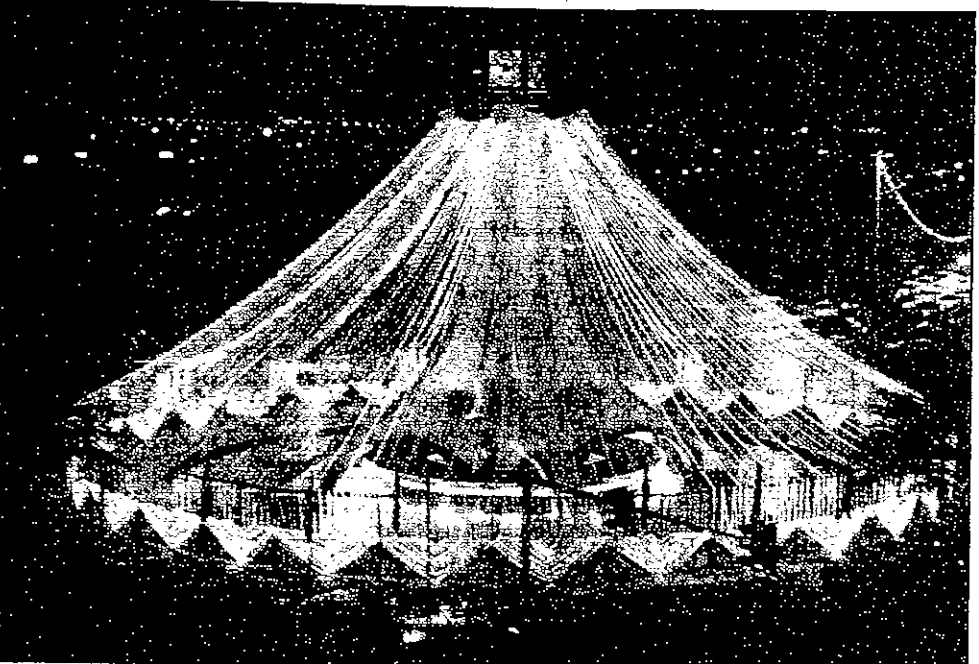
Authorised Distributor in the UAE:  
Dubai Showroom Tel: 04 825660  
Abu Dhabi Showroom Tel: 02 775757

اتصال كلي

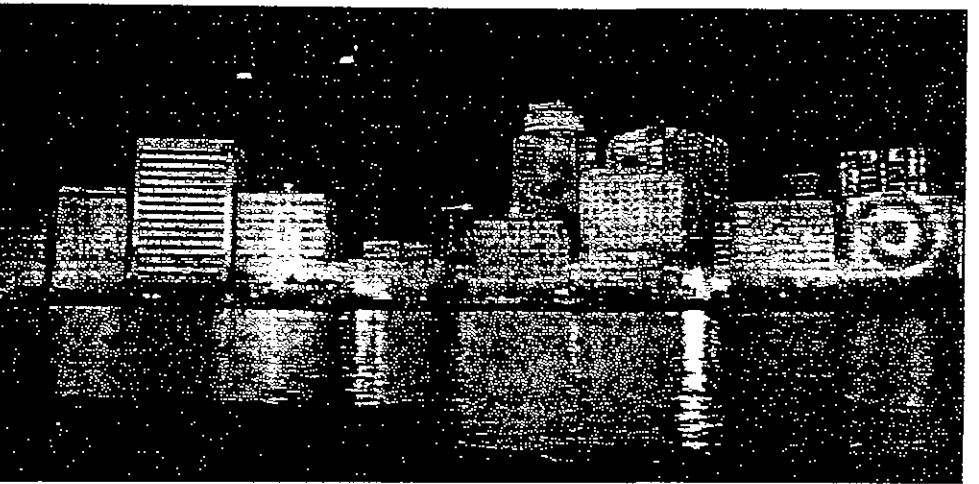




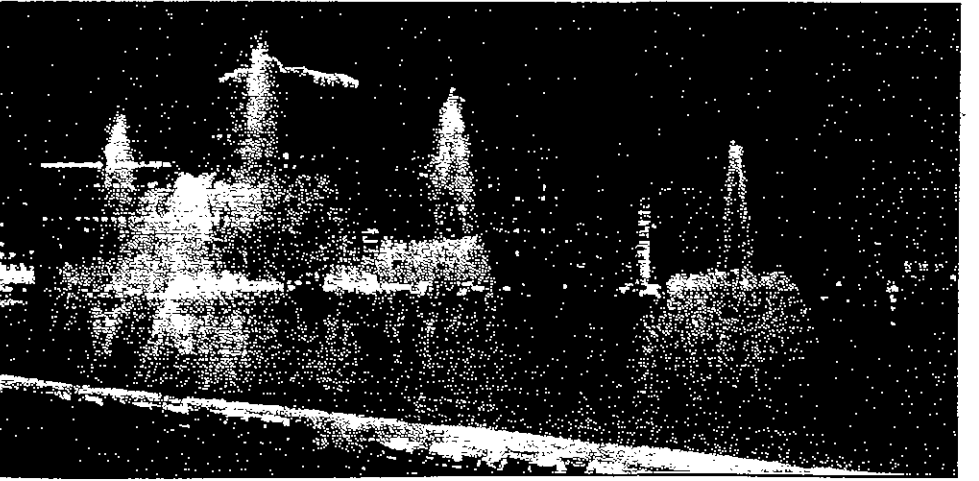
أحد الأبنية



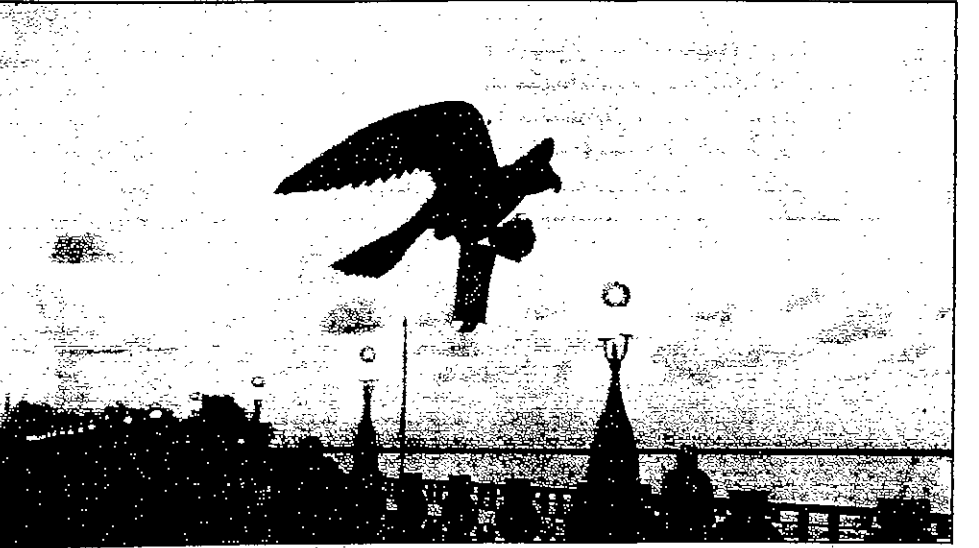
نوار الساعة في عين بترافس فرجا



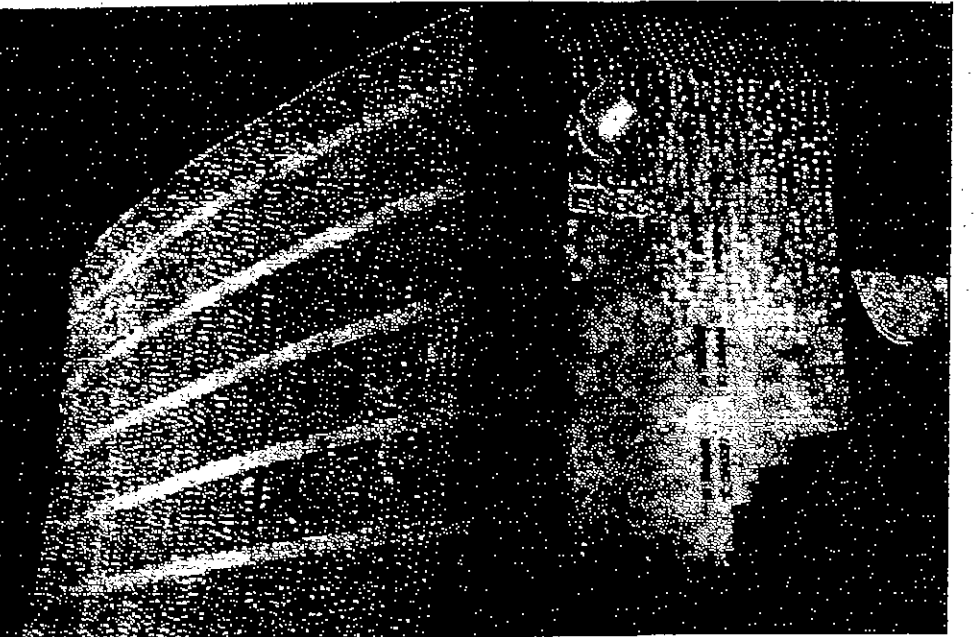
دبي تتلألأ على ضفة الخليج



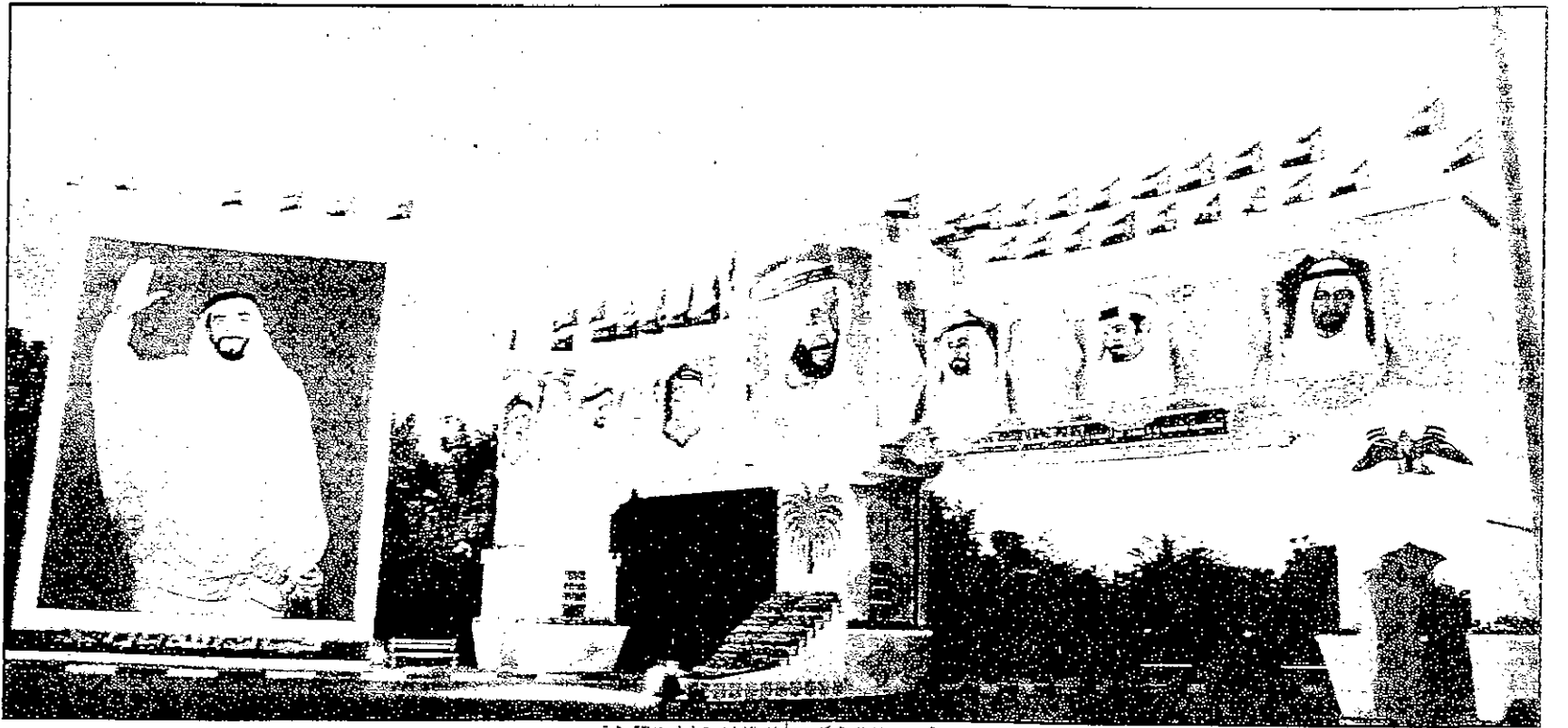
الأنوار والنوافير في دبي



مصر شمم يجعل علم الإمارات مخططاً فوق كورنيش أبوظبي لاستقبال العيد الوطني



الانوارات الحضارية تتزين بحلة مضيئة



زايد الخير... ولقائه الحكم... وأمام الإمارات ترافف خفلة عالية

## ٢ ديسمبر موعد مع الفرح والعزة

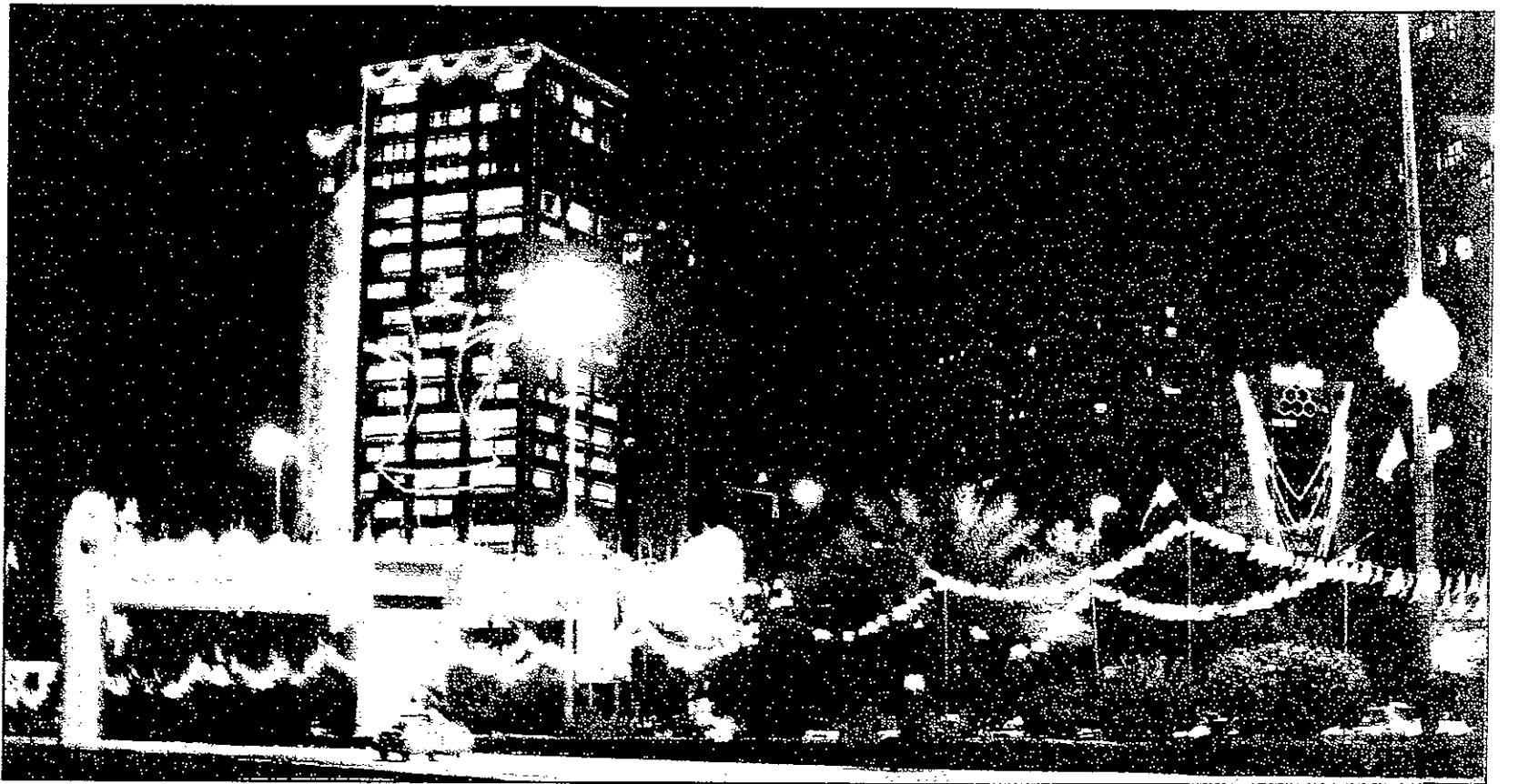
# الإمارات تلبس أبهى حللها في العيد الوطني

الدولة وإخوانه أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات، وفرحهم بهذه المناسبة الخالدة في تاريخ أمارتنا الحبيبة وفي تاريخ المنطقة فإن الثاني من ديسمبر يوم له مذاق خاص ولون خاص وأريج خاص في حياة المواطن.. ومن حقنا أن نفرح وننتهج بهذه الذكرى الجميلة التي جعلت للإمارات العربية المتحدة موقعا بارزا على الخريطة العالمية ومكانة مرموقة على الساحة الدولية وسمعة طيبة في العالم وجعلت مواطن الإمارات يعتز ويفخر بمواطنته وانتمائه لهذا الوطن في ظل قيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس

القيادة والشعب، ومن حق الوطن والمواطنين أن يعبروا عن فخرهم وعزتهم وتاريخ المنطقة فإن الثاني من ديسمبر يوم له مذاق خاص ولون خاص وأريج خاص في حياة المواطن.. ومن حقنا أن نفرح وننتهج بهذه الذكرى الجميلة التي جعلت للإمارات العربية المتحدة موقعا بارزا على الخريطة العالمية ومكانة مرموقة على الساحة الدولية وسمعة طيبة في العالم وجعلت مواطن الإمارات يعتز ويفخر بمواطنته وانتمائه لهذا الوطن في ظل قيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس

تصوير : محمود صوالحة - ضياء شوري - محمد خالد  
إبراهيم - صلاح الباز - ظهير حيدر - حمزة محمد

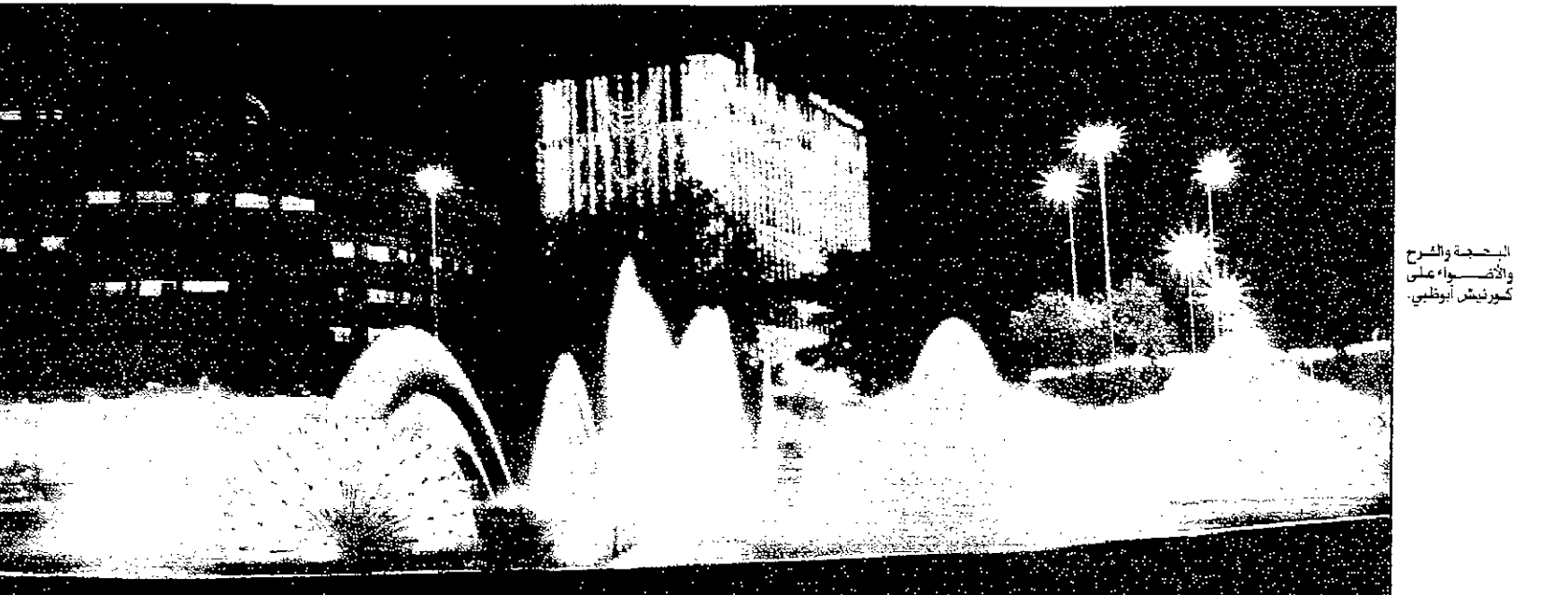
ليست الإمارات أبهى حللها في العيد الوطني السادس والعشرين وتتلألأ مدن الدولة بعقود من الأنوار في حلة بهيجة نسجت من خيوط النور والضياء وترقرف أعلام الإمارات خفاقة عالية تحاكي مسيرة الاتحاد المباركة والإنجازات العظيمة التي تحققت بفضل جهود صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وإخوانه أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات، وتجسد حلة الفرح العارم التي يعيشها المواطنون والمقيمون على ترقى الإمارات الطاهر بهذه المناسبة الخالدة التي نقلت الإمارات إلى مصاف الدول المتقدمة وفمرت للمواطن كل سبل الحياة الكريمة المستقرة.. في ظل مسيرة الاتحاد المباركة التي تفرس كل يوم نبتة جديدة يزرع الفرح والبهجة والأطمئنان في نفوس المواطنين.. حالة فرح عارمة تعيشها البلاد اليوم نابعة من القلوب الطيبة المناهضة بحب قيادتها والولاء لها.. فرحة تجسد المعاني السامية لقيم التلاحم والترابط والتواصل الحميم بين



الزينة تحاكي الانجازات



وزارة الاعلام والشفقة زينت احتفالا بالمناسبة



البهجة والفرح والأنوار على كورنيش أبوظبي